

Ekwo  
**Jieremaya**  
 Onye Mpfuchiru Chileke

<sup>1</sup> Owaabụ opfu Jieremaya nwa Hilikaya. O tso lẹ ndu-uke Chileke, shi lẹ mkpụkpụ Anatotu, nọ l'alị ndu Benjiaminu. <sup>2</sup> O nūmaru opfu Chipfu l'apha k'iri l'eto, Jiosáya nwa Amonu bụ eze ndu Jiuda; <sup>3</sup> bya anumakwa iya pho teke Jiehoyakimu nwa Jiosáya bụ eze ndu Jiuda; gbiriri jasụ l'onwa k'ise l'apha k'iri lẹ nanụ l'abubu, Zedekaya nwa Jiosáya bụ eze ndu Jiuda, bụ teke a kpuru ndu Jierusalẹmu lẹ ndzụ laa ẹka ozo.

*Chileke eku Jieremaya*

<sup>4</sup> Opfu Chipfu rwuru mu nchị sụ: <sup>5</sup> “Mu byaru akpụ ngu ye l'epho ne ngu; mu vuhawaru ụzo maru ngu. Mbụ l'a byaru anwụ ngu; mu vuhawaru ụzo họtá ngu dobe iche; bya emee ngu onye epfuchiru Chileke l'ohamoha.”

<sup>6</sup> Tọbudu iya bụ; mu sụ: “Aa! Gube Nnajiuphu, bụ Chipfu; mu ta amakwa g'eepfuje opfu; kele mu bụnukaru nwata!”

<sup>7</sup> Chipfu sụ mu: “Ta asujeshi l'ị bụnukaru nwata. Iphe, bụkpoo onyemonye mu sụru g'i jepfu bẹ ii-jepfukota je epfuaru iya iphe, mu karu ngu sụ g'i pfua. <sup>8</sup> Ta tsujekwa phẹ ebvu; kele mu nọkwa swiru ngu eswiru; teme mu je l'anafutaje ngu l'eka phẹ. Nokwa iphe, mube Chipfu epfu bụ ono.”

<sup>9</sup> Tọbudu iya bụ; Chipfu bya amachia ẹka iya bya edenyi mu l'onu bya asụ mu: “Nta bẹ mu yewaru opfu mu l'onu nkengu. <sup>10</sup> Lekwa lẹ-a; ntanu-a bẹ mu hotaru ngu dongoo ohamoha l'ophu; bya edobe ngu

dongoo iphe, bukpoo alì-eze l'oplu; g'i pheshia epheshi; lakashia alakashi; g'i mebyishia emebyishi; kwatsua iphe, du k'akwatsu; l'i kpua iphe, du k'akpukpu; bya adzaa iphe, du k'adzadza."

*Iphe-ohumalenya labo*

<sup>11</sup> Noo ya bu; opfu Chipfu bya erwua mu nchi su: "Bu gunu be i humaru; Jieremaya?"

Mu su: "O kwa iphe, mu humaru bu ekali-oshi alumundu."

<sup>12</sup> Chipfu su mu: "O bu-a iphe, i humaru be o bu; kele mu nwu enya kwaberu opfu mu; mu je l'e-me iya ge mu pfuru iya."

<sup>13</sup> Opfu Chipfu rwukwaa mu le nchi ozo. O su mu: "Bu gunu be i humaru?"

Mu su iya: "Mu humaru ite, phuhuru uphu; o gberu egberu kpolia ike l'uzo isheli."

<sup>14</sup> Chipfu su mu: "Oo l'uzo isheli ono be mkpurupyata e-shi dapfu iphe, bukpoo ndu bu l'alì-a l'oplu. <sup>15</sup> Mu abykwa ekukobe ndu alì-eze ndu isheli l'oplu. Nokwa iphe, mube Chipfu epfu bu ono. Ndu eze phe a-bya bya eworu aba-eze phe sibe l'onu-abata mkpukpu Jierusalemu. Ephe a-dapfu igbulu iya gbaa mgburugburu; bya adapfu iphe, bukpoo mkpukpu, no l'alì ndu Jiuda. <sup>16</sup> Mu e-kpe phe ikpe; opfu l'ephe meru ejo-iphe; l'ephe jikaru mu je awata akporu agwa ozo unwu-isensu oku. Teme ephe wata abaru iphe, ephe gude eka phe mee eja. <sup>17</sup> Oo ya bu le-a; gubedua l'onwongu; rikobe onwongu. Gbalihu je epfuaru phe iphemiphe, bu iphe, mu suru g'i pfuaru phe. G'ephe be yekwa ngu ebvu; odumeka be mu e-yekwa ngu ebvu l'iphu phe. <sup>18</sup> Ntanu-a be mu mewaru ngu; i buru mkpukpu, a kpushiru ike; bya aburu itso, a wuru l'igwe; bya aburu igbulu, a kpuru

l'onyrubvu. Mu mewaru ngu g'ì pfuru pfushia ike l'iphu ndu alì-a l'oplu; mbu l'iphu ndu eze ndu Jiuda l'oplu; me ndu-ishi phe; me ndu-uke phe; me ndu alì-a l'oplu. <sup>19</sup> Ephe e-tso ngu ogu; ole ephe taa lwu-kpedu ngu; kele mu no swiru ngu eswiru; teme mu je l'a-nodu adzo ngu l'eka phe. Nokwa iphe, mube Chipfu epfu bu ono.”

## 2

*Ndu Ízurèlu atunwa Chileke*

<sup>1</sup> Mu byakwa anuma olu Chipfu, suru mu: <sup>2</sup> “Je je araa ya arara ge ndu Jierusalemu numa-dzuru; su phe-a:

“Mu nyatakwaru g'o shi  
 evubeje ngu evuvu  
 eme iphe,  
 du mu ree teke i bukwalu  
 okoro bya.

I shi yee mu obu ge nwanyi,  
 a luru k'ophuu.

I shi etsojeru mu je aghakota  
 echiegu;  
 mbu je aghaa ali ono,  
 adudu iphe,  
 aakoje iya ono.

<sup>3</sup> Ndu Ízurèlu shi duru Chipfu  
 nsu.

O buru phe bu akpuru mbu,  
 mu vuru uzo kpata l'iphe,  
 mu koru l'opfu mu.

Iphe, bukpuo ndu mekparu  
 phe ehu be o nmaru  
 ikpe.

Teme ejo mmekpa-ehu  
 dapfukwa phe pho.

Noo iphe, Chipfu epfu bu ono.”

<sup>4</sup> Unu n̄makwa opfu Chipfu;  
unubẹ ọnu-ulo Jiékọpu;  
unubẹ ipfu l'ipfu ọnu-ulo  
Ízurelu!

<sup>5</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

“?Bu ḡnu bẹ ndiche unu phẹ  
s̄kporu lẹ mu mejeru  
phẹ, meru g'o gude  
ẹphe haa mu jemihu?

Ẹphe je awata etso ntẹkpe,  
ad̄du urwu, ọ bar̄u  
phẹ shi nno būru ndu  
ad̄du iphe,  
ẹphe bar̄u urwu iya  
l'onwophẹ;

<sup>6</sup> Ọphu ẹphe aj̄iduru s̄u:  
“?Bu awe bẹ ọ nọ;  
mb̄u Chipfu,  
bū iya dufutaru anyi  
l'al̄i Ijiputu;  
bya edua anyi dughaa  
echiẹgu, ad̄du iphe,  
dabyiru iya n̄u;  
mb̄u dughaa al̄i ono,  
bū evevee d̄u iya;  
yẹe iduma iduma;  
al̄i, d̄u chak̄iri chak̄iri  
bya agbah̄ukota ts̄ukiribaa;  
al̄i, ad̄du onye eshije iya  
eshishi;  
ọphu ọ d̄du onye bu iya

ebubu?

<sup>7</sup> Sụ-a; mu duru unu dubata  
l'alì emehu iphe,  
e meberu iya g'unu riye  
akpuru-iphe, amì iya nù;  
yẹe ẹku, kuru iya nù.

Obenu l'unu bataru iya bya  
aturwua alì mu;  
bya emee okiphe mu ono;  
ọ kpọo idzù.

<sup>8</sup> Ọphu ndu-uke mu ajìduru sù:  
“?Bù awe bẹ ọ nọ; mbù Chipfu?”

Ndu eme k'ekemu ta amadù  
onye mu bù;  
ndu-ishi kwefuru mu ike;  
ndu mpfuchiru bùru Balù  
bẹ ẹphe epfufe iphe,  
o pfuru; bùru iphe,  
ẹphe etso bù ntẹkpe,  
adùdu urwu, ọ barù.”

<sup>9</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

“Ọo ya bù lẹ mu e-pfunupho  
iphe, unu meru mu  
Ọzo.

Mu a-nọdu epfunupho ọzo  
iphe, unwu nwanwa  
unu meru mu.

<sup>10</sup> Mbù-a; unu ghabunaa  
eze-ẹnyimu bahù l'alì  
ndu Sayipurosu je  
elekpọdapho ẹnya!

Unu yenu nemadzù g'e  
jerwua alì ndu Keda

je egbua ya igo  
rengurengu!

Maeshikwaru ?O nweru  
eka egube iphe ono  
mejeru?

<sup>11</sup> Mbụ-a; ?O duru oha,  
gbajeru agwa phe inwe;  
l'ebe abụ l'iphe obu,  
ephe agwa obu bụ Chi?

Obenu le ndibe mu gbanweru  
mube onye du  
akpabiri je anata iphe,  
adudu urwu, o baru.

<sup>12</sup> Gube igwe; g'iphe-a nyikwaa  
ngu ishi edzu!

G'i kpọ-yiaru iya ukuvu!  
Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>13</sup> Ndibe mu mewaru uzi iphe-aji  
labo.

Ephe gbadowaru mu;  
mbụ mube ògbà mini,  
doru risaa;  
asọ gborogboro;  
bya ebvuaru onwophe  
iduma-nnakobe-mini;  
teme o buru  
iduma-nnakobe-mini,  
gbawashihuru agbawashihu;  
ophu mini adojeduru iya.”

<sup>14</sup> “Ízurelu ?o bụ ohu tọo?  
?O bụ onye a byaru anwu;  
o bụwaru ohu tọo?  
?Denukwanu g'o gude a

kwaahaa ya ọkwata?

15 Oduma, dū igwerigwe  
sụakwaru ekiri;  
bya abawaru iya  
hanyịhanyi.

Èphe tųkowaru iphe,  
dū l'alị iya mebyishichaa.

Mkpųkpu, dųgbaa ya nų bẹ  
a tųakwaru ọku;  
ọku tsufukọta iya;  
ọphu ọ dųedu onye bu iya  
nų.

16 Ọzo bų lẹ ndu mkpųkpu  
Mẹmufisu;  
yẹe ndu mkpųkpu  
Tahųpanahesu kpųwaru  
ngu ishi.

17 ?Tọbudu ngu meru iya  
onwongu;  
eshinu ị jịkaru Chipfu,  
bų Chileke ngu teke o  
du ngu eje lẹ gbororo?

18 Nta-a; ?bų gųnu kparų iphe,  
iije alị Ijiputu eje angų mini,  
shi l'enyimu Shihọ?

Ọzokwanu; ?bų gųnu bų k'eje  
alị Asiriya je angų mini,  
shi l'enyimu Yufurétisu?

19 Èjo-iphe, iime bųkwa  
iya e-mechaa hųa ngu  
ahųhų.

Ọ bųru azų ono, ịila ono  
a-gbọru ngu ųja.

Rĩnaa ya arĩri maru g'Ō  
 dũ-beru ngu ẹjĩ waa  
 g'Ōotsu-beru ngu l'ẹhu  
 g'ĩ jĩkaru Chipfu,  
 bũ Chileke ngu;  
 Ɔp̄hu ịitsudu iya ebvu  
 ililekp̄Ō.

Nokwa iphe, Nnajiuphu epfu  
 bũ ono;  
 mbũ Nnajiuphu,  
 bũ Ōkalibe-KakŌta-Ike.”

<sup>20</sup> Ō bũro teke dũhawaa ẹnya  
 bẹ ị nyakafuru ishi iphe,  
 shi segbabẹ mu lẹ ngu;  
 mbũ l'ị nyakafuru ẹgbirigba,  
 e shi gude tũgbabe mu lẹ ngu;  
 bya epfua sũ l'i tii jeɛduru  
 mu ozi!

G'e lekeberu ẹnya epfu;  
 ị wata azẹ-phe l'eli iphe,  
 bũ úbvú, ha l'eli;  
 mẹ l'iphe, bũkpoo mkpula  
 eze-oshi, jaru àjàjà;  
 gẹ nwanyị-ụkpara.

<sup>21</sup> Mu k̄waru ngu g'onye k̄oru  
 opfu Ɔkpobe vayĩnu,  
 karũ upfu bya ad̄ebe ree.

?D̄enukwanu g'o gude ị  
 ghak̄obeep̄ho bya aw̄eru  
 mu ph̄ ohu vayĩnu?

<sup>22</sup> Ō t̄o dũkwa m'obeta i gude  
 ncha-Ōkanwa saa  
 onwongu;



bya ekwokp̄o ncha  
 kwogharu iya ẹka;  
 ikpe ono, nmaru ngu  
 ono rakuru ngu pho l'ẹhu  
 g'ọ rakuru l'iphu mu.

Nokwa iphe, Nnajiuphu,  
 bu Chipfu epfu.

<sup>23</sup> ?Denu g'ii-shi su l'a ta  
 turwukwaru ngu;  
 ophu i gwokwaru obvu  
 ono, bu Balu?

Lewaro enya l'egube umere,  
 i meru le nsuda ono!

Gbunaa igo l'egube umere,  
 i meru l'eka ono.

Iphe, i bu be bukwa nyee  
 inya-kamelu, ebu  
 nggada karagidimu  
 karagidimu.

O -buru nggada ono shia  
 owa-a;  
 l'o buru iya shia ophuu.

<sup>24</sup> Nyee nkafu-igara-oswa,  
 echiegu kwowaru ẹhu,  
 akpo pherephere furumu;  
 ẹka o duru iphe,  
 agu iya ememe.

Mbu l'o -nodu ana okee;  
 ta adudu onye alophuje  
 iya azu.

Okee ya -nodu achi iya;  
 ike taa bvudu okee  
 ya obu.

O -bya eshi nyee ya ono

okee;  
 bẹ ọ hụmaanaru-a ẹka  
 ọ nọ.

<sup>25</sup> Sụ-a; ta agbashị ọso gbiriri  
 jasụ g'ọkpa swachafu  
 ngu;  
 ẹkpiri akpọ ngu jegirijegiri.

Obenu l'i pfururọ sụ:

?Kẹ gūnhunu?

Agwa ndu ọhozo bẹ mu  
 yeru obu.

Ọ bụru phẹ bẹ mu a-nọdu  
 agba etso.

*Ndu Ízurẹlu* gbaru g'aa-nụ phẹ aphụ

<sup>26</sup> “Ọ kwa g'eekpuje onye-oshi iphu lẹ ntụ mẹ e -  
 gude iya-a; bụ g'e kpuru ọnu-ulo Ízurẹlu iphu lẹ ntụ.  
 Ẹphebedua; ẹphe lẹ ndu eze phẹ; yee ndu-ishi phẹ; mẹ  
 ndu-uke phẹ; mẹ ndu mpfuchiru Chileke phẹ; <sup>27</sup> tukuru  
 sụ ntẹkpe, a pyiru lẹ mkpụrukpu oshi l'ọ kwa iya bụ nna  
 phẹ. Bya asụ iphe, a pyiru lẹ mkpuma l'ọ kwa iya bụ ne,  
 nwuru phẹ nụ. Nta-a bẹ ẹphe ghawarụ mu azụ; ẹphe  
 ta aghaduru mu iphu. Ọle ọobujekwanuru; ẹphe -daba  
 l'iphe-ẹhuka; ẹphe asụkwa-a gẹ mu bya adzọo phẹ!

<sup>28</sup> “? Denuhunu agwa ọbu, unu gwọshiru onwunu  
 ọbu? G'ẹphe byanụ mẹ ọ -bụru l'ẹphe a-dzọta unu  
 mẹ unu -nọdu eje iphe-ẹhuka; kele ọo g'unubẹ ndu  
 Jiuda nweberu mkpụkpu igwerigwe bụ g'agwa unu dū-be  
 igwerigwe. <sup>29</sup> ?Denu g'ọ gude unu nọdu epfu l'ọ nweru  
 iphe, mu meru unu? Ee! Unu tukoakwaru g'unu ha  
 kwefukọtaru mu ike! Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>30</sup> Iphe,  
 mu chiru ndibe unu bụkwa iphe-mmanụ; g'ọ tọ bụdu  
 l'ẹphe eye ọnu k'emezi iphe, ẹphe mesweru-a. Ogu-  
 echi ngu sụwaru ndu mpfuchiru unu pyaapyaa g'oduma,

alajashi iphe o guderu alajashi. <sup>31</sup> Unube ogbo nta; unu lenaa enya ree l'opfu Chipfu, sūru: ?Mu bujeru ndu Ízurẹlu echiẹgu; tọo alì, gbahuru tsukiribaa? ?Denu g'o gude ndibe mu nọdu epfuje sū: 'Anyi nwekwaru onwanyi aghaphe g'o du anyi. Ophu anyi abyapfutabaedu ngu ọzo?' <sup>32</sup> Nwamgboko ?ozohaje iyagba iya? Tọo nwanyi, ala ji; ?ozohaje iphe, e gude kwaa ya akwa ala ji? Obenu ẹ ndibe mu zohawaru mu ujiku olemole, ete nweedu aguta. <sup>33</sup> Lewarọ g'i gude achọ n-yemobu achọ iya k'erengete! Mbụ l'unwanyi, kachakpo adu njo be i zichawaru iphe, iime. <sup>34</sup> Oo l'uwe ngu be ndiphe humaru mee-ndzu ndu ukpa, adudu iphe, ephe meru; l'ebe abu l'i guderu phe l'eka ephe etsuka ulo ngu.

“I mechakpo iphemiphe ono; <sup>35</sup> i nọdu epfukwaro su l'o to dukwa iphe, i mejeru. L'ehu tee ghukwa mu egbu l'opfu ehū ngu. Ole mu e-kpekwanu ngu ikpe; eshinu i sūru l'o to dudu iphe, i mejeru. <sup>36</sup> ?Denu g'o gude i tsoru aghaphe achọ g'i gbanwee ọzo ngu. O kwa g'o to dudu iphe, ndu Asiriya duru ike meeru ngu bu ge ndu Ijiputu adudu iphe, ephe a-du ike emeru ngu. <sup>37</sup> Ii-mechakwa shikwapho l'eka ono vuru eka l'ishi lwaje; kele mu tukowaru ndu ono, i kporu obu yeru ono jika; ophu ephe e-yekwaru ngu eka.”

### 3

*Ndu Ízurẹlu*, e te gudedu ire phe eka

<sup>1</sup> “O -buru ẹ nwoke chifuru nyee ya; nwanyi ono -paru iya haa je aluru nwoke ọzo; nwoke ono; ?ochokwarupho nwanyi ono eje tọo? Ono ?to budu aturuwu ali l'ophu l'ophu? Obenu ẹ gubedua gbawaru ukpara l'eka ndu du igwerigwe, unu l'ephe eshi onya. ?Ii-du ike lwaphuta azu lwapfuta mu tọo? Nokwa iphe,

Chipfu eepfu bu ono.”<sup>2</sup> Palia enya huma nggeregede eka aagwaje iphe. ?O nwekpooru eka ono g'o ha a noda phaa ngu kutukutu? L'aguga gbororo be inodujechaa ele enya onya; mbu noduchaa g'eka ndu Arabu no l'echiegu. I merwuakwaru ali l'ukpara ono, igba ono; ye ejo-iphe ono, iime ono.<sup>3</sup> Nokwa g'o gude e sephu mini azu g'o to dzeshi. Ophu mini ishi-apha edzejeedu ililekpoo. Ole iimele-a umere nwanyi-ukpara. Ophu i kwedu haa g'iphere gude ngu.

<sup>4</sup> “O kwa l'i wataru mu eku oku su: ‘Nnana mu-e! O kwa ngu bu onye shi le teke mu bu nwata ehe mu!’<sup>5</sup> Ehu a-noda eguwa ngu ro egu tekenteke too? Oke-eghu-eghu ngu; ?oo-no jasu l'ojejoje too?’ Oo egube ono be inoduje epfu opfu; ole iphe, bukpoo ejo-ememe, i-du ike mee; be i mekotawaru.”

*Ndu Izurelu* me ndu Jiuda gbaru g'izimanu lwa phe azu

<sup>6</sup> No iya; o buru teke Jiosaya shi buru eze be Chipfu suru mu-a: “?I humawaru iphe, Izurelu ono, e te gudedu ire iya eka ono meru? O tukokpooru ubvu, ha l'eli; mekpoo oshi, jaru ajaja jekota je anodu ria ogori.<sup>7</sup> Mu dobesu l'o -mechaa iphemiphe ono be oo-lwaphuta azu lwaphuta mu; obenu l'o to meduru iya nno. Teme nwune iya nwanyi, e te egudekwapho ire iya eka bu Jiuda tuko iphemiphe ono, oome ono humakota.<sup>8</sup> Mu bya ederu ekwo achifu nu onye ono, e gudedu ire iya eka ono, bu Izurelu chifu iya; opfu l'o rinukaru ogori. Mu byakwaro ahuma le nwune iya nwanyi, e gudedu ire iya eka kwapho, bu Jiuda be ndzu aguduru. Yebedua tugbukwapho lufu je eriahaa ogori.<sup>9</sup> O buru l'oo l'urwuali, Izurelu shi arwu ta adudu iphe, Jiuda guberu iya meru g'o gude o merwushia ali; mbu ye

iphe, e meru lẹ mkpuma; yẹe ọp̄hu e meru l'oshi nọdu eri ogori. <sup>10</sup> Iphemiphe-a mekọtakpo Ízurẹlu; ọp̄hu o meduru nwune iya nwanyị, e gudedu ire iya ẹka bụ Jiuda g'o gude obu iya g'Ọ ha lwapfuta mu; Ọ bụleru-a ẹregede bẹ o gude lwa. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>11</sup> Chipfu bya asụkwa mu phọ: “Ízurẹlu ono, ekwedu nkemu ilile ono kakwa apfubekoto eme lẹ Jiuda, e gudedu ire iya ẹka. <sup>12</sup> Woru ozi-a je ezia ndu isheli; sụ phẹ-a: ‘Lwadupho; gube Ízurẹlu ono, ekwedu nkemu ono! Ọ kwa Chipfu epfu opfu ono. Mu taa gbanwubeekwaru ngu iphu ọzo; kẹle mu phunukakwaru obu-imemini. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. Ehu taa nọduekwaro eḡhu mu eḡhu l'opfu eḡhu ngu. <sup>13</sup> Ọo ẹpho g'i kweta l'ikpe nmaru ngu. L'i kwefuru Chipfu, bụ Chileke ngu ike; bya eworu eme iphe-oma ngu je atụkaaru agwa ndu ọhozo nanunanu l'iphe, bụkpoo mkpula oshi, jaru àjàjà; ọp̄hu iimejeedu iphe, mu suru g'i meje. Nokwa olu Chipfu.

<sup>14</sup> “ ‘Unu lwadupho; unubẹ ndu ono, ekweedu nkemu ono! Nokwa iphe, Chipfu eepfu; kẹle Ọ kwa mbẹdua bụ ji, alu unu. Mu a-họkwa unu nanunanu lẹ mkpukpu lẹ mkpukpu; họo unu ẹbo ẹbo l'ipfu l'ipfu gude lwa Zayonu. <sup>15</sup> Noo teke mu a-nu unu ndu a-nọduje eche unu g'onye eche aturu ọp̄hu e-shi mu l'obu, bụ ndu e-gude mmamiphe yẹe nkwamẹnya dua unu. <sup>16</sup> Ọ -rwua mbọku ono, bụ teke unu a-kawa igwe buru l'alị-a; bẹ ẹphe tee pfubaekwa k'okpoko ọgbandzu kẹ Chipfu. Mbụ l'Ọ tọo bahubaedu phẹ l'egomunggo; ọp̄hu ẹphe abyadu anyatabaa ya. Ọp̄hu oghoroko iya adubaedu phẹ; tẹme ọp̄hu ẹphe emebaedu okpoko ọgbandzu ọzo. Nokwa iphe, Chipfu eepfu bụ ono. <sup>17</sup> Teke ono bẹ ee-ku Jierusalẹmu “aba-eze Chipfu.” Ọ buru lẹ Jierusalẹmu bẹ ọhamoha e-dzukọje bya akwabẹ ẹpha Chipfu ùbvu. Epe tee mebaedu iphe, shi phẹ l'ẹjo ọkpoma mgbashi

phẹ ono. <sup>18</sup> O -rwua mbọku ono bẹ ndu ọnu-ọlo Jiuda a-tugbabe l'ọnu-ọlo Ízurẹlu; ẹphe eshi l'alì, dù l'uzo isheli tuko bya bya eburu l'alì ono, mu nuru ndiche unu phẹ g'ọ bọru okiphe phẹ ono.' ”

*Ndu kẹ* Chileke abarọ agwa ọzo ẹja

<sup>19</sup> Mube Chipfu l'onwomu sọ:

“Lenu lẹ mu gege  
egudekpọephe ẹhu-utso  
emekpọe ngu phọ gẹ  
nwa; woru ẹguru alì,  
dù ree nọ ngu;  
mbọ ẹka kachaa  
ree l'okiphe,  
ndu ọha l'ophu enweje  
enwenwe.

Mu shi dobesọ l'ii-ku  
mu nna;  
ọphu ìi-hadọ mu etsotso.

<sup>20</sup> Obenu l'ọo gẹ nwanyì,  
ji iya egudedu ire iya  
ẹka adọjeru ji iya  
ghẹlegheleghele  
bọ g'unu dọru mbẹdua;  
unubẹ ọnu-ọlo Ízurẹlu.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bọ ono.”

<sup>21</sup> A nọmaru olu, ada lẹ  
nggeregede ẹka aagwajẹ  
iphe.

Ọ bọru ẹkwa, ẹphe ara;  
tẹme ẹphe nọdu arwọ  
arwọrwo;  
mbọ unwu Ízurẹlu;

kẹle ẹphe shiswewaru  
 ụzo phẹ bya azọhawa  
 Chipfu, bụ Chileke phẹ.

<sup>22</sup> “Unu lwadụpho;  
 unubẹ ndu ono,  
 ekweẹdu kẹ Chileke ono!

Mu e-me g'unu ta abụheru  
 ndu laphuru azụ.”

“Ao; anyi abyapfuta ngu-a; kẹle ọo ngu bụ Chipfu bya abụru Chileke anyi. <sup>23</sup> Tororo bụ l'onye ele ẹnya gẹ nggeregede ẹka aagwajẹ iphe dzọo ya; ele ẹnya iphe iphoro; ọphu ụzù, aatụ l'eli úbú adudu onye ọo-dzọ. Hoo haa bụ l'ọo Chipfu, bụ Chileke anyi bẹ bụ onye ndzọta kẹ ndu Ízurelu. <sup>24</sup> E -shikpọ teke anyi bụ okorọbya bẹ agwa agwa ono, bụgbaa iphe-iphere ono tukoakwaru nwakanya, nna anyi oche phẹ setarụ ripyaa; mbụ aturu yẹ eghu phẹ; yẹ eswi phẹ; yẹ unwu phẹ nwoke; mẹ unwu phẹ nwanyị. <sup>25</sup> G'anyi zenu azẹe l'eli iphere anyi ọbu; anyi anọdunu g'e kpua anyi iphu lẹ ntụ. L'anyi lẹ nna anyi oche phẹ meakwaru Chipfu, bụ Chileke anyi iphe-ẹji. Noo kẹle anyi te emejeduru iphe, Chipfu bụ Chileke anyi sụru g'anyi mee; e -shi teke anyi bụ okorọbya byasụ nta-a.”

## 4

*Oku izimanụ* alwa azụ

<sup>1</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Ọ -bụru l'ịi-lwa; gụbe Ízurelu; g'ị lwapfutanụ mu! Ọ -bụru l'ịi-tso agwa ono, bụ mu ẹbyi ono ọgu gẹ mu ta ahụmajehe iya; ọphu ị kpa-phuhuẹduru akpaphuhu; <sup>2</sup> tẹme ọ -bụru l'ịi-nọduje egude ire-lanụ; waa ikpe, pfuru ọto; waa apfubekoto ribua angụ sụ: ‘Eshinu Chipfu nọ ndzụ g'ọ nọ iya-a’ bẹ

Chileke e-gude iswi ẹhu iya kebe ọhamoha l'oma; tẹme ọhamoha ono egude iswi ẹhu iya riaha ùbvù.”

<sup>3</sup> Sù-a; wakwa iphe, Chipfu epfu anù ndu Jiuda waa ndu Jierúsalem: “Unu kọpyashinaa ẹka a kọduru akọko! Unu ta akùshinu iphe l'ẹgbudu! <sup>4</sup> Unu bunaa onwunu ùbvù; buaru iya Chipfu! Unu bunaa onwunu ùbvù ime-obu; unubẹ ndu Jiuda yẹe ndu Jierúsalem. Ọdumeka bẹ oke ẹhu-eghu yẹbe Chileke a-gbanwuhukwa tsuaha g'ọku. Ọ bọru iphe, a-kpa iya nù bọ ẹjo-ememe, unu mewaru. Ọ -wata etsutsu; ta adúkwa onye a-gbanyị iya nù.”

Ọla-l'iswi, e-shi l'isheli

<sup>5</sup> “Unu raa ya arara l'alì ndu Jiuda!

Unu echia ya lẹ mkpu lẹ Jierúsalem sù:

‘Unu gbua opu-ọgu tsoru alì ndu Ízurelu l'opfu!’

Unu rashia ọrà ike sù:  
‘Unu dzukọbe l'ẹka lanù!

G'anyi gbalaa laa mkpukpu,  
a kpù-pheru igbulọ  
mgburugburu!’

<sup>6</sup> Unu palia ẹkwa-ọhubama g'e jeshia ùbvù Zayọnu!

Unu gbalaa je anọdu ndzù!  
Be ejekpọkwa anmarwùbe;  
kẹle mu shikwa l'ùzo  
isheli gude ọla-l'iswi abya;  
mbù mgbu-ọnwu, a-dù ẹjo  
ẹji.”

<sup>7</sup> Oduma shiakwa l'ẹpfukala iya wafùta.



Ọla-iphe-l'iswi k'ọha l'oplu bẹ  
gbalihuakwaru nụ.

O shiakwa l'ẹka ọ nọ tųgbua  
eje g'o mee alị unu ono  
g'ọ bųru ochobu.

Mkpųkpų unu a-tųko  
bųchaaru ikpọzu;  
ọplu ọ dųdu onye bya  
l'ebubaru l'ime iya.

<sup>8</sup> Ọo ya bų lẹ-a;  
unu yee uwe-aphų;  
raa ẹkwa;  
chia mkpu-ẹkwa;  
kẹle o-re-phuruphuru,  
bų ẹhu-eghu Chipfu  
teke alaphukwa azų  
l'ẹhu anyi.

<sup>9</sup> Chipfu sųru-a: “O -rwua mbọku ono bẹ meji a-  
tọfukwa ndu eze ẹphe lẹ ndu-ishi. Ndzų-agųgu egude  
ndu-uke Chileke; ndu mpfuchiru Chileke agbachihuchaa  
nchi.”

<sup>10</sup> Ọ bųru iya bų; mu sų: “Haa; gųbe Nnajiuphu, bų  
Chipfu; ndu-a ẹphe lẹ ndu Jierúsalemụ bẹ i dusweak-  
waru ųzo rengengengụ kpọ; kẹle ị sųru phẹ lẹ nchị a-  
dųkpokwaa phẹ doo. Ọle ogu-echi bẹ a dabẹkwannuru  
anyi l'ẹkpiri!”

<sup>11</sup> O -rwua teke ono bẹ aa-karų ndu-a ẹphe lẹ ndu  
Jierúsalemụ sų phẹ-a: “Ejo phẹrephere, erebushi anų  
l'ẹhu, e-shi lẹ nggeregede, nọ l'echiẹgu ono; l'e-zi  
zipfuta ndibe mu; ọplu ọ bųkwa g'ọ phųchaa phẹ  
aphųcha ọzoo g'o mechaa phẹ emecha. <sup>12</sup> Phẹrephere  
ọplu a-ka ono njọ, bẹ l'e-shikwaphọ mųbe Chipfu l'ẹka.  
Nta-a bų gẹ mu bya anmaa phẹ ikpe.”

<sup>13</sup> Lenu! Ohogu obu l'asokwa pulapula g'urwukpu abya. Uḡbo-inya phe nodu ezi phaaphaaphaa g'okepherephere abya. Inya phe kakwa ugo eme egwa. Nshio anyi! Anyi laakwaru l'iswi! <sup>14</sup> Gube Jierusalemu; sashinaa ejo-ememe, no ngu l'obu huma l'aa-dzota ngu! ?Bu jasuteke ole be ii-ha g'ejo oriri kwaa ngu l'obu?

<sup>15</sup> O duru onye-ozu, shi le mkpukpu Danu ara iya arara epfu l'ejo-iphe byapfutaru ali ubvu ubvu Ifuremu. <sup>16</sup> "Woru iphe-a pfuaru ohamoha! Raaru iya ndu Jierusalemu arara; su phe le ndu ohogu phe shikwa l'ali eka du enya abya. Ephe nodu echi mkpu-ogu ekpu mkpukpu le mkpukpu, nogbaa l'ali Jiuda. <sup>17</sup> Ephe nophe ya mgburugburu ge ndu eche nche l'egu; opfu l'okwefuru mu ike. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>18</sup> "O kwa umere ngu; yee iphe, i gude eka ngu meta be lotaru iphe-a kobe ngu. Owaa bukwa iphe, be echi ngu. Oomeshikwa ehuka ike; teme o nodu alo eka le meji!"

*Jieremaya agu* aphu ndibe iya

<sup>19</sup> Ephi mu-o! Ephi mu-o!

Oolokwa mu eka le meji.

Meji edekwa mu kukuku

l'ime mu.

Mu ta adukwa ike edobe

onu doo;

kele mu numawaru

opu-ogu.

Mu numawaru mkpu,

echi l'iphu ugu.

<sup>20</sup> Ola-l'iswi tsopyabe ola-l'iswi.

Ali ono l'opu buakwaa

ikpuzu.

Ibe mu g'o ha be a

tukoerupho mebyia

lẹ buregedegengu;  
 tuko ọlo mu  
 mebyishia lẹ  
 ntabu-ẹnya lanu.

21 ?Bu jasu teke ole be mu  
 a-nodu ele ọgu ẹnya  
 l'ophuko;  
 mu anukwapho ẹka  
 eegbu opu-ọgu?

22 “Ndibe mu bukwa ndu eswe;  
 kele ẹphe ta amadu onye  
 mu bu.

Ẹphe bu unwegirima,  
 enwedu egomunggo.

Teme ophu iphe edojedu phe  
 ẹnya.

Iphe, ẹphe maru ẹnya iya bu  
 eme ẹjo-ememe;  
 ophu ẹphe amadu eme iphe,  
 du ree.”

23 Mu bya elee ẹnya l'eliphe  
 mgburugburu;  
 ophu o nwedu ugbugba;  
 teme ophu o dudu iphe,  
 du iya nu.

Mu bya elee l'imigwe;  
 ophu o duedu iphoro,  
 du iya nu.

24 Mu bya elee ẹnya l'eli ubvu  
 ubvu;  
 ẹphe tuko anmagbaa  
 jiiijiii;  
 obvu obvu nodu angbaa  
 anganga.

- 25 Mu bya elee ɛnya;  
 ɔphu ɔ duedu nemadzɔ,  
 mu hɔmaru.  
 Iphe, bukpuo ɛnu,  
 ephe l'eli tukowaa  
 phuhuchaa.
- 26 Mu bya ejeshia ele ɛnya;  
 ali, e shi emehujɛ iphe  
 a kɔru iya;  
 buwaru mgbɛgu-evevee.  
 Iphe, bu mkpuɔkpu,  
 nɔkota iya nu g'ɔ ha  
 bukotawaru ikpɔzu  
 l'iphu Chipfu; mbu l'iphu  
 o-re-phuruphuru,  
 bu ɛhu-eghu iya onoya.
- 27 Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:  
 "Ali ono l'ophu a-bukwaru  
 ikpɔzu;  
 ɔle mu tee mebyishibebedu  
 iya rɔ l'ophu.
- 28 ɔo ya bu l'eliphe a-gu aphu.  
 Imigwe, nɔ l'ephekerephe  
 agbahɔ ɔchii;  
 kɛle mu pfuakwaru iphe,  
 mu pfuru;  
 ɔphu mu alakwa azu azu.  
 Mu pfuakwaru g'ɔo-du;  
 ɔphu mu a-ghakwa ɛnya  
 l'azu."
- 29 Ndu mkpuɔkpu ono l'ophu  
 -numaepho igiji ndu chi  
 inya abya ɔgu;

yẹe ndu chì apfù abya ọ́gù;  
 ẹ̀phe agbalaa je edomigbaa  
 onwophẹ l'ẹ̀gbudu;  
 ndu awùba l'ọ́gba,  
 dù l'úbvú je edomishia  
 onwophẹ.

Ẹ̀phe atùko mkpùkpu phẹ g'ọ́  
 ha gbadogbua gbalaa.

Ọ tọ̀ dùedu ọ́phu nemadzù  
 eburu.

<sup>30</sup> ?Bùkwanu gùnu bẹ iime  
 gùbe ochobu onoya?

?Dẹnu g'ọ́ gude i yee uwe,  
 eke meeme;  
 tẹme i yee iyagba,  
 e meru  
 lẹ̀ mkpọ́la-ododo?

?Dẹnu g'ọ́ gude i gude iphe  
 techishia ẹ̀nya?

Akwa, ì kwarù onwongu  
 bùkwa kẹ mmanù.

Ndu gù l'ẹ̀phe eshi ọ̀nyà  
 bẹ ì dùkwaa ashì.

Ẹ̀phe gbẹkwanu achọwa  
 ndzù ngu.

<sup>31</sup> Mu nùmakwaru olu-ẹ̀kwa  
 onye dù gẹ nwanyì,  
 ime eme; mbù l'ude,  
 ọ́otsu dù gẹ k'onye  
 ime-ọ́duu l'eme.

Olu ono bùkwa kẹ Nwada  
 Zayọnu,  
 l'eme g'ọ́ome tù unme;  
 machìru ẹ̀ka iya epfu sù:

“Oowaa! Ike abvụakwaa mu.  
Ndzụ mu bẹ e woakwaru nụ  
ndu mgbugbụmadzu.”

## 5

Ọ tọ dudu onye pfulu ọto

<sup>1</sup> “Unu tsokpọerupho ọma  
gbororo Jierúsalem jee  
iphu l'azu;  
lephee ọnya maeshiduru;  
chọchaa l'edupfu  
l'edupfu phẹ maru mẹ  
unu a-hụma nwonye  
lanụ,  
bụ onye eme ire-lanụ;  
tẹme ọ nọdu achọje iphe,  
bụ ọkpobe opfu.

Ọo ya bụ lẹ mu agụaru  
mkpukpu ono nvụ.

<sup>2</sup> A makwarụ-a l'ẹphe  
egudeje ẹpha Chipfu ria  
angụ; ọle angụ ono,  
ẹphe eri ono bukwa  
uka bẹ ẹphe adzu.”

<sup>3</sup> Gube Chipfu; ?tọ bụdu iphe,  
bụ ire-lanụ bẹ ịinoduje  
ele ọnya iya?

I chiru phẹ iphe;  
ọphu o meduru phẹ  
ẹhuka.

I bya egwee phẹ arakabya;  
ọphu ẹphe ekwekwaphọ  
emezita iphe,

ẹphe mesweru.

Ẹphe mechaa iphu phe;  
o shihugbaa  
dũngudungu gẹ mkpuma;  
bya ajika l'izimanu taa  
lwadu phe azu.

<sup>4</sup> Mu bya arĩa su:

“Ndu-a bukwa ndu ukpa;  
tẹme ẹphe buru ndu  
eme eswe.

Noo kẹle ẹphe ta amadu uto  
kẹ Chipfu.

Mbu l'ẹphe ta amadu iphe,  
Chileke phe suru  
g'ẹphe meje.

<sup>5</sup> Oo ya bu l'oo gẹ mu bya  
ejepfu ndu ophu bu  
ndu-ishi je epfuru  
yeru phe.

Ẹphebedua a-kabekwa maru  
uto kẹ Chipfu;  
mbu iphe,  
Chileke phe suru g'ẹphe meje.”

Ole o bule-a gẹ ndu ophu du  
bu g'ẹphe du.

Ẹphebedua kwapho  
mebyiwaru iphe,  
shi segbabe mu l'ẹphe;  
bya agbabua uto,  
e shi gude kekota anyi  
l'ẹphe.

<sup>6</sup> Oo ya bu l'oduma e-shi l'oswa  
bya afuru phe.

Mbụ l'ẹjọ-nkụta-ọswa  
e-shi l'echiẹgu bya  
atapyashia phẹ.

Agụ e-domi l'oma mkpukpu  
phẹ kwabẹru phẹ;  
g'ọ lajashia phẹ iphiriba  
iphiriba;  
mbụ mẹ ọ -dukpooru onye  
ọphu jeru afuta;  
kẹle ekwefu-ike ọphu ẹphe  
kwefuru pawaru ẹka;  
tẹme alaphu azụ,  
ẹphe laphuru pawaa  
igwerigwe.

<sup>7</sup> “?Denu g'o gude mu je  
l'aguru unu nvu?

Unwu unu gbadoakwaru mu;  
bya egude agwa,  
abudu Chileke riahaa  
angu.

Ọle ọ kwa mbẹdua  
emekotaru phẹ iphe,  
bụ mkpa phẹ g'ọ ha.

Ẹphe nọdu erikwaphọ ogori  
bya awu gbiigbiigbi eje  
l'ulo unwanyi-ukpara.

<sup>8</sup> Ẹphe bụ inya, a nu-jiru ẹpho ree,  
eshi okee agushi ike;  
kẹle g'ẹphe ha aragba  
mimimi agbapfu nyee  
nwoke ibe phẹ.

<sup>9</sup> ?Bụ ẹphe -mechaa nno;  
mu ahaa phẹ gẹ mu



ta nū phẹ aphụ iya tọo?  
 ?Bụ ọha, dụ ẹgube ono bẹ  
 mu ta agwatadu ụgwo  
 iphe, ẹphe eme?

Nokwa olu Chipfu.

<sup>10</sup> Unu je atụko ụpho opfu-vayinu  
 iya ono phọkashichaa;  
 ọle ọ tọ bụkwa kẹ g'unu  
 mebyishibẹbekota iya g'ọ ha.

Unu kwashichaa ya ẹkali;  
 kẹle ndu-a ta adụedu  
 ọphu bụ kẹ Chipfu.

<sup>11</sup> Ndu ọnu-ulo Ízurẹlu yẹe ndu  
 ọnu-ulo Jiuda  
 bẹ mewaru ọphu mu  
 egudedu ire phẹ ẹka  
 ililekpọo.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

*Chipfu ajika* ndu Ízurẹlu

<sup>12</sup> Ẹphe dzụwaru ụka kpua Chipfu; kẹle ẹphe sụru: “Ọ tọ dụkwa iphe, oo-me! Ọphu ọ dụkwa iphe, byaru eme anyi. Ọgu taa dapfukwa anyi; ọphu ọkpa-nri abyapfuta takwa anyi. <sup>13</sup> Ndu mpfuchiru Chileke ta adụekwa iphe ọzo, ẹphe bụ gbahaa phẹrephere. Ọphu opfu Chileke anọedu phẹ l'ime. Ọo ya bụ g'e mee phẹ iphe, ẹphe sụru l'oo-me ndu ọzo.” <sup>14</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu, bụ Chileke; bya aburu Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu baa: “Eshinu ndu-a pfuru ẹgube opfu-a bẹ mu e-me g'opfu mu, dụ gube Jieremaya l'ọnu bụru ọku; ndu-a aburu nkụ, ọo-nọdu eke.” <sup>15</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Gube ọnu-ulo Ízurẹlu; mu gudekwa ndu shi ẹka dụ ẹnya abapfuta ngu. Ọha ọbu bụ ọha, shi l'ichee; bya aburu ọha, ike dụ;

ndu ì tì madu opfu-alì phe; ophu ìinudu iphe, ephe epfu. <sup>16</sup> Ekpa-apfu phe dugbaa g'ilu, gheru Onu. Teme g'ephe ha tukoru buru ndu du ike l'ogu. <sup>17</sup> Ephe a-tuko iphe, i gege akpata l'opfu ripyaa bya eripyaa nri, i nweru enweru. Ephe atapyaa unwu ngu unwoke me unwanyi; ephe atapyaa ikpoto egbu me aturu ngu; mekpoo eswi ngu; ephe eripyaa opfu-vayinu ngu; mekpoo oshi figu ngu; ephe egude ogu-echi mebyishia mkpukpu le mkpukpu ngu, bu ndu ophu a kpụ-pheru igbulọ mgburugburu, bu mkpukpu ì kpọru obu yeru.

<sup>18</sup> “Obenu le-a; o -rwua mboku ono; be mu tee mebyishibekwa unu rengurengu. Noo iphe, Chipfu epfu bu ono. <sup>19</sup> Teke ndu Izuru lu jiru su: ‘Bu gunu kparu iphe, Chipfu, bu Chileke anyi meru anyi egube owa-a?’ Unu asu phe le-a: ‘Eshinu unu gbadoru Chipfu bya eje agwota obvu ndu ohozo gwalaha l'ali unu; be nta-a be unu e-jehaaru ndu ohozo ozi l'ali, abudu k'unu.’ ”

Okwa, Chipfu nmaru ndu nkiya

<sup>20</sup> “Unu raa iphe-a arara g'onu-ulo Jiekopu numa! Unu ejekwapho echia ya le mkpu l'ali Jiuda su phe le-a: <sup>21</sup> Unu numakwa iphe-a; unube ndu eme eswe; teme ophu unu enwedu egomunggo; unube ndu nweru enya; ophu unu aphudu iya uzo. Unu nweru nchi; ophu unu anudu iya iphe. <sup>22</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: ?To gbadoru g'unu gege anodu atsụ mu ebvu? ?To gbadoru g'unu a-nodu mu l'iphu phua kpaakpaakpa. O kwa mbedua gude eja-evevee kpa oke ali yee eze-enyimu. Teme mu tu-bua le jasụ l'ojejeje be o to byadu l'asoghata iya. Akpara-mini a-tukpokwaa so gborog-boro; ole o to dakadu iya. Oo-tukpoo wowoowoo; ole o to soghatadu iya. <sup>23</sup> Obenu le ndu-a buchaa ndu ejo-okpoma. Teme ekwefu ike du phe l'obu. Ephe

ghakɔbewaru; ɔ bɔru phɛ atugbu. <sup>24</sup> Ɛphe ta asɔjedu onwophɛ: ‘G’anyi tsɔeshikwa Chipfu, bɔ Chileke anyi ebvu; onye edzeje mini ishi-apha yɛe mini udzumini l’orwuberu iya; bya abɔru iya doberu teke emetajɛ iphe e meberu l’alɪ.’ <sup>25</sup> Ɔo emeswe, unu emesweje bɛ meru g’ɛgube iphe ono ta adu. Ɔ bɔru iphe-ɛji unu meru; ɔphu iphe, du ree erwudu unu ɛka.

<sup>26</sup> “A -bya l’ɛka ndibe mu dɔru bɛ ndu eme ɛjo- iphe nɔkwa iya; ndu egepajɛru gɛ ndu agba ɔnyà- ɛnu; mɛkpoo gɛ ndu agba ɔnyà, ɛphe e-gude nmata nemadzɔ. <sup>27</sup> Ɔo g’ɔnwu-ɛnu ejije ɛpfune iya-a bɔ g’ɛregede ɛregede jiru ɔlo phɛ pyɪmu. Ɛphe byawaru bya enweru iphe bya abɔru ndu ike du. <sup>28</sup> Ɛphe bya adachaa okporokpo du kɛ rɛpfurepfu. Ɔphu iphe-ɛji, ɛphe eme enweɛdu ɔkè. Ɛphe ta ahajɛduru ndu enwedu nna enge; ɔphu ɛphe agbajɛduru ndu akpa nri ɔdzori.

<sup>29</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: ?Tɔ gbadaɔru kɛ gɛ mu nɔa phɛ aphɔ iphe-a, ɛphe eme-a tɔo? ?Tɔ gbadaɔru gɛ mu melata ɛgube ɔha, du ɛgube ɔwa-a iphe, ɛphe eme mu tɔo? <sup>30</sup> Iphe, aasɔ oyi; mɛ iphe, anyi ishi ɛdzu meakwaru l’alɪ-a: <sup>31</sup> Lɛ ndu mpfuchiru epfukwa iphe, abɔdu eviya. Ndu uke bɔru ike-ɔkpu bɛ ɛphe gude bɔru ishi. Ɔ bɔru ɛgube ono bɔ g’ɔ du ndibe mu ree. Obenu lɛ-a; ?bɔ gɔnu bɛ unu e-me mɛ o -rwua l’ikpazɔ iya?”

## 6

*Ndu* ɔhogu anɔ-phe Jierúsalem̄u mgburugburu

<sup>1</sup> “Unubɛ oshilɔkpa Benjaminu; unu gbadaaphɔ ɔso ndzɔ unu! Unu shidɔpho lɛ Jierúsalem̄u gbafu! Unu jedɔpho egbua opu-ɔgu lɛ mkpɔkpu Tekowa! Unu nwɔbe ɔku agba ama lɛ mkpɔkpu Bɛtu-Hakɛremu; kɛle ɛjo-iphe shikwa l’uzo isheli achafuta; mbɔ ɛjo-iphe, a-tɔko iphe mebyishikɔta! <sup>2</sup> Mu e-mebyishikwa nwada

Zayonu, bu onye ono, ama ntumatu ono bya aduchaa nwa tekuteku ono. <sup>3</sup> Ndu eche aturu a-chiru aturu phe bya afuaru iya. Ephe abya eworu ulo-ogu phe kpu-pee ya mgburugburu. Onyemonye ekebuta uswe iya nkiya.”

<sup>4</sup> “Unu kwakobekwa g'unu l'ephe lwu a ogu! Unu gbalihu g'anyi jee ogu l'echi eswe! Obenu le-a; lewaro ya; iphoro, du l'eswe anyihuakwa. Teme onyonyo uzenyashi hawa ogologo. <sup>5</sup> Oo ya bu le-a; unu gbalihu g'anyi lwu a ogu l'enyashi je emebyishia ibe phe aka nguru anguru!”

<sup>6</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu baa: “Unu gbutsushia oshi gude je akpo okpo-kuu kpo-pee Jierusalemu mgburugburu! Mkpukpu-a be e chifutajekwa iphe; kele iphe, jiru iya nu bu eme nemadzu ewere. <sup>7</sup> O kwa egube ono, mini anoduje asoshi l'enyamini ono bu g'ejo-iphe shi iya aso asoshihu. Mkpawere yee emebyishi iphe bu ebubu l'ime iya. Iphe-ememe, eme iya nu; yee iphe, e mekaru iya dukota l'iphu mu mkpurumkpuru. <sup>8</sup> Numakwa alo aka le nchi-a; gube Jierusalemu; odumeka be mu a-ghakwaru ngu azu; bya emee ngu gi buru ochobu; k'ophu bu l'o to dudu onye byaru eburu l'ime iya.”

<sup>9</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu baa: “Ephe a-tutu nwa ndu izurelu, phoduru nu egube ono, aatoje nwehu tutua akpuru vayinu nwa ndu ophu phoduru nu ono. Ephe abya atughaa aka ghota phe g'onye agho vayinu.”

<sup>10</sup> ?Bu onye be mu e-pfubaaru opfu nu lo ya aka le nchi? ?Bu onye a-ngaberu mu nchi l'olu? A swochishiakwaru phe nchi; k'ophu bu l'ephe ta anuedu iphe le nchi. Opfu Chipfu anodujewa egu phe egu. O to dujeedu phe ree anuma. <sup>11</sup> Obenu le mbedua be oke-egu egu, Chipfu eme g'o tukoshi phe jiru mu obu; k'ophu bu le mu taa dudu ike atagbu iya le nshi.

“Woru iya kpua ụnwegirima, nọ l'oma gbororo! Kpuk-waa ya pho ụnwokoroby, kuru l'eka lanu. Nwoke yee nyee ya be o-tukocha nmata; mbu ephenebo; mechakpoo ndu bu ogerenya; mbu ndu akahu tut-suwaru. <sup>12</sup> Ulo phe ulo phe be ee-wocharu nu ndu ozo; mekpoo ali phe; me unyomu phe; me mu -machiepho eka byia ndu bu l'ali ono. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>13</sup> E -shikpo l'onye ophu kachaa nwanshii; jasu l'onye ophu kachaa shii; g'ephe ha emekotaephe ughoro urwu; mekpoo ndu mpfuchiru Chileke phe; me ndu-uke Chileke phe nno pho; g'ephe ha agbakotaephe eregede. <sup>14</sup> Onwo, aba ndibe mu be ephe anoduje eme enyiru enyiru g'o bu l'o to dudu iphe, o bu. 'Nchi dukwa doo! Nchi dukwa doo!' Noo iphe, ephe anoduje epfu bu ono; l'ebe abu le nchi du doo. <sup>15</sup> ?Bu iphere ahuma, ephe meshiru du phe to? Waawakwa. Iphere ta adukpoda phe ililekpo! Ephe ta makpodanu g'aasoje enya. Noo g'o gude ephe je l'etsoru ndu daru iko daa. Ephe e-rwu ali teke mu awata phe ahuhuhu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>16</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu pfukpodarupho le mgbakata-uzo lee enya! Unu jieshikwa aji uzo, shi l'ichee! Unu jia aji eka uzo, du ree du! Unu awata eshi uzo ono! Noo teke meji a-nmapfuru unu.

“Obenu l'ephe suleru-a l'ephe te eshidu iya. <sup>17</sup> Mu hotaru ndu nche dobe g'ephe chee unu nche bya epfu su g'unu ngabeje nchi l'oda opu-ogu phe; unu jika su l'unu taa ngabedu!

<sup>18</sup> “Oo ya bu le-a; unu numakwa owa-a; unube ohamoha! Unu lerwetakwa enya ree; unube ndu ekebe; g'unu ahuma iphe, e-me phe nu. <sup>19</sup> Gube mgboko; numakwa: Mu gudeakwa ola-l'iswi abapfuta ndu-a; mbu mebyi iphe, ejo-oriri phe mitaru. Noo kele ephe ta ngabeduru nchi l'opfu mu. Teme ephe jika ekemu, mu

turu dobe. <sup>20</sup> Ùnwù-isensu, shi l'alì Sheba, aakpòru mu òku; ?mu gude iya eme gūnu; je akpachakpò l'òmanko, shi l'alì, dù ẹnya? Ngwẹja-akpò-òku unu bẹ mu ta anatajẹkwa; òphu anu, unu anòduje egburu mu aduẹkwa mu ree.” <sup>21</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Mu e-dobe iphe, a-dù ndu-a upfu l'òkpa. Nna mẹ unwu a-tùko vukota iya daa iko. Ndu obutobu mẹ ndu eshi ònyà atùko gude iya laa l'iswi.”

<sup>22</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Unu lenu; o nwekwaru ndu ojogu, a kpatsuru ephe shi l'alì ọzo isheli, awu abya. Ọha ọbu bụ ọha, paru ẹka. Ẹka ephe shi bụ l'ẹka igwe beru alì beru. <sup>23</sup> Iphe, ephe chi abya bụ apfu yee arwa. Ephe dù ẹjo ẹhuka; tẹme ọphu ephe aphudu obu-imemini. Ephe phe aduje g'ẹka eze-ẹnymu aso gborogboro l'ẹka ephe agba l'inya phe eje abya. Ephe doru onwophe ge ndu no l'ogu eje abyapfuta ngu; abya ngu etso ogu; gube Nwada Zayonu!”

<sup>24</sup> A kọakwaru anyi akọ phe. Ẹka nwukotachaephe anyi lwaalwaa. Meji tofuwaru anyi. Mbụ iphe-ẹhuka, byaru anyi duẹpho ge ke nwanyi, ime eme. <sup>25</sup> Unu ta alufukwa l'egu! Ọphu ọ dukwa onye a-nodu aghaphe lẹ gbororo; kele ndu ohogu ono chikwa ogu-echi. Teme iphe, eye ebvu tukoru ọzo ekameka.

<sup>26</sup> “Unube ndibe mu; unu yee uwe-aphu; gwoo onwunu lẹ ntụ! Unu raa ẹkwa; ẹjo-ẹkwa, dù ge k'onye nwa iya lanu nwuhuru; kele ọ kwa: a-bya l'amaru; ọla-l'iswi ono abya afuaru anyi. <sup>27</sup> Mu meakwaru ngu onye a-hu ndibe mu ama. Ii-noduje elerweta phe ẹnya; hu ọzo phe ama. <sup>28</sup> G'ephe ha bukota ndu kwefuru ike, obu kpuru gbengu, buẹpho iphe, ephe tsoru aghaphe eme bụ eye mgbamu. G'ephe ha tukoe pho arwu alì. Ephe bụ onyirubvu yee igwè. <sup>29</sup> Ẹkò, aanma bẹ ọku iya ata pfupfufu; k'ọphu ee-gude ọku kepyashia otanjele.

Obenu l'onye-úzá eme kẹ mmanụ; kẹle ndu ẹjo-iphe ta abụdu l'e mewaru; ẹphe bvụchaa. <sup>30</sup> Iphe, e kuru phẹ bụ; mkpọla-ọchaa, a jịkaru ajịka; noo kẹle Chipfu jịkawaru phẹ.”

## 7

**Abụ kẹ Chileke l'ẹregede**

<sup>1</sup> Wakwa ozi, Chipfu ziru Jieremaya: <sup>2</sup> “Je apfuru l'ọnu-abata eze-ulo Chipfu raa ozi-a arara l'ẹka ono: Unu nụmakwa opfu kẹ Chipfu; unubẹ ndu Jiuda l'opfu, bụ ndu eshije l'ọnu-abata-a eje abarụ Chipfu ẹja. <sup>3</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu; mbụ Ọkalibe-Kakọta-Ike, bụ Chileke ndu Ízurẹlu: Unu mezia ụzo unu; yẹe umere unu; gẹ mu e-kwe g'unu buru l'ẹka-a. <sup>4</sup> Unu ta akpọkwaru obu ye l'opfu ndephu ono sụ: ‘Wakwa eze-ulo Chipfu; eze-ulo Chipfu; eze-ulo Chipfu!’

<sup>5</sup> “Ọ -bụru l'unu gbanweru ụzo unu ọkpobe agbanwe; bya agbanwee umere unu; bya ekpeaharu nwibe unu ikpe, pfuru ọto; <sup>6</sup> Ọ -bụru l'unu te emeẹdu ndu lwarụ alwalwa ewere; mẹ ndu enwedu nna; mẹ ụnwanyi, ji phẹ anọedu; ọpflu unu egbuẹdu ndu adụdu iphe, ẹphe meru l'ẹka-a; tẹme ọ -bụru l'unu ta agbadu etso agwa l'agwa ọzo, bụhukwaa onwunu bẹ unu emeka iphe; <sup>7</sup> noo teke mu a-ha unu g'unu buru l'ẹka-a; mbụ alị ono, mu nūru ndiche unu phẹ g'ọ bụru nkephẹ jasụ l'ojejoje.

<sup>8</sup> “Obenu lẹ-a; unu lenu; iphe, unu kpọru obu yeru bụkwa opfu ndephu, adụdu iphe, ọ bụ. <sup>9</sup> ? Unu a-nọdu ezi iphuru; egbu ọchi; eri ogori; eri angụ ẹregede; akpọru Balụ ụnwù-isensu ọku; agba etso agwa l'agwa, unu amadụ; <sup>10</sup> e mechakwa; unu abya apfuru l'iphu mu l'ulo-a, bụ ulo ọpflu eeku ẹpha mu alaru-a; pfuru sụ: ‘A nafutawaru anyi k'ọpflu anyi a-nọdu eme ahụma ahụma-a?’ <sup>11</sup> ?Ọ dū g'ulo-a, eeku ẹpha mu alaru-a bẹ

unu mewaru; ọ bụru ẹka ndu ana nfu edomije onwophẹ? Ọle mu elekpọenupho unu ẹnya! Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>12</sup> Unu tugbunaa nta-a je l'ẹka mu vuru ọzo họta g'ọ bụru ẹka mu e-buru eburu lẹ mkpukpu Shilo; je ahumawaro iphe, mu meru iya; ọ bụru iphe, kparu iya nu bu ẹjo-iphe ndibe mu, bu ndu Ịzurẹlu emegbabe. <sup>13</sup> Teke ono, unu emekotakpoo iphemiphe ono; mu pfukwaru yeru unu. Mu -pfuchaa; mu epfubaa; ọphu unu angaduru mu nchi. Mu kua unu oku; ọphu unu azaduru mu ẹnu. Noo iphe, Chipfu epfu. <sup>14</sup> Ọo ya bu l'ọo iphe ono, mu meru Shilo ono be mu e-mekwapho ọlo-a, eeku ẹpha mu alaru-a; mbu eze-ọlo Chileke ono, bu ọlo ono, unu kpọru obu yeru ono; mbu ẹka ono, mu nuru unu; bya anukwa iya pho nna unu oche phe ono. <sup>15</sup> Mu a-chifu unu l'ataphu mu egube ono, mu chifuru unwune unu g'ephe ha, bu ndu Ifuremu.

<sup>16</sup> “Ọo ya bu lẹ-a; gẹ gube Jieremaya te epfukwa nu mu l'iswi ẹhu ndu-a. Te echikwaru phe mkpu; ọphu iirwokwaru phe arworwo; kele mu taa ngakwaru ngu nchi. <sup>17</sup> ?Ọ du g'i ti humaduru iphe, ẹphe eme l'oma mkpukpu lẹ mkpukpu, nọgbaa l'ali ndu Jiuda; mekpoo l'onu gbororo Jierusalemu? <sup>18</sup> Unwegirima akpa nku; ndu nna nodu aphu-nwu oku; unwanyi nodu agwo-phube ukpokutu witi, koru ekoko g'ephe gude meeru eze-nwanyi igwe akara. Ẹphe nodu agbaru agwa ozo mee gude agwa iya k'ọphu ẹphe a-kpatsu mu ẹhu-eghu. <sup>19</sup> Obenu lẹ-a; ?bu mbedua be ẹphe akpatsu ẹhu-eghu? ?Tọ buchidu-a onwophẹ be ẹphe emekata; shi nno eme onwophẹ iphe-iphere? Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>20</sup> Ọo ya bu lẹ-a; wakwa iphe, Nnajiuphu, bu Chipfu epfu baa: Oke-ẹhu-eghu mu be aa-wukwa l'ẹka-a; me l'ẹhu nemadzu; mekpoo l'ẹhu anu; me l'eli oshi, nọ l'egu; mekpoo lẹ meyi iphe, eemeta l'ali; l'o tsua ntsulanu; ọ



tọ dudu onye a-du ike agbanyị iya.

<sup>21</sup> “Wakwa iphe, Chipfu, bu Ọkalibe-Kakota-Ike eepfu; mbu Chileke ndu Ịzurelu: Unu gururo ngweja-akpo-oku unu yekobe le ngweja mmanu ozo; unu atarọ anu iphe obu l'onwunu; <sup>22</sup> kele teke mu dufutaru ndiche unu phe l'ali Ijiputu pfuru opfu nu phe; be o to bulekwapho ekemu k'egwe ngweja-akpo-oku; yee ke ngweja mmanu ozo be mu turu nu phe. <sup>23</sup> Obenu le mu tukwarupho ekemu-a nu phe su phe: Unu meje iphe, mu suru g'unu meje; g'unu ahuma le mu a-buru Chileke unu; unu aburu ndibe mu. Unu tsojekpopho uzo iphe, mu karu unu su g'unu tsoje g'o hakpo; k'ophu oo-duru unu le ree. <sup>24</sup> Obenu l'ephe ta angabeduru nchi; ophu ephe eyeduru onu; ochia iphe, ephe meru bu l'ephe tsoru iphe, ephe ritaru l'ejo okpoma phe. Obeta ophu ephe a-nodu eje l'iphu l'iphu; ephe nodu ala azu azu. <sup>25</sup> E -shi teke ono, ndiche unu phe futaru l'ali Ijiputu ono byasu nta-a; mboku-mboku kpọ; be mu anodujeepho ezi ndu-ozu mu, bu ndu mpfuchiru mu g'ephe byapfuta unu; mu -zichaa; mu ezibaa. <sup>26</sup> Obenu l'ephe ta ngaduru mu nchi; ophu ephe eyeduru mu onu. Ephe wolera olu dobe gborojii; mee ejo-iphe, ka ke nna phe oche shii.

<sup>27</sup> “Gube Jieremaya; i -pfuchakporu phe nu iphemiphe-a be ephe taa ngakwaru ngu nchi. I -kua phe oku be ephe taa zakwa ngu enu. <sup>28</sup> Oo ya bu le-a; waa iphe, ii-pfuru phe baa: Wakwa oha, te emeduru iphe, Chipfu, bu Chileke iya pfuru; ophu ephe emezijedu iphe, ephe mesweru. Ire-lanu laakwaru l'iswi; o gbawaru oso gbafu; ophu o nohedu phe l'ogbogboromunu.

### Nsuda Teterii

<sup>29</sup> Kpushia egbushi ngu woru je etuphakpopho etupha.

L'i jekp̄oro lẹ nggeregede ẹka aagwajẹ iphe je an̄du  
ḡua aph̄u;

kẹle Chipfu j̄ikakwaru ọgbo ono, ọ t̄u-koshiru oke-  
ẹhu-eghu iya ono;

mb̄u l'ọ gw̄obewaru phẹ agw̄obe ophu.”

<sup>30</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Ndu Jiuda meakwaru  
ẹjo-ememe l'ẹnya mu. Ẹphe dobeakwaru ah̄uma phẹ  
ono l'ulo ono, eeku ẹpha mu alaru ono; woru iya t̄urwua.

<sup>31</sup> Ẹphe kp̄uchawaru ẹnya ẹka aagwajẹ iphe lẹ ns̄uda  
H̄inomu ḡuá ya Tof̄etu; g'ọ b̄uru ẹka ẹphe a-kp̄oje ẃnwu  
phẹ unwoke m̄e ẃnwanyi ọku. Iphe ono b̄uru iphe,  
mu as̄uduru g'ẹphe meje; ọphu ọ bataj̄ekpodaru mu n̄u  
l'uche abata ophu. <sup>32</sup> Ọo ya b̄u lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu  
epfu baa: Lekwa; mb̄oku abyakwa teke ee-mechaa; e tee  
kūedu iya Tof̄etu; ọzoo ns̄uda H̄inomu. Ọchia iphe, ee-  
kuje iya b̄u ns̄uda T̄eterii; kẹle ẹphe e-mechaa lia odzu lẹ  
Tof̄etu jas̄u a taa h̄umabaedu ẹka ee-lije odzu l'ẹka ono.

<sup>33</sup> Noo teke odzu ndu-a l'a-b̄uru nri ẹnu, ẹphe l'eli; ȳe  
an̄u, bu l'eliphe. Ọ t̄o d̄udu onye a-ch̄i phẹ ch̄ia k'ach̄ifu  
phẹ. <sup>34</sup> Mu emee g'ẹhu-ẃtso; ȳe ete ẹswa mee bugemu.  
Olu onye al̄u nwanyi; ȳe nwanyi, aach̄o al̄ulu taa d̄uedu  
lẹ mkp̄ukpu, n̄ogbaa l'al̄i ndu Jiuda l'ophu; ȳele ọma  
gbororo Jierúsalem̄u; kẹle al̄i-a a-b̄uru ochobu.”

## 8

<sup>1</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa. O -rwua teke ono b̄e  
ọkp̄u ndu shi b̄uru eze l'al̄i ndu Jiuda; ȳe ọkp̄u k̄e ndu-  
ishi phẹ; waa ọkp̄u ndu-uke ȳe ndu mpfuchiru Chileke;  
ȳe ọkp̄u ndu Jierúsalem̄u l'ophu b̄e aa-ch̄ishichaa l'ilu  
phẹ. <sup>2</sup> L'a ch̄iru phẹ bya aw̄ushi jakpata; anw̄u echi  
iya; ọnwa echi iya; iphe, b̄ukpoo kpokpode, n̄o l'igwe  
echik̄ota iya; mb̄u iphe ono, ẹphe shi yee obu; shi ejeru  
iya ozi; mb̄u iphe ono, ẹphe shi etso ono; ejeru iya l'aji;

abarū iya eja ono. A taa tūtukobedu phẹ; ọphu eelidu phẹ elili; ọchia iphe, e-me nū bū l'ẹphe a-dū g'ẹkiriko nshì, wūshiru l'alì. <sup>3</sup> Teke ono, mu a-chìkashi phẹ ono bẹ nwa ndu ọphu a-nọdu ndzū l'iphe, bụkpoo alì ẹka mu a-chìru phẹ laa a-hata anwūhu eme l'anọdu ndzū. Nokwa iphe, Chipfu, bū Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu.”

*Iphe-ẹji yẹe eje iphe-ẹhuka*

<sup>4</sup> “Wafukwaa iphe, ii-pfuru phẹ baa: Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Amadū -daa iko; ?tọo gbẹshijeedu tọo? Onye laphuru azū; ?tọo lwajẹedu azū tọo? <sup>5</sup> ? Dẹnukwanu g'o gude ndu-a nọdu alaẹpho azū azū? Mbū-a; ?dẹnu g'o gude ndu Jierúsalemū nọdu alaẹpho azū azū? Ọ būru ẹregede bẹ ẹphe jeru je agbakua ẹka; jika l'ẹphe taa lwadū. <sup>6</sup> Mu ngabẹkpooru nchì rengurengu; obenu l'ẹphe te epfujedu iphe, pfuru nhamunha. Ọphu ọ dudu g'ẹphe ha ọphu izimanū ẹjo- iphe phẹ alwajẹ azū; kẹ g'ọ sū: “?Būnaa gūnu bẹ mu meru ẹgube-a?” Onyemonye emeẹpho iphe, gūru iya nū; g'ẹka inya eme ẹna l'iphu ọgu. <sup>7</sup> Mbụkponu ọku-eswi-uda, mẹ kerekete; mẹkpoo agbẹta; yẹe ororokiri; g'ẹphe ha makọtaerupho teke ẹphe afutaje. Obenu l'unubẹ ndibe mu ta amadū ekemu mu.

<sup>8</sup> “?Dẹnu g'unu e-shi sū l'unu maru iphe; l'unu nweru ekemu kẹ Chipfu l'ẹka ndu ede ẹkwo gude ẹregede gbanwee ya; ọ būru iphe-ẹregede? <sup>9</sup> Ndu maru iphe bẹ ee-mekwa iphe-iphere. Ee-ye phẹ ebvu; nmata phẹ l'ọnyà. Eshinu ẹphe jìkawaru opfu kẹ Chipfu; ?bū ẹgube mmamiphe gūnu bẹ ẹphe nweru? <sup>10</sup> Ọo ya bū lẹ mu e-duru unyomu phẹ nū unwoke ọzo. Mu eworu alì phẹ nū ndu ọphu l'e-nweru iya nū. L'e shikpọo l'onye kachaa nwanshìi jasū l'onye ọphu kachaa shii; g'ẹphe ha emekọtaepho ụghoro enweru iphe. Ndu mpfuchiru mẹ

ndu-uke Chileke tukoerupho buru iphe lanu. G'ephe ha agbakotaepho eregede. <sup>11</sup> Onwo, aba ndibe mu be ephe anoduje eme obvu enyiru enyiru g'o bu l'o to dudu iphe, o bu. 'Nchi dukwa doo; nchi dukwa doo!' Noo iphe, ephe anoduje epfu bu ono; l'ebe abu le nchi du doo. <sup>12</sup> ?Bu iphere ahuma ahuma, ephe meshiru du phe to? Waawakwa. Iphere ta adukpoda phē ililekpo. Ephe ta makpodanu g'aasoje enya. Noo g'o gude ephe je l'etsoru ndu daru iko daa. Mbū l'ephe e-rwu ali teke mu a-wata phe echi iphe. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>13</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu e-mekwa g'o to du iphe, ephe a-nodu akpata l'opfu phe. Vayinu phe taa miekwa amimi. Ophu oshi figu phe amiekwa mebyi. O-lakota ekwo. Iphe, mu shi nu phe be mu a-nakota phe.”

<sup>14</sup> “?Bunaa gūnu kparū iphe, anyi nō l'eka-a nggu-jingguji owa-a? Unu dzukobenu g'anyi tuko gbalaa gbaru lagbaa le mkpukpu ono, a kpu-pheru igbulō mgburugburu ono je anodu l'eka ono laa l'iswi; kele Chipfu, bu Chileke anyi tu-buwaru l'anyi a-la l'iswi; bya eworu mini, e yeru iphe, egbu egbu woru chee anyi. O buru iphe, kparū iya nu bu l'anyi meru iya iphe-ēji. <sup>15</sup> Anyi leru enya nchi-adu-doo; ophu o dudu iphe-oma, byaru anyi. Anyi lee enya teke e-me g'ehu du ike; o buerupho ebvu be eeye anyi. <sup>16</sup> Unme, inya ndu ohogu anyi, nō le mkpukpu Danu ezi be a -gbe l'eka-a anu. Teke oke-inya phe raaharu mimiimii; ndu ali-a l'ophu awata anma pyaapyaapya; kele ephe byaru g'ephe lwekota ali-a l'ophu; yee iphemiphe, nō iya nu; mebyia mkpukpu le mkpukpu; yee ndu bu iya nu.”

<sup>17</sup> “Lekwa le-a; mu a-chiru ejo agwo ejo agwo yeru unu; mbū ogiji ogiji, adudu iphe, a-suru iya ederitaru.

Ọ bụrụ agwọ ono a-bya atagbushia unu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>18</sup> Aphụ-a, byaru mu nụ-a ta  
adukwa onye sūru  
mu aduta.

Meji tofuakwaru mu l'ime  
onwomu.

<sup>19</sup> Ngabekpodapho nchi numa  
mkpu, ndibe mu echi;  
mkpu, ephe gbẹ l'alị,  
dụ ẹnya ẹnya echi sū:

“?Ọ dụ gẹ Chipfu ta anọedu  
lẹ Zayonu tọo?

?Onye Eze phẹ ono ta anọedu  
iya tọo?”

“?Bụ gūnu meru g'o gude  
ephe gude ntẹkpe phẹ  
kpatsu mu iwe;  
mbụ nshi ono,  
ephe  
gwotaru l'ohozo ono,  
adudu iphe, ọ bụ ono?”

<sup>20</sup> “Teke akpatajẹ iphe e meberu  
l'alị bvụakwaru;

Onanwu bvụwa;  
ophu a dzoduru anyi.”

<sup>21</sup> Eshinu e gwewaru ndibe mu  
arakabya bukwa mu bẹ  
e gwepyashiru.

Mu agukwa aphụ;  
tẹme ndzụ-agugu nọdu  
agushi mu ike.

<sup>22</sup> ?Tọ dukpodaa ọbvụ-etete,

ɗu l'alì Giladu?  
 ?O ɗu g'ò tò ɗukpoda onye  
 eme ɔbvu l'eka ono?  
 ?Bukwanu gu nu meru g'o gude  
 ɔphu onwo ono,  
 aba ndibe mu ono akadu  
 phe mma?

## 9

<sup>1</sup> O ɗu g'a su l'ishi mu bu  
 nggele, mini shi asoshihu.  
 Enya mu buru eka enya-mini  
 futaru!  
 Mu gege anɔduepho ara  
 ekwa eswe l'enyashi  
 k'egbushi,  
 eegbushi ndibe anyi.  
<sup>2</sup> O ɗu g'a su le mu nweru  
 eka ndu ije akwaje  
 l'echiegu;  
 me mu ahaepho ndibe  
 anyi;  
 mbu tɔgbukpoepho lufuru  
 phe;  
 kele ephe erikota ogori  
 g'ephe ha;  
 ndu kuru l'eka ono  
 bukota ndu egudedu  
 ire phe eka.  
<sup>3</sup> Ephe ekweje ire phe g'onye  
 kweru apfu gude agba  
 uka agbagba.  
 O tɔ bu du ire-lanu be ephe  
 gude atu okoo l'alì-a.

“Eṗhe eshije l'eme iphe-ẹji  
 ọwa-a daba l'eme ọzo;  
 ọphu ẹphe amadu onye  
 mu bu.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bu ono.

<sup>4</sup> Su-a; onyenonu kpakwaru  
 ndu ẹphe l'iya eshi  
 ọnyà l'aphara!

Ọphu unu akpọkwaru obu  
 yeru unwune unu  
 unwoke; kẹle nwoke,  
 yẹle nwibe iya bu  
 nwune agbakwaru  
 iya ẹregede.

Teme iphe, bukpo onye  
 unu l'iya eshi ọnyà  
 buru onye mgbamu.

<sup>5</sup> Ọnyà nọdu agbaru  
 onye yẹle iya eshi  
 ẹregede.

Ọphu ọ dudu onye  
 epfuje ire-lanu.

Ẹphe tukowaru zia ire  
 phe adzu uka.

Ẹphe mewaru iphe-ẹji  
 jasụ ẹphe tuhu  
 onwophe ayi.

<sup>6</sup> Ọ buẹpho l'unu bu  
 l'echilabo ẹregede.

“Eṗhe gude agba  
 ẹregede ono jika  
 amaru onye mu bu.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>7</sup> Ọo ya bụ ẹ-a; wakwa iphe,  
Chipfu, bụ  
Ọkalibe-Kakọta-Ike  
eepfu baa:

“Lekwa; mu a-hụkwa phẹ  
ama; nụchaa phẹ anụcha;  
kẹle-a; ?bụbaa gụnu ọzo  
bẹ mu e-meba ẹ k'iphe-ẹji,  
ndibe mu eme?

<sup>8</sup> Ire phẹ bụ apfụ, egbu  
egbugbu.

Ẹphe anọduje epfu opfu  
l'ẹregede.

Onyemonye nọdu  
egudeje ire  
mecha-mecha epfu  
eyeru nwibe iya;  
o bekwanụ l'o gude  
obu iya agbaru iya  
ọnyà.

<sup>9</sup> ?Mu ta ahùshi phẹ ahùhù  
iphe ono,  
ẹphe eme ono tọo?

?Mu te emelatashị phẹ iphe,  
ẹphe meru mu;  
mbụ ndu alị-a tọo?”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bụ ono.

<sup>10</sup> “Mu a-kwashị ẹnya-mini;  
kpọo mkpu-ẹkwa  
l'opfu-ẹhu úbvú úbvú.

Mu abya agụa aphụ irwu



ẹswa, dū l'echiẹgu;  
 kẹle ọ kpọshihuwaru nkụ;  
 ọphu ọ dudu ndu  
 eshiswetajekwadu iya nū;  
 ọphu ọ duedu onye  
 anụmaje ọrà eswi l'ẹka  
 ono.

Ụnwenu, ephe l'eli  
 phekashihuwaru;  
 ụnwenu gbakashihu.”

<sup>11</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
 baa:

“Jierúsalemu bẹ mu e-me  
 g'ọ buru ikpọzu;  
 ẹka nkuta-ọswa e-buru.

Mu jekwa e-mekwaphọ gẹ  
 mkpukpu lẹ mkpukpu,  
 nọgbaa l'alị ndu Jiuda  
 buru ochobu;  
 k'ọphu bu l'ọ tọ dudu onye  
 ebụ iya ebubu.”

<sup>12</sup> ?Denu onye bu nwoke, maru iphe kẹ g'iphe-a doo  
 ya ẹnya? ?Bu onye bẹ Chipfu ziru iphe k'ọphu bu l'ọ-  
 du ike kọo ya g'o doo ẹnya? ?Bu gunu meru g'o gude e  
 mebyishia alị-a woru iya tọgbo ophorokpo g'echiẹgu, a ta  
 adudu onye aghajẹ iya aghagha?

<sup>13</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Ọ kwa iphe, kparu  
 iya nū bu l'ẹphe gbadoru eme iphe, mu turu l'ekemu,  
 bu ọphu mu turu doberu phẹ. Ẹphe te emeduru iphe,  
 mu sūru g'ẹphe meje; ọphu ẹphe angaduru nchị l'ekemu  
 mu. <sup>14</sup> Ọ bu-chiaru iphe, ẹphe jeru etsoru bu ẹjo  
 ọkpoma phẹ. Ẹphe jeru awata agwo nshi, bu Balu, bu  
 iphe, ndiche phẹ ziru phẹ. <sup>15</sup> Ọo ya bu lẹ-a; wakwa

iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu baa; mbụ Chileke kẹ ndu Ízurẹlu: Lekwa; mu e-me ndu-a g'ẹphe ria nri, atso ilu. Mu emee phẹ; ẹphe angua mini, e yeru iphe, egbu egbugbu. <sup>16</sup> Mu a-chikashi phẹ g'ẹphe dzuru ọhamoha, bụ ẹka ẹphe ta majeduru; ọphu ndiche phẹ amajeduru iya. Ọzo bụ l'ọo ogu-echi bẹ mu e-gude chia phẹ jasụ mu emebyishibẹbe phẹ.”

<sup>17</sup> Wakwa iphe, Chipfu,  
bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike  
eepfu baa:

“Unu rinaa ya ariri nta!

Unu kunaa unwanyi,  
akàjé àkàkà ẹkwa  
g'ẹphe bya!

Unu zikwaa g'e kua ndu  
ọphu kachaa ara  
ẹkwa ẹrengete  
g'ẹphe byakwapho!”

<sup>18</sup> “G'ẹphe bya ẹgwegwa bya  
akarụ anyi àkàkà ẹkwa  
jasụ ẹnya-mini awata anyi  
aso gborogboro l'ẹnya;  
mbụ g'ẹnya-mini nọdu  
awụ anyi gbukugbuku  
l'ishishi ẹnya.”

<sup>19</sup> Aanụkwa àkàkà-ẹkwa,  
aaka lẹ Zayonu ẹka  
ẹphe ara sụ:

“Waa g'e mebyishiru anyi!  
Waa g'iphere anyi habe shii!  
Anyi hafutajekwa alị anyi-a  
kẹle ụlo anyi bẹ e  
mebyishichawaru.”

<sup>20</sup> Nta-a bu ɛ-a; unube  
 unwanyi;  
 unu nɔmakwa  
 Opfu Chipfu!

Unu saa nchi nɔma opfu,  
 shi iya l'ɔnu!

Unu zikwa unwada unu  
 g'aakaje akaka ekwa!  
 G'onyenɔnu zia nwibe iya  
 g'eechije mkpu ekwa!

<sup>21</sup> ɔnwu shiwaa ɛ windo-ulo  
 anyi pyobata  
 bya abahu l'eka anyi meru;  
 ɔ nguru anguru.

ɔ bapfu unwegirima l'etsuzo;  
 bya emee ɔphu  
 unwokoroby  
 edzukodu  
 l'edupfu-oha.

<sup>22</sup> Pfu sɔ: “Wakwa iphe,  
 Chipfu epfu:  
 Odzu unwu-eliphe l'a-daka  
 ge nshi l'oma-egu;  
 g'eka e gburu ereshi;  
 eswa iya wushiru;  
 ɔphu ɔ dudu onye  
 achikobe iya nu.”

<sup>23</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
 baa:  
 “G'onye maru iphe te  
 egudekwa mmamiphe  
 iya kua onwiyal  
 ɔphu onye okpehu du

egudekwa ọkphehu iya  
kua onwiya!

Ọp̄hu onye nweru iphe  
egudekwa iphe,  
o nweru kua onwiya!”

<sup>24</sup> Ọchia l'onye achọ aba abaa;  
bụ iphe, oo-gude aba  
abaa bụ;  
lẹ mu doru iya ẹn̄ya;  
tẹme ọ maru mu ree;  
mbụ maru lẹ mu bụ Chipfu;  
lẹ mu emeje iphe-oma;  
bya ekpe ikpe,  
pfuru ọto;  
bya egoshi lẹ mu  
pfuberekoto.

Ọ bụru l'eliphe bẹ mu  
emekota iphe ono;  
kẹle ọ bukota iphe,  
ememe iya aduje  
mu ree.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>25</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Lekwa; mbọku  
abyakwa, bụ mbọku, mu a-nụ phẹ aphụ; mbụ ndu  
e buru úbvú l'ẹhu kpoloko; <sup>26</sup> mbụ ndu Ijiputu; yẹe  
ndu Jiuda; waa ndu Edomu; waa ndu Amonu; waa ndu  
Mówabu; mękpoo iphe, bukpo ndu bukota l'echięgu;  
mbụ ndu akpuje ishi dabunuka iya adabu. Kẹle ohamoha  
ono g'ẹphe ha te ebuduru úbvù ililekpoo; tẹme je akpaa  
lẹ ndu Ízurelu l'ọp̄hu te ebukwarupho úbvù l'ime obu  
phẹ.”

## 10

*Chileke* yēe nshi

<sup>1</sup> Unu nūmakwa iphe, Chipfu epfu anū unubē ọnu-ulo  
Ízurẹlu! <sup>2</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

“Unu ta anwūkwa iphe,  
ndu ọhamoha eme;  
ọphu iphe-ọhubama,  
emeshi l'akpaminigwe  
eyekwa unu ebvu.

A makwarū-a l'ụdu iphe ono  
eyekwa ndu ọhamoha  
ono ebvu;

<sup>3</sup> kẹle omelalị ndu ono bụ  
iphe, adụdu iphe, ọ bụ.

Ẹphe egbutajẹ oshi l'ọswa;  
ndu eme ọna abya egude  
ayọo phẹ pyia ya.

<sup>4</sup> Ẹphe abya egude  
mkpọla-ọchaa mẹ  
mkpọla-ododo gude  
mee ya ọna.

Ẹphe abya egude ọngu;  
yēe nggu kpọbe iya  
g'ọ tọ mịnga amịnga.

<sup>5</sup> Nshi phẹ ono dū gẹ  
nwanggiri-utobo,  
e keberu l'ẹka a kọru  
iphe;  
mbụ l'o too pfudu opfu.

Ọ bụru apata bẹ aapatajẹ iya;  
kẹle o to jedu ije.

Unu ta atsujekwa iya ebvu;  
kẹle o to mekajekwa iphe;

ọphu ọ dukwa iphe, dụ ree,  
oomeje.”

<sup>6</sup> Ọ tọ dukwa onye dụ gẹ gube  
Chipfu.

I parụ ẹka; tẹme ẹpha ngu bẹ  
ike dụ.

<sup>7</sup> ?Bụ onye bụ onye tege  
anọdudu atsụ ngu  
ebvu;  
gube eze ọhamoha?

Ono bụkwa iphe,  
rwuberu ngu nụ.

L'iphe, bụkpoo ndu  
mmamiphe,  
nọkota l'ọhamoha;  
mẹkpoo l'iphe,  
bụkpoo alì-eze phẹ  
l'ophu bẹ ọ tọ  
dukwa onye dụ gẹ ngu.

<sup>8</sup> Ẹphe bụkota ndu enwedu  
egomunggo bya aburu  
ndu eswe.

Iphe, ezi phẹ iphe bụ ntẹkpe,  
a pyiru l'oshi,  
adudu urwu, ọ barụ.

<sup>9</sup> Ọo mkpọla-ọchaa, e tsuru  
ọngu bẹ e jeru eshi ẹ  
mkpụkpu Tashishi  
wota bya;  
yẹe mkpọla-ododo,  
e jeru ewota ẹ mkpụkpu  
Ufazu, bụcha iphe,  
ndu eme ọna;

yẹe ndu akpuzu kpuru.  
 Nshi ono bẹ a chitaru uwe,  
 dụ urwukpu-urwukpu;  
 yẹe ophu dụ uswe-uswe  
 woru yee.

Iphe ono bukotaru iphe,  
 ndu maru eme Ọna  
 meru dobe.

<sup>10</sup> Obenu lẹ Chipfu bụ iya bụ  
 Ọkpobe Chileke.

Ọ bụ iya bụ Chileke,  
 dzụ ndzụ.

Teme ọ bụru iya bụ Eze,  
 a-nọ jasụ l'ojejeje.

Ehu -nọdu egbu iya egbu;  
 eliphe l'ophu anmahụ  
 pyaapyaapya;

ophu ndu ohamoha adudu ike ata nshi anata oke-  
 egbu-egbu iya.

<sup>11</sup> “Wakwa iphe, ii-pfuru phẹ baa: Agwa-a, abudu l'ọo  
 phẹ meru igwe; ophu ọ bụdu phẹ meru eliphe-a bẹ e-  
 mechakwaa laa l'iswi l'eliphe-a; laa l'iswi l'imigwe.”

<sup>12</sup> Ọo Chileke bẹ gude ike ẹka  
 iya mee eliphe.

Ọ bụru yẹbedua gude  
 mmamiphe iya tụa  
 ọkpa mgboko-a.

Ọ bụru yẹbedua gude  
 nkwaṃnya iya  
 phushi akpaminigwe.

<sup>13</sup> Ọobujeru; o -dee edede  
 l'igwe; igwe ara ọrà.

Ọ nọdu emeje g'urwukpu

shi l'ẹka igwe beru ali  
beru wata afuta.

Ọotuje egbigwe me igwe  
nodu edze mini.

Teme o buru l'oba iya be  
ooshije ezi pherephere.

<sup>14</sup> Onyemonye te nwedu  
egomunggo;  
ofhu o dudu onye kwaru  
enya.

Iphe, bu ndu akpu uzu  
mkpola-ododo g'ephe ha  
be iphere nshi phe  
gudeakwaru.

Ntekpe, ephe meru tukoru  
buru ughoshi;  
g'o to budu l'otutu unme  
l'onwiya.

<sup>15</sup> O iphe, adudu urwu, o baru;  
bya aburu iphe,  
e gude agba mgbonu.

O -rwua teke Chileke e-kpe  
ikpe be nshi ono  
a-bukotaru ola-l'iswi.

<sup>16</sup> Obenu l'onye ono,  
bu okiphe oshilokpa  
Jiekopu ono be ta  
abudu nno bu g'o du;  
kele oo ya bu onye  
meru iphemiphe dobe;  
mechaa mee ndu Izurulu;  
mbu okpa-ipfu ono,  
bu okiphe iya ono.



Onye ono be epha iya bu  
 Chipfu;  
 bya aburu  
 Okalibe-Kakota-Ike.

*Mgbu-Ọnwu, e-mechaa bya nu*

<sup>17</sup> Unu kwakobekwa iphe unu g'unu alufu l'ali-a; unube ndu ono, ndu ohogu unu nopheru mgburugburu ono; <sup>18</sup> kele-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: "Nta-a be mu a-gba ndu bu l'ali-a ke swaramu gbafu mgbala lanu. Mu emee phe ewere k'ophu aa-kpu phe le ndzu."

<sup>19</sup> "Nshio mu; kele e mekaru mu iphe!

Onwo, aba mu nu buru emeta emeta!  
 Ole iphe, mu epfujeluru-a onwomu bu l'ọ buwaa iphe-ememe, nọ swiru mu nu; mu je l'ataru iya nshi.

<sup>20</sup> Ulo-ekwa mu be e mebyishiakwaru.

Eri iya be a tukoakwaru gbabushichaa.

Unwu mu shiakwa mu l'eka gbakashihu; ophu mu l'ephe anodedu.

O to dedu onye ophu phoduru nu ke g'oo-kpoberu mu ulo-ekwa obu ozo; ozokpoonu g'ọ tularu mu nwamkpu."

<sup>21</sup> Ndu eche anyi ge ndu eche

aturu te nwedu  
egomunggo;  
ophu ephe akpajedu  
Chipfu ishi.

O buru iya meru g'o gude  
ophu upete agbaeduru  
phe;  
a chia aturu phe nanunanu.

<sup>22</sup> Unu lekwa! Nzi obu  
abyakwaa.

Mbu oke utsu, e-shi l'uzo  
isheli etsu abya.

Oo-me ali ndu Jiuda l'o  
buru ochobu;  
eka nkuta-oswa e-buru.

*Epfufu, Jieremaya pfuru nu* Chileke

<sup>23</sup> Gube Chipfu; mu makwaru-a  
le ndu amadu ta  
abudu nkiya;  
l'o to budu amadu a-nodu  
atu-ziru onwiya eka  
oo-zo okpa.

<sup>24</sup> Jiko Chipfu; baaru mu mba!

O kwa g'i gude ikpe,  
pfuru oto mee ya.  
G'o to bukwa teke ehu eghu  
ngu eghu; a nonyakwa;  
i mee mu;  
ophu o duedu iphe,  
mu bu.

<sup>25</sup> Tu-koshi ohamoha ono  
oke-ehu-eghu ngu;  
mbu ndu ono,

ekwedu nkengu ono.  
 Tụ-koshi iya ndu ono,  
 te ekujedu ẹpha ngu ono;  
 kẹle ẹphe riwaru oshilọkpa  
 Jiékọpu ripyaa.  
 Ẹphe kewaru iya gburugburu  
 gbẹshi;  
 bya emebyishia alị iya,  
 bụ ibe iya l'ophu.

## 11

Ọgbandzu ono bẹ e mebyiru

<sup>1</sup> Wakwa opfu, Chipfu pfuru nụ Jieremaya. Ọ sụru iya: <sup>2</sup> “Nụmakwa iphe, e pfuru gude gbaa ndụ ono; l'i wokwaru iya phọ je epfuaru ndu Jiuda; yẹe ndu bu lẹ Jierúsalemụ. <sup>3</sup> Pfuaru phẹ sụ phẹ l'owa-a iphe, Chipfu, bụ Chileke ndu Ízurẹlu epfu baa: Onye a tųru ọnu bẹ ọ bụ; mbụ onye te emedu iphe, ọgbandzu-a pfuru; <sup>4</sup> mbụ opfu ọgbandzu, mu tųruro l'ekemu nụ ndiche unu phẹ teke mu dufutaru phẹ l'alị Ijiputu; mbụ teke mu dufutaru phẹ lẹ phoophoophoo ọku, agbazeje ígwè. Iphe, mu pfuru bụ: Unu meje iphemiphe, mu sụru g'unu meje; ọo ya bụ g'unu abụru ndibe mu; mbẹdua abụru Chileke unu. <sup>5</sup> Noo teke mu e-mekọta iphe, mu riburu ndiche unu phẹ nte lẹ mu e-me; sụ lẹ mu a-nụ phẹ alị, ẹra-eswi; yẹe manụ-ẹnwu jiru pyịmu pyịmu, bụ iya bụ alị-a, unu bu nta-a.”

Mu sụ iya: “Ọo g'ọ dụ; gụbe Chipfu.”

<sup>6</sup> Chipfu bya asụ mu: “Raa ya arara l'alị ndu Jiuda; yẹle ọma gbororo Jierúsalemụ: Unu ngabẹ nchị l'opfu, dụ l'ọgbandzu-a tsoo ya g'ọ dụ. <sup>7</sup> Eshi teke ono, mu dufutaru ndiche unu phẹ l'alị Ijiputu ono jasụ ntanụ-a bẹ mu shiẹkwapho lọta phẹ ẹka lẹ nchị; mu -lọchaa; mu alọbaa

sù phẹ: ‘Unu meje iphe, mu pfuru!’<sup>8</sup> Obenu l'ẹphe ta angabẹduru nchị; ọp̄hu ẹphe eyeduru ọnu; ọ chia iphe, ẹphe meru bụ l'ẹphe tsoru ọkpoma-mgbashi, shi phẹ l'ẹjo ọkpoma phẹ ono. Ọ bụru iya bụ lẹ mu atuko ọtu-ọnu, dukota l'ogbandzu ono, mu sūru g'ẹphe tsoru; ẹphe jịka l'ẹphe tee tsodu ono tukota phẹ.”

<sup>9</sup> Tọbudu iya bụ lẹ Chipfu asụ mu: “Ndu Jiuda yẹe ndu bu lẹ Jierúsalem̄u nọkobeakwa achiru mu ẹjo idzu. <sup>10</sup> Ẹphe laphuakwaru azụ je emeahaa iphe-ẹji, ndiche phẹ meru, bụ ndu jikaru l'ẹphe taa ngadụ nchị l'opfu, mu pfuru. Ẹphe tųgbuakwaru je agwọta ọbvu ọzo, dųgbanu jeahaarụ iya ozi. Ndu ọnu-ulo Ízurẹlu ẹphe lẹ ndu ọnu-ulo Jiuda tųkoakwaru mebyia ọgbandzu ono, mu lẹ ndiche phẹ gbaru ono. <sup>11</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu e-mekwa g'oke iphe-ẹhuka dapfuta phẹ; ọp̄hu ẹphe anahukwa iya. O betakpọo ẹphe raku mu; mu taa ngakwaru phẹ nchị. <sup>12</sup> Ndu bu lẹ mkpụkpu, nọgbaa l'alị ndu Jiuda; yẹe ndu Jierúsalem̄u l'e-je je araku agwa ono, ẹphe shi anọduje akpọru ùnwù-isensu ọku ono; ọle ẹphe tee yeduru phẹ ẹka ililekpọo; mẹ oke iphe-ẹhuka ono dapfue phẹ phọ. <sup>13</sup> Ọo g'unu nweberu mkpụkpu igwerigwe bụkwapho g'unu nweru agwa igwerigwe; unubẹ ndu Jiuda. Unu nwekwarupho ikpoto ẹnya ẹka unu doberu, unu a-nọdu akpọ ùnwù-isensu ọku; mbụ akpọ iya anụ agwa iphere ono, bụ Balụ; ẹnya ẹka ono dukwapho igwerigwe g'etsuzo, nọ lẹ Jierúsalem̄u. <sup>14</sup> Gẹ gube Jieremaya te epfukwa nụ mu l'iswi ẹhu ndu-a; ọp̄hu i chikwaru phẹ mkpu; ọp̄hu ì rwọkwaru phẹ arwọrwo; kele mu taa angakwaru phẹ nchị; m'ẹphe -kujee mu phọ oku; m'ẹphe -nọdu eje iphe-ẹhuka.”

<sup>15</sup> “?Bụ gunu bẹ ndu mu yeru obu eme l'eze-ulo mu; l'ẹka ẹphe l'ikpoto ndu ọzo achị ẹjo idzu eme g'ẹphe

chiru iya? ?Bu anu, du nso a-kposhi g'a ta nu unu aphu to? O kwa teke unu eme ejo-iphe be ehu anoduje atso unu utso. <sup>16</sup> Chipfu kuru ngu oshi olivu, abya pulapula; teme o nodu ami mebyi, ama ntumatu l'ugbugba. Ole oo ora, igwe a-ra l'eka oke pherephere ezi be oo-gude kpo ya oku; teme ekali iya agbakwashihu.

<sup>17</sup> “O kwa Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike, bu onye dzaru ngu nu be tu-buru l'ii-mechaa buru ola-l'iswi; noo kele onu-ulo ndu Izurelu; yele onu-ulo ndu Jiuda mewaru ejo-ememe; shi egube ono kpatsu mu iwe; kele ephe jeru anodu akpo unwu-isensu oku anu Balu.”

#### *Achiru* Jieremaya ejo idzu

<sup>18</sup> Eshinu Chipfu kpuharu ejo idzu, ephe achiru mu goshi mu be mu maerupho iphe, ephe achi; kele teke ono be o gosheru mu pho iphe, ephe eme. <sup>19</sup> Mu dupeho ge nwaturu, eme gelee, a kpu eje egbugbu. Ophu mu amakpodaro l'a chiwaru mu ejo idzu su: “Unu g'anyi mebyishia oshi ono yee mebyi iya. Unu g'anyi mee g'o chihu l'ali ndu dzu ndu; k'ophu a ta abyadu anyatabaa epha iya.”

<sup>20</sup> Obenu le-a; gube Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike; gube onye ono, ekpeje ikpe, pfuru oto ono; teme i nodu ahije okpoma yee oriri ama; ge mu humanu eka igwata ugwo iphe, ephe meru mu l'ishi phe; kele oo gubedua be mu e-doru g'o duru mu.

<sup>21</sup> “Oo ya bu le-a; wakwa iphe, Chipfu epfu l'ehu ndu mkpukpu Anatotu, bu ndu ono, achu ndu ngu ono, bu ndu asuje g'i ti gudehekwa epha Chipfu epfu mpfuchiru; odumeka be i-nwuhukwa phe l'eka. <sup>22</sup> Oo ya bu l'owakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu baa: Mu a-nukwa phe aphu. Unwokorobyia phe

bụ ogu-echi bẹ ee-gude gbushia phẹ. Ọ bụru ẹgu e-gbushi ụnwu phẹ nwoke yẹ ụnwu phẹ nwanị. <sup>23</sup> Ọphu ọ dudu g'ọ ka mma l'o nweru nwa ndu aa-ha g'ẹphe phọduru phẹ. Noo kẹle mu e-me gẹ ndu Anatoṭu l'ophu lakota l'iswi; mẹ o -rwuẹpho apha ono, aa-nu phẹ aphụ ono.”

## 12

*Jieremaya agu* aphụ

- <sup>1</sup> Gube Chipfu; ọ tọ dudu  
teke i bụedupho onye  
pfberekoto;  
jasukpoo lẹ gẹ mu echi  
ngu opfu-a.
- Ọle ọ bụ; mu e-pfukwaru ngu  
phọ k'ikpe, pfuru ọto,  
iikpeje.
- Sua; ?bụ gunu kparu iphe,  
upete agbaru ndu  
ejo-iphe l'uzo phẹ?
- Mbụ-a; ?bụ gunu kparu iphe,  
ẹhu aduje ndu e gudedu  
ire phẹ ẹka guu?
- <sup>2</sup> Ọo ngu dzaru phẹ;  
ẹphe gbaa ogbarabvu;  
bya evua miahaa amimi.
- Ẹphe akpugeru ngu l'onu  
tekenteke.
- Obenu l'o to rwujedu phẹ l'obu.
- <sup>3</sup> Obenu lẹ mbẹdua bẹ gube  
Chipfu maru.
- Ihumaje mu; tẹme i nọdu  
enyochaje ọriri,

mu ariru ngu enyocha.  
 Kpütanu phẹ kpufu g'aturu,  
 a kpü eje egbugbu!  
 Wonuru phẹ dobe iche  
 kwaberu mboku,  
 aa-phü phẹ!  
<sup>4</sup> ?Bü jasü teke ole bẹ alì a-gü  
 aphü gü-beru; mbü ẹswa,  
 nọgbaa l'alì  
 akpọshihukota nkü?  
 Ọ bürü iphe, kparü iya nü bü  
 lẹ ndu bu iya nü bü  
 ndu eme ẹjo-iphe;  
 o mee ünwu anü mẹ ünwu  
 ẹnu; ẹphe lakọta l'iswi.  
 Ọphu kachaakponu bü lẹ  
 ndu ono bü iphe,  
 ẹphe ẹpfu bü:  
 “Ọ tọo humakwa iphe,  
 e-mechaa mee anyi.”

Ọnu, Chileke yeru  
<sup>5</sup> “Ọ -bürü lẹ gü lẹ ndu gude  
 ọkpa gbaru ọso;  
 ẹphe lọo ngu phelephẹle;  
 bü-chia ndu ọphu gude  
 inya bẹ gü l'ẹphe sūru  
 atūtu?  
 Ọzo bü lẹ-a; ọ -bürü l'upfu  
 adū ngu l'alì,  
 adūdu iphe dū iya nü;  
 ?denu g'ii-shi mekọta  
 iya l'ọswa ono,  
 nọ lẹ mgboru ẹnyimu

Jiódanu ono?

<sup>6</sup> Mbụ-a; unwune ngu nwoke;  
mbụ ndu unu ẹphe shi  
l'unuphu lanụ;  
ẹphebedua deru ngu  
ye g'e gbua.

Ẹphe woliru olu ara g'e mee  
ngu iphe,  
a-tsuru ngu nụ.

Ba adakobekwa phẹ;  
m'obeta ẹphe nọdu  
epfuru ngu opfu  
ọma!"

<sup>7</sup> "Mu gbadowaru ndu ọnu-ulo mu.

Mu gwọbewaru ndu ono,  
bụ okiphe mu ono.

Ndu ono, dụ mu l'obu ono  
bẹ mu yeakwaru l'ẹka  
ndu ọhogu phẹ.

<sup>8</sup> Okiphe mụbe Chileke ono  
byaakwaru bya adụ  
mu g'oduma, bu l'ọswa.

Ọonoduje agbọru mu ọja.

Ọ bụru iphe ono meru  
g'o gude ọ dụ mu ashị.

<sup>9</sup> Ndu ono, bụ okiphe mu ono;  
dụwaa mu g'ẹnu,  
vọru kịdikidi,  
bụ ẹnu, erije anụ ẹnu ọzo;  
unwu-ẹnu ọzo  
erijekwaphọ anụ ibiya  
nọ-pee ya mgburugburu  
abya iya etso ọgu.



Ẹp̄he je at̄uko ip̄he,  
 bukpoo an̄u,  
 bu l'egbudu rwuk̄o  
 g'ep̄he bya av̄ua an̄u  
 iya kpatakpata!

<sup>10</sup> Ikpoto ndu eche at̄uru  
 mebyishiwaru  
 op̄fu-vaȳinu mu.

T̄eme ep̄he gude ok̄pa z̄o  
 op̄fu mu pyakapyaka.

Ẹguru op̄fu mu ono b̄e  
 ep̄he meru;  
 ō būru echīegu,  
 dabyiru k̄e mman̄u.

<sup>11</sup> E meru iya; ō būru  
 okorobo-egu.

Eshinu ō bū okorobo-egu;  
 ō gūahaa aph̄u  
 rakuahaa mu.

Mb̄u l'al̄i ono l'ophu b̄e  
 e meru;  
 ō būru okorobo-egu;  
 ōphu ō d̄udu onye  
 akpa iya ishi.

<sup>12</sup> Ndu mgbupya zeru  
 gbiigbiigbi bya  
 as̄opyabe nggeregede,  
 n̄ogbaa l'echīegu.

Ogu-echi Chipfu e-shi l'ishi  
 al̄i-a ishi lan̄u s̄ua  
 nemadz̄u pyaapya  
 jas̄u l'ishi iya ōphuu;  
 ōphu ō d̄udu m'onye lan̄u,

ẹhu adu guu.

<sup>13</sup> Ẹphe kuru witi; ọle iphe,  
ẹphe mechaaru kpata  
bu obvu obvu.

Ẹphe sekashiru onwophe  
l'akanya;  
ọle ọ tọ dudu iphe,  
ẹphe setaru.

Iphere iphe, ẹphe kpataru  
l'opfu phe nodu  
aduje phe.

Ọ buru ẹka ẹhu Chipfu  
eghu.”

<sup>14</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Ọ -buru ke ndu iwe ono, bu obutobu mu ono g'ẹphe ha; mbu ndu ono, denyiru ẹka l'okiphe, mu heru ndibe mu, bu ndu Izurelu g'ọ buru okiphe phe ono; lekwa le ndu ono be mu e-phefu ephefu l'ali phe. Mu abyakwapho ephefu ndu Jiuda g'ẹphe ba nohe l'echilabo phe. <sup>15</sup> Teke mu phefuchaeru phe pho; mu abya aphuru phe obu-imemini; duphutchaa phe azu nanunanu g'ẹphe haa; g'ẹphe lwaphuta azu l'okiphe phe ono; <sup>16</sup> gude epha mu riaha angu su: 'Eshinu Chipfu no ndu g'ọ no iya-a'; egube ono, ẹphe shiwaa zia ndibe mu ẹphe shi egudeje agwa, bu Balu eri angu ono; be ẹphe a-ngukwaru anguru l'echilabo ndibe mu. <sup>17</sup> Obenu teke ọ bu l'o nweru oha, ete ekwedu ngabe nchi be mu e-phefukpoe phe pho rengurengu woru phe mebyishia. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

## 13

Akpọ ocha, eeke l'upfu

<sup>1</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu anụ mu baa: “Tụgbua je azụa akpọ-upfu, e meru l'ẹkwa ọchaa kebe l'upfu; ọle g'ị ba tsẹkwa iya lẹ mini.” <sup>2</sup> Mu byanụ eje azụa akpọ-upfu gẹ Chipfu pfuru; bya ekebe iya l'upfu.

<sup>3</sup> Noo ya; Chipfu byakwa bya epfuru opfu yeru mu k'ugbo ẹbo sụ mu: <sup>4</sup> “Wota akpọ-upfu ono, ị zuru ono, i we l'upfu ono; gude iya je l'enyimu Yufurétisu je edomia ya l'ọgba, dụ l'eze mkpuma.” <sup>5</sup> Mu tųgbukwa je elibe iya lẹ mgboru ẹnyimu Yufurétisu gẹ Chipfu ziru mu.

<sup>6</sup> A nọkwapho ujiku olemole; Chipfu sụ mu: “Tụgbua je l'enyimu Yufurétisu je avọta akpọ-upfu-a, mu sūru g'i je edomia-a.” <sup>7</sup> Noo ya; mu tųgbunaa bya ejee l'enyimu Yufurétisu je avọta akpọ-upfu ọbu; mbụ je ewofuta iya l'ẹka mu shi domia ya; obenu l'o mebyishihwaru; ọphu ọ dūedu iphe, ọ dū ree ememe m'ilile.

<sup>8</sup> Noo ya; Chipfu byakwa bya epfuru opfu yeru mu sụ mu: <sup>9</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Nokwa gẹ mu e-mebyishi eku-onwonye kẹ ndu Jiuda; yẹe oke eku-onwonye kẹ ndu Jierúsalem. <sup>10</sup> Ndu-a, bụ ndu ẹjo-iphe-a, bya aburu ndu jikaru l'ẹphe taa ngadụ nchị l'opfu mu; ndu bụ iphe, ẹphe anọduje eme bụ iphe, shi phẹ l'ẹjo ọkpoma phẹ ono. Ọ bụru agwa ọzo bẹ ẹphe anọduje etso; ejeru phẹ ozi; abarụ phẹ ẹja. Ndu ono bụ g'akpọ-upfu-a dū-a bụ g'ẹphe a-dū; mbụ l'ọ tọ dūdu iphe, ẹphe a-dū ree ememe m'ilile; <sup>11</sup> kẹle ọo g'akpọ eke l'upfu ekejeru l'upfu nemadzū-a bụ gẹ mu meru ndu Ízurelu; yẹle ndu Jiuda l'ọphu ẹphe keru mu jímujimu l'ẹhu. Ọo ya bụ g'ẹphe a-buru ndibe mu; tẹme mu egude phẹ nweru ẹpha; l'aaja mu ajaja akwabẹ mu ùbvù. Obenu l'ẹphe ta angaduru nchị. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>12</sup> “Pfuaru phẹ sụ phẹ ẹ-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu; mbụ Chileke kẹ ndu Ízurẹlu: ‘Iphe, bụkpoo akpọ-mẹe l'ophu bẹ ee-yejikọta mẹe.’ Teke ẹphe sụru ngu: ‘?Anyi ta amahaada l'ee-yeji mẹe l'akpọ-mẹe?’ <sup>13</sup> L'ì sụ phẹ-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu e-me gẹ mẹe wata atsụ iphe, bụkpoo ndu bu l'ali-a l'ophu; je akpachaa ẹ ndu bụ eze, bụ ndu nọ l'aba-eze Dévidi; mẹ ndu bụ uke; mẹ ndu mpfuchiru Chileke; mẹkpoo iphe, bụ ndu bukọta ẹ Jierúsalemụ l'ophu. <sup>14</sup> Mu e-nwuta phẹ je atụpyabe nwibe phẹ; mbụ ndu bụ nna; mẹ ndu bụ nwa nwoke. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. Mu taa yọduru phẹ ọshi; ọphu mu aphuduru phẹ obu-imemini; ọphu mu emeduru phẹ eze-iphe-oma kẹ gẹ mu haa gẹ mu te emebyishi phẹ.”

*Eye ebvu akpụ ẹ ndzụ*

- <sup>15</sup> Unu nụmakwa;  
 unu ngabekwa nchi!  
 Unu te ejekwa eku onwunu  
 ekuku;  
 kele Chipfu pfuakwaru iya  
 g'ọo-du.
- <sup>16</sup> Unu kwabẹ Chipfu,  
 bụ Chileke unu úbvú!  
 Ọdumeka bẹ oo-mekwa  
 g'ochii gbaa.  
 Teme upfu akpọ ngu l'okpa  
 l'eli úbvú ono,  
 agbakọta ọchii ono.  
 Iphe, unu ele ẹnya iya  
 bụ iphóró;  
 ọle oo-me iya l'ọoburu  
 onyonyo ọnwu.  
 Teme l'ọogbanwee ya;  
 mee ya l'ọ gbahụ tsukiribaa.

17 Obenu ɔ teke ɔ bu l'unu ta  
angadu nchi  
be mu a-ra ekwa ɔ mpya;  
kele unu kunukaru  
onwunu.

Mu e-gude enya mu raa ekwa  
raghee ya araghe.

Enya-mini aso mu  
gborogboro l'enya;  
kele unwu-aturu Chipfu be  
aa-kpu ɔ ndzu.

18 “Karɔ eze; yeɔ nyee iya, bu eze-nwanyi su phe-a:  
Unu shikwa l'aba-eze unu nyizeta; kele okpu-eze unu ono,  
egbu nwɔinwii ono e-mechakwaa dafuchaa unu l'ishi!

19 Iphe, bu mkpukpu, nokota l'echiegu ndohali be aa-  
gu-chishicha agu-chishi; ophu ɔ dudu onye suru iya  
aguha. Ndu Jiuda l'ophu be aa-kpukota laa ali eka ozo;  
mbu kpukota phe g'ephe hakota.”

20 Palikpodapho enya apali huma ndu shi l'uzo isheli  
abya. ?Denu ikpoto aturu ono, e yeru ngu l'eka ono; mbu  
aturu ono, i shi gude eku onwunu ono? 21 ?Bu gunu  
be ii-pfu me ɔ -chitaepfo ndu ono, i shi dobesu l'ephe  
bu okpobe onya ngu ono bya achiru dobe; ephe buru  
ndu-ishi ngu phe? Tɔo watadu ngu eme ehuka g'ime  
emeje nwanyi, du ime-a? 22 Ozo bu; teke i jiru onwongu  
aji su: “?Bunaa gunu meru g'o gude iphe-a mee ngu?”  
Iphe, kparu iya nu bu l'iphe-aji ngu paru eka. Noo  
g'o gude a jia ngu uwele; woru ngu agada pakaa. 23 Onye  
Kushi; ?oo-du ike gbanwee akpo-ehu iya? Tɔo agu; ?oo-  
gbanwe mkpo ono, ɔ chiru l'ehu ono? Nokwapho ge  
gube onye ejo-ememe kwowaru ehuru ta agbanwekotadu  
iya eme iphe, du ree. 24 Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Mu  
e-mechaa phukashia ngu g'onye aphukashi eswa ereshi,

pherephere, shi l'echiegu ezikashi ezikashi. <sup>25</sup> Noo oke iya nkengu bu ono; mbu okiphe, mu tu-buhawaru doberu ngu. O buru iphe, kparu iya nu bu l'unu zoharu mu je akporu obu yeru agwa, ata abudu ire-lanu. <sup>26</sup> Oo ya bu le-a; mu a-ji ngu uwele; phuta uwe ngu kpube ngu l'iphu; k'ophu aa-humakwanu iphe ono, emeje g'iphere du ngu ono. <sup>27</sup> Mu humaru ogori, iiri; yee mimiimii, inoduje ara agba ala l'eme ejo-ememe; mbu ukpara ono, igba; ophu iphere adudu ngu ono! Mu humakotaakwaru ahuma ahuma, inoduje eme l'eli ubvu; me ophu inoduje eme l'egu. Nshio gube Jierusalumu! ?Bu jasu teke ole be idu-beru inyinyi?"

## 14

*Anwu* a-kpobe; unwu abya; ogu-echi etso iya

<sup>1</sup> Wakwa opfu, Chipfu pfuru Jieremaya k'anwu-akpobe ono:

<sup>2</sup> "Ndu Jiuda agukwa aphu.

Mkpukpu, nokota iya nu  
gbajoshihukota  
agbajoshihu.

Ephe nodu ara ekwa l'opfu  
ehu ali-a.

Teme a nodu echikwapho  
mkpu le Jierusalumu.

<sup>3</sup> Ndu a maru epha phe ziru  
ndu-ozu phe g'ephe je  
ekuta mini.

Ephe je l'obvu-mini;  
ophu o dudu mini,  
du iya nu.

Ephe paru ite phe  
l'ophorokpo lwa.

Iphere dū phẹ;  
 tẹme meji tọfuwa  
 phẹ.

Ẹphe woru iphe kpuchia ishi  
 l'ẹka iphere dū phẹ.

<sup>4</sup> Alì gbaakwaru ọru;  
 kẹle igwe te edzeduru mini  
 wūshi iya.

Iphere gude ndu akọ opfu.  
 Ẹphe woru ẹka kpubegbaa  
 l'iphu.

<sup>5</sup> Mbụ je akpachaa lẹ ne ele,  
 bu l'ẹgu  
 gbaghachaaru unwu,  
 ọ nwuru k'òphúú;  
 ẹka ọ tọ hụmaduru ẹswa,  
 Ọo-ta.

<sup>6</sup> Nkapfụ-igara-ọswa pfụchaaru  
 lẹ nggeregede  
 atụ phẹpfuphepfu gẹ  
 nkuta-ọswa.

Enya gbahukota phẹ ọchii  
 kẹle ọ tọ dudu ẹka ẹphe  
 a-nọdu taa nri.”

<sup>7</sup> “A makwaru-a l'iphe-ẹji,  
 anyi meru agba anyi ekebe;  
 ọle gube Chipfu;  
 menaa iphe;  
 g'ẹpha ngu apfuru;  
 kẹle anyi lawaru azu lamihu;  
 tẹme anyi mewaa ngu  
 iphe-ẹji.

<sup>8</sup> Gube onye bu ngu bu ẹka

ẹnya ndu Ízurelu du;  
 onye adzọtaje phẹ  
 nụ m'ẹphe -nọdu  
 eje iphe-ẹhuka.

?Denu g'o gude ị bya adu  
 g'ị byaru abyabya l'alị-a?

Mbụ ị bya adu g'onye ije,  
 l'a-nọ ẹnyashi lanu  
 kpoloko.

<sup>9</sup> ?Denu g'o gude ị du ẹ  
 nwoke, a turu l'upfu;  
 g'onye ike ọgu du;  
 obenu l'ike ta adu edu  
 iya ẹ g'ọ dzọo ndzu?

Gube Chipfu;  
 anyi ẹ ngu tikonuru  
 nọdu.

Teme anyi nọdu aza  
 ẹpha alaru ngu.

Ta agbadoshinu anyi!”

<sup>10</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu l'opfu ẹhu ndu-a: “Iphe, aduje phẹ ree shii bu aghaphe. Ẹphe te esedejedu ọkpa phẹ. Ọo ya bu ẹ mu taa natadu phẹ. Ọo nta-a be ọobyanya anyata ẹjo-iphe ono, ẹphe megbaberu ono; bya ahua phẹ ahuhù k'iphe-ẹji, ẹphe meru.”

<sup>11</sup> No iya; Chipfu bya asu mu: “Te pfukwa g'ọ duru ndu-a ẹ ree. <sup>12</sup> A makwaru-a l'ẹphe aswijeru Chileke ẹgu; obekwanu ẹ mu ta angadu nchi l'ekwa, ẹphe ara. A makwaru-a l'ẹphe egweru mu ngweja-akpo-oku; bya egwekwaru mu pho ngweja-nri. Obenu ẹ mu taa natadu iya. Ọ bu chia iphe, mu e-me bu ẹ mu e-gude oguechi mebyishia ndu-a. Mu egude ọkpa-nri; yee ẹjo iphememe mebyikwaa phẹ pho.”



<sup>13</sup> Ọ buru iya bụ ẹ mu asụ: “Gùbe Nnajiuphu, bụ Chipfu; ndu mpfuchiru Chileke anọdujeekwapho epfuru phẹ sụ phẹ l'ẹphe taa ahụmakwa ogu-echi ahụma ophu; ọphu ẹgu emekwa phẹ. Mbụ ẹ gùbe Chileke e-me ẹ nchị dū phẹ doo nọo ọdu l'alị-a.”

<sup>14</sup> Tọbudu iya bụ; Chipfu byakwa bya asụ mu: “Ndu mpfuchiru ono gudekwa ẹpha mu adzụ ụka. Ọ tọ bụkwa mbẹdua ziru phẹ g'ẹphe bya; ọphu ọ bụkwa mbẹdua tūru phẹ ẹka; ọphu ọ dūkwa iphe, mu pfuru nū phẹ. Mpfuchiru, ẹphe epfu anū ngu bụ ọphuleny ẹregede. Ẹphe nọdu agba ẹja, adudu iphe, ọ bụ; yẹe iphe, ẹphe ritaru l'ọkpoma phẹ. <sup>15</sup> Ọo ya bụ ẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu l'opfu ẹhu ndu mpfuchiru ono, gude ẹpha mu epfu ono; mbụ ndu abudu mbẹdua ziru phẹ g'ẹphe je; ẹphe je anọdu epfu sụ l'ọ tọ dudu ogu-echi; ọzoo ẹgu, byaru edenyi ndu alị-a ẹka. Ndu mpfuchiru ono l'onwophẹ bẹ bụ-a ogu-echi ono; yẹe ọkpa-nri ono e-mechaa mee g'ẹphe laa l'iswi. <sup>16</sup> Tẹme ndu ono, ẹphe epfu anū ono bẹ ee-mechaa tuphaa etuphaa l'oma gbororo Jierúsalem; ọ buru iphe, a-kpa iya nū bụ ọkpa-nri ono; yẹe ogu-echi ono. Ọphu ọ dudu onye a-dụkwadunu kẹ g'o lia phẹ elili; ọzoo lia nyee phẹ; ọzoo nwa phẹ nwoke mẹ kẹ nwanyị. Aphụ, rwuberu phẹ nū bẹ mu a-wụ phẹ l'ẹhu.”

<sup>17</sup> Ọo ya bụ ẹ-a; pfuru iphe-a  
yeru phẹ:

“G'ẹnya-mini sọkwa mu  
gborogboro l'ẹnya  
eswe l'ẹnyashi  
mkpụrumkpuru.

Ndu mu a-nọdu araru ẹkwa  
ono bụru nwada mu  
ono,

adudu nwoke jepfujeru  
 iya nu ono;  
 mbu ndibe mu ono;  
 kele onwo,  
 aba phe nu du ejo eji.

O buru pyaapya be e chiru  
 iya.

<sup>18</sup> Teke mu bamiru l'ime

oha ono;  
 mu ahuma odzu ndu e  
 gude ogu-echi gbua.

Teke mu bahuru le mkpukpu  
 phe; mu ahuma iphe,  
 okpa-nri mebyishiru.

Ndu uke me ndu mpfuchiru  
 Chileke tukoakwaru  
 lashia ali eka ephe amadu.”

<sup>19</sup> ?O du gi jikawaru Jiuda  
 jikaghaa to?

?To duedu iphe, i guberu  
 Zayonu to?

?Denu g'o gude i meka anyi  
 iphe, ta akpohudu  
 akpohu?

Anyi leri enya nchi-adu-doo;  
 ophu o dudu iphe,  
 du ree byaru anyi.

Anyi lee enya teke ee-me  
 g'ehu du anyi ike.

O buerupho ebvu be a gbenu  
 eye anyi.

<sup>20</sup> Gube Chipfu; ejo-iphe,  
 anyi emegbabe rwuakwaru  
 anyi l'ehu; yee ikpe,

nmaru nna anyi oche  
phe.

Anyi meakwaru ngu iphe-aji  
eviya kpo.

<sup>21</sup> Jiko ta agbadokwa anyi;  
g'epha ngu apfuru!

Te ewokwaru aba-eze ngu ono,  
du biribiri ono hua  
l'ali!

Nyatakwa oqbandzu anyi  
le ngu!

Te emebyikwa iya!

<sup>22</sup> ?O nweru nshi nshi ono,  
nqbaa l'ohamoha ono,  
adu iphe, o bugbaa ono;  
?o nweru ophu aduje ike  
dzee mini?

Mbu-a ?bukponu igwe  
alwaje g'o ka mma l'oo  
yegeyege mini?

Waawakwa. Oo gubedua;  
mbu gube Chipfu,  
bu Chileke anyi.

Oo ngu bu aka enya du anyi;  
kele oo ngu emekota  
iphemiphe ono.

## 15

<sup>1</sup> Tobudu iya bu; Chipfu bya asu mu: O to dukwa  
m'obeta Mosisu yee Samelu bya apfuru mu l'iphu; uche  
mu taa lakubeekwa ndu-a. Chifukpoe phe pho achifu  
l'iphu mu! Haa phe g'ephe je! <sup>2</sup> Teke ephe jiru ngu su: ?  
Bu awe be anyi a-la? Su phe-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

Ndu a tubuwaru l'ọo anwùhu  
e-gbu phẹ;

bù anwùhu e-gbu phẹ.

Ndu a tubuwaru l'ee-gbu

l'ogu-echi;

l'e gbua phẹ l'ogu-echi.

Ndu a tubuwaru l'ọo ẹgu

e-gbu phẹ; ẹgu egbua

phẹ.

Ndu bù ẹ ndzù bẹ aa-kpù

phẹ;

l'a kpù phẹ ẹ ndzù.

<sup>3</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu e-zi uzi omeliwe ẹno g'o je emee phẹ l'iwe. Ogu-echi a-nọdu egbu egbugbu; nkùta alọ phẹ wuruwuru; unwu-ẹnu, ephe l'eli; yẹ unwu anù kẹ mgboko avùkaa anù phẹ; mee phẹ omeliwe. <sup>4</sup> Mu e-me phẹ g'ẹphe bùru ndu alì-eze unwu-eliphe l'ophu a-nọdu asọ oyi. Ọ bùru iphe, kparù iya nù bù iphe, Manásẹ meru ẹ Jierúsalemù. Manásẹ bù nwa Hezekáya; tẹme ọ bùru eze ndu Jiuda.

<sup>5</sup> Gùbe Jierúsalemù; ?bù onye  
a-yọkpooru ngu ọshi?

?Bù onye a-gùchiru ngu aphù?

?Bù onye a-dùkpoo ike

pfùcha jia sù:

?Denu g'ọonwuru ngu?

<sup>6</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

“Ì gbadowaru mu; laahaa azù  
azù.

Ọo ya bù ẹ mu a-zù ngu ẹka

gburumu woru ngu

mebyishia.

Ọphu ọ dùedu iphe, e-me

gẹ mu phụaru ngu  
obu-imemini.

<sup>7</sup> Mu e-gude ajakpa phụchaa  
phẹ aphụcha  
l'ọnu-abata ọnu-abata  
mkpụkpu lẹ mkpụkpu  
ono.

Mu abya egbua phẹ  
mgbu-ọnwu;  
mbụ l'e-me ndibe mu ẹphe  
abụru mkpurupyata;  
noo kẹle ẹphe ta  
agbanweduru ụzo phẹ.

<sup>8</sup> Ụnwanyi phẹ, ji phẹ anọedu  
bẹ mu meru ẹphe ka ẹja,  
nọ l'aguga eze-ẹnyimu  
igwerigwe.

Eswe kee ẹbo mu wobata  
omeliwe gude dapfu ne,  
nwuru ụnwokoroby  
phẹ.

Mu bya emee iphe anọ yọkoo;  
yẹe iphe ndzụ-agugu;  
tụ phẹ l'ụzorehu.”

<sup>9</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:  
“Ne nwanyi, nwutaru  
ụnwegirima ẹsaa  
meerupho yereketeke  
tụ-buhuẹpho unme  
atụ-buhu.

Enyanwu nkiya rịba lẹ teke  
bukwadu echi eswe.  
E meru iya iphe-iphere;  
kpua ya iphu lẹ ntụ.

Nwa ndu phọduru nụ bẹ mu  
nwuru ye;  
e gude ogu-echi gbushia  
phẹ l'iphu ndu ọhogu  
phẹ.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>10</sup> Nshio mu; ne mu-e; ?bunaa gūnu meru g'o gude i nwua mu? Gẹ mu byaru bya aburu nwoke ọphu yele ndu ali-a l'ọphu byaru eseahaa opfu dzọahaa ẹnya. Ọphu mu ejitadu ugwo; ọphu mu ejiedu ejiejie; ọle onyemonye ephue mu pho iphu. <sup>11</sup> Chipfu sukwaru-a: “Gẹ mu gbukwaru ngu iya tororo. Mu a-nafutakwa ngu; g'ọ-duru ngu le ree. Mu e-me ndu ọhogu ngu g'ẹphe wata ngu arwo arworwo; me o -rwua teke ee-je iphe-ehuka; yee teke ee-me ndiphe mkpawere. <sup>12</sup> Nemadzu; ?o-du ike gbajia igwe? Mbụ igwe ono; ọzoo onyirubvu ono, a zuru l'ali ọzo isheli ono?

<sup>13</sup> “Eku, i kpataru; yele iphe, i nweru enweru bẹ me e-nwuru ye g'a kwaa l'okwata. A taa pfudu ugwo iya. O buru iphe, kparu iya nụ bu iphe-ẹji, imegbabẹ l'ali ngu mgburugburu. <sup>14</sup> Mu e-me ngu g'i buru ohu l'eka ndu ọhogu ngu l'ali, i mahaada; kele ehu-eghu mu gbanwuhwaru oku, e-tsu ngu phuruphuru.”

<sup>15</sup> “Gube Chipfu; o kwa ngu bu onye maru nụ. Nyatanu mu! Letanu mu ẹnya! Gbanaaru mu ọdzori l'eka ndu akpa mu ehu. G'ehu te eghujedu ngu eghe egwegwa-a; be wofushinu mu. Nyatanu ge mu gude jebe iphe-iphere l'opfu ehu ngu. <sup>16</sup> Mu numaru opfu ngu; mu nata iya ria ge nri eriri. O mee mu; ehu ọdu atso mu utso. Teme o dukwa mu pho ree l'okpoma. O buru kele eeku mu ala l'epha ngu; gube Chipfu, bu Chileke; bya aburu Okalibe-Kakota-Ike. <sup>17</sup> Mu teke anodu-swekwaa

l'ẹka ndu mgbonu dọru; ọphu mu l'ẹphe eke anọdu-swekwa eme ẹmereme. Mu anọduje anọpẹpho nkinyi mu; kele mu maru l'ẹka ngu tẹ-koru mu l'ẹhu; tẹme i mewaa; ẹhu nọdu eghushi mu eghu ike. <sup>18</sup> ?Bụ gụnu meru g'o gude ọphu iphe-a, l'eme mu ẹhuka-a emebuhudu emebuhu. Tẹme onwo, aba mu nụ dụ ẹjo ẹji; tẹme ọphu ọokpohudu akpọhu. ?Iime g'i bya aduru mu gẹ nggele, edeje nemadzu edede; mbụ gẹ nggele, e jeru; ọphu mini adudu iya.”

<sup>19</sup> Mbụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Izimanu - lwa ngu azu; mu edopu ngu azu l'onodu ngu; k'ọphu i-wata mu ejeru ozi. I -wata epfu opfu, nweru ishi, ọphu ọ bụedu mkpọkoro opfu; l'i bụru onye a-wata epfu iphe, mu sụru g'i pfua. Gẹ ndu a lwapfutanu ngu; ọ tọ bukwa gẹ gubedua lwapfuta phe. <sup>20</sup> Mu e-me ngu g'i bụru igbulọ nọduru ndu-a. Igbulọ, a kpushiru ike, e gude onyirubvu kpua. Ẹphe e-tso ngu ọgu; ọle ẹphe tee mekpedu ngu; noo kele mu nọ swiru ngu eswiru; k'ọphu mu a-nafutaje ngu; dzọo ngu.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono. <sup>21</sup> Mu a-dzọ ngu l'ẹka ndu ẹjo-iphe; bya agbafuta ngu l'ẹka ndu njọ ono, turu ngu swiswia ono.

## 16

### Mboku eze iphe-ẹhuka

<sup>1</sup> Tọbudu iya bu; Chipfu byakwa bya epfuru yeru mu su mu: <sup>2</sup> “Ba alukwa nwanyi l'ali ẹka-a; ọphu i nwutakwa iya nwoke; ọphu i nwutakwa iya nwanyi; <sup>3</sup> kele-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa l'ẹhu unwu nwoke yẹ ke nwanyi, a nwushiru l'ali-a; waa l'ẹhu unwanyi, bu ne phe; yele ẹhu unwoke, bu nna phe: <sup>4</sup> Iphe, e-gbushi phe nu bu ẹjo iphe-ememe; ọphu aa-radu ẹkwa phe; ọphu ee-lidu phe elili. Ọ bu chia iphe, e-me nu bu l'ẹphe a-du gẹ nshi, a nyiru togbo l'ali. Ọ buri iphe, e-gbu phe nu bu

ogu-echi; yee ọkpa-nri. Teme odzu phe aburu nri, unwu enu, ephe l'eli; yee unwu anu, bu l'egbudu e-rije.

<sup>5</sup> “Le-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Te ejekwa l'ulo-ekwa. Be ejekwa akporu iphu l'eka ono; ophu i jekwa ara ekwa. Noo kele mu tee meedu g'ehu du ndu-a guu ozobaa. Ophu mu eyeheduru phe obu; ophu mu aphuheduru phe obu-imemini.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono. <sup>6</sup> “Ndu ha shii me ndu ha nwanshii a-tuko nwushihu l'ali-a. E tee lidu phe elili; ophu a-radu ekwa phe; ophu o dudu onye a-ka onwiya iphe l'opfu ehuhu phe; ophu a-kpuiduru phe ishi. <sup>7</sup> O to dudu onye a-turu phe nri ulo-ekwa. A taa tuduru iya nna; ophu a-tuduru iya ne m'ephe -nwuhu; ophu o dudu onye evuru mee abya akporu phe iphu.

<sup>8</sup> “Ophu ii-bahukwa l'ulo eka aabo Obo-iphe je anodu eri angu. <sup>9</sup> Kele-a; wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu; mbu Chileke ndu Izuru: Unu e-gude enya unu huma le nta, unu no ndu-a; teke mu e-me g'a ba numajehe kperekpere k'ehu-utso; me k'ete eswa; ophu aa-nuhedu olu unwumboko, alu ji; ozoo k'unwoke, alu nwanyi l'eka-a.

<sup>10</sup> “I -pfuaru ndu-a iphemiphe-a; ephe -jia ngu su ngu: “Bukwanu gunu meru g'o gude Chipfu tu-bua eme anyi egube ejo-iphe, ha egube ono? ?Bu gunu bu iphe-eji, anyi meru Chipfu, bu Chileke anyi? ?Bu awe be anyi mesweru?” <sup>11</sup> Noo teke ii-su phe le Chipfu sukwaru-a: Iphe, kparu iya nu bu le nna unu phe gbadoru mu. Ephe gbadoru mu je agwaahaa agwa ozo; je ejeaahaaru phe ozi; bya awata phe abaru aja. Ephe gbado mbedua; ophu ephe emeudu ekemu, mu turu phe. <sup>12</sup> O be l'unubedua; unu bya emekpore ejo-iphe, kabaa ke nna unu phe eji. Unu humanu g'unu tukoru g'unu hakpo l'ehu l'ehu tuko etso ejo-okpoma unu; haa eme iphe, mu suru g'unu



meje. <sup>13</sup> Ọo ya bụ ịe mu a-chịfu unu l'alị-a; chiru unu ye l'alị, unu amadu; ọphu nna unu phe amajeduru iya. Unu -rwuwaro eka ono; unu awata ejeru agwa ozi eswe l'enyashi; kele mu tee meekwanuru unu eze-iphe-oma.

<sup>14</sup> “Ole g'ọ duhabe; wakwa iphe, Chipfu epfu baa. Teke nemadzụ e-mechaa; ephe taa sụbaedu ‘Eshinu Chipfu nọ ndzụ g'ọ nọ iya-a; mbụ onye dufutaru ndu Ízurelu l'alị Ijiputu.’ <sup>15</sup> Ọ bụwaru iphe, ee-pfuje bụ: ‘Eshinu Chipfu nọ ndzụ g'ọ nọ iya-a; mbụ onye dufutaru ndu Ízurelu l'alị ndu isheli; mę l'iphe, bụ alị ono l'ophu, bụ alị eka o shi chiru phe ye ono.’ Kele e -mechakpo be mu a-chilatakwa phe l'alị ono, mu nuru nna phe oche ono.”

*Aphu*, Chileke a-nụ ndibe iya

<sup>16</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Lekwa ịe nta be mu e-je ekua ndu eseje ikokoro; ephe adu igwerigwe. Ephe eje esefuta phe. E -mechaa; mu eyekwapho ndu achije nta; ephe adukwapho igwerigwe je achia nta phe l'iphe, bukpo ubvu ubvu; mekpoo obvu obvu; mekpoo l'ogba, du l'eze mkpuma. <sup>17</sup> Kele mu gude enya mu ahumakota iphemiphe, ephe eme; o to dudu ophu eedomiru mu edomi; ophu ephe eemedu ejo-ememe ge mu ta ahuma iya. <sup>18</sup> Mu a-pfu phe ugwo ejo-ememe, ephe eme; me ugwo iphe-eji, ephe eme; pfua phe iya mpfukwase. Noo kele ephe pharwushiwaru alị mu. Ephe gudewaa agwa phe ono, adzudu ndzụ teme o nodu aso oyi ono gude merwushia okiphe mu onoya.”

*Jieremaya epfu anu* Chileke

<sup>19</sup> Gube Chipfu, bụ ike mu; bya aburu onye mu gude nguru anguru; bya aburu onye mu agbabaje l'ime je anodu eze ndzụ me mu -nodu eje iphe-ehuka. Ndu abudu ndu Jiuda l'a-byapfuta ngu; shikoro l'eka igwe beru alị beru bya byasu: “Tororo opfu bụ ịe nna anyi phe

bụ iphe, ẹphe shi kwẹe ẹka bụ iphe, abụdu iphe; mbụ iphe, bụ iphe-mmanụ; bya abụru iphe, urwu adụdu.  
<sup>20</sup> Nemadzụ; ?oo-gude ẹka iya metaru onwiya chi l'ẹbe abụ l'iphe obu bụ chi?

<sup>21</sup> “Ọo ya bụ ẹ-a; lekwa-a; mu e-gudefua nwamgbo lanụ-a mee g'ẹphe maru; mbụ ẹ mu e-me g'ẹphe maru g'ike mu waa ọkphehu mu habe. Noo teke ẹphe a-maru l'ẹpha mu bụ Chipfu.”

## 17

<sup>1</sup> “Iphe-ẹji, ndu Jiuda meru bukwa iphe, e meru l'ígwè bẹ e gude káá ya àkàkà; bya e gude iphe tųpyiru zinguzingu dee iphe l'okwekpu ono, bụ obu phẹ; bya ede iphe ẹ mpu iphe, nọgbaa l'ẹnya ẹka ẹphe agwajẹ iphe.  
<sup>2</sup> Mbụ l'unwu phẹ nyatachaarụ ẹnya ẹka ẹphe agwajẹ iphe; yẹe itso Ashera phẹ ono, e shi edobeje l'agụga iphe, bukpooshi, jaru àjàjà; mẹkpoo l'eli úbvú úbvú, dųgbaa l'eli; <sup>3</sup> mẹ l'eze úbvú, nọgbaa l'ẹgbudu. Ẹku ẹku, unu kpatarụ; mẹkpoo iphemiphe, unu nweru; bẹ mu e-mekọta g'a kwaa l'ọkwata. Ono bụru aswa iphe-ẹji ono, dzuru ẹkameka l'alị unu ono. <sup>4</sup> Ọ bụru unu bẹ oo-shi l'ẹka; okiphe, mu nụkpooru unu anunu etuphahụ. Mu e-woru unu mee ohu ndu ọhogu unu l'alị ẹka unu amadụ; kẹle unu kpatsuwaru mu iwe; ẹhu je l'e-ghu mu egbu jasụ l'ojeje.”

<sup>5</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

Ọnu bẹ a tųru onye dakoberu  
 nemadzụ;  
 onye bụ ẹka ike dų iya  
 bụ l'ẹhu nemadzụ  
 mmanụ;  
 ọphu ọkpoma iya adụedu  
 l'ẹka Chipfu nọ.

<sup>6</sup> Onye ono a-dụ g'ishishi-irwu,  
bvuru l'echiẹgu;  
ọphu ọo-hụmadu teke iphe,  
dụ ree abya.

Ọ buru ẹka dụ kpọkoro  
kpọkoro kpọkoro  
l'echiẹgu ọbu bẹ oo-buru;  
mbụ alị únú,  
adụdu onye bu iya nụ.

<sup>7</sup> Obenu l'onye dakoberu Chipfu  
bụ onye a ọru ọnu-ọma nụ;  
onye bụ iya bẹ ọ kpọru  
obu yeru.

<sup>8</sup> Onye ono a-dụ g'oshi,  
e yeru l'agụga mini,  
chiru ọgbarabvu iya ye lẹ  
nggele.

Ọphu ndzụ agụjedu iya mẹ  
anwụ nọdu echi;  
ẹkwo iya anọdujeepho eji  
hirihiri tekenteke.

Ọphu ọoyojedu ọshi mẹ  
ọkpa-nri dụ;  
ọphu ọ dudu teke ọ tọ  
nọdujedu amị mebyi.

<sup>9</sup> “Obu nemadzụ ta adụdu iphe,  
ọ kadu ẹregede.

Teme ẹjo-iphe paa ya ẹka.  
?Bụ onye sụru iya amaru?

<sup>10</sup> Ọo mube Chipfu enyoje obu;  
teme mu nọdu eleje  
egomunggo ule;  
k'ọphu mu a-pfụ

onyemonye ụgwo  
g'umere iya gbaru;  
mbụ g'iphe, o meru gbaru.”

11 Onye akpa ẹku l'ẹregede dū  
g'òkwà, kpuru l'ẹkwa,  
ọ tūduru;  
kẹle ẹku onye ono a-gwọbe  
iya mẹ ọ kajahaephō  
nka ẹbo.  
Ọ bụru l'ikpazū iya ono bẹ  
ọo-būru onye-eswe.

12 Ụlo, anyi doberu nsọ bụ  
aba-eze, dū akpabiri,  
o shiephō lẹ mbụ;  
būtaru ẹka eekutse  
ekutse.

13 Gụbe Chipfu, bụ onye ndu  
Ízurẹlu ele ẹnya l'ẹka;  
iphe, bụ onyemonye,  
gbadoru ngu nū  
bẹ ee-mechakwaa mee  
iphe-iphere.

Ndu gharu ngu azū bẹ ee-de  
ẹpha phẹ l'urwuku;  
noo kẹle ọo Chipfu bẹ  
ẹphe gbadoru;  
mbụ ishi mini, doru rịsaa;  
emeje g'a nọdu ndzū.

*Jieremaya epfu anū* Chileke g'ọ gbaa mkpu

14 Meta mu iphe, eme mu nū; gụbe Chipfu; k'ọphu mu  
a-būru onye iphe te emedu! Dzọo mu rọ; gẹ mu a-būru  
onye a dzọtaru; noo kẹle ọo ngu bụ onye mu ajajẹ ajaja.

<sup>15</sup> Iphe, ephe anodujeepho epfuru mu bu: “Denuhununu iphe obu, Chipfu pfuru opfu iya obu? G'o menaa g'o pfuru iya!”

<sup>16</sup> Mu ta agbakwaru oso su le mu tee cheheduru ngu aturu; ophu o dudu teke ejo mboku gujeru mu. Gubedua maru l'iphe, shi mu l'onu futa dabyiru eba l'iphu ngu. <sup>17</sup> Be yekwa mu ebvu! O kwa ngu bu eka mu agbabaje je anodu ezeru ndzu me iphe-ehuka -bya. <sup>18</sup> Kpunaa ndu akpa mu ehu iphu le ntu! Ophu i kwekwa g'e kpua mbedua iphu le ntu! Menaa g'ephe buru ndu ee-ye ebvu! Ophu i kwekwa g'e yee mbedua ebvu! Mee g'iphe-ehuka dapfuta phe! Gude oke ola-l'iswi laa phe l'iswi!

*Edobe eswe atuta unme nsọ*

<sup>19</sup> Wakwa iphe, Chipfu pfuru nu mu baa: “Je apfuru l'onu-abata mkpukpu, bu uzo eka ndu eze ndu Jiuda eshije abata shikwa iya pho alufu. Tukungpoepho iphe, bu onu-abata, eeshije abata le Jierusalemu je apfuru; <sup>20</sup> su phe-a: ‘Unu numakwa Opfu Chipfu; unube ndu eze ndu Jiuda; mekpoo ndu Jiuda l'ophu; mekpoo onyemonye bu le Jierusalemu, bu ndu eshije onu-abata-a abahu. <sup>21</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu tonupho nwehu g'unu te vuje ivu l'eswe-atuta-unme; ophu unu evujekwaru iya shia onu-abata Jierusalemu-a. <sup>22</sup> Unu te shijekwa l'ibe unu vuru iphe futa etezi; ophu unu ejejekwa ozi ejeje ophu l'eswe-atuta-unme. O buchikwaa g'unu dobeje eswe-atuta-unme nsọ, bu iya bu iphe, mu suru ndiche unu phe g'ephe meje. <sup>23</sup> Obenu l'ephe te eyeduru onu; ophu ephe angaduru nchi. Ephe woru ishi ngakobe; jika l'ephe taa ngadu nchi; ophu ephe eyedu onu le mba, mu baru phe.’

<sup>24</sup> “Obenu le-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: ‘O - buru l'unubedua toru nwehu angaru mu nchi l'opfu;

Ọphu unu evujeduru ivu abata l'ọnu-abata-a l'eswe-atụta-unme; unu -dobe eswe-atụta-unme nsọ; k'ọphu bu l'ọ tọ dudu ozi, unu ejeje mbọku ono; <sup>25</sup> noo teke eze ndu nọ l'ọkwa eze Dévidi; ẹphe ẹ ndu ejeru phẹ ozi; a-wata eshi ọnu-abata mkpukpu-a abahụ. Ẹphebedua ẹphe ẹ ndu ejeru phẹ ozi a-nọdu agba l'ugbo-inya; mẹ l'eli inya abata ẹ mkpukpu-a. Ndu Jiuda awu etso phẹ; mẹkpoo iphe, bu ndu bu ẹ Jierúsalem. Noo teke eeburu eburu ẹ mkpukpu-a jasụ l'ojejoje. <sup>26</sup> Ndiphe e-shi ẹ mkpukpu, nọgbaa l'alị ndu Jiuda abya; mẹkpoo ẹ nwa mkpukpu, nọgbaa Jierúsalem mgburugburu; mẹkpoo l'oke alị ndu Benjiaminu; mẹkpoo ndu bu l'alị ọkpa úbvú, nọ l'uzo ẹnyanwu-arịba; mẹkpoo ndu bu l'alị úbvú úbvú; mẹkpoo ndu bu l'echiegu ndohali. Ẹphe egudegbaa anu, ẹphe e-gude gwee ngweja-akpo-ọku; waa ngweja mmanu ọzo; mẹkpoo ngweja-nri; mẹkpoo unwu-isensu; mẹkpoo ngweja-ekete; gude abya agwa Chipfu l'eze-ulo iya. <sup>27</sup> Obenu ẹ teke ọ bu l'unu te emedu iphe, mu suru g'unu meje; k'ọphu bu l'unu te edobejedu eswe-atụta-unme nsọ; unu -nọdu evujeru iphe abata ẹ Jierúsalem l'eswe atuta unme be mu a-phu-nwu ọku, e tee menyidu emenyi l'ọnu-abata Jierúsalem. Ọ buru ọku ono a-tuko iphe, bu alị-eze, du ẹ Jierúsalem ono kekota.' ”

## 18

Ọkpu-ite; yee urwa iya

<sup>1</sup> Wakwa opfu, Jieremaya numaru l'ọnu Chipfu, suru iya: <sup>2</sup> “Tugbua jepfu onye akpu ite l'ibe iya. Noo ẹka mu e-me g'i numa opfu mu.” <sup>3</sup> No iya; mu tugbunaa jeshia ibe ọkpu-ite. Mu jeshia; o gudewaa iphe-wilu labo, ọokpuje ite akpu ite. <sup>4</sup> Ọ kpua ite urwa ono, o gude l'ẹka akpu ono kpụ-byia ya akpu-byi. Ọ bya egude urwa ono kpua ọzo ẹ g'ọ du iya ree.

<sup>5</sup> Noo teke mu nūmaru Opfu Chipfu, sūru mu: <sup>6</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Gūbe ɔnu-ulo Ízurɛlu; ?mu te emedu unu g'ɔkpū-ite-a l'eme-a? Lekwa; ɔ kwa g'urwa dū l'ɛka onye akpū ite bū g'unubɛ ɔnu-ulo Ízurɛlu dū l'ɛka mu. <sup>7</sup> Mu -pfua sū l'ɔwa-a g'ee-me ɔha baa; ɔzoo l'ɔwa-a g'ee-me alì-eze baa; l'ee-pheshi iya epheshi; ɔzoo l'ee-nwukpɔshi iya; ɔzoo l'ee-mebyishi iya; <sup>8</sup> ɔ -būru l'ɔha ono, mu pfuru l'ɔwa-a g'ee-me iya ono dakɔberu haa eme ɛjo-iphe phɛ; mu ahaa phɛ eme ɛjo-iphe ono, mu shi rīa lɛ mu e-me phɛ ono. <sup>9</sup> Teke o nwekwanūru teke mu pfuru sū l'ɔwa-a g'ee-me ɔha baa; ɔzoo l'ɔwa-a g'ee-me alì-eze baa; l'a kwɔ-lita iya; mee ya g'ɔ ngūru angūru; <sup>10</sup> ɔ -wata eme ɛjo-iphe l'iphu mu; k'ɔphu bū l'o too mejedu iphe, mu sūru g'e mee; mu ahakwaphɔ iphe, dū ree ono, mu shi rīa lɛ mu e-me g'o rwu iya ɛka ono. <sup>11</sup> ɔo ya bū lɛ-a; nta-a bū g'i je epfuru yeru ndu Jiuda; mɛ ndu ono, bu lɛ Jierúsalemū ono; sū phɛ-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu lekwa; mu kwakɔbekwaru unu ɔla-l'iswi; tɛme mu nɔdu arīru unu ɛjo ɔriri. Unu dakɔbekwa lwaphuta azū; g'onyenɔnu hakwaa ɛjo-iphe, oome; unu mee ūzo unu yɛɛ iphe, unu eme g'ɔ dū ree. <sup>12</sup> ɛphe asukwaro: ‘E tee mekɔtaekwa iya. Anyi a-nɔdukwa eme iphe, anyi rītaru l'ɔriri g'anyi eme iya; g'anyi ha l'onye l'onye a-nɔdu eme iphe, anyi rītaru l'ɔriri l'ɛjo ɔkpoma anyi.’ ”

*Ndu Ízurɛlu ajiika Chipfu*

<sup>13</sup> “ɔo ya bū lɛ-a; wakwa iphe,

Chipfu epfu baa:

Unu kpaɛshikwa ishi

l'ɔhamoha;

?bū onye nūmajeru ɛgube

ɔwa?

Nwada mu yẹe nwoke  
 akwajẹduru ono,  
 bu Ízurelu bẹ meakwaru  
 iphe, anyị ishi ẹdzu.

<sup>14</sup> Aka-mini-sunoo k'úbvú úbvú  
 LébanỌnu;  
 ?Ọ duru teke ọo-nọnya l'Ọ  
 haa adu ẹ kpọkoro  
 kpọkoro kpọkoro ẹka  
 ono,  
 du ẹ mkpoze úbvú ono?

Tọo mini-oyi ono, shi l'ẹka du  
 ẹnya asọ abya ono;  
 ?Ọo-nọnya l'Ọ sọ-buhu tọo?

<sup>15</sup> Eshinu ndibe mu zọhawaru  
 mu;  
 wata akpọ ùnwù-isẹnsu ọku  
 anu iphe, abudu iphe;  
 ẹphe mewaa phe;  
 ẹphe kpọo garigari kpọfu  
 l'uzo phe ono, bu uzo,  
 shi phe ẹ ndiche ono;  
 wata eshi uzo du wẹrere;  
 mbu uzo, a tuduru mkpoli;  
<sup>16</sup> ẹphe mee alị phe;  
 ọ buru ochobu;  
 buru ẹka aa-nọdu anmaru  
 ọtsa jasụ l'ojejoje.

Iphe, bukpuo onyemonye,  
 ghataru iya nu bẹ ọo-duje  
 biribiri;  
 l'o phuphee ishi.

<sup>17</sup> Mu a-tuka phe nanunanu  
 g'iphe, pherephere,



shi l'uzo ɛnyanwu-awawa  
 zikashiru;  
 ɛphe adakaa nanunanu  
 l'ɛka ndu ɔhogu phɛ.

Mu e-goshi phɛ azu mu;  
 mu tee goshidu phɛ  
 iphu mu  
 m'ɛphe -nɔdu eje iphe-ɛhuka.”

*Aachi*ru Jieremaya ɛjo idzu

<sup>18</sup> Tɔbudu iya bu; ɛphe su: “Unu bya g'anyi chiaru Jieremaya ɛjo idzu; kɛle anyi nweru-a ndu-uke, a-nɔdu ezi anyi iphe; anyi nweru ndu maru iphe, bu ndu a-nɔdu atu-ziru anyi ɛka; bya enweru ndu mpfuchiru, a-nɔdu ezi anyi opfu Chileke. Unu bya g'anyi gude ire mee ya omeliwe; g'anyi ba ngakwa nchi l'iphe, oopfu mɛ nanu.”

<sup>19</sup> Ngabɛnuru mu nchi; jiko Chipfu; numa olu ndu achɔ mu opfu. <sup>20</sup> ?Ee-gude ɛjo-iphe pɛua ugwo iphe-oma? Kɛle-a; ɛphe tuakwaru nsu doberu mu. Nyatakwa lɛ mu pɛuru l'iphu ngu pɛuaru phɛ opfu oma gude mee g'ɛhu ghubuhu ngu eghe l'opfu ɛhu phɛ. <sup>21</sup> Oo ya bu lɛ-a; chinuru unwu phɛ ye l'okpa-nri; l'e gude ogu-echi gbua phɛ pyaapyaa; unyomu phɛ aburu ndu ume nwa a-nɔdu eme; tɛme ɛphe aburu ndu ji phɛ nwushihuru. G'e gbushia unwoke phɛ egbushi; g'unwokorobya phɛ buru ndu ee-gude ogu-echi gbushia l'iphu ogu. <sup>22</sup> G'iphe, a-nɔdu atu l'ulo phɛ buru uzu-ɛkwa teke ono, i-chiru ndu ojogu sobata l'ibe phɛ bya atu phɛ l'upfu ono; kɛle ɛphe tuwaru nsu doberu mu gɛ mu dalahu; bya eworu onya gbaberu mu gɛ mu ye okpa. <sup>23</sup> Obenu lɛ gube Chipfu machaarɛ ɛjo idzu, ɛphe achiru mu kɛ g'ɛphe gbua mu. Ta agukwaru phɛ nvu l'ɛjo-iphe ono, ɛphe eme ono. Ophu i hufukwa iphe-ɛji, ɛphe eme l'iphu

phẹ. Ọchia g'ẹphe nọdu ngu l'iphu bụru ndu e mekperu emekpe. Noo iphe, ii-me phẹ bụ ono teke ẹhu a-nọdu ẹghu ngu ẹghu.

## 19

<sup>1</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu: “Je azuta ite-urwa l'ẹka ọkpụ-ite. G'unu ẹ ndu bụ ọgerenya mkpụkpụ yee ndu bụ ọgerenya uke Chileke hakwaru swiru. <sup>2</sup> Je ẹ nsuda Hịnomu l'aguga ẹka eeshije abahu Jierusalẹmu, bụ Onu-abata Agbagba-mbeji. I-rwuepho ẹka ono l'ị raa iphe-a, mu ezi ngu-a arara; <sup>3</sup> sụ phẹ-a: Unu nụmakwa Opfu Chipfu; unubẹ ndu eze ndu Jiuda; mekpoo ndu Jierusalẹmu. Wakwa iphe, oopfu; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike; bya aburu Chileke ndu Ízurẹlu. Unu ngabekpodapho nchi! Mu abywa egude ẹjo-iphe byapfuta ndu ali-a, bụ iphe, a-gba onyemonye, numaru iya nụ anwirinwa ẹ nchi. <sup>4</sup> Kẹle ẹphe gbadowaru mu; bya eworu ali ẹka-a mee ẹka aanọduje agwa agwa ndu ọhozo. Ẹphe nọwaa ya kpọo ngweja ọku nụ agwa, ẹphe amadu; ọphu nna phẹ amadu iya; ọphu ndu eze ndu Jiuda amajeduru iya. Ẹphe nọduwa iya gbushia ndu adudu iphe, ẹphe meru; mee phẹ nọdu asọ gborogboro.

<sup>5</sup> “Ẹphe kpụwaru ẹka aagwajẹ iphe agwagwa, dugbaa iche iche doberu Balu; k'ọphu ẹphe a-nọdu akpọ unwu phẹ ọku l'ẹka ono gude agwa Balu ono. Iphe ono bụru iphe, mu asuduru g'e meje; ọphu mu ephotajekpodaru iya nụ ephota ọphu; mbụ l'o tokọ bahuswekpo mu nụ l'egomunggo. <sup>6</sup> Ọo ya bụ ẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: G'ẹnya dokwa unu. O nwekwaru mbọku, e-mechaa du nụ; mbụ teke ee-mechaa; ndiphe tee kuẹdu ẹka-a Tofetu; ọphu eekuẹdu iya nsuda Hịnomu. Iphe, ee-mechaa kuahaa ya bụ nsuda Teterii. <sup>7</sup> Ọ kwa l'ẹka-a bẹ mu e-chikposhi idzu, ẹphe achi; mbụ ndu Jiuda yee

ndu Jierúsalem. Mu e-me gẹ ndu ọhogu phẹ gude oguechi gbushia phẹ; mbụ l'ẹka ndu achọ ndzụ phẹ. Mu eworu odzu phẹ tũkaa g'ọ bụru nri dũru ẹnu, ephe l'eli; yẹe anụ, bu l'ẹgbudu. <sup>8</sup> Mu e-me mkpụkpu ono g'ọ bụru ochobu; g'ọ bụru ẹka aa-kpoyijeru ukuvu. Onyemonye, ghataru iya nụ bẹ ẹhu a-nwuje kpalaa; l'ọ kpoyiaru iya ukuvu ghata. Ọ bụru iphe, a-kpa iya nụ bụ g'e gude mebyishiberu iya. <sup>9</sup> Mu e-me phẹ g'ẹphe taa anụ ụnwegirima ibe phẹ; tẹme ẹphe ataa anụ nwibe phẹ teke ono, iphe a-nọdu atsụ phẹ l'ẹhu ono, bụ teke ndu ọhogu phẹ, l'achọ ndzụ phẹ e-kephe phẹ mgburugburu ono.

<sup>10</sup> “No iya; tũkpoo ite ono teke ndu ono, unu l'ẹphe swi ono ele ngu ẹnya; <sup>11</sup> l'i sụ phẹ-a: Wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu: Mu a-tũkposhi ọha-a yẹe mkpụkpu-a ẹgube-a, a tũkposhiru ite ọ-kpu-ite-a; ọphu a byadu l'agbakọbe iya ọzobaa. Ẹphe e-li odzu lẹ Tofẹtu; noo kẹle a taa hũmaedu ẹka ọzo, aa-nọdu elidzuru phẹ. <sup>12</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Nokwa iphe, mu e-me ẹka-a yẹe ndu bu iya nụ. Mbụ lẹ mu e-me mkpụkpu-a l'ọ dũ gẹ Tofẹtu. <sup>13</sup> Iphe, bũkpoo ụlo, nọ lẹ Jierúsalem; yẹle ụlo ndu eze ndu Jiuda bẹ aa-tũrwuchaa g'a tũrwuru ẹka-a, bụ Tofẹtu-a, bụ ẹka ẹphe nọgbaa l'eli ụlo akpọ ụnwù-isensu ọku nụ iphe, bụ kpokpode; tẹme ẹphe nọdu agbaru agwa mẹe gude agwa phẹ.”

<sup>14</sup> Tọbudu iya bụ; Jieremaya byanụ bya eshi lẹ Tofẹtu lwa, bụ ẹka Chipfu shi zia ya g'o je epfuchiru iya opfu-a; bya apfuru l'ọma-unuphu eze-ụlo Chileke bya asụ iphe, bũkpoo ndu ono l'ọphu sụ phẹ: <sup>15</sup> “Wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu; mbụ Chileke kẹ ndu Ízurelu: Unu lekpodapho. Iphe, bũkpoo ẹjo-iphe ono g'ọ ha, bụ ọphu mu pfuwaru l'oo-me phẹ ono bẹ mu abyakwa emekọta mkpụkpu-a yẹe mkpụkpu, nọ-pheru

iya mgburugburu. Ọ bụru iphe, kparu iya nu bu l'ephe ngakoberu ishi jika l'ephe taa angabedu mu nchi l'olu.”

## 20

### *Jieremaya yee Pasho*

<sup>1</sup> O be teke Pasho nwa Ima numaru mpfuchiru Jieremaya; Pasho bu onye uke Chileke bya aburu onyeshi ndu-ishi eze-ulo Chipfu; o numaepho iphemiphe ono, Jieremaya epfu ono; <sup>2</sup> o mee; e chia Jieremaya, bu onye mpfuchiru ono echachi; bya eworu iya tuchia l'ulo-mkporo, no l'aguga onu-abata eze-ulo Chipfu ophu aza Ephemerephe Onu-abata Benjiaminu. <sup>3</sup> O be le nchitabohu iya; Pasho bya atufuta iya l'ulo mkporo ono. Jieremaya su iya-a: “Epha, Chipfu guru ngu ta abuekwa Pasho. O kwa ‘Nggiri, no l'uzo l'ekameka’; <sup>4</sup> kele-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu e-me ngu gi tsuahaa onwongu ebvu; ndu yeru ngu obu g'ephe ha atuko atsu ngu ebvu. Ii-gude enya ngu gededede huma teke ndu ohogu phe e-gude ogu-echi egbushi phe. Ndu Jiuda mgburugburu be mu e-woru ye l'eka eze ndu Babilonu, bu onye a-kpu phe le ndzu lashia ali ndu Babilonu; ozokwanu gude ogu-echi gbushia phe. <sup>5</sup> Iphe, bukpo eku ndu mkpukpu-a be mu e-woru yekota l'eka ndu ohogu phe; mbu iphe, bukotakpo iphe, ephe seshiru akanya iya; mekpoo iphe, bukpo iphe, vu oke aswa, nokota l'ime iya; mekpoo iphe, bu eku, eze ndu Jiuda kparu. Iphemiphe ono be ephe a-kwakota okwata vuta lashia ali ndu Babilonu. <sup>6</sup> Gubedua, bu Pasho yee iphe, bu ndu bukota l'ibe ngu be aa-kpokota le ndzu laa ali ndu Babilonu. O buri l'eka ono be unu a-nodu nwushihu; l'e lia unu l'eka ono; unu le ndu yeru unu obu ono, unu suru le Chileke pfuru phe, iphe, ephe pfuru ono.”

*Aphu*, Jieremaya agu

<sup>7</sup> Gube Chipfu; i dusweru mu  
 ụzo;  
 mu buru onye e dusweru  
 ụzo.

I mekperu mu; teme o kaleru  
 ngu.

Mu buwaa onye aanoduje  
 eme iphe-ochi  
 mkpulumkpuru.

Onyemonye anoduje achị mu  
 ochi.

<sup>8</sup> Tekenteke, mu epfukpoo  
 opfu be mu araje iya  
 arara l'omeliwe  
 dukwa; ola-l'iswi du.

Opfu Chipfu mewaru;  
 mu buru onye aako onu;  
 teme a nodu achị mu ochi  
 mkpulumkpuru.

<sup>9</sup> Teke mu sukwanuru le mu  
 tee kubaedu iya epha;  
 ophu mu egudebaedu epha  
 iya epfu opfu;  
 opfu iya obu anodu mu  
 l'okpoma enwu mu  
 phuruphuru g'oku;  
 rakuru arakuru l'ime okpu  
 mu.

Mbu l'ike esede iya buwaru  
 mu.

Mbu le-a; mu taa dukwa ike  
 esede iya.

<sup>10</sup> Kele mu anukwa taba taba,

ẹphe adzụgbaaru  
 nwibe phẹ sụ:  
 “Nggiri dukwa l'ụzo  
 l'ekameka!”  
 Ẹphe tukuru epfu sụ: “Unu je  
 edoo iphe ono, oopfu  
 ono!  
 Unu g'anyi je edoo iphe,  
 oome!”  
 Iphe, bukpo ndu mu l'ẹphe  
 eshi ònyà elekọtaepho  
 ẹnya g'ẹphe maru  
 teke ẹturu a-lọ mu.  
 Ẹphe tuko epfu sụ: “?a maru  
 e-dephuu iya.  
 Noo teke ọo-kalẹru anyi.  
 Ọ bụru teke ono bẹ anyi  
 e-melata iya iphe-a,  
 oome nta-a.”  
<sup>11</sup> Obenu ẹ Chipfu nọ swiru mu  
 eswiru g'onye eze-ọjọgu  
 swiru.  
 Ọo ya bụ ẹ ndu ono,  
 achị mu ẹ njọ ono bẹ ọpfu  
 a-dụ.  
 Ọ tọo kalẹduru phẹ;  
 ọphu ooreduru phẹ  
 g'ẹphe tüberu.  
 Ọo-buru phẹ iphe-iphere;  
 ọphu a byadu azọha  
 ẹnya-ọlwa phẹ azọha.  
<sup>12</sup> Gube Chipfu, bụ  
 Ọkalibe-Kakọta-Ike;  
 gube onye ono ahụtajẹ ndu

pfuberekoto ama;  
 tẹme ì nọdu avọje obu yẹe  
 ọriri;  
 gẹ mu hụmanu ẹka  
 iimelata phẹ;  
 kẹle ọo ngu bẹ mu yeru  
 ikpe nkemu l'ẹka.

13 Unu gụa ebvu nụ Chipfu!  
 Unu jaa Chipfu ajaja!  
 Kẹle ọ dzọtaru ndzụ onye  
 adụdu g'ọ dū iya l'ẹka  
 ndu ẹjo-iphe.

14 Gẹ mbọku, a nwụru mu  
 bụkwaru eswe,  
 a tūru ọnu!  
 G'a ta gọkwaru ọnu-ọma nū  
 eswe mbọku ono,  
 ne  
 mu nwụru mu onoya!

15 G'onye byaru ezia nna mu ozi  
 ono bụkwaru onye a tūru  
 ọnu;  
 mbụ onye byaru asụ iya:  
 “A nwụkwaru ngu nwa;  
 ọ bụru nwa nwoke!”

K'ọphu bụ l'ọ nūmaru iya;  
 ẹhu tsọahaa ya.

16 Gẹ nwoke ono dūkwa gẹ  
 mkpukpu,  
 Chipfu mebyishiru;  
 ọphu ọ phūduru iya  
 obu-imemini.

G'ọ bụkwaru iphe,  
 ọo-nọdu anū l'ụtsu bụ

uzu-ekwa.

O -be l'eswe; l'oonuaha mkpu  
ogu.

<sup>17</sup> Kele o to pyi-gbuduru mu  
teke mu no l'epho;  
ge ne mu buru ilu mu.

Epho ahawa iya ro ragbada  
jasuwaroya.

<sup>18</sup> ?Bunaa gunu mekpuru iphe,  
mu futaru l'epho afuta  
ophu ge mu bya bya  
ahuma iphe-ehuka yee  
nrimaphu;  
yee ge mu bya akpo-chi  
ishi ndzu mu  
l'iphe-iphere?

## 21

*Chileke* ajika eme iphe, Zedekaya arwo iya

<sup>1</sup> Opfu, shi l'eka Chipfu byakwa erwua Jieremaya nchi.  
O buru teke ono be eze, bu Zedekaya yeru Pasho  
nwa Malukayijia; yele onye uke Chileke, bu Zefanaya  
nwa Maseya g'ephe jepfu iya. Epe bya asu iya:  
<sup>2</sup> “Jieshikwaru anyi Chipfu; kele Nebukadineza, bu eze  
ndu Babilonu l'etsokwa anyi ugu. ?A maru; ?Chipfu e-  
meru anyi iphe, du biribiri g'o shi emeje teke ndiche  
k'ophu oo-laphu azu paru anyi haa.”

<sup>3</sup> Tobudu iya bu Jieremaya yeru phe onu su phe: “Unu  
su Zedekaya le-a: <sup>4</sup> Wakwa iphe, oopfu; mbu Chipfu, bu  
Chileke ke ndu Izurulu baa: Iphe, mu abya ememe bu  
le mu e-me ge ngwogu, unu gude alwu ugu buru unu  
ugu, bu ngwogu, unu gude etso eze ndu Babilonu ugu;  
yee ndu Babilonu l'onwophe, bu ndu no l'azu mkpukpu



nọ-phae unu mgburugburu. Mu e-mehaa chibata phe l'ime mkpukpu-a. <sup>5</sup> Ozo bu le mbedua l'onwomu anodu etso unu ogu. Mu a-machikpo eka mu; gude okpu eka mu vua ovuma; gude iwe tukoshi unu oke ehueghu mu. <sup>6</sup> Mu e-chitsushicha iphe, bukpo ndu bu le mkpukpu-a; nemadzu yee anu. O bu ru ejo iphe-ememe e-gbushi phe. <sup>7</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Teke e mechaaru nno; mu eworu Zedekaya, bu eze ndu Jiuda; yee ndu-ozu iya; mekpoo ndu ali-a, bu ndu iphe-ememe ono gbuphodoru; yee ndu ophu e gbuphodoru l'ogu-echi; me ndu ophu egu gbuphodoru; chiru ye Nebukadineza, bu eze ndu Babilonu l'eka; yee ndu ohogu phe ono, bu ndu aachod ndu phe ono. L'o gudekwapho ogu-echi gbushia phe; ophu o-hadu phe. Imemini phe taa dudu iya; ophu o dudu onye ophu ophutaru.

<sup>8</sup> "Ozokwapho le-a; gi su ndu-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu lekwa le mu dobeakwaru unu uzod ndu yee uzod onwu. <sup>9</sup> Iphe, bukpo onye no le mkpukpu-a bu ogu-echi be ee-gude gbua ya; egu egbua ndu ophu o-ghu; iphe-ememe egbua ndu ophuu. Onye lufukwanuru je eworu onwiya ye l'eka ndu Babilonu-a, bu ndu nopheru unu mgburugburu-a; l'anodu ndu. Onye ono e-gude ndu iya gbala. <sup>10</sup> Iphe, mu chikwaru idzu iya bu eme g'ejo-iphe dapfu ndu mkpukpu-a; o to bu du iphe-oma. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. Mkpukpu-a be ee-ye l'eka eze ndu Babilonu; l'o gude oku mebyishia ya.

<sup>11</sup> "Ozo bu le-a; gi su ndu onu-ulo onye eze ndu Jiuda: Unu numakwa opfu Chipfu. <sup>12</sup> Unube ndu onu-ulo Dévidi; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu kpeje ikpe, pfuru oto mboke-mboke. Unu adzotaje onye ana nfu l'eka onye emekpa iya ehue. Odumeka be ehueghu mu a-gbanwuhukwa oku. O bu ru iphe, a-kpa iya nu bu ejo-ememe, unu meshiru; mbu l'ehueghu mu ono e-nwu

ọku k'ọphu bu l'o to nwedu onye a-gbanyị iya nụ. <sup>13</sup> Mu nọru ngu lẹ njọ gube Jierúsalem; mbụ gube onye bu lẹ nsuda-a; mbụ gube agbara mkpuma, nọ lẹ baswaa alị ẹka-a. Ọ kwa Chipfu epfu iya anụ unubẹ ndu ono, asuje: “?Bụ onye abya anyi eme gụnu? ?Bụ onye adu ike abata l'ẹka anyi bu-a?” <sup>14</sup> Mu a-hụ unu ahụhụ g'iphe, unu meru gbaru. Ọ kwa mube Chipfu epfu iya. Mu a-nwuru ọku ye l'oswa unu; tuko iphe, nọ-pheru unu mgburugburu tsukota.”

## 22

### *Ikpe, e kperu eze ndu l'eme* ẹjo-ememe

<sup>1</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Je l'ibe eze ndu Jiuda je araa ozi-a arara l'ẹka ono: <sup>2</sup> Nụmakwa Opfu Chipfu; gube eze ndu Jiuda; mbụ gube onye nọ l'aba-eze Dévidi; gubedua l'onwongu; mẹ ndu-ozi ngu; mękpoo ndibe ngu, bu ndu eshije l'ọnu-abata-a abahu. <sup>3</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu kpeje ikpe, pfuru nhamunha; unu emeje iphe, pfuru ọto. Unu adzotaje onye ana nfu l'ẹka onye emekpa iya ẹhu. Unu ta adukwa ewere; ọzoo omeliwe, unu e-meje ndu lwaru alwalwa; ọzoo ndu enwedu nna; ọzoo unwanyi, ji phe anodedu ndzu. Ọphu unu anodujeshi l'ẹka-a gbua ndu adudu iphe, ẹphe meru! <sup>4</sup> Kẹle-a; ọ -buru l'unu jiru obu oyi mee iphe-a, mu suru g'unu meje-a; bẹ eze ndu nọ l'aba-eze Dévidi; ẹphe lẹ ndu ejeru phe ozi; mẹ ndibe phe a-nodu agba l'ugbo-inya; mẹ l'eli inya eshi l'ọnu-abata ibe eze-a abata. <sup>5</sup> Obenu teke ọ bu l'unu te emedu iphe, mu suru g'unu mee; gẹ mu gudekwa onwomu riaru unu angu; mbụ l'ibe eze-a e-mechakwaa buru ochobu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono.

<sup>6</sup> “Kẹle-a; wakwa iphe, Chipfu epfu l'opfu ẹhu ibe eze ndu Jiuda: A makwaru-a l'i du g'alị Giladu l'ẹhu mu;

Ọzoo g'eli úbvú úbvú Lébanonu. Obenu l'ọ tọ dudu iphe, e-me gẹ mu te eme ngu g'ị dọ g'echiẹgu; mbụ gẹ mkpụkpu, e te bujeduru ebubu. <sup>7</sup> Mu dobewaru ndu mmebyi iche g'ẹphe bya emebyia ngu. G'ẹphe ha l'onye l'onye e-gudegbaa ngwọgu phẹ. Ẹphe abya egbutsushia ẹguru oshi sida ngu ono; bya achịru iya ye l'ọku.

<sup>8</sup> “Ikpotọ nemadzụ, shigbaa l'ọha, dọ igwerigwe l'aghata lẹ mkpụkpu-a; ẹphe aji nwibe phẹ sụ: “?Bụ gunu meru iphe, Chipfu meru ẹgube iphe ọwa-a l'ẹhu oke mkpụkpu-a?” <sup>9</sup> Aa-sụ phẹ l'iphe, kparụ iya nụ bukwa l'ẹphe gwọberu ọgbandzu Chipfu, bụ Chileke phẹ; je awata ephozeru agwa; baahaarụ iya ẹja.”

<sup>10</sup> Unu ta arakwa ẹkwa onye eze

ono, nwuhuru nụ ono!

Ọphu unu emekwa

ẹkwa iya!

Ọ bụchikwaa onye unu

a-kwa ẹkwa iya

kwashia ya ike

bụ onye ọphu a kpuru

lẹ ndzụ laa ẹka ọzo.

Noo kẹle ọ tọ lwabaedu;

ọphu ọohumabaedu

alị ẹka a nwuru iya ọzo.

<sup>11</sup> Kẹle-a; wakwa gẹ Chipfu pfuru opfu ẹhu Shalumu nwa Jiosáya, bụ onye nọ-chiru ọkwa nna iya; bya aburu eze, ndu Jiuda; mbụ onye ono, tųgbuwaru l'ẹka-a: “Ọ tọ lwabaekwa. <sup>12</sup> Ọ kwa l'ẹka ono, ẹphe kpuru iya lẹ ndzụ laa ono bẹ ọo-nọdu nwuhu. Ọ tọ humabaekwa alị ẹka-a ẹnya ọzo.”

<sup>13</sup> Nshio onye ono, akpụ

unuphu ibe eze iya l'uzo,

apfuduru-oto;

mbụ onye bụ l'ụzo,  
 apfuduru nhamụnha bẹ  
 o gude akpụ ụlo-eli iya;  
 onye meru ndu alị iya;  
 ẹphe nọdu eje ozi kẹ  
 mmanụ;  
 ọphu ọpfudu phẹ ụgwo  
 ozi phẹ.

<sup>14</sup> Ọ nọdu epfuje sụ: Mu a-kwa  
 unuphu ibe eze mu g'ọ  
 paa ẹka.

Ya e-mee ụlo-eli iya g'ọ dū ọsa.

Ọ bya emee ya bya eyeshia  
 ya windo;  
 bya egude oshi sida gbaa  
 ya uko;  
 bya etee ya penti  
 uswe-uswe gude rwa  
 ya.

<sup>15</sup> “?Bụ akushi ụlo oshi sida  
 l'e-me g'ị bụru onye  
 eze tọo?

Nna ngu; ?to shidu eri nri;  
 angụ iphe,  
 aangụ angungu?

O nọdu ekpeje ikpe,  
 pfuru nhamụnha;  
 bya eme iphe,  
 pfuru ọto.

Iphemiphe dūru iya lẹ ree.

<sup>16</sup> Ndu eje iphe-ẹhuka;  
 waa ndu adudu g'ọ  
 dū phẹ bẹ ọ gbaru

ọdzori;  
 Ọ duru iya ẹ ree.  
 ?Tọbudu iphe ono bu l'onye-a  
 maru onye mu bu?"

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>17</sup> Obenu ẹ gubedua be ẹnya  
 ngu;  
 yẹ ẹ ọkpoma ngu bu  
 l'ẹka i phoberu iya  
 bu l'eri urwu  
 ghẹlegheleghẹle;  
 yẹle egbu ndu adudu  
 iphe, ẹphe meru;  
 yẹle eme nemadzu  
 iphe-kpanganga yẹle  
 omeliwe.

<sup>18</sup> Ọo ya bu ẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu l'opfu ẹhu  
 Jiehoyakimu, bu nwa Jiosaya, bya aburu eze ndu Jiuda:

A taa rakwa ẹkwa iya su:

Owiwo nwune mu nwoke-e!

Owiwo nwune mu nwanyi-e!

A taa rakwa ẹkwa iya su:

Owiwo onye nwe mu nu-e!

Owiwo ẹguru onye-a!

<sup>19</sup> Ee-li iya g'onye eli  
 nkafu-igara.

Mbu l'oo wuruwuru be

aa-lo iya lota

je etuphaa l'azu mkpukp

Jierusalẹmu.

<sup>20</sup> "Jekwa l'ubvu ubvu Lebanonu  
 je echia mkpu!

Ge ndu ali Beshanu

numakwa olu ngu!

Jekwa anọdu l'eli úbvú úbvú  
 Abarimu chia mkpu;  
 kẹle ndu ọ́ l'ẹ́phe  
 tų́gbaru búru nanų  
 bẹ e gbushichaakwaru  
 g'ẹ́phe ha.

<sup>21</sup> Mu kakwaru ngu teke ono,  
 i shi dobesų l'Ọ tọ dųdu  
 iphe,  
 byaru eme ngu nų ono.

Ị sųle-a l'i tii yedu ọnu.  
 Ọ kpọkwa g'i shi teke ị bú  
 okorọ́bya meta bú ono.

I tiki meswekwaa iphe,  
 mu sųru g'i mee.

<sup>22</sup> Phẹ́rephere a-tųko ndu  
 echeru ngu atųru pata.

L'a tųko ndu ọ́ l'ẹ́phe  
 tų́gbaru búru nanų  
 kpųa lẹ ndzų.

Noo teke iphere e-gude ngu;  
 l'e woru ngu iphu kpua  
 lẹ ntų.

Ọ búru iphe, kparų iya nų  
 bú ẹ́jo-iphe, imegbabẹ́.

<sup>23</sup> Unubẹ́ ndu bu l'úbvú úbvú  
 Lébanọnu;  
 mbų ndu kparų ẹ́pfune  
 l'ųlo, a kųru l'oshi-sida;  
 ẹ́gube ude,  
 unu e-mechakwanaa  
 tsųa teke iphe-ẹ́huka  
 azų unu gburumu

pfuurii;  
mbụ meahaa unu ẹhuka ẹ  
nwanyi, ime emel!”

<sup>24</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Eshinu mu nọ ndzụ ẹ ẹ mu nọ iya-a; bẹ ọ tọ dukwa m'obeta gube Jiehoyakinu, nwa Jiehoyakimu, bụ eze, ndu Jiuda bụru echiohubama, mu gba l'ẹkutara mu; mu agbafulekwa ngua. <sup>25</sup> Mu e-woru ngu ye l'ẹka ndu achọ ndzụ ngu; mbụ ndu iitsu ebvu; mbụ l'ẹka Nebukadineza, bụ eze ndu Babilonu; yele ẹka ndu Babilonu. <sup>26</sup> Mu e-tuphako ẹ ngu pho etupha; gu le ne, nwuru ngu nu; je echie unu l'alị ẹka ozo; ẹka abudu ẹka a nwuru ngu; ophu o budo ẹka a nwuru ne ngu. O buri l'ẹka ono bẹ unu n'ẹbo a-nodu nwuhu. <sup>27</sup> Unu ta abyadu alaphu azu l'alị ono, a-nodu agu unu alwalwa ono.”

<sup>28</sup> Jiehoyakinu-a; ?o bu ite-urwa, tukpohuru nu, a jikaru ajika to? Mbụ iphe, adudu onye o du ree? ? Bu gunu meru g'o gude a chiru yee unwegirima ibe iya etuphashia; je eworu phe chiru ye l'alị ẹka ephe amadu?

<sup>29</sup> Gube alị! Alị! Alị! Nụmakwa  
Opfu Chipfu!

<sup>30</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

“Dee nwoke-a l'ekwo l'o bu  
onye enwedu nwa;  
onye iphe ta aduduru le  
ree teke o nọ ndzụ.

Noo kele o to dudu awa  
iya ophu iphe,  
byaru aduru le ree.

Ophu o dudu onye ophu  
byaru anodu l'aba-eze  
Dévidi.

Mbụ l'ọ tọ dudu onye  
 ọphu byaru aburu  
 eze ndu Jiuda.”

## 23

Ekali iya ọphu pfulberekoto

<sup>1</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Aphụ a-tsokwaru ndu nche aturu ono, bu ndu ọphu emebyishi aturu mu bya achikashi iya achikashi l'alị mu.” <sup>2</sup> Ọo ya bu ị-a; wakwa iphe, Chipfu epfu; mbụ Chileke ndu Ízurelu; iphe, oopfu anụ ndu nche aturu, eche ndibe iya: “Eshinu unu chikashiru aturu mu achikashi; mbụ chi-phua ya achiphu; ọphu unu eletadu iya ọnya; be mu e-letakwanu unu ọjo eleta; chia unu iphe ọjo-ememe ono, unu meru ono.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono. <sup>3</sup> “Ọo mbẹdua l'onwomu e-je achikota nwa ndu phoduru nu l'unwu aturu mu ono l'iphe, bukpo alị ọka mu chiru phe jeye g'ọ ha; dophuta phe azu l'ọka ọphe a-taje nri, bu ọka ọphe a-nodu wata azuzu; aka igwerigwe eje. <sup>4</sup> Mu e-ye ndu nche aturu, a-nodu eleta phe ọnya. Teke ono be ndzu taa guedu phe; ọphu ọ duedu iphe, eyekwadu phe ebvu; ọphu ọ duedu ọphu aachokwadu achochu.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>5</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “E -mechaa be mu e-metaru Dévidi ekali iya ọphu a-pfulbe ọka ọto; mbụ onye eze, e-gude mmamiphe buru eze; teme l'ọ nodu ekpe ikpe, pfuluru nhamunha bya eme iphe, pfuluru ọto l'alị-a. <sup>6</sup> Ọ buru teke ọ bu eze be aa-dzota ndu Jiuda. Ndu Ízurelu anodu; ọ tọ dudu iphe, eme phe nu. Onye ono be iphe, ee-ku iya bu: ‘Chipfu, bu apfulbekoto anyi’.”

<sup>7</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Ọo ya bu l'o -rwua mboku ono be ndiphe taa subaedu: ‘Eshinu Chipfu ọ



ndzụ g'ọ nọ iya-a; mbụ onye dufutaru ndu Ízurẹlu l'alì  
 Ijiputu.' <sup>8</sup> Ọ bụwaru iphe, ee-pfuje bụ: 'Eshinu Chipfu nọ  
 ndzụ g'ọ nọ iya-a; mbụ onye dufutaru oshilọkpa Ízurẹlu  
 l'alì ndu isheli waa l'iphe, bụkpoo ọhamoha, bụ ẹka o shi  
 chị-phua phẹ.' Teke ono bẹ ẹphe e-buru l'alì k'ẹka phẹ."

*Ndu epfu iphe, Chileke epfuduru*

- <sup>9</sup> A -bya l'opfu-ẹhu ndu  
 mpfuchiru;  
 ọkpoma agbawahụkwa  
 mu agbawahụ.  
 Mbụ l'ọkpu mu l'opfu  
 anmakọta mu jijijiji.  
 Mu dụepho g'onye mẹe atsu;  
 mbụ g'onye mẹe tų-tsuru.  
 Ọ bụru iphe, kparụ iya nụ  
 bụ Chipfu yẹe opfu iya,  
 dụ nsọ.  
<sup>10</sup> Alì ẹka-a l'opfu bụ iphe,  
 jiru iya nụ bụ ndu  
 eri ogori.  
 Ọ bụru ọnu, a tų meru  
 g'o gude alì ẹka-a nọdu  
 l'aphụ.  
 Ẹka anụ akpajẹ nri  
 l'echiẹgu kpọhu jegiri  
 jegiri.  
 Ndu mpfuchiru nọdu  
 eme ẹjo-iphe;  
 tẹme ẹphe nọdu eme ike  
 phẹ g'ọ gbaduru.  
<sup>11</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu:  
 "Ndu mpfuchiru mẹ ndu-uke  
 Chileke tųkoru bụru

ndu te emedu ele Chileke.  
 Mbụ lẹ mu hụmacharu  
 ẹjo-iphe ọbu,  
 ẹphe eme ọbu l'eze-ulo  
 mu.

<sup>12</sup> Noo g'o gude ụzo phẹ je  
 l'awata echi ẹturu.

Aa-chiru phẹ chi-phua  
 l'ẹka agba ọchii.

Ọ bụru ẹka ono bẹ ẹphe  
 a-da iko.

Mu egude ẹjo-iphe  
 dapfu phẹ teke ono,  
 ee-chi phẹ iphe ono.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bụ ono.

<sup>13</sup> “L'echilabọ ndu mpfuchiru,  
 shi lẹ Samériya bẹ mu  
 hụmaru ẹbyi-a:  
 mbụ l'ẹphe epfuchiru Balụ;  
 gude ẹgube ono eduphu  
 ndibe mu, bụ ndu Ízurẹlu.

<sup>14</sup> Tẹmanukwapho; l'echilabọ  
 ndu mpfuchiru kẹ  
 Jierúsalemụ bẹ mu  
 hụmakwarupho iphe,  
 anyị ishi ẹdzu.

Ẹphe anọduje eri ogori;  
 tẹme ndzụ phẹ bụru  
 adzụ ụka.

Ndu eme ẹjo-ememe  
 bẹ ẹphe anọduje eme  
 g'ẹka ka phẹ eshihu  
 ike l'iphe, ẹphe eme;

k'ophu bu l'ọ tọ  
 dudu onye ọphu  
 aghajeru ọjo-ipe,  
 oome azu.

L'ẹhu nkemu be ẹphe  
 dukotaepho ge ndu  
 Sodomu;  
 ndu Jierusalemu dukotae  
 mu pho ge ndu Gomora.”

<sup>15</sup> Ọo ya bu le-a; wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu l'opfu ẹhu ndu mpfuchiru:

“Mu e-me g'ẹphe ria nri,  
 atsọ ilu;  
 ẹphe angua mini,  
 e yeru iphe,  
 egbu egbu.

Noo kele ọo l'eka ndu  
 mpfuchiru,  
 shi Jierusalemu be o shi;  
 be eme ele Chileke  
 barahu dzuru ali eka-a  
 l'ophu.”

<sup>16</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu:  
 “Unu ta angajekwa nchi l'iphe, ndu mpfuchiru epfuru  
 unu. Ẹphe emejekwa g'unu chiru upfu ye l'iphe, te  
 emedu ememe. Ẹphe asuje l'ẹphe phuru ophulenyia;  
 ama l'ọo iphe, ẹphe ritaru l'okpoma. Ọ too buduru iphe,  
 shi yebe Chipfu l'onu. <sup>17</sup> Tekenteke be ẹphe anọduje  
 epfuru ndu kpọru mu ẹbo l'afu su phe: ‘Wakwa iphe,  
 Chipfu epfu baa: Ẹhu a-dukwaa unu guu!’ Ndu ophu bu  
 iphe, shi l'ẹjo okpoma phe be ẹphe anọduje eme; ndu  
 k'ono be ẹphe asuje: ‘Ọ tọ dukwa iphe, byaru emebata  
 unu.’”

<sup>18</sup> Obenu lẹ-a; ?bụ onye ole pfujeru gẹ yẹe Chipfu chia idzù lanu; kẹ g'ẹphe humakwanu iphe, eme nu; ọzoo numa opfu iya? ?Bụ onye ngabejeru nchi numa opfu iya?  
<sup>19</sup> Lekwa; Chipfu gudeakwa ẹhu-eghu ezi oke pherephere; mbu ẹjo oke pherephere. Ọ buru l'ishi ndu ẹjo-iphe be ọpflu temutemu. <sup>20</sup> Ọpflu ẹhu eghubuhukwa Chipfu eghu gbiriri jasụ l'o meebekota iphe, du iya l'okpoma k'ememe. Mbọku abya-a l'uzo iphu teke iphe-a l'e-dokota unu ẹnya ree.

<sup>21</sup> “Ọ tọ budu mbedua ziru ndu mpfuchiru-a ozi. Ẹphe gudelẹ-a ozi phe agba phuchaphucha. Ọpflu mu epfukwaru opfu yeru phe; ẹphe nọdu epfulẹ-a epfuchiru mu. <sup>22</sup> Obenu l'ome ẹphe pfujeru; mu l'ẹphe chia idzù lanu; me ọ -buru iphe, mu pfuru be ẹphe gege eje araaru ndibe mu arara; m'ẹphe emekwanaa; ẹphe aghakobe; haa ẹjo uzo, ẹphe etso; yẹe ẹjo-ememe, ẹphe eme.”

<sup>23</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “?Ọ du gẹ mu buepho Chileke, nọ ntse; ọpflu mu abuedu Chileke, nọ ụzenya tọo?” <sup>24</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “?O nweru onye e-je l'eka du k'edomi onwonye je edomia onwiya k'ọpflu bu lẹ mu taa humadu iya tọo? ?Mu te ejiduru imigwe; bya eji eliphe l'opflu?” Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono. <sup>25</sup> “Mu numakwaru iphe, ndu mpfuchiru ono epfu, bu ndu egudeje ẹpha mu epfu iphe, mu epfuduru. Ẹphe asuje: ‘Mu rworu nrwo! Mu rworu nrwo!’

<sup>26</sup> “?Bukpoo teke ole be egube iphe ọwa-a anọ-beru l'okpoma ndu mpfuchiru-a, te epfudu ire-lanu-a; ndu buepho ẹjo oriri, bataru phe l'egomunggo be ẹphe epfuje. <sup>27</sup> Ẹphe edobesuje lẹ nrwo ono, ẹphe ezeru nwibe phe ono e-me gẹ ndibe mu zọhaa ẹpha mu egube ono, nna phe oche phe gude abaru Balu ẹja zọhaa ẹpha mu ono.

<sup>28</sup> “G'onye mpfuchiru, arwō nrwō zenūpho nrwō iya; obenu lē-a; g'onye ophu nūmaru opfu mu gude ire-lanū pfua ya; kēle-a; ?bū awe bē ɛswa akpe eje atūru akpūru iya?” Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>29</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Opfu, shi mu l'ōnu dūkwa g'ōku; tēme o dūkwapho g'ōngu, etsuje mkpuma yōgiri yōgiri. <sup>30</sup> Oo ya bū lē-a; Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Mu nō-chikwaru ūzo ndu mpfuchiru ono, ejeje ezita opfu, nwibe phē pfuru bya epfua; bya asū l'ōo mu pfuru iya onoya. <sup>31</sup> Mbū lē-a; mu nō-chikwaru ūzo ndu mpfuchiru ono, asajē ōnu phē sū lē mu sūru ono.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>32</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Lekwa; mu nō-chikwaru ūzo ndu ono, arwōje nrwō ɛregede ono; ndu anōduje eze nrwō oḅu; shi nno mee gē ndibe mu tsoru ūka ono, ɛphe adzū ono; yēe eku-onwonye ono phua ūzo ono. Ophu o būdu l'ōo mu ziru phē; ophu o dūkwa ekemu, mu tūru nū phē. Oo ya bū l'ō tō dūkpodaa urwu, ɛphe abarū ndu-a ililekpōo.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>33</sup> “Teke ndu ɛka-a; ozo onye mpfuchiru; ozo onye uke jīru ngu sū ngu: ‘?Ī jīru Chipfu o sū g'e mee gūnu?’ L'īisu phē-a: ‘G'e mee gūnu bū gūnu? O sūru lē ya agwōbe unu! Noo iphe, Chipfu epfu bū ono.’ <sup>34</sup> Teke o būkwanu l'onye mpfuchiru; ozo onye uke; ozo onye ozo mmanū pfulaharu sū lē ya jīkwaru Chipfu; o zia iphe, ee-me; mu anūa onye oḅu aphū; yēle ndibe iya g'ɛphe ha. <sup>35</sup> Iphe, unu a-nōduje aji nwibe unu phē; aji iya ūnwunna unu phē bū: ‘?Chipfu sūhunuru agha g'a jīru iya?’ Mbū: ‘?Būhunu gūnu bē Chipfu pfuru?’ <sup>36</sup> Ole-a; unu te egudekwa ōnu unu pfua iphe, unu jīru Chipfu; o sū g'e mee oḅobakpō. Kēle o būwaa iphe, onyemonye pfuru onwiya bē oome; unu gude nno woru opfu kē Chileke, nō ndzū gha igharaphu; mbū Chipfu, bū Ōkalibe-Kakōta-lke; bya abūru Chileke anyi. <sup>37</sup> Waa iphe, ii-pfujeru ndu

mpfuchiru baa: ‘?Unu jiru Chipfu; o sùhununu unu agha?’ Mbù; ‘?Bù gùnu bẹ Chipfu pfuru?’ <sup>38</sup> A makwarù-a l'unu epfu l'unu jiru Chipfu; o zia unu iphe, e-me nù. Òle-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Iphe, unu anòduje epfu bụ: ‘Wakwa iphe, a jiru Chipfu; o sù g'e mee’; mbù o bụkwaru unubẹ ndu mu sùru g'unu te epfuekwa nno. <sup>39</sup> Oo ya bụ lẹ-a; mu zòhafutajekwa unu; chifu unu l'iphu mu; unu lẹ mkpukpu ono, mu nùru unu lẹ nna unu oche phẹ ono. <sup>40</sup> Ujikputeru, mu e-me unu a-nòkwa ojejeje; mbù l'òo-bùru iphe-iphere, a-nò ojejeje; òphu a byadu azòha iya azòha.”

## 24

### *Nkata akpuru oshi figu labo*

<sup>1</sup> O be g'a kpùchaaru ndu-a lẹ ndzù; mbù Jieho yakinu nwa Jieho yakimu, bụ eze ndu Jiuda; ephe lẹ ndu-ishi ndu Jiuda; məkpo ndu emeje òna; yee ndu akpù ụzu; bẹ e shikòta lẹ Jierúsalemù kpù lẹ ndzù laa alì ndu Bábìlònu. O bùru onye kpùru phẹ nù bụ Nebukadineza, bụ eze ndu Bábìlònu. O be g'a kpùchaaru phẹ lẹ ndzù ono; Chipfu goshi mu nkata akpùru oshi figu labo, a sùbegbaaru l'agùga eze-ùlo Chipfu. <sup>2</sup> Nkata lanù bụ iphe, dù iya nù bụ akpùru oshi figu, dù ree shii, dùgbaa gẹ figu, charu egwa. Nkata òphuu bùru iphe, dù iya nù bụ figu, dù eji shii; mbù l'ò dù-be eji; k'òphu bụ l'ò tọ dùdu k'eriri. <sup>3</sup> Noo ya bụ; Chipfu bya ajia mu sù: “?Bù gùnu bẹ ì hùmaru; Jieremaya?”

Mu sù iya: “Ò kwa akpùru oshi figu. Ndu òphu dù ree dùshikpo ree ike; ndu òphu dù eji dùshikwanaa eji ike k'òphu bụ l'ò tọ dùdu k'eriri.”

<sup>4</sup> Tòbudu iya bụ; mu bya anuma opfu kẹ Chipfu, sùru mu: <sup>5</sup> “Wakwa iphe, Chipfu, bụ Chileke kẹ ndu Ízurèlu epfu baa: O kwa g'akpùru oshi figu figu òwa-a, dùgbaa

ree-a dũ; bũ gę ndu ono, a kpũru lę ndzũ l'alĩ ndu Jiuda dũ mu ree, bũ ndu mu chĩfuru l'alĩ-a chĩru je eye l'alĩ ndu Bábilonu. <sup>6</sup> Mu e-gude ęnya mu eche phę nche g'ọ dũru phę lę ree. E -mechaa; mu edulatakwa phę phọ ọzo l'alĩ ęka-a. Teke ono bę mu e-me g'ęphe paa ęka; ọphu mu akwatsueđu phę. Mu a-dza phę g'onye dzaru oshi; ọphu mu ephefubađu phę ephetu. <sup>7</sup> Mu a-nũ phę obu, ęphe e-gude maru mu; mbũ l'ọo mu bũ Chipfu. Ęphe a-bũru ndibe mu; mbędua abũru Chileke phę. Noo kęle ęphe e-gude obu phę l'ọphu l'ọphu lwapfuta mu.”

<sup>8</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “A bya lę k'akpũru oshi figu ono, dũ ęji ono; mbũ dũta-beru ęji; k'ọphu bũ l'e tee ridu iya eriri ono; noo gę mu e-me Zedekaya, bũ eze ndu Jiuda bũ onoya; mę ndu-ishi l'alĩ-eze iya; mękpoo iphe, bũ ndu ono, phoduru lę Jierusalẹmu ono; m'ęphe -nọ l'alĩ ęka-a; m'ęphe -nọ l'alĩ ndu Ijiputu. <sup>9</sup> Mu e-me phę g'ęphe bũru ndu alĩ-eze unwu-eliphe l'ọphu a-nọdu asọ oyi. Ęphe a-bũru phę iphe e gude achĩ ọchi; mę iphe, e gude anma l'ętu. Ee-gude phę agba mgbonu; gude phę ephu l'iphu l'iphe, bũkpoo ęka mu chĩru phę ye. <sup>10</sup> Mu e-me g'e gbua phę l'ogu-echi; ęgu emee phę; ęjo iphe-ememe emee phę gbiriri jasũ ęphe abvũebe l'alĩ-a, mu nũru phę; yele ndiche phę-a.”

## 25

*Ndu a kpũru lę ndzũ a-nọ iya ụkporo apha ęto l'apha iri*

<sup>1</sup> Ọwaa bũ opfu Chileke, o pfuru Jieremaya lę kę ndu Jiuda l'ọphu l'apha, kwe Jiehojakimu, bũ nwa Jiosaya apha ęno, ọ watarũ abũru eze ndu Jiuda. Apha ono bũ apha mbũ, Nebukadineza watarũ abũru eze ndu Bábilonu. <sup>2</sup> Jieremaya, bũ onye mpfuchiru Chileke nũmaepho opfu Chileke ono; o pfuaru iya ndu Jiuda l'ọphu; ęphe l'iphe,

bụ ndu bukọta lẹ Jierúsalemụ. Ọ sụru phẹ-a: <sup>3</sup> “E-shi k'ụkporo apha l'apha ẹto nta; mbụ e -shi l'apha, kwe Jiosáya bụ nwa Amọnu apha iri l'ẹto, ọ watarụ abụru eze unubẹ ndu Jiuda; byasụ ntanụ ọwa-a; bẹ mu shiẹpho nụta Opfu Chipfu; mu nọdu epfuẹru iya phọ unu mpfuto; ọphu unu angajẹduru nchị. <sup>4</sup> Tẹmekpoo Chipfu bya eyekpoo ndu-ozí iya ono, bụ ndu mpfuchiru iya g'ẹphe ha n-yetọ g'ẹphe bya epfuaru unu opfu; ọphu unu angaduru nchị; tẹme ọphu unu eyeduru ọnu.

<sup>5</sup> “Ephẹ pfua sụ: ‘Unu ghakọbedupho nta; g'unu ha l'ẹhu l'ẹhu; unu hadaphọ ẹjo-ememe, unu eme; mẹkpoo ẹjo-iphe, unu anwụ ememe. Ọ kwa iya bụ g'unu a-nọdu l'alị ono, Chipfu nūru unu; bya anụ iya ndiche unu phẹ ono jasụ l'ojejoje. <sup>6</sup> Unu be tsoshi agwa ndu ọzo. Unu be jeshiru iya ozi; ọphu unu abashiru iya ẹja. Unu be gudeshi iphe, unu gude ẹka mee gude akpatsu Chipfu iwe. Ọ kwa iya bụ lẹ mu te emekaduru unu iphe.’ <sup>7</sup> Ọphu unu eyeduru mu ọnu; unu gude iphe, unu gude ẹka unu mee gude akpatsu mu iwe. Unu shi ẹgube ono mekaahaa onwunu iphe.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu bụ ono.

<sup>8</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu baa: “Eshinu unu ta ngabẹduru nchị l'opfu, mu pfuru; <sup>9</sup> bẹ mu a-chịkobe ndu isheli l'ipfu l'ipfu; yẹe onye-ozí mu, bụ Nebukadineza, bụ eze ndu Bábilọnu. Ọ kwa Chipfu epfu iya. Mu a-chịru phẹ bya g'ẹphe bụru ndu alị-a ọhogu; yẹe iphe, bụ ndu bu iya nụ; mẹ iphe, bukpoọ ọha, bupheru phẹ mgburugburu. Mu e-mebyishibẹbe phẹ rengurengu kpọ; mee phẹ; ẹphe abụru iphe, anyị ishi ẹdzu; bya abụru iphe e gude eme iphe ọchi; yẹle iphe, e gude ephu l'iphu; tẹme l'ọ bụru ochobu jasụ l'ojejoje. <sup>10</sup> Mu e-me g'ọ-phụ-wuruwuru k'ẹhu-utso yẹle ete ẹswa ta aduhe l'echilabọ phẹ; ọphu olu nwanyị, alụ ji; yẹle kẹ nwoke, alụ nwanyị



òphúú adùedu; òphu òda ikwe nri adùedu iya; òphu òku emeèdu iya jaa. <sup>11</sup> Alì èka-a l'ophu l'ophu a-bùru okorobo ochobu; tème òha-a l'ophu anòdugbaa eze ndu Bábilònu l'èka; ùkporo apha èto l'apha iri. <sup>12</sup> Teke ùkporo apha èto l'apha iri ono dzuèrupho; mu anù a eze ndu Bábilònu aphù; yèlè òha ono l'ophu. Mbù l'alì ndu Bábilònu l'ophu bè mu a-nù aphù èjo-iphe, èphe meshiru. Mu eworu iya tògbo; l'ò bùru ochobu jasù l'ojejeje. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>13</sup> Alì èka ono bè mu e-mekòta iphemiphe, mu pfuhawaru lè mu e-me iya; mbù iphemiphe, e deru l'èkwo, bù iphe, Jieremaya pfuru lè mpfuchiru lè k'òhamoha l'ophu. <sup>14</sup> Èphebedua bè òha, dù igwerigwe; yèlè eze ndu parù èka e-mechakwaphò mee phè ohu. Mu apfù a phè ùgwo g'iphe, èphe meru gbaru; yèlè iphe, èphe gude èka phè meta.”

### *Okoro oke-èhu-eghu Chileke*

<sup>15</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bù Chileke ndu Ízurèlu pfuru mu baa: “Okoro-a, bù iphe, jiru iya nù bù mée k'oke-èhu-eghu mu-a; nafùnu mu iya l'èka. Jenù emee g'iphe, bù òha, mu e-zi g'i je alì phè ngùkòta iya! <sup>16</sup> Èphe -ngùe ya phò; èphe awata akpò garigari; wata eme òbvù òbvù; kèlè mu a-chìru ndu ogu-echi ye g'èphe bùru phè ògu.”

<sup>17</sup> Tòbudu iya bù; mu bya anata Chipfu okoro ono; bya ejee òhamoha, bù èka o ziru mu je emee; èphe ngùkòta iya; <sup>18</sup> mbù Jierúsalemù; waa mkpùkpu, nògbaa l'alì ndu Jiuda; waa ndu eze phè; waa ndu-ishi l'alì-eze iya; g'e mekòta iya g'ò bùru ochobu; yèlè iphe, anyì ishi èdzu; waa iphe, e-gude achì òchi; mè iphe, e-gude ephu l'iphu, bù g'ò dù ntanù-a; <sup>19</sup> waa Fero, bù eze ndu Ijiputu; waa ndu-ozì iya; waa ndu-ishi l'alì-eze iya; waa ndu nkiya g'èphe ha; <sup>20</sup> waa iphe, bù ndu òhòzo, bu l'alì Ijiputu; waa iphe, bù eze ndu ndu Uzu; waa iphe, bù eze ndu ndu

Filisitayinu; mbụ eze, ndu mkpụkpu Ashikelonu; yele eze ndu mkpụkpu Gaza; waa eze ndu mkpụkpu Ekoronu; yele nwa ndu phoduru le mkpụkpu Ashidodu; <sup>21</sup> waa ndu Edomu; waa ndu Mowabu; waa ndu Amonu; <sup>22</sup> waa iphe, bu ndu eze ndu Taya; waa iphe, bu ndu eze ndu Sayidonu; waa iphe, bu eze ndu ndu bu l'azu eze-enyimu azu iya ophuu; <sup>23</sup> waa ndu Dedanu; waa ndu Tema; waa ndu Buzu; waa iphe, bu ndu bugba l'oha, du enya; <sup>24</sup> waa iphe, bu eze ndu ndu Arabu; waa iphe, bu ndu eze ndu ohozo, bu ndu bu l'echiogu; <sup>25</sup> waa iphe, bu eze ndu ndu Zimiri; waa iphe, bu eze ndu ndu Elamu; waa iphe, bu ndu eze ndu Midiya; <sup>26</sup> waa iphe, bu ndu eze ndu isheli; ndu bu ntse; me ndu ophu bu enya; mbu ndu ono g'ephe hakpo nanunanu; mbu-a; o buepho ali-eze, nokota l'eliphe mgburugburu. G'ephe ha -nguchaa ya; eze ndu Sheshaku angukwaa ya pho.

<sup>27</sup> “Su-a; waa iphe, ii-pfuru phe baa: Wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu; mbu Chileke ke ndu Izuru: Unu ngu iphe-a; g'o tsu unu atsutsu; unu agbo ya; unu adaa iko; unu taa gbeshibaedu agbeshi; o bu iphe, a-kpa iya nu bu le mu a-chiru ndu oguechi yeru unu. <sup>28</sup> Ole teke ephe jikaru l'ephe taa natadu ngu okoro obu angu iphe, no iya nu; l'isu phe-a: Wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu baa: Unu ngufutajekwa iya! <sup>29</sup> Lenu! Mu gudeakwa ojo-iphe abyapfuta mkpukpu ono, eeku eyeru epha mu ono. ?Unu ari l'unu a-la g'a ta nu unu aphu? Unu taa alakwa g'a ta nu unu aphu; kele mu e-ku oguechi oku g'o bya egbufu iphe, bu ndu bu le mgboko-a.” Nokwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu.

<sup>30</sup> Nta-a bu le-a; tuko iphe-a,  
mu pfuru ngu-a pfuaru  
phe; su phe le-a:

“Chipfu a-gbẹkwa  
l'ephekerephe gbọo  
ọja.

Ọo-nọdukwa l'ibe iya,  
dụ nsọ chia mkpu;  
gbọoru ndu alị nkiya ọja.

Ọo-nọdu ara gbagbagba  
gẹ ndu azọshi akpuru  
vayinu.

Ọ bụru ndu ọo-nọdu  
araru iya bụ ndu bu  
l'eliphe l'ophu l'ophu.

<sup>31</sup> Ûtsú a-da gbaa mgboko  
ophorokpo;  
kẹle opfu daru Chipfu  
yẹle ọhamoha.

Oo-kpe nemadzụ l'ophu ikpe;  
woru ndu ẹjo-iphe haa  
g'e gude ogu-echi  
gbushia.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>32</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu baa: “Lenu! Ẹjo-iphe asakwa galagala; o -shi l'ọha Ọwa l'ọsobá l'ọhozo. Mbụ l'oke phẹrephere abyakwa ezizi. Ọ bụru ẹka oo-shi bụ l'ẹka igwe beru alị beru.” <sup>33</sup> Lẹ teke ono bẹ ndu Chipfu phuru tẹterii a-tụko dabyigbaaru l'ẹkameka; eshi l'ishi mgboko ishi iya-a jasụ l'ishi iya ọphuu. Ọ tọ dudu onye a-ra ẹkwa phẹ; ọphu aapakọbedu odzu phẹ; ọphu ee-lidu phẹ elili. Ọ chia l'ẹphe a-dụjegbaa gẹ nshị dọru l'alị.

<sup>34</sup> Unubẹ ndu eche aturu; unu raa ẹkwa chia mkpu! Unu rwaphua onwunu l'urwuku; unubẹ ndu-ishi ikpoto

aturu! Noo kele teke ee-gbushi unu rwuakwaru. Unu ada iko tukposhihu g'ite-urwa, du ree. <sup>35</sup> Ndu eche aturu te enwedu eka ephe a-gbaru laa; ophu ndu-ishi ikpoto aturu enwedu eka ephe a-gbaru laa gude nahu. <sup>36</sup> O kwa olu ekwa ndu eche aturu ada egube pho; mkpu, ephe echi; mbu ndu-ishi ikpoto aturu; noo kele Chipfu emebyishiwa eka ephe echeje aturu phe. <sup>37</sup> Phorokotoko eka ono, shi daa nyonyoronyo ono be ee-me g'of dabyiru ke mmanu. O buru iphe, a-kpa iya nu bu ehueghu Chipfu. <sup>38</sup> Oo-paru ogha iya haa g'oduma; ali phe aburu ochobu. O buru iphe, a-kpa iya nu bu oguechi ndu emekpa phe ehue. Ozo bu iphe, a-kpa iya nu bu oke ehueghu Chipfu.

## 26

### *Eeme g'e gbua Jieremaya*

<sup>1</sup> O be le ge Jiehoyakimu nwa Jiosaya bahuerupho l'aba-eze ndu Jiuda k'ophuu; Chipfu bya epfua opfu su:  
<sup>2</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Je je apfuru l'oma-unuphu eze-ulo Chipfu je epfuru yeru iphe, bukpo ndu bu le mkpukpu, nogbaa l'ali ndu Jiuda, bu ndu abyaje abaru Chileke eja l'ulo Chipfu. Pfuaru phe iphemiphe, mu suru ngu g'i pfuaru phe. Te pfuphodokwaru phe iya me nanu. <sup>3</sup> ?A maru; ?ephe angabe nchi. Onyenonu aghakobe haa ejo-ememe, oome. Oo ya bu; mu apalia pazeta. Mu tee meedu phe ejo-iphe, mu shi doberu phe; bu iphe, kparu iya nu bu ejo-ememe, ephe meshiru.

<sup>4</sup> “Iphe, ii-pfuru phe bu le-a: O -buru l'unu taa ngabeduru iya nchi; eme iphe, mu turu ekemu iya, bu ophu mu doberu l'iphu unu; <sup>5</sup> teme o -buru l'unu taa ngadu nchi l'opfu, ndu-ozu mu, bu ndu mpfuchiru epfu, bu ndu mu ziru; ephe byapfuta unu; ephe -byachaa;

ẹphe abyabaa; ọphu unu angaduru nchi; <sup>6</sup> bẹ mu e-mekwa ọlo-a g'ọ dọ gẹ Shilo; mee mkpụkpu-a l'ọoburu iphe, ee-gudeje ephu l'iphu l'ọhamoha, nọ lẹ mgboko mgburugburu.”

<sup>7</sup> No iya; ndu-uke Chileke; mẹ ndu mpfuchiru; mẹkpoo ndu Ízurẹlu l'ọphu nụmakota ẹka Jieremaya epfu iphe ono l'ọlo Chipfu. <sup>8</sup> Tọbudu iya bụ; epfughe, Jieremaya epfugheru ndu ono g'ẹphe ha iphe, Chipfu sụru g'o pfua; ndu-uke ono; mẹ ndu mpfuchiru ono; mẹkpoo ndu ono g'ẹphe hakọta zụle iya phọ gburumu gude; sụ iya: “Ị nwụhujekwa! <sup>9</sup> ?Denu g'o gude i gude ẹpha Chipfu epfu l'ọlo-a e-mechaa dọ gẹ Shilo; tẹme lẹ mkpụkpu-a e-mechaa bụru ochobu, adudu onye bu iya nụ?” Tọbudu iya bụ; ndu ono l'ọphu bya azụpyabe Jieremaya l'ọlo Chipfu l'ẹka ono.

<sup>10</sup> O be teke ndu-ishi l'alị ndu Jiuda nụmaru iphe, ada nụ; ẹphe shi l'unuphu ibe eze wụhu jeshia l'ọlo Chipfu. Ẹphe bya eje anọduchaa l'ọnu-abata ọphúú l'ọlo Chipfu. <sup>11</sup> Tọbudu iya bụ; ndu-uke; yẹe ndu mpfuchiru ono bya asụ ndu-ishi ono; yẹe ndu Ízurẹlu l'ọphu sụ phe: “Nwoke-a gbakwaru k'ekpe mpfu-gbu. Noo kele unu gudekpọwaa nchi unu nụma iphe, o gude mpfuchiru pfua lẹ kẹ mkpụkpu-a!”

<sup>12</sup> No iya; Jieremaya bya asụ ndu-ishi ono g'ẹphe ha ẹphe lẹ ndu Ízurẹlu g'ẹphe ha: “Ọ kwa Chipfu yeru mu gẹ mu bya epfua iphe, ee-me ọlo-a; waa mkpụkpu-a, bụ iya bụ iphemiphe-a, unu nụmaru-a. <sup>13</sup> Nta-a bụ; unu dozia ụzo unu; yele umere unu! Unu wata eme iphe, o pfuru; mbụ Chipfu, bụ Chileke unu. Ọo ya bụ gẹ Chipfu apalia pazeta. O too meedu unu ẹjo-iphe, o shi sụ l'oo-me unu. <sup>14</sup> Ọ -bụru mbẹdua bẹ unu elenaa lẹ mu nọ unu l'ẹka. Iphe, unu rikpooru l'ọ dọ ree bya apfuru nhamunha; unu mee mu iya. <sup>15</sup> Ọle ọ bụ; ọo ẹpho ọphu unu a-makaharu

bụ ịe-a; unu -gbua mu; ikpe-ọchi onye adudu iphe, o meru atụ-koru unu l'ishi; tū-koru l'ishi mkpụkpu-a; yēle ishi ndu bu iya nū. Kēle tororo iya bụ l'ọo Chipfu yeru mu gē mu byapfuta unu bya epfua iphe-a g'unu nūma.”

<sup>16</sup> Noo ya bụ; ndu-ishi ono yēe ndu Ízurēlu l'opfu sū ndu-uke; ephe ịe ndu mpfuchiru ono-a: “E tee kpekwa nwoke-a mpfū-gbu! O gudeakwa ephe Chipfu, bụ Chileke anyi pfua opfu nū anyi.”

<sup>17</sup> Ndu bụ ọgerenya l'alị ono harū gbēshi kpīritaru bya apfuru sū ikpoto ndu kuru l'eka ono-a: <sup>18</sup> “Mayika, bụ onye Morēshetu bē ziru ndu Jiuda ozi Chipfu ziru ịe teke Hezekáya, bụ eze ndu Jiuda. O pfuru ndu Jiuda sū phē: Wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakota-Ike eepfu: “Ee-mechaa kọo ọkoro l'úbvú Zayonu kofu g'onye akọ opfu.

Mbụ ịe mkpụkpu Jierúsalemū bē e-mechaa buru ikpọzu.

Eli úbvú ono, bụ eka eze-ulo Chileke nọ ono e-mechaa buru eka egbudu zechiru.

<sup>19</sup> Hezekáya, bụ eze Jiuda; ọzoo onye ọzo kpọ l'alị ndu Jiuda; ?ephe gburu iya-a egbugbu? ?Tọ bụ-chidaa iphe, Hezekáya meru bụ l'ọ tsuru Chipfu ebvu; wata achọ ụzo, ya e-shi tūba iya l'ēnya? Tọo Chipfu ?tọ paliduru pazeta k'ophu bụ l'o to meeduru phē ejo-iphe, o shi sū l'oo-me phē. Ọ kwa ejo-iphe bē anyi eme onwanyi nta-a.”

<sup>20</sup> O nwekwaruro onye ọzo gudejekwaphọ ephe Chipfu pfua mpfuchiru. Onye ono bụ Uráya nwa Shemaya. Eka a nwuru iya bụ ịe mkpụkpu Kiriyatu-Jiarimu. O pfukwarupho iphe, Chipfu sūru g'o pfua l'opfu ehu mkpụkpu-a; yēle alị eka-a; egube-a, Jieremaya pfuru-a. <sup>21</sup> O be teke eze, bụ Jiehoyakimu; yēe ndu-ishi Ojogu iya; waa ndu-ishi l'alị-eze iya nūmaru opfu iya; eze meahaa gē ya gbua ya. Obenu ịe Uráya nūmaru iya gude ndzū-agugu

gbalaa laa alì ndu Ijiputu. <sup>22</sup> Eze, bụ Jiehoyakimu zilẹ-a Òlunatanu nwa Akùbo; bya ahakwarùpho nemadzù yeru iya; g'o je alì ndu Ijiputu. <sup>23</sup> Èphe je l'ẹka ono je akpùta Uráya bya akpùru iya je anù eze, bụ Jiehoyakimu, bụ onye pfuru; e gude ogu-echi gbuta nwoke ono tụa. E woru odzu iya je etuphaa etupha l'ẹka eelije ndu ẹnnya lwarù.

<sup>24</sup> Òle g'ò dùhabe; Ahikamu nwa Shafanu tùru ikè yeru Jieremaya. Ò bùru iya bụ l'a ta akpùduru iya nù ndiphe g'e gbua.

## 27

### *Ndu Jiuda a-la l'ẹka Nebukadineza*

<sup>1</sup> O be gẹ Zedekaya nwa Jiosáya bahùru l'òkwa-eze ndu Jiuda k'òphúú; Chipfu bya epfua opfu-a nù Jieremaya. <sup>2</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Kwee agadagba yẹe odogoro; l'ì tũko iya nyabẹ onwongu l'olu. <sup>3</sup> L'i zia ndu byaru Jierúsalemù ozi g'e je ezia eze ndu Edomu; waa eze ndu Mówabu; waa eze ndu Amonu; waa kẹ ndu Taya waa kẹ ndu Sayidonu. L'e zikwaa ya phò Zedekaya bụ eze ndu Jiuda. <sup>4</sup> Zia phẹ ozi g'ẹphe je ezia nnajìuphu phẹ sù phẹ-a: Wakwa iphe, Chipfu, bụ Òkalibe-Kakòta-ike eepfu; mbù Chileke ndu Ízurẹlu. Waa iphe, unu e-zi nnajìuphu unu baa: <sup>5</sup> 'Ò kwa ike-òkpù mu, parù ẹka; yẹe oshi-ẹka mu lọchiru alọchi bẹ mu gude mee mgboko-a l'ophu; bya emee nemadzù; yẹle anù, bu iya nù; tẹme ò bùru onye dù mu ree bẹ mu anùje iya. <sup>6</sup> Nta-a bụ lẹ-a; alì unu l'ophu bẹ mu yekọtawaru l'ẹka onye-ozì mu, bụ Nebukadineza, bụ eze ndu Bábilonu. Mu mekwarùpho gẹ anù, bu l'ẹgbudu nọduchaa mu l'ẹka. <sup>7</sup> Òhamoha l'ophu a-nọdu iya l'ẹka; nọdu iya nwa iya; waa nwanwa iya; jasù alì-eze iya adakpọhu. Noo teke Òhamoha, dù igwerigwe mẹkpoo eze ndu parù ẹka e-me iya ohu phẹ.

<sup>8</sup> “ Teke Ọ bụ l'ọ nweru Ọhamoha; Ọzoo alị-eze, jikaru anỌdu Nebukadineza l'ẹka; mbụ eze ndu BábilỌnu; Ọzoo l'ẹphe jikaru edobe olu g'Ọ nyabẹ phẹ agadagba-njigba iya; mu egude ogu-echi; yẹe Ọkpa nri; yẹe ẹjọ iphe-ememe nụa ndu Ọbu aphụ. Mbụ mee ndu ono iphe gbiriri jasụ mu egude ẹka Nebukadineza mebyishibẹbe ndu Ọbu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>9</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; unu ta angakwaru ndu mpfuchiru unu nchị; mẹ ndu jibya unu; mẹ ndibe unu, akoje iphe, nrwọ bụ; mẹ ndibe unu, ndu agba ẹja; mẹ ndu karụ akaka, bụ ndu asụje unu l'unu taa lakwa eze ndu BábilỌnu l'ẹka. <sup>10</sup> Mpfuchiru, ẹphe epfuru unu bụ ụka bẹ ẹphe adzushiru unu. Ọ bụru iphe, oo-me bụ g'unu haa alị unu lamihukpọo alamihu. Mu e-nwufu unu enwufu; unu eje alaa l'iswi. <sup>11</sup> Obenu l'Ọha -woru olu doberu eze ndu BábilỌnu; Ọ nyabẹ phẹ agadagba-njigba iya; ẹphe nọdu iya l'ẹka; bẹ mu e-kwe haa g'ẹphe buru l'alị k'ẹka phẹ; akọ iya opfu; buru iya eburu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.’ ”

<sup>12</sup> Mu wokwarụpho ozi ono zia Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda. Mu sụ iya: “Wozekwa olu doberu eze ndu BábilỌnu g'Ọ nyabẹ ngu agadagba-njigba iya; nọdu iya l'ẹka; yẹe ndibe iya; k'Ọphụ ịi-nọdu ndzụ. <sup>13</sup> ?Denu g'ọ gude gụbedua gụ lẹ ndu alị ngu l'ophu je l'a-buru ndu ee-gude ogu-echi gbushia; ẹgu egbushia phẹ; yẹle ẹjọ iphe-ememe, bụ iphe, Chipfu pfuru lẹ ya e-gude gbushia Ọha, jikaru l'ẹphe taa nọdudu eze ndu BábilỌnu l'ẹka. <sup>14</sup> Unu ta ngakwa nchị l'opfu ndu mpfuchiru, asụje unu l'unu ta abyakwa anỌdu eze ndu BábilỌnu l'ẹka; kẹle Ọ kwa ụka bẹ ẹphe adzuru unu lẹ mpfuchiru ono. <sup>15</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: ‘Ọ tọ bụkwa mbẹdua ziru phẹ ozi ono. Ọ tọ bụkwa mu bẹ ẹphe epfuchiru. Ọ kwa ụka bẹ ẹphe adzụ. Ọ bụru iya e-me; mu enwufu unu nwuru unu jeye; unu alaa l'iswi; unubẹdua l'onwunu; unu lẹ ndu



ono, epfuru unu mpfuchiru ono.’ ”

<sup>16</sup> Mu bya asu ndu-uke Chileke; ephe le ndu Ji-uda l'opfu le-a: “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu ta ngakwa nchi l'opfu ndu mpfuchiru, asuje unu l'o bufukwaa nwanshi nta; l'aatuko ngwa ono, e gwetaru l'ulo Chileke laa ali ndu Babilonu ono gwephuta azu. O kwa uka be ephe adzu le mpfuchiru, ephe epfuru unu. <sup>17</sup> Unu ta ngakwaru phe nchi. Unu nodu eze ndu Babilonu l'eka g'unu anodu ndzu. ?Denu g'o gude mkpukpu-a je l'a-buru ikpozu? <sup>18</sup> O -buru l'ephe bu ndu mpfuchiru; ephe nodu anumaje olu Chipfu; g'ephe rwonaa Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike ge ngwa-ulo ono, e gude dozia eze-ulo Chipfu ono, bu ophu phodukwaduru nu; ye ophu phoduru l'ibe eze ndu Jiuda; ye ophu phoduru le Jierusalemu ta abuhe iphe, ee-rwuta laa ali ndu Babilonu. <sup>19</sup> Le-a; wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu le k'itso itso eze-ulo Chileke; waa k'iphe ono, eeyeje mini, echi ririri ono; waa k'ogba-kperekpere; waa ikpoto ngwa ozo ono, phodugbaaru le mkpukpu-a, <sup>20</sup> bu ndu ophu o gwetaduru; mbu Nebukadineza, bu eze ndu Babilonu; teke o kpuru eze ndu Jiuda, bu Jiehoyak-inu nwa Jiehoyakimu le ndzu shi Jierusalemu laa ali ndu Babilonu; kpyabekota iya ndu a maru amaru l'ali ndu Jiuda yele Jierusalemu. <sup>21</sup> Ee! Wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu; mbu Chileke ke ndu Izurelu; wakwa iphe, oopfu le k'iphe ono, e gwephodoru l'ulo Chipfu ono; ye ophu phoduru l'ibe eze ndu Jiuda; ye ophu phoduru le Jierusalemu: <sup>22</sup> 'G'ephe ha be eegwetachakwa laa ali ndu Babilonu. O buru l'eka ono be o-nodu gbiriri jasu mboku, mu a-choru iya bya. Noo teke mu a-chiphuta iya azu bya edophukwa azu l'eka-a.’ ” Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

## 28

*Onye adz*uje ụka lẹ mpfuchiru, bụ Hananiya

<sup>1</sup> O bụru l'apha ono kwapho; gẹ Zedekaya bahuru l'aba-eze ndu Jiuda k'òphúú; l'ónwa k'ise l'ime apha k'èno; bẹ onye mpfuchiru, bụ Hananaya nwa Azuru, bụ onye shi mkpụkpu Gibiyonu; nọ l'ulo Chipfu l'iphu ndu-uke Chileke; mẹ l'iphu oha l'opfu sụ mu-a: <sup>2</sup> “Wakwa iphe, Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-Ike eepfu; mbụ Chileke ndu Ízurelu: Mu a-nyakashị agadagba-njigba ono, eze ndu Babilonu nyabẹru unu ono. <sup>3</sup> L'ime apha labo bẹ mu a-chi-phutakota iphe, bụkpoo ngwa ụlo Chipfu ono azụ l'eka-a; mbụ ngwa ono, eze ndu Babilonu, bụ Nebukadineza chitaru l'eka-a lashia alị ndu Babilonu. <sup>4</sup> Ndu mu a-chi-phutakwapho azụ l'eka-a bụ Jiehoyakinu nwa Jiehoyakimu, bụ eze ndu Jiuda; mēkpoo iphe, bụkota ndu a kpuru lẹ ndzụ l'alị ndu Jiuda, bụ ndu larụ alị ndu Babilonu; noo kẹle mu a-nyakwa agadagba-njigba ono, eze ndu Babilonu nyabẹru unu ono. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>5</sup> Tọbudu iya bụ; onye mpfuchiru, bụ Jieremaya bya eyee onu sụ onye mpfuchiru ono, bụ Hananaya-a l'iphu ndu-uke; yẹle l'iphu iphe, bụkpoo ndu pfuru l'ulo Chipfu; <sup>6</sup> sụ iya: “G'ọ dukwa nno! Gẹ Chipfu mekwaa ya nno! Gẹ Chipfu mekwaa iphe ono, i pfuru lẹ mpfuchiru ono; g'ọ chi-phutakwa ngwa ụlo Chipfu azụ; yẹe ndu a kpuru lẹ ndzụ; g'o shikwa l'alị ndu Babilonu tuko phẹ chi-phuta azụ l'eka-a! <sup>7</sup> Olee g'ọ dūhabe; ngabekwa nchi numa iphe, mu abya eepfu ye ngu lẹ nchi; yẹle nchi ndu-a l'opfu. <sup>8</sup> Ndu mpfuchiru, vu mu ụzo; bya evuru ngu ụzo; mbụ ndiche; bụepho iphe, ephe eepfuje lẹ mpfuchiru nụ oha, dū igwerigwe; yẹe alị-eze, parụ eka; bụ l'ogu a-dụ; yẹe okpa-nri; waa ejo iphe-ememe. <sup>9</sup> Obenu l'onye

mpfuchiru, epfu opfu lẹ nchị a-dụ doo buẹpho teke iphe, o pfuru meru g'o pfuru iya bẹ ee-kweje lẹ Chipfu ziru iya eviya.”

<sup>10</sup> Tọbudu iya bụ; onye mpfuchiru ono, bụ Hananaya bya anyafu Jieremaya, onye mpfuchiru agadagba-njigba ono, o nya ono bya eworu iya nyajia. <sup>11</sup> Hananaya bya apfuru l'iphu oha l'ophu su: “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: O kwa egube-a bụ gẹ ya a-gbajifu agadagba-njigba kẹ Nebukadineza, bụ eze ndu Babilonu l'olu ohamoha l'ime apha labo.” O pfuẹpho nno; Jieremaya tųgbua.

<sup>12</sup> A nọkwapho nwanshịi g'onye mpfuchiru, bụ Hananaya gbajifucharu agadagba-njigba ono, nọ l'olu onye mpfuchiru, bụ Jieremaya ono; Jieremaya obu numa olu-Opfu Chipfu, suru iya: <sup>13</sup> “Je je akaru Hananaya su iya lẹ-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu: Iphe, i gbajifuru bukwa agadagba-njigba ophu e meru l'oshi; oke iphe, mu egude dochia ya bụ agadagba-njigba ophu e meru l'igwè. <sup>14</sup> Wakwa iphe, oopfu; mbụ Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-ike; mbụ Chileke kẹ ndu Izurẹlu: Mu e-woru agadagba-njigba ophu e meru l'igwè nyabẹ l'olu ohamoha-a l'ophu gude mee phe g'o buru Nebukadineza, bụ eze ndu Babilonu bẹ epe a-nodu l'eka. Mbụ lẹ mu e-me iya g'o nodu elekotachaa me anụ, bu l'egbudu.”

<sup>15</sup> Tọbudu iya bụ; onye mpfuchiru, bụ Jieremaya su Hananaya, bụ onye mpfuchiru-a: “Ngabekpodapho nchị; Hananaya! O tọ bukwa Chipfu ziru ngu g'i bya; obenu l'i mewaru ndu-a; epe je adakobe iphe, abudu eviya. <sup>16</sup> Oo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: ‘Mu abyakwa ngu ewofu l'eli mgboko-a. Apha-a gẹdegede bẹ ii-nwuhu; kẹle i pfuwaru opfu, eme g'e kwefuru Chipfu ike.’ ”

<sup>17</sup> O -rwuẹpho l'onwa k'esa l'apha ono kwapho; Hananaya, bụ onye mpfuchiru nwuhu.

## 29

Ēkwo-ozì, e deru nù ndu a kpùru lẹ ndzù

<sup>1</sup> Ọwaa bụ iphe, e deru l'ẹkwo-ozì, Jieremaya gbẹ lẹ Jierúsalemù dee nù g'a nù ndu bụ ọgerenya l'ime ndu ọpflu nọ ndzù l'ime ndu ono, a kpùru lẹ ndzù ono; l'a nù iya ndu bụ uke; mẹ ndu bụ ndu mpfuchiru; mẹ iphe, bụkpoo ndu ono, Nebukadineza kpùru lẹ ndzù shi lẹ Jierúsalemù laa alì ndu Bábilonu ono. <sup>2</sup> Teke ono bẹ a kpùakwanaru eze, bụ Jiehoyakinu lẹ ndzù; yẹe ne iya, bụ eze-nwanyị; mẹ ndu eleta ibe eze ẹnya; mẹkpoo ndu-ishi ndu Jiuda yẹe ndu Jierúsalemù l'opflu; mẹ ndu eme ọna; mẹ ndu akpù ọzu; bẹ a kpùkotawaru lẹ ndzù kpùru lufu lẹ Jierúsalemù. <sup>3</sup> Onye ọ nùru ẹkwo-ozì ọbu bụ Eleyasa nwa Shafanu; yẹe Gemaraya nwa Hilikaya, bụ ndu Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda ziru ozi g'e je zia eze, bụ Nebukadineza l'alì ndu Bábilonu. Ēkwo-ozì, Jieremaya deru ọbu sùru:

<sup>4</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa; mbụ Ọkalibe-Kakọta-Ike; Chileke kẹ ndu Ízurẹlu. Ndu oopfu iya anụ bụ ndu ono, a kpùru lẹ ndzù ono g'ẹpfe ha; mbụ ndu ono, mu meru; e shi lẹ Jierúsalemù kpùru phẹ laa Bábilonu ono: <sup>5</sup> Unu kpùshikwaa ọlo buru; unu akọo opfu ria iphe, o metaru. <sup>6</sup> Unu lùshikwaa nwanyị nwùshia ụnwegirima; unu achọtaru ụnwu unu nwoke nwanyị alùlu; unu ekee ụnwu unu nwanyị ji; k'ọpflu ẹphebèdua l'e-nwekwarupho ụnwegirima. Unu nọdukwa l'ẹka ono ka adu igwerigwe; unu taa nọdukwa aka alwa alì. <sup>7</sup> Ọzo bụ lẹ-a; unu chọjekwa iphe, e-me gẹ nchị dū doo lẹ mkpùkpù ono, bụ ẹka a kpùru unu lẹ ndzù laa ono. Unu pfujeru nù Chipfu l'iswi ẹhu ndu ono; kẹle nchị - dū phẹ doo; l'ọ dükwapho unu. <sup>8</sup> Kẹle-a; wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu; mbụ Chileke ndu

Ízurelu: Unu te ekwekwa gẹ ndu mpfuchiru unu; mẹ ndu agbaru unu ẹja; duru unu ghaa ọzo. Unu ta angajekwaru phe nchi ẹ nrwo, unu meru phe; ẹphe nọdu arwo. <sup>9</sup> Ọ kwa ọka bẹ ẹphe adzuru unu sọ l'ẹphe gude ẹpha mu epfu mpfuchiru. Ọ tọ bukwa mu yeru phe. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>10</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “A -nọepho ọkporo apha ẹto l'apha iri ẹ Babilonu bẹ mu a-byapfuta unu bya emeeru unu iphe ono, dọ ree ono, mu kweru ukwe iya ono; mbụ ẹ mu a-bya eduphuta unu azọ l'ali ẹka-a. <sup>11</sup> Kẹle mu maru ọriri, mu arị l'ẹhu unu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. Mu arị k'eme g'ẹhu dọ unu guu; ọ tọ bukwa g'ọ dọru unu ẹ njọ. Gẹ mu mee g'ọzo iphu dọru unu ẹ ree; unu enweru iphe, unu a-nọdu ele ẹnya iya. <sup>12</sup> Teke ono bẹ unu a-rakuje mu; unu abyapfuta mu; bya epfuru nọ mu; mu angaberu unu nchi. <sup>13</sup> Teme unu achọ mu; chọta mu; mẹ ọ -bọru l'unu gude obu unu l'ophu achọ mu. <sup>14</sup> Teke ono bẹ unu a-chọ mu chọta; nokwa iphe, Chipfu epfu. Mu emee unu; unu taa bueduru ndu a kpuru ẹ ndzọ. Mbụ ẹ mu e-jeepho l'iphe, bukpo ohamoha; mẹkpoo ekameka ono, mu chiru unu laa ono je achi-phuta unu azọ l'ẹka ono, mu meru; a kpua unu ẹ ndzọ ono. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>15</sup> Unu a-sukwaro: “Chipfu yeanaru anyi ndu mpfuchiru ẹ Babilonu.” <sup>16</sup> Obenu ẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa l'opfu ẹhu onye eze ono, nọ l'aba-eze Dévidi ono; yẹle opfu ẹhu iphe, bukpo ndu phoduru ẹ mkpukpu-a; mbụ unwunna unu, bụ ndu ophu a kpukobeduru unu l'ẹphe ẹ ndzọ. <sup>17</sup> Ee! Wakwa iphe, Chipfu bụ Okalibe-Kakota-Ike eepfu baa: “Iphe, mu e-ye bukwa ogu-echi; yẹ ọkpa-nri yẹ ẹjo iphe-ememe g'ọ bọru phe ogu. Mu emee phe; ẹphe adu g'ẹjo akpuru oshi figu, duta-beru ẹji k'ophu bụ l'e tee ridu iya eriri. <sup>18</sup> Mu e-gude ogu-echi;

yẹe ọkpa-nri; yẹe ẹjo iphe-ememe achi phe ọso. Mu emee phe; ẹphe aburu iphe, ali-eze noḡbaa le mgbokoa a-nodu aso oyi; mbu ẹphe aburu iphe, e gude atu onu; yẹe iphe, anyi ishi edzu; waa iphe e gude achi ochi; yẹe iphe, e gude ephu l'iphu l'eka ohamoha no, bu eka mu chiru phe jeye. <sup>19</sup> Noo kele ẹphe ta ngabeduru nchi l'opfu mu; o kwa Chipfu epfu iya; mbu opfu, mu pfuru mpfuto nu phe; o buru ndu mu ziru iya bu ndu-ozu mu bu ndu mpfuchiru. Ophu unubedua, a kpuru le ndzu-a angakwarupho nchi. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.” <sup>20</sup> Oo ya bu le-a; unu numakwa Opfu Chipfu g'unu ha buru ndu a kpuru le ndzu; bu ndu mu chitaru le Jierusalemu chilaa Babilonu.

<sup>21</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa; mbu Okalibe-Kakota-Ike, bu Chileke ke ndu Izurelu; wakwa iphe, oopfu l'opfu-ehu Ehabu nwa Kolaya; yẹe opfu-ehu Zedekaya nwa Maseya, bu ndu gude epha mu adzuru unu uka le mpfuchiru: “Mu e-woru phe ye l'eka Nebukadineza, bu eze ndu Babilonu; l'o woru phe gbushia l'atatiphu unu eka unu ele enya. <sup>22</sup> Oo phe a-kpa iphe, ndu Jiuda ono, a kpuru le ndzu ono g'ẹphe ha, bu ndu no l'ali ndu Babilonu a-wata ephu l'iphu su: ‘Ge Chipfu mekwaa ngu iphe, o meru Zedekaya; yẹe Ehabu, bu ndu eze ndu Babilonu huru l'oku.’ <sup>23</sup> Noo kele ẹphe mewaru iphe-eswe l'echilabo ndu Izurelu. Epe l'unyomu obutobu phe riwaru ogori; teme ẹphe gudewaa epha mu dzua uka, buchaa iphe, mu asuduru phe g'ẹphe mee. Iphemiphe ono be mu makotaru; teme mu buru onye-ekebe iya.” Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

#### *Ozi, e ziru Shemaya*

<sup>24</sup> “Karū Shemaya, bu onye Nehelamu: <sup>25</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu; mbu Okalibe-Kakota-Ike; bya aburu Chileke

ndu Ízurẹlu: I gude ẹpha ngu dee ẹkwo-ozí wolaaru iphe, bukpoò ndu nọ ẹ Jierúsalemú; bya anụ iya Zefanaya nwa Maseya, bú onye uke; mekpoo iphe, bukota ndu-uke ndu ọp̄huu g'ẹphe ha. Ị s̄uru Zefanaya-a: <sup>26</sup> ‘Chipfu meakwaru ngu onye uke g'ì nọdu l'ọkwa Jiehoyada; g'ì nọdu eleta ụlo Chipfu ẹnya. O -nweru onye ọbv̄u eme, kuru onwiya onye mp̄fuchiru; ch̄iru iya ọkpa ye ẹ mkp̄oro; nwua ya olu ẹ mgb̄orígwe. <sup>27</sup> ?Bú ḡunu kpar̄u iphe, ị t̄i gb̄oduru Jieremaya onye Anatótu ụja, bú onye ep̄furu unu mp̄fuchiru? <sup>28</sup> Wakwa ozi, o ziru anyi ẹ Bábilonu baa: “Iphe ọbu a-nọkwa ọdu. Ọo ya bú ẹ-a; unu kp̄ushikwaa ụlo buru; unu ak̄o op̄fu ria iphe, o metaru.” ,”

<sup>29</sup> Ọ búru iya bú l'onye uke ono, bú Zefanaya abya eworu ẹkwo-ozí ḡuru Jieremaya, bú onye mp̄fuchiru. <sup>30</sup> No iya; olu-Op̄fu Chipfu rwua Jieremaya nch̄i s̄u: <sup>31</sup> “Woru ozi-a zia g'o rwua ẹ nch̄i iphe, bú ndu ono, a kp̄uru ẹ ndz̄u ono g'ẹphe ha: Wakwa iphe, Chipfu ep̄fu l'op̄fu ẹhu Shemaya, bú onye Nehelamu: Eshinu Shemaya ep̄furu unu iphe ọ s̄uru ẹ mu pfuru; l'ẹbe ab̄u l'ọo mu ziru iya ya; be o mewaru; unu je adakobe iphe, ab̄udu eviya. <sup>32</sup> Wakwa iphe, Chipfu ep̄fu baa: Shemaya, bú onye Nehelamu b̄e mu a-n̄u aph̄u; ȳẹle awa iya l'ophu; k'ophu bú l'ọ t̄o d̄ukwa onye o nweru a-ph̄odukwadu n̄u l'echilab̄o ndu-a; ọphu ọo-h̄umadu iphe-oma ono, mu e-mechaa meeru ndu ndibe ono; noo k̄ẹle o pfuwaru iphe, e gude kwefuru mu ike.” Nokwa iphe, Chipfu eep̄fu.

## 30

*Chileke ekwe ukwe alwalwa ndu Ízurẹlu*

<sup>1</sup> Wakwa op̄fu, shi l'ọnu Chipfu rwua Jieremaya nch̄i.

<sup>2</sup> “Wakwa iphe, oop̄fu; mb̄u Chipfu, bú Chileke k̄e ndu

Ízurẹlu: Tụko opfu-a, mu pfuru nụ ngu-a dekọta l'ẹkwo.  
<sup>3</sup> Kẹle-a: wakwa iphe, Chipfu epfu baa: mbọku abyakwa;  
 teke mu e-je l'ẹka a kpuru ndibe mu ẹ ndzụ laa; mbụ  
 ndibe mu bụ ndu Ízurẹlu ẹphe ẹ ndu Jiuda; je eduphuta  
 phe azụ; bya edophu phe azụ l'alì ono, mu nuru nna phe  
 oche g'ọ bụru nkephe ono. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>4</sup> Wakwa opfu, Chipfu pfuru pfudoru ndu Ízurẹlu ẹphe  
 ẹ ndu Jiuda.

<sup>5</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu  
 baa:

Anyi anụkwa mkpu,  
 ẹphe echi;  
 mbụ ndu ndzụ agụ.

Mbụ l'ọo n-yemebvu dụ;  
 ọ tọ bụdu nchị-adụ-doo.

<sup>6</sup> Jinaa ajì hụma; nwoke  
 ?ọ tsuje ime nwa?

?Dẹnukwanu g'o gude mu  
 hụmagba unwoke l'ẹhu  
 l'ẹhu g'ẹphe chigbaaru  
 ẹka kwẹe l'ẹpho gẹ nwanyi,  
 ime eme;  
 onyenonu wocharu iphu  
 gbanwube onwu onwu?

<sup>7</sup> Tụswekwa! Mbọku ono  
 a-dụkwa ẹjo ẹji;  
 k'ophu bụ l'ọ tọ duedu  
 eswe a-dụbaa ẹji g'ọo ya.

Teke ono bẹ oshilọkpa  
 Jiéọpu e-je iphe-ẹhuka;  
 obenu l'ee-mechaa  
 dzọta iya l'ime iya.



<sup>8</sup> “Wakwa iphe, oopfu; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike: O -rwua mbọku ono bẹ mu a-nyakwo agadagba-njigba ono, nọ phẹ l'olu ono; mu abya atọshia phẹ ẹgbu, e keru phẹ; ọphu ndu ọhozo emebaedu phẹ ohu phẹ. <sup>9</sup> Ẹphe a-nọdu ejeru Chipfu, bụ Chileke phẹ ozi; yẹe Dévidi ono, bụ eze phẹ ono, bụ onye mu e-me g'ọ futaru phẹ.

<sup>10</sup> “Gẹ ndzụ ba agụkwa ngu;  
gụbe Jiékọpu, bụ onye-ozu mu!  
Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

G'e be yekwa ngu ebvu;  
gụbe Ízurẹlu;  
kẹle-a; lekwa lẹ-a;  
mu e-shikwa l'ẹka dụ  
ẹnya dzọta ngu.

Mu adzọta ụnwu ngu l'alị  
ẹka a kpuru phẹ lẹ  
ndzụ laa.

Noo teke Jiékọpu a-lwa azu  
bya anọdu l'ẹhu-guu.

Tẹme ọ tọ duedu iphe,  
byaru emebaa ya nụ;  
ọphu ọ dudu onye  
byaru emebaa ya g'ọ  
buru onye ndzụ agụ.

<sup>11</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

Mu nọkwa swiru ngu eswiru;  
mu a-dzọ ngu!

A makwaru-a lẹ mu tukuru  
ọhamoha emebyishibẹbe,  
bụ ndu mu shi woru  
ngu ghakaa l'ime phẹ.

Obenu lẹ mu tee

mebyishibẹbedu ngu  
gberegedege.

Mu a-hù ngu ahùhù l'ùzo,  
pfuru nhamunha.

Ọphu mu ahakwanu ngu  
phuruphuru ge mu  
ta anu ngu aphu l'ophu  
l'ophu.”

<sup>12</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

Onwo, aba ngu nu be e tee  
metakwa emeta.

Ọphu iphe, e mekaru ngu  
akpohudu akpohu.

<sup>13</sup> Ọ to dudu onye a-gbaru  
ngu ọdzori.

Ọphu ọ dudu iphe ọzo,  
ee-mebaa l'onyà ọbu,  
aba ngu nu ọbu.

Ọphu ịi-kaedu mma akaka.

<sup>14</sup> Iphe, bukpo ndu gu  
l'ephe shi eshi ọnyà  
zohakotawaru ngu.

Ephe ta akpaedu ngu ishi  
ililekpoo.

Mu tsuwaru ngu iphe,  
onye ọhogu etsuje  
ọhogu iya.

Mu bya echia ngu iphe,  
onye duru nemadzu  
ehuka echije iya.

Ọ buru iphe, kparu iya  
nu bu l'i menukaru

ẹjo-iphe.

Tẹme iphe-ẹji, i meshiru  
paa igwerigwe.

<sup>15</sup> ?Dẹnu g'o gude ị nọdu ara  
ẹkwa iphe, mekaru ngu nu;  
mbu iphe, eme ngu ẹhuka,  
bu iphe,  
taa kpohudu akpohu?

O kwa l'ị metanukaru  
iphe-uta; tẹme iphe-ẹji,  
i meshiru paa igwerigwe;  
meru g'o gude mu mee  
ngu iphemiphe ono.

<sup>16</sup> Obenu l'iphe, bukpo  
ndu eripya ngu be  
ee-ripyakwa.

Iphe, bukpo ndu ohogu  
ngu be aa-kpu le ndzu.

Ndu kwaru iphe ngu  
l'okwata be  
aa-kwakwapho okwata.

Ndu keru iphe ngu l'ogu  
be ee-kekwaphe iphe  
phe l'ogu.

<sup>17</sup> Obenu le mu e-me g'ehu du  
ngu ike;  
mee g'onya, du ngu l'ehu  
kpohu.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

O buru iphe, kparu iya  
nu bu l'e kuru ngu  
onye a chifuru achifu;

Zayonu, aduedu onye

akpa ishi iya.

<sup>18</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

Ọnu-ụlo Jiéọpu ono,  
e shi kpụa ịe ndzụ ono  
bẹ mu e-dophu azụ l'ọnodu  
iya.

Mu aphụaru ẹka ẹphe bu  
obu-imemini.

Mkpụkpụ ono bẹ aa-kpụ-phu  
azụ l'eli ọzu iya ono.

Ibe eze ono abyakwa  
anọ-chia l'ẹka ọ gbaru  
g'ọ nọdu.

<sup>19</sup> Ẹphe awata agụ ebvu-ekere;  
atụ ụzu ẹhu-utso.

Mu emee g'ẹphe kabaa igwe;  
ọphu ẹphe abyadụ alwa  
alị alị.

Mu e-me g'ẹphe bụru ndu  
aakwabẹ ùbvù;  
ọphu ẹnya abyadụ alwa phẹ.

<sup>20</sup> Ụnwu phẹ bụ g'ẹphe shi  
dụ teke ndiche bụ  
g'ẹphe a-dụ.

Teme edzudzu-ọha abụru  
iphe, ngụchaaru  
anguru l'iphu mu.

Mu anụa ndu eme phẹ ewere  
aphụ.

<sup>21</sup> Onye eze phẹ a-buru onye  
lanụ l'ime ndibe phẹ.

Onye a-buru onye-ishi phẹ  
aburu l'echilabọ phẹ bẹ

oo-shi.

Mu a-kpūritaru iya;  
 l'ḡobyā anḡdu mu ntse;  
 kēle-a: ?bū onye sūru  
 g'oo-dobe onwiya iche  
 bya bya anḡdu mu l'iphu?

Ḡ kwa Chipfu epfu iya.

<sup>22</sup> Ḡo ya bū l'unu a-būru ndibe  
 mu;  
 mu abūru Chileke unu.”

<sup>23</sup> Lekwa! Chipfu gudeakwa ḡhu-ḡhu ezi oke-  
 pherephere; mbū ḡjo oke pherephere. Ḡ būru  
 l'ishi ndu ḡjo-iphe bē ḡophu temutemu; <sup>24</sup> ḡphu ḡhu  
 eghubuhukwa Chipfu ḡhu gbiriri jasū. l'o meḡbekota  
 iphe, dū iya l'ḡkpoma k'ememe. Mbḡku abya-a l'ūzo  
 iphu teke iphe-a l'e-dokḡta unu ḡnya ree.

## 31

### *Alwalwa ndu Ízurḡlu*

<sup>1</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “O -rwua lḡ teke ono;  
 bē mu a-būru Chileke k'ipfu l'ipfu ndu Ízurḡlu l'ophu;  
 ḡphe abūru ndibe mu.” <sup>2</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:  
 “Ndu ono, ogu-echi gbuphodoru ono bē e meru eze-iphe-  
 ḡma teke ḡphe nḡ l'echiḡgu; mbū Ízurḡlu; teke o shi  
 achḡ ḡka ḡo-nḡdu tūta unme <sup>3</sup> bē Chipfu shi l'ḡka dū  
 ḡnya mee g'Ḡ hūma iya. Mu yeru ngu obu yee ngu iya  
 k'ojejeje. Mu gude n-yemobu mu kpūritaru ngu. <sup>4</sup> Mu  
 a-kpū-phukwa ngu phḡ azū; l'i būru onye a kpuphuru  
 azū; gūbe nwamgbḡko mu yḡe nwoke akwajḡduru ono,  
 bū gūbe Ízurḡlu. L'i wota nkwa ngu je etsoru ndu ḡhu  
 atsḡ wata ete ebvu. <sup>5</sup> Ii-wata akḡ opfu-vayīnu l'eli úbvú  
 úbvú Samériya ḡzobaa. Ndu akḡ opfu a-kḡ iya; ria iphe,  
 ḡphe kḡru iya; <sup>6</sup> kēle e -mechaa; l'Ḡ dūru mbḡku, ndu

eche nche a-nonyā; ephe echiaha mkpu l'alī úbvú úbvú ndu Ifuremu sū: 'Unu bya g'anyi je l'úbvú Zayōnu; jepfu Chipfu, bụ Chileke anyi!' ”

<sup>7</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

Unu gūa ebvu ehu-utso nū  
Jiékōpu!

Unu tūa ūzu ehu-utso nū  
onye-ishi ohamoha!

Unu raa ya arara; kwaa ya  
l'evu sū:

Jiko Chipfu; dzōnaa ndu  
nkengu;  
mbū nwa ndu Ízurelu ndu  
oφhu phoduru nū!

<sup>8</sup> Lekwa; mu e-shi l'alī ndu  
isheli chí-phuta phē  
azū.

Mu e-jerwuchaa eka igwe  
beru alī beru je  
erwukōo phē.

Mu a-chítachaa mē ndu atsū  
ishi; mē ndu eniyeni;  
mē ndu dū ime;  
mē ndu oφhu ime emewaa  
ememe.

O buepho l'ikpoto ndu a-lwa  
nū a-pa eka.

<sup>9</sup> Ephe a-nōdu ara ekwa abya.  
Mbū l'ephe a-nōdu arwō mu  
arwōrwo;  
mu edu phē alwa.

Mu e-du phē dughaa nggele  
nggele;  
dua phē shia ūzo,

dụ baswaa k'ophu ụpfu  
ata akpọdu phẹ l'okpa.

Ọ bụru iphe, kparụ iya nụ bụ  
lẹ mu bụ nna Ízurẹlu;  
tẹme Ifuremu bụru ọkpara  
mu.

<sup>10</sup> “Unu nụmakwa Opfu Chipfu;  
unubẹ ọhamoha!

Unu araa ya arara gẹ ndu  
bukube eze-ẹnyimu  
l'ẹka dụ ẹnya nụma!

L'onye ono, chikashiru  
ndu Ízurẹlu ono  
a-chikobekwa phẹ phọ  
Ọzo.

L'ooche ụnwu aturu iya  
ọbu nche g'onye eche  
aturu;  
<sup>11</sup> kẹle Chipfu gbafutawaru  
Jiéọpu pfula aswa ishi iya  
l'ẹka ndu ka phẹ ọkpehu.

<sup>12</sup> Ẹphe a-bya bya atụa ụzu  
ẹhu-utso l'úbvú Zayọnu.

Ẹphe eteru ẹswa kpua iphe,  
dụ ree, Chipfu doberu;  
mbụ ereshi-o; mẹ mẹe-o;  
mẹkpoo manụ;  
mẹ ụnwu aturu mẹ egbu;  
mẹkpoo ikpoto eswi.

Ẹphe a-dụ g'opfu,  
a kọru agba iya mini ree;  
ọphu ẹphe a-nọdubaedu  
aphụ-aphụ.

<sup>13</sup> Teke ono bẹ ụnwumgboko

a-wata ete ebvu;  
 ẹhu atso phe;  
 me ụnwokorobyia;  
 me ndu bu ọgerenya  
 kwapho.

Noo teke mu e-me g'aphu,  
 ẹphe shi agu buru phe  
 ẹhu-uto.

Mu a-du phe obu;  
 mu agbanwee aphu,  
 tsoru phe nu g'ọ buru phe  
 ẹhu-uto.

<sup>14</sup> Ndu uke be mu a-nukpo iphe,  
 du ree nua k'etsutsu iya.

Teme iphe, du ree,  
 mu doberu be e-jikpo  
 ndu nkiya ẹpho.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

*Chipfu a-phu* ndu  
 nkiya obu-imemini

<sup>15</sup> Wakwa iphe, Chipfu eepfu  
 baa:

“A numaru uzu-ekwa le  
 mkpukpu Rama;  
 mbu ekwa anwuhu me oke  
 nggumaphu.

Ọ buru Rechielu l'ara ekwa  
 unwu iya;  
 ọphu o kwedu g'e gbobuta  
 iya egbobuta;  
 opfu l'unwu iya bvubeberu.”

<sup>16</sup> Wakwa iphe, Chipfu eepfu baa:  
 “Gberuma! Ba rahẹ ekwa!



Huchaa ɛnya-mini, nɔ ngu  
 l'ɛnya;  
 kɛle ee-mechaa bua ngu  
 nggo ozi ngu;  
 mbu l'ɛphe e-shi l'alɪ ndu  
 ɔhogu lwa.

ɔ kwa Chipfu epfu iya.

<sup>17</sup> ɔo ya bu lɛ-a; unu lee ɛnya  
 l'iphu a-duru unu ree.

Unwu unu l'a-lwa l'alɪ phe.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bu ono.

<sup>18</sup> Ude, Ifuremu atsɔ bɛ mu  
 numawaru; l'ɔ sɔru:

ɪ hɪwaru mu ahɪhɪ g'onye  
 ahɪ nweswi,  
 ekwedu g'a gɔta iya.

A hɪkwanaa mu hɪta.

Dophunu mu azɔ gɛ mu  
 alwaphuta azɔ;  
 noo kɛle ɔo ngu bu Chipfu  
 bya aburu Chileke mu.

<sup>19</sup> Mu kpaphuhucharu;  
 izimanu bya alwaphuta  
 mu azɔ.

ɔnodu, mu nɔ doɛ mu phɔ  
 ɛnya.

Mu phuru yoo; chiru ɛka ye  
 l'iphu utapfu.

Iphere bya egude mu;  
 mu bya aburu onye  
 ɛnya lwaru;  
 kɛle ɔo iphe, mu meru  
 teke mu bu okorɔbya

bẹ byaru eteahaa mu  
ntụ l'iphu nta-a.

<sup>20</sup> “Sụ-a; Ifuremu ?tọ bụdu nwa,  
mu yeru obu;  
mbụ nwa, tụbaru mu  
l'ẹnya?

A makwarụ-a ẹ mu ahajẹru  
epfuru iya;  
obenu ẹ mu anyatajẹle  
iya-a.

Ọo ya bụ ẹ-a; oghoroko iya  
dụ mu shii;  
mbụ ẹ mu aphuru iya  
obu-imemini,  
parụ ẹka.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bụ ono.

<sup>21</sup> Meshia Ọhubama dobegbaa  
l'oji!

L'i kọshia obvudu obvudu  
dobegbaa!

L'i lerwetakwa oji,  
a turu mkpoli ẹnya,  
bụ oji, iishi!

Lwadupho azụ;  
gube nwamgboko mu,  
bụ Ízurẹlu!

Lwadupho azụ ẹ mkpukpu  
ngu ono g'Ọ ha!

<sup>22</sup> ?Ii-ghaphekpọ ẹgube ono  
jasụ teke ole;  
gube nwada ono,  
eegudedu

ire iya ẹka ono?  
 Chipfu mewaru iphe òphúú  
 ẹ mgboko-a;  
 mbù ẹ nwanyị a-wata  
 eleta nwoke ẹnya.”

*Iphe e-mechaa* dùru ndibe Chileke ẹ ree

<sup>23</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bù Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu baa; mbù Chileke ndu Ízurelu: “Ọ sùru-a: Mu -shiepho l'ẹka a kpuru phẹ ẹ ndzù duphuta phẹ azù; bẹ ndu nọ l'alì Jiuda; yẹ mkpụkpu ẹ mkpụkpu iya a-wata epfu opfu-a ọzo sù:

“Gẹ Chipfu kebe ngu l'oma;  
 gùbe ibe onye ono,  
 pfulberekoto ono;  
 gùbe úbvú, dù nsọ!

<sup>24</sup> Ndu Jiuda mẹ mkpụkpu ẹ mkpụkpu, nọkota iya nù l'a-tùko bukọtaru l'ẹka ono; ndu akọ opfu eburu iya; ẹphe ẹ ndu aghaphe aghaphe; ẹphe l'eghu mẹ aturu phẹ. <sup>25</sup> Kẹle onye ike bvuru bẹ ee-me-a g'ẹpho ji; mu emee iphe, bukpuo onye rwuhuru arwuhu g'ọ rọkota ike.” <sup>26</sup> Mu jeberu nno bya etehu; bya awata achika ẹnya. Mgbẹnya mu obu nọdu atsọ mu ntumatu.

<sup>27</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Lekwa; mbọku abyakwa-a; teke mu e-woru mebyi-iphe, bù nemadzù yẹ anù woru ghakaa l'alì Ízurelu yẹle alì Jiuda. <sup>28</sup> Ọo gẹ mu eche phẹ nche; e pheshia phẹ; nwukpọshia phẹ; e mekpee phẹ; mebyishia phẹ; ẹphe laa l'iswi; nokwaphọ gẹ mu a-nọdu eche phẹ nche; aa-kpukwa phẹ; dzaphu phẹ azù. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. <sup>29</sup> O -rwua mbọku ono bẹ a taa sùbaedu:

Nna anyi phẹ bukwa akpuru  
 vayinu,

achaduru achacha bẹ  
 ẹphe riru.

Ọ nọdu akpọ ụnwu phẹ  
 eze ihuku.

<sup>30</sup> Ọ bụ-chia iphe, e-me nụ bụ l'onyemonye a-la l'ẹjo-  
 iphe, o metaru. Onye riwaruro akpuru vayinu, achaduru  
 achacha; eze akpowa iya rọ ihuku.

<sup>31</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mbọku abyakwa teke  
 mu ẹ ndu Ízurẹlu; waa ndu Jiuda a-gba ndzụ òphúú.

<sup>32</sup> Ono taa dọdu g'ogbandzu ophu mu ẹ nna phẹ oche  
 gbaru; teke ono, mu gude ẹka seta phẹ dufuta phẹ l'alì  
 ndu Ijiputu; noo kẹle ẹphe mebyiru oghandzu mu; l'ẹka  
 bụkwa mbẹdua bụ ji, alụ phẹ nụ. Nokwa iphe, Chipfu  
 eepfu. <sup>33</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Wakwa ọdu  
 oghandzu ophu mu l'ọnu-ulo Ízurẹlu a-gba: mẹ e -  
 mechaẹpho teke ono. Ekemu mu bẹ mu e-woru ye phẹ  
 l'egomunggo. Ọ bụru l'ime okpoma phẹ bẹ mu e-de iya  
 edede. Mu a-buru Chileke phẹ; ẹphebedua aburu ndibe  
 mu. <sup>34</sup> Nemadzụ tee zịdu nwibe iya iphe ọzobaa; ophu  
 nemadzụ eziẹdu nwune iya iphe kẹ g'aasụje: Makwaru  
 Chipfu! Kẹle ẹphe e-shiẹpho l'onye ẹnya kachaa alwalwa  
 l'ime phẹ maru mu jasụ l'onye ophu kachaa shii. Noo  
 kẹle mu a-guru phẹ nvụ l'ẹjo-iphe, ẹphe megbabẹru.  
 Ophu mu anyatabaẹdu iphe-ẹji phẹ ọzobakpo. Nokwa  
 iphe, Chipfu eepfu bụ ono.

<sup>35</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

Mbụ onye ono, doberu  
 ẹnyanwu sụ g'o chije  
 l'eswe;  
 bya emee g'Ọnwu;  
 yẹe kpokpode chije  
 l'ẹnyashi; onye ono,  
 bụ iya akparwụbeje

oke-ənyimu;  
akpara-mini iya ede mba;  
əpha iya bụ Chipfu,  
bụ Okalibe-Kakota-Ike.

<sup>36</sup> “Oo əpho m'ọ bụ l'a -nonyaru;  
iphe-a,  
mu tuburu k'ememe-a  
phuhu k'ophu mu  
huma-buhuru iya;  
ọ bụru iya bụ l'oshilokpa  
Ízurəlu achihu;  
əphe taa bụedu ọha ẹka  
phẹ l'iphu mu jasuru  
asuru.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bụ ono.

<sup>37</sup> Wakwa iphe, Chipfu eepfu baa:  
“Oo əpho m'ọ bụ l'aa-tù  
imigwe imigwe l'iphe,  
aatùje iphe;  
aabya ebvua alì bvurwua  
ẹka a tọru okpa mgboko  
l'ophu;  
tẹme mu e-gude iphe,  
oshilokpa Ízurəlu  
megbaberu jìka-gbua  
phẹ.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bụ ono.

<sup>38</sup> Wakwa iphe, Chipfu eepfu baa: “Mboku abyakwa teke  
ee-mechaa kpukwaa mkpukpu-a doberu mube Chipfu  
eshi l'oje Hananelu jasụ lẹ Onu-abata Mgburẹku.

<sup>39</sup> Ogologo iphe, e-gude atù iphe l'a-gbẹ l'əpho l'ẹka ono

dabyiru ogologo jasụ l'eli úbvú Garẹbu; l'Ọobyaa ago-jia dabyiru jasụ ẹ Gowa. <sup>40</sup> Nsụda ono l'ophu, bụ ẹka e shi etuphaje odzu; awushi iya ntụ; məkpoo ẹgu ono l'ophu, dabyiru jasụ ẹ nggele Kidirọnu l'ụzo ẹnyanwu-awawa; gbiriri jasụ l'agụga ọnu-abata Inya; g'ọ ha a-dukotaru Chipfu nsọ. Ọphu a byadu ephefubaa mkpụkpu ono ephefu; ọphu ee-nwukpọshibaedu iya enwukpọshi.”

## 32

### *Jieremaya azụ ali-ẹgu*

<sup>1</sup> Wakwa olu-opfu, rwuru Jieremaya nchi; mbụ olu-opfu, shi l'ẹka Chipfu l'apha, kwe Zedekaya apha iri, ọ wataru aburu eze ndu Jiuda. Ono bukwanuru apha ọphu kwe Nebukadineza apha iri l'ẹsato. <sup>2</sup> Ndu ojogu k'eze ndu Babilonu be nọ-pheru Jierusalẹmu mgburugburu teke ono. Onye mpfuchiru ono, bụ Jieremaya boro ẹka ọ kwaru bụ l'oma-unuphu ẹka ndu nche anọje l'ibe eze ndu Jiuda; <sup>3</sup> kele Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda turu iya mkpọro l'ẹka ono sụ: “?Bụ gunu meru g'o gude i nọdu epfu mpfuchiru nkengu g'iipfu iya ono? I pfuru sụ ẹ Chipfu suru ẹ ya abyaakwa eworu mkpụkpu-a ye l'ẹka eze ndu Babilonu; o jekwa l'anata iya. <sup>4</sup> Ẹ Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda taa nahukwa ndu Babilonu agbala; ọ chikwa l'ọ tọ dudu iphe, e-me g'e te ye iya l'ẹka eze ndu Babilonu; yele iya epfugbaa opfu iphu l'iphu; l'o gude ẹnya iya ẹbo ẹbo huma iya. <sup>5</sup> L'ọo-kpuru Zedekaya laa Babilonu bụ ẹka ọo-nọdu jasụ ya anua ya aphụ. L'onokwa iphe, Chipfu epfu. Ẹ mu -tsoo ndu Babilonu ogu; ọ tọ dukwa iphe, mu a-lwuta iya.”

<sup>6</sup> Tọbudu iya bụ; Jieremaya sụ: “Olu-Opfu Chipfu rwukwaru mu nchi <sup>7</sup> sụ ẹ Hanamẹlu nwa Shalumu, bụ nwune nna mu a-byapfuta mu bya asụ mu gẹ mu zuna a ali iya, nọ ẹ mkpụkpu Anatotu; kele eshinu ọ bụ mu

l'iya kachaa abubu be o bu mu be o rwuberu agbata iya. <sup>8</sup> E mechaa; o nwupho ge Chipfu pfuru ono. Nwa nwune nna mu, bu Hanamelu mechaa bya abyapfuta mu l'oma-unuphu eka ndu nche anoje; bya asu mu ge mu zunaa ali iya, no le mkpukpu Anatotu; l'oke ali ndu Benjiaminu. Eshinu o bu mu be o rwuberu agbata iya nworu; ge mu zu l'iya pho g'o buru nkemu. Mu maerupho l'o kwa Opfu Chipfu. <sup>9</sup> O buru iya bu le mu eje azua ali obu le mkpukpu Anatotu l'eka nwa nwune nna mu, bu Hanamelu bya apfua ya okpoga iya, bu mkpola-ochaa, erwa iya du shekelu iri l'esaa. <sup>10</sup> Mu bya edeeru iya ekwo byaa ya epha mu; mee ya ohubama; ndu ekebe yekwa iya pho eka; bya eworu mkpola-ochaa ono tua l'iphe, aatuje iphe. <sup>11</sup> Mu bya eworu ekwo ono, e deru, goshiru l'ali buwaa nkemu ono; mbu mpekala iya ono, e meru ohubama ono, bu ophu e deru g'oo-no-beru me ge mu nweberu iya; bya ewotakwapho mpekala iya ophu e meduru ohubama gude. <sup>12</sup> Mu bya eje achiru ekwo ono nu Baruku, bu nwa Neraya nwa Maseya; l'iphu nwa nwune nna mu, bu Hanamelu ye le iphu ndu ekebe, bu ndu byiru eka l'ekwo ono; ye le iphu ndu Jiuda l'ophu, bu ndu nogbaa l'oma-unuphu eka ndu nche anoje ono. <sup>13</sup> Mu nodu l'iphu phe l'eka ono bya eworu ozi-a zia Baruku su iya: <sup>14</sup> 'Wakwa iphe, oopfu; mbu Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike; mbu Chileke ndu Izurelu. O suru-a: Chita ekwo ali-a, e deru-a; me ophu e meru ohubama; ye ophu e meduru ohubama l'ekwo ono, e deru gude zu ali-a; woru iya je achiru ye l'ite-urwa k'ophu oo-no odu; <sup>15</sup> kele-a; wakwa iphe, Chipfu bu Okalibe-Kakota-Ike, bu Chileke ndu Izurelu epfu baa: Ee-mechakwaa wata azu ulo; ye ali; ye opfu-vayinu l'ali eka-a ozo.' "

*Jieremaya epfu anu Chileke*

<sup>16</sup> Mu wocharu ẹkwo ono, e gude zua ali ono nuchaa Baruku nwa Neraya; mu bya awata epfu anu. Chipfu su: <sup>17</sup> “Gube Nnajiuphu, bu Chileke! O kwa ngu meru igwe; bya emee ali; o buru ike okpu ngu yee eka ngu, i lochiru alochi be i gude mee ya. O to dukwa iphe, tsunukaru ngu l'ehu. <sup>18</sup> Gube onye egoshije igwerigwe nemadzu l'i yeru phe obu. Olee iwojeru aphu ejo-ipe, ndu bu nna meru woru nwua l'utapfu ndu bu unwu phe m'ephe anohedu. Gube oke Chileke ono, ike du ono; onye epha iya bu Chipfu, bu Okalibe-Kakota-ike; <sup>19</sup> iphe, i chiru idzu ememe be ha shii; teme iphe, iime ememe paa eka. I saru enya humagbua iphemiphe, nemadzu eme. I nodu ebuje onyemonye nggo g'iphe, o meru gbaru; yee iphe, o metaru. <sup>20</sup> I meru iphe-ohumalenya; yee iphe, du biribiri l'ali ndu Ijiputu; i nodu emele iya pho g'iime iya jasuntau-a. Imeru iya ndu Izurelu; bya emeru iya ndiphe mgburugburu; o mee; epha ngu pfuru g'o pfukwaduru-a. <sup>21</sup> I dufutaru ndibe ngu, bu ndu Izurelu l'ali ndu Ijiputu; o buru iphe-ohumalenya; yee iphe, du biribiri be i gude mee ya. O buru ike okpu ngu; yee eka ngu, i lochiru alochi; waa iphe, du ebvu be i gude mee iphemiphe ono. <sup>22</sup> I nuru phe ali-a, bu ophu i riburu angu l'ini-nu nna phe oche phe, bu ali, mini era-eswi yee manunenwu jiru pyimu pyimu. <sup>23</sup> Epe bya abata bya anata iya nworu; ophu ephe emeduru iphe, i suru g'ephe meje; ophu ephe etsoduru ekemu ngu; mbu l'ephe te emeduru iphe, i karu su g'ephe meje; o buru iya meru g'o gude i haa iphemiphe-a, bu ejo iphe-ehuka-a byapfuta phe.

<sup>24</sup> “Lewaro g'a kpuru igbulo-ogu kpuphee mkpukpu-a mgburugburu g'e gude nata iya. O buru ogu-echi; yee egu; yee ejo iphe-ememe be mewaru g'e woru mkpukpu-a nu ndu Babilonu, bu ndu etso iya ugu. Iphe, i pfuru be iilena enya l'o mewaru g'i pfuru iya. <sup>25</sup> Olee o



bụ; a makwaru-a lẹ mkpukpu-a bẹ e yewaru l'ẹka ndu Babilonu; ọle gube Nnajiuphu, bụ Chipfu pfuru mu su mu-a: 'Gude mkpola-ochaa zua ali-a; l'inweru ndu ekebe lẹ g'i gude eme k'azuzu iya obu!'

<sup>26</sup> No iya; olu-Opfu Chipfu bya erwua Jieremaya nchi su: <sup>27</sup> "Ọ kwa mu bụ Chipfu bya aburu Chileke ndiphe l'ophu. Ọ duru iphe, atsunukaje mu l'ehu ememe? <sup>28</sup> Oo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu abyaakwa eworu mkpukpu-a ye l'ẹka ndu Babilonu; yẹ Nebukadineza, bụ eze ndu Babilonu, bụ onye a-nata iya nū. <sup>29</sup> Ndu Babilonu-a, l'etso mkpukpu-a ọgu-a l'emechaa bata bya atua ya ọku l'ootsua ya tsufu; mbụ tsukota ọku l'ulo; mẹ l'ulo, bụ ẹka ndu nemadzu nọ kpatsu mu iwe; ẹka ẹphe ejeje anodu lẹ mkpotsu akpo unwu-isensu ọku anu Balu; tẹme ẹphe agbaru agwa mẹe gude agwa iya. <sup>30</sup> Ndu Izurelu ẹphe lẹ ndu Jiuda ta adudu iphe ọzo, ẹphe mebaaru gbahaa ẹjo-ememe bẹ ẹphe eme l'ataphu mu; eshinu ẹphe bụ nwata bẹ ẹphe anodujeepo akpatsu mu iwe l'iphe, ẹphe eme l'ẹka. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.

<sup>31</sup> "E -shi mboku, e doberu mkpukpu ono jasū nta-a bẹ mkpukpu-a shiepho kpatsuta mu iwe; yẹ oke ẹhughu k'ophu bụ lẹ mu e-wofu iya l'ataphu mu. <sup>32</sup> Ndu Izurelu ẹphe lẹ ndu Jiuda kpatsuwaru mu iwe; ọ buri iphe, kparu iya nū bụ ẹjo-ememe ono, ẹphe meshiru ono g'ọ ha; ẹphebedua; mẹ ndu eze phe; mẹkpoo ndu ishi phe; mẹ ndu-uke phe; mẹ ndu mpfuchiru phe; ndu Jiuda mẹ ndu Jierusalẹmu. <sup>33</sup> Ẹphe gharu mu okpurukpu haa agharu mu iphu. A makwaru-a lẹ mu ziru phe iphe nzito; ọle ẹphe te eyeduru onu ophu ahuhù, mu ahù phe erwudu phe l'ehu. <sup>34</sup> Ẹphe woru ẹjo ahuma phe ono, bụ nshi woru dobe l'ulo, e kuru ẹpha mu; shi nno turwua ya. <sup>35</sup> Ẹphe kpua ẹka aagwaje iphe agwagwa doberu Balu lẹ

nsuda Hinomu; g'ò buru ẹka ẹphe a-kpoje unwegirima phe ọku gude gwaa Moleku; l'ẹbe abụ le mu tujeru ekemu; mbụ l'ò tọ batajẹkpodaru mu nụ l'obu k'asụ g'ẹphe mee ẹbyi, dọ ẹgube ono; shi nno mee gẹ Jiuda mee iphe-ẹji.”

<sup>36</sup> “Iphe, unu epfu l'opfu ẹhu mkpụkpu-a bụ l'ò kwa ogu-echi; yee ọkpa-nri; yee ẹjo iphe-ememe be e gudewaa eworu mkpụkpu-a eye l'ẹka eze ndu Babilonu; obenu le-a; wakwa iphe, Chipfu, bụ Chileke ndu Ízurẹlu epfu baa: <sup>37</sup> Ọ tọ dukwa iphe, e-me gẹ mu ta chilatachaa phe eshi l'iphe, bukpoọ ẹka mu shi chiru phe jeye teke ẹhu egbu mu egbu; ẹnya nọdu ata mu kpitikipiti. Mu e-duphutacha phe azu duru bya edobe l'ẹka-a g'ẹphe buru g'ò tọ dọ iphe, e-me phe nụ. <sup>38</sup> Ẹphe aburu ndibe mu; mu aburu Chileke phe. <sup>39</sup> Mu e-me g'ọkpoma phe buru nanu; umere phe aburu nanu; k'ọphu ẹphe a-nọdu atsụ mu ebvu g'ò duru phe le ree; duru unwu phe, e-mechaa etso phe l'azu. <sup>40</sup> Mu l'ẹphe a-gba ogbandzu ojejeje; ọphu mu abyadu ahaba emeru phe iphe, dọ ree; mu akpalia phe g'ẹphe tsuje mu ebvu k'ọphu ẹphe ta abyadu ahabaa mu ahaha. <sup>41</sup> Ẹhu a-nọdu atsọ mu; mu emeeru phe ree. Ọphu ọ dudu iphe, e-me gẹ mu ta adza phe adzadza l'alị ẹka-a; mbụ mu e-gudekpoo obu mu l'ọphu mee ya.”

<sup>42</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Ọ kwa gẹ mu wotaru ndu-a eze iphe-ẹhuka-a bụ gẹ mu a-nukota phe iphe, dọ ree, mu kweru phe ukwe iya. <sup>43</sup> Ee-mechaa zụaha alị ọzobaa l'alị-a, bụ ẹka unu asuje: ‘Ọ buakwaa ochobu; alị, nemadzu ebudu; ọphu anu ebudu iya; kele e wowaru iya yee l'ẹka ndu Babilonu.’ <sup>44</sup> Ee-mechaa gudeaha mkpọla-ọchaa zụaha alị ọzo; deaha ẹkwo alị; meahaa ya ọhubama; ndu ekebe eyekwa iya phọ ẹka; l'oke alị ndu Benjiaminu-a; yele mkpụkpu le mkpụkpu,

nọ-pheru Jierúsalemu mgburugburu; mękpoo l'iphe, bụ mkpụkpu, nọ l'alì ndu Jiuda; mę l'ophu nọgbaa l'alì úbvú úbvú; mę ophu nọgbaa l'alì okpa úbvú, nọ l'uzo ẹnyanwu-arịba; mę ophu nọ l'echiegu ndohali. O bụru iphe, a-kpa iya nụ bụ lę mu e-dophu phę azụ l'onodu phę; nokwa iphe, Chipfu epfu.”

### 33

*Ee-mechaa dophu Jierúsalem* mu azụ l'onodu iya

<sup>1</sup> Olu-Opfu Chipfu byakwa erwua Jieremaya nchị kę mgbo ẹbo teke ono, o nọkwadu l'oma-unuphu ẹka ndu nche anọje ono; sụ: <sup>2</sup>“Wakwa iphe, Chipfu epfu baa; mbụ onye ono, bụ iya meru mgboko; mbụ Chipfu; onye bụ iya meru mgboko dobe g'ọo-dụ; bya emee ya; o nguru anguru; o kwa Chipfu bụ ẹpha iya. <sup>3</sup>Kua mu oku; hụma lę mu a-za ngu ẹnu; bya akarụ ngu iphe, parụ ẹka bya adụ omilomi, bụ iphe, ì mahakpọada; <sup>4</sup>kęle-a; wakwa iphe, Chipfu, bụ Chileke kę ndu Ízurẹlu epfu baa l'opfu ẹhu ụlo, dụgbaa lę mkpụkpu-a; yelę opfu ẹhu ụlo ibe eze ndu Jiuda, bụgbaa ụlo, a kwatsushiru gude gbobuta obvudu ẹja, ndu ohogu kụberu; yęe ogu-echi phę; <sup>5</sup>l'ẹka aalwụ ọgu onye lę ndu Bábilonu: O kwa odzu bę ee-mechaa gude chị-jishia ya achị-jishi; mbụ odzu ndu mu e-gude ẹhu-eghu mu; yęe ẹnya, ata mu kpịtikpiti gbushia. Mu woharu ndu mkpụkpu-a iphu mu; o bụru iphe, kparụ iya nụ bụ ẹjo-iphe, ẹphe emegbabe.

<sup>6</sup> “Ọle g'ọ dụhabe; mu e-wotaru phę ẹhu-ọdu-ike; mbụ mee g'ẹphe wekọrohu. Mu e-me g'ẹphe wekọrohu; mee g'ẹhu dụ phę guu dụ k'etsutsu iya; ophu o duedu iphe, byaru eme phę nụ. <sup>7</sup> Mu e-dophu ndu Jiuda; mę ndu Ízurẹlu azụ l'onodu phę; mu akpua phę; ẹphe adụ g'ẹphe shi duhawa. <sup>8</sup> Mu abya asashia phę ẹjo-iphe,

ẹphe meru mu g'ọ ha; bya agụaru phẹ nvụ l'ẹjo-iphe ono, ẹphe meru mu ono, bụ l'ẹphe kwefuru mu ike ono. <sup>9</sup> Ọo ya bụ ẹpha mkpụkpu-a emeahaa g'ẹhu tsoo ụtso. Ọhamoha, nọkota ẹ mgboko l'ophu, bụ ndu a-nụma iphemiphe, bụ iphe, dụ ree, mu a-nọdu emeru phẹ ajaahaa mu ajaja; kwabẹahaa mu úbvú. Ẹphe awata atsụ ebvu; wata anma pyaapyaapya; kẹle mu e-meru ndu mkpụkpu-a iphe, dụ ree; mee g'ẹhu dụ phẹ guu.”

<sup>10</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa; “Alì ẹka-a, unu sùru l'ọ bụ ochobu, nemadzụ ebudu ebudu; ọphu anụ ebudu iya-a; mbụ ime mkpụkpu ẹ mkpụkpu Jiuda; yẹe gbororo, dabyigbaaru ẹ Jierúsalem, bụ ẹka a gbadochawaru agbado; ọphu nemadzụ ebudu iya ebudu; ọphu anụ adudu iya-a; bẹ ee-mechaa nùaha olu ọzobaa; <sup>11</sup> olu ẹhu-ụtso; mẹ olu ndu ete ẹswa; olu unwumgboko, ala ji; mẹ k'unwoke, alụ nwanyị ọphúú; yẹe olu ndu gude ngwẹja ekele abya l'eze-ulo Chipfu; ẹka ẹphe agụ ebvu asụje:

“Kele Chipfu,

bụ

Ọkalibe-Kakọta-Ike ekele;

kẹle Chipfu dụ ree;

n-yemobu iya anọje jasụ

l'ojeje.

Ọ buru iphe, a-kpa iya nụ bụ ẹ mu e-dophu alì-a azụ l'ọnodu iya. Noo iphe, Chipfu epfu.”

<sup>12</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu: “L'alì ẹka-a, bụ ochobu; ọphu nemadzụ ebudu iya; ọphu anụ ebudu iya-a; l'iphe, bụkpoo mkpụkpu ẹ mkpụkpu, nọ iya nụ; bẹ ẹka eeche eswi e-mechaa lwa azụ bya adukota gẹ ndu eche aturu dọbeje anụ, ẹphe eche.

<sup>13</sup> L'iphe, bụkpoo mkpụkpu ẹ mkpụkpu ono, nọgbaa l'alì úbvú úbvú; mẹ ndu ọphu nọ l'alì ọkpa úbvú, nọ l'uzo

enyanywu-ariba; yee ndu ophu no l'echiegu ndohali; me le k'ali ndu Benjiaminu; me l'unwu mkpukpu le mkpukpu, no-pheru Jierusalemu mgburugburu; yefua l'ime mkpukpu, nogbaa le Jiuda; be anu, eech eech e-mechaje awughata l'ataphu onye a-nodu agu iya ogu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu.”

<sup>14</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Mboku abyakwa teke mu e-meru ndu onu-ulo Izurelu yee onu-ulo Jiuda iphe, du ree, mu kweru ukwe le mu e-meru phe. <sup>15</sup> Orwua mboku ono be mu e-me g'ekali-iphe, pfulerekoto kpofuta l'oshilokpa Dévidi. O buru yebedua e-me iphe, pfuru oto yee iphe, du nhamunha l'ali eka-a. <sup>16</sup> Orwua mboku ono be aa-dzota ndu Jiuda; ndu Jierusalemu eburu tusaru ehu; o to dudu iphe, eme phe nu. Iphe, aa-wata iya ekuku aburu: ‘Chipfu, bu apfulerekoto k'anyi’; <sup>17</sup> kele-a wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Uko onye a-nodu l'aba-eze onu-ulo Izurelu ta abyakwa aduru Dévidi; <sup>18</sup> Ophu ndu-uke, bu ndu Lívayi abyadu ako uko onye a-pfuru l'iphe mu mkpulumkpuru egweru mu ngweja-akpo-oku; waa ngweja-nri; me ngweja mmanu ozo.”

<sup>19</sup> Tobudu iya bu; Opfu Chipfu bya erwua Jieremaya nchi su: <sup>20</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “O -buru l'unu a-du ike mebyia oghandzu, mu l'eswe gbaru; yee oghandzu, mu l'enyashi gbaru; k'ophu bu l'eswe yee enyashi taa nwuedu l'orwuberu iya; <sup>21</sup> a bya emebyik-wapho oghandzu mu le Dévidi, bu onye-ozu mu; yee oghandzu mu le ndu Lívayi, bu ndu-uke, ejeru mu ozi; oo ya bu le Dévidi tee nweedu awa, bu onye a-buru eze nodu l'aba-eze iya. <sup>22</sup> Mu e-me awa Dévidi, bu onye-ozu mu; yee awa ndu Lívayi, bu ndu eje ozi l'iphe mu; g'ephe buru aguta aguta ge kpokpode, no l'igwe; ophu aa-tukotadu phe l'iphe, aatuje erwa iphe egube-a, a taa tukotajedu eja, no l'aguga eze-enyimu-a.”

<sup>23</sup> Tòbudu iya bụ; Opfu Chipfu bya erwua Jieremaya nchị sụ: <sup>24</sup> “?Tii ledu iphe, ndu-a anòduje epfu sụ: ‘Ipfu labò-a, Chipfu hòtaru-a bẹ ọ paakwaru gwòbe?’ Ephe shi egube ono kpòo ndibe mu ẹbo l'afu; k'òphu bụ l'ephe ta abụedu ọha ẹka phẹ l'iphu phẹ. <sup>25</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Ọme mu l'eswe yẹe ẹnnyashi ta agbaduru ndzụ; bya atụa ekemu doberu igwe yẹe ali; <sup>26</sup> mẹ mu ajika oshilòkpa Jiékpọ; yẹe kẹ Dévidi, bụ onye-ozì mu; ọphu mu tege ahọtadu onye lanụ, bụ nwa iya nwoke g'ọ bụru ishi ndu bụ oshilòkpa Ébirihamu; yẹle kẹ Áyizaku; yẹle kẹ Jiékpọ; kẹle-a; mu e-dophu phẹ azụ l'ònodu phẹ bya aphụaru phẹ obu-imemini.”

## 34

*Aalọru* Zedekaya ẹka lẹ nchị

<sup>1</sup> Gẹ Nebukadineza, bụ eze ndu Bábilọnu; yẹe ndu ojọgu iya l'ophu; waa iphe, bụ ọhamoha, nọkota iya l'ẹka; tukuru etso Jierúsalemụ ọgu; yẹe mkpụkpu, nọpheru iya mgburugburu bẹ opfu-a shi l'ẹka Chipfu rwua Jieremaya nchị. <sup>2</sup> Wakwa iphe, oopfu; mbụ Chipfu, bụ Chileke kẹ ndu Ízurelu. Ọ sụru-a: Jepfu Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda je asụ iya-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu: Mu abyakwa eworu mkpụkpu-a ye l'ẹka eze ndu Bábilọnu, bụ onye a-tu iya ọku l'ootsua ya tsufu. <sup>3</sup> Ọphu ọ dukwa iphe, e-me g'ì nahụ iya g'ò to gude ngu. Ọ chikwa l'ee-gude ngu kpuru nụ iya. L'i gude ẹnnya ngu hụma eze ndu Bábilọnu; unu l'iya anọdu l'iphu l'iphu pfugbaa opfu; l'ì lashia ali ndu Bábilọnu.

<sup>4</sup> “Ọle ọ bụ; nụmakwa ukwe-iphe, Chipfu ekwe ngu; gube Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda. Wakwa iphe, Chipfu epfu l'opfu ẹhu ngu; e tee gbukwa ngu l'ogu-echi; <sup>5</sup> ị-nwuhukpoo chiri. Ọo g'a kpọberu ọku lia ndiche ngu

phẹ, bụ ndu ophu vuru ngu ụzo bụru eze; nokwapho g'ephe a-kpobe oku l'ulo-ekwa ngu gude raa ekwa ngu su: 'Owiwo; nnaji mu-e!' O kwa mbedua l'onwomu ekwe ukwe-iphe-a; bu iphe, Chipfu epfu."

<sup>6</sup> Tɔbudu iya bu; Jieremaya, bu onye mpfuchiru tuko iphemiphe ono pfiaru Zedekaya, bu eze ndu Jiuda le Jierusalemu. <sup>7</sup> Teke ono be ndu ojogu eze ndu Babilonu etsokwa ndu Jierusalemu ogu; yee mkpukpu le mkpukpu ozo, nogbaa l'ali ndu Jiuda, bu mkpukpu ndu ophu phoduru nu, du ge Lakishi; yee Azeka. O bu mkpukpu ono ephenebo bu mkpakọ mkpukpu, a kpupheru igbulọ mgburugburu, phoduru nu l'ali ndu Jiuda teke ono.

*Ndu bu* ohu l'e-mechaa nweru onwophe

<sup>8</sup> Owaa bu opfu, shi l'eka Chipfu rwua Jieremaya nchi g'eze, bu Zedekaya gbachaaru ogbandzu epe le ndu Jierusalemu l'ephe a-ra iya arara le ndu bu ohu e-nweru onwophe. <sup>9</sup> Onyemonye l'a-ha ohu iya, bu onye Hiburu; me ndu ke nwoke me ke nwanyi; g'o to du onye a-gba onye Jiuda ibe iya ohu. <sup>10</sup> Oo ya bu; ndu-ishi; mekpoo iphe, bu ndu izurelu, bu ndu bahuru l'ogbandzu ono tuko kweta l'ephe a-ha ohu phe nwoke me unwanyi; g'o to duhe onye a-buru ohu ozobaa. Epe pfubua ya woru phe hakota. <sup>11</sup> E mecha; izimanu lwa phe azu; epe bya achi-phuta ndu bu ohu ono azu; mbu ndu ono, epe shi hawa ono; bya agbaphu phe ohu azu.

<sup>12</sup> Tɔbudu iya bu; olu-opfu Chipfu bya erwua Jieremaya nchi su: <sup>13</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu; mbu Chileke ndu izurelu. O suru-a: "Mu le ndiche unu phe gbaru ndzu teke mu dufutaru phe l'ali ndu Ijiputu; mbu l'ali eka epe no buru ohu. Mu pfua su: <sup>14</sup> Iphe, bukpoo apha esaa, a-nwuta anwuta g'onnyemonye l'ime unu l'ehu

l'èhu t'ohajekwa onye Hiburu ibe iya, e reru unu. Mbụ l'o -jewaru unu ozi apha ishii; g'unu hajẹ iya g'ọ la kẹ mmanụ; ọphu nna unu oche phẹ angaduru mu nchi; ọphu ẹphe eyeduru mu ọnu. <sup>15</sup> Izimanụ lwa unu azụ lẹ mgboru nta-a; unu bya emee iphe, p'furu nhamunha l'ènya mu. G'unu ha l'onye l'onye bya araa ya arara sụ gẹ ndu alị unu nweru onwophẹ. Unu n'odu l'iphu mu gbaa ndzụ l'ulo-a, e kuru laaru ẹpha mu-a. <sup>16</sup> O be nta; unu byakwa bya aghakọbe bya emerwushiaha ẹpha mu ọzo. G'unu ha laphuchaa azụ je achi-phuta ohu unu kẹ nwoke yẹe kẹ nwanyị ono azụ; mbụ ndu unu shi hawa g'ẹphe jeje ẹka dụ phẹ ree. Nta-a bẹ unu gbaphuwaru phẹ ohu ọzo.

<sup>17</sup> “Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: ‘Unu te emekwaru iphe, mu s'uru g'unu mee. Unu ta arakwaru iya arara sụ gẹ ndu alị unu nweru onwophẹ. Ọo ya bụ lẹ-a; nta-a bẹ mu arawa iya arara l'unu e-nweru onwunu; ọ kwa Chipfu epfu iya. Enweru onwunu ọbu bụ l'ee-gude ogu-echi gbua unu; ẹjo iphe-ememe egbua unu; ẹgu egbua unu. Mu e-me unu gẹ ndu alị-eze, n'okota lẹ mgboko l'ophu s'ọo unu oyi. <sup>18</sup> Onye ono, mebyiru ọgbandzu mu ono; ọphu o meduru iphe, e p'furu l'ọgbandzu ono, bụ ọphu ẹphe n'ọ mu l'iphu gbaa; ndu ono bẹ mu e-me g'ẹphe dụ gẹ nweswi ono, a s'ukharu ẹbo bya eshia ya echilabọ ghajaa ono. <sup>19</sup> Ndu-ishi ndu Jiuda yẹe kẹ ndu Jierusalẹmu; m'ẹ ndu eleta ibe eze ẹnya; m'ẹ ndu bụ uke; m'ẹkpoo ndu alị ono l'ophu, bụ ndu ghajarụ echilabọ nweswi ono <sup>20</sup> bẹ mu e-woru ye l'ẹka ndu ọhogu phẹ, bụ ndu achọ ndzụ phẹ. Odzu phẹ l'aburu nri ẹnu, ephe l'eli; yẹe anụ, bu l'eliphe.

<sup>21</sup> “ ‘Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda; yẹe ndu-ishi l'alị-eze iya bẹ mu e-yek'ota l'ẹka ndu ọhogu phẹ, bụ ndu achọ ndzụ phẹ; woru phẹ ye l'ẹka ndu oj'ogu eze ndu



Bábilonu, bú ndu shi sephuwaa onwophẹ azụ l'ẹka ị nọ. <sup>22</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu a-tụ ekemu l'onwomu; ọ bụru mu e-duphuta phẹ azụ ị mkpụkpua. Ẹphe e-tsoo ya ọgu; nata iya; woru ọku tụa ya l'ootsua tsufu. Mu emee gẹ mkpụkpụ, nọgbaa l'alị ndu Jiuda bụru ochobu; ọ tọ duedu onye ebu iya ebubu.' ”

## 35

### Unwu Rekabu

<sup>1</sup> Wakwa opfu, shi Chipfu l'ẹka rwua Jieremaya nchi teke Jiehoyakimu nwa Jiosáya bú eze ndu Jiuda. Ọ sụru: <sup>2</sup> “Jepfu ndu ọnu-ulo Rekabu je eduru phẹ bya l'ẹka ụlo eze-ulo Chileke ẹka lanụ. Ẹphe -bya l'ịinu phẹ mée g'ẹphe ngua.”

<sup>3</sup> Tọbudu iya bú; mu tųgbua je ekua Jiazanaya, bú nwa Jieremaya nwa Habazinaya; bya ekua unwune iya g'ẹphe ha; yẹe unwu iya g'ẹphe ha; ọ bụepho ndu ọnu-ulo Rekabu g'ẹphe hakọta. <sup>4</sup> Mu bya achibata phẹ l'eze-ulo Chipfu; bya achiru phẹ bahụ l'ọnu-ulo k'unwu Hananu nwa Igudalaya, bú onye kẹ Chileke. Ọnu-ulo k'ono nokube ọnu-ulo kẹ ndu-ishi; bya anọ-koru l'eli ọnu-ulo Maseya nwa Shalumu, bú onye-nche ọnu-abata. <sup>5</sup> Mu bya agbajishia mée l'ite sụbegbaaru ndu ọnu-ulo Rekabu ono; bya edoberu phẹ okoro; bya asụ phẹ: “Unu pata mée ngua!”

<sup>6</sup> Ẹphe yeeru mu ọnu sụ mu: “Anyi ta angujekwa mée; kẹle nna anyi oche, bú Jionadabu nwa Rekabu bụkwa iya tųru anyi ekemu ono sụ anyi-a: ‘G'unubẹdua məkpoo oshilokpa unu ta adụkwa teke unu angujekpo mée jasụ l'ojejeje! <sup>7</sup> Ọzo bú g'unu ta akpụjekwa ụlo; ọphu unu akujekwa iphe akụku; ọphu unu akọjekwa opfu-vayinu. G'ọ tọ dükwa iphe ono, ọphu unu e-nwejeru; ọo ẹpho ụlo, e meru l'ẹkwa bẹ unu a-nọduje ebuphe. Ọo ya

bụ g'unu a-kaa nka l'alì ono, unu lwaru alwalwa ono.'  
<sup>8</sup> Anyi nọdu emeephō iphemiphe ono, nna anyi oche, bụ Jionadabu nwa Rekabu tūru anyi l'ekemu ono. Ọo ya bụ l'anyịbedua; mēkpoo unyomu anyi mēkpoo unwu anyi unwoke mē unwanyi teke angu-swekwa mēe; <sup>9</sup> ọphu anyi eke kpụ-swee ụlo k'eburu; ọphu anyi akọdu opfu-vayinu; ọphu anyi enwedu ẹgu; ọphu anyi akudu iphe, aaku akuku. <sup>10</sup> Ọ kwa l'ulo, e meru l'ekwa bē anyi ebujeru; tēme anyi nọdu anọduje emeephō iphemiphe ono, Jionadabu, bụ nna anyi oche ziru anyi ono. <sup>11</sup> Ọ be gē Nebukadineza, bụ eze ndu Babilonu byaru bya asopyabe alì ẹka-a; anyi sụ: 'Unu byakwa g'anyi lashia Jierusalemu; g'anyi nahu ndu ojogu ndu Babilonu; yee ke ndu Aramu.' Ọ kwa iya meru g'o gude ọ buru le Jierusalemu bē anyi nọ."

<sup>12</sup> Tọbodu iya bụ; Opfu Chipfu bya erwua Jieremaya nchị sụ: <sup>13</sup> Wakwa iphe, opfu; mbụ Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-Ike; mbụ Chileke ke ndu Izurelu: "Je je akaru ndu Jiuda; yee ndu Jierusalemu sụ phē-a: ?Unu tee gudedu ndu-a nwuta iphe wata eme iphe, mu sūru g'unu meje? Ọ kwa Chipfu epfu. <sup>14</sup> Jionadabu nwa Rekabu tūru ndibe iya ekemu sụ g'ephe ta ngujekwa mēe. Ephe nọdu eme iphe ono, a tūru phē l'ekemu ono. Ọphu ephe angudu mēe jasū ntanū-a; ọ buru iphe, kparū iya nū bụ l'ephe eme g'ephe mee iphe, nna phē oche tūru phē l'ekemu. Obenu le mbēdua pfuwaru yeru unu; mu -pfuchaa; mu epfubaa; ọphu unu ekwedu eme iphe, mu sūru g'unu mee. <sup>15</sup> Ndu ozi mu, bụ ndu mpfuchiru g'ephe ha bē mu yewaru g'ephe byapfuta unu; mu -yechaa; mu eyebaa; ephe bya bya asū unu-a: 'G'unu ha l'onye l'onye hanaa ẹjo-iphe, unu eme; dozia umere unu; g'unu te tsohekwaru agwa; unu ba baheru iya ẹja. Ọo ya bụ g'unu eburu l'alì ono, mu nūru unu le nna unu oche phē ono.' Ọphu unu

angaduru nchi; ọp̄hu unu eyeduru mu ọnu. <sup>16</sup> Oshilokpa Jionadabu nwa Rekabu bẹ meakwaru iphe, nna phẹ oche turu phẹ l'ekemu; obenu lẹ ndu-a te ekwedu eme ọp̄hu mbẹdua sūru g'ẹp̄he meje.

<sup>17</sup> “Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, oopfū; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike, bụ Chileke kẹ ndu Ízurẹlu: Unu ngabekwa nchi! Iphe, buk̄poo ẹjo iphe-ẹhuka ono, mu sūru lẹ mu e-wotaru unubẹ ndu Jiuda ono bẹ mu e-wotakwaru unu; wotaru iya iphe, buk̄poo onyemonye, bu lẹ Jierúsalem̄u. Mu pfuru phẹ op̄fu; ọp̄hu ẹp̄he angaduru nchi. Mu kua phẹ oku; ọp̄hu ẹp̄he azaduru ẹnu.” <sup>18</sup> Tọbudu iya bụ; Jieremaya bya asū ndu ọnu-ulo Rekabu: “Wakwa iphe, o pfuru; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike, bụ Chileke ndu Ízurẹlu. Ọ sūru-a: Eshinu unu mewaru iphe, nna unu oche, bụ Jionadabu turu unu ekemu iya; bya emekọta iphemiphe, ọ sūru g'unu meje; mbụ ọ b̄erupho g'o goshiru iya unu bụ g'unu eme iya; <sup>19</sup> bẹ bụ lẹ-a; wakwa iphe, oopfū; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike; bya aburu Chileke kẹ ndu Ízurẹlu. Ọ sūru: Ọ tọ dukwa iphe, e-me g'awa Jionadabu nwa Rekabu te nwe onye a-nọdu ejeru mu ozi.”

## 36

*Jieho yakimu echie* ẹkwo Jieremaya l'ọku

<sup>1</sup> O be l'apha, kwe Jieho yakimu nwa Jiosáya apha ẹno, ọ wataru aburu eze ndu Jiuda; op̄fu-a shi l'ẹka Chipfu rwua Jieremaya nchi: <sup>2</sup> “Wota ẹkwo, a phuru aphuphu dee iphe, buk̄poo iphemiphe ono, mu pfuru ngu lẹ k'ẹhu ndu Ízurẹlu; mẹ kẹ ndu Jiuda; mẹ k'ọhamoha ọzo; shikp̄oep̄ho teke mu wataru ngu iya ep̄furu lẹ teke Jiosáya shi buru eze byasu nta-a; deta iya. <sup>3</sup> ?A maru; ?ndu ọnu-ulo Jiuda -nụma iya; mbụ nụma iphe, buk̄poo ẹjo

iphe-ẹhuka ono g'ọ ha, mu doberu ẹ mu e-me phẹ ono; g'ẹphe ha l'onye l'onye ahaa eme ẹjo-iphe, ẹphe eme; mu aguaru phẹ nvu l'iphe, bukpuo iphe-ẹji, ẹphe eme.”

<sup>4</sup> Tọbudu iya bu; Jieremaya bya ekua Baruku nwa Neraya; ọ bya anọdu. Jieremaya wataru iya epfushiru iphemiphe ono, Chipfu pfuru iya ono; Baruku nọdu edeshi iya l'ẹkwo aphupuho ono. <sup>5</sup> No iya; Jieremaya su Baruku-a: “Mbẹdua bẹ ẹphe wuchikwaru ewuchi; k'ọphu mu taa dudu ike abya l'eze-ulo Chipfu. <sup>6</sup> Ọo ya bu ẹ-a; tųgbukwaa je l'eze-ulo Chipfu l'eswe mbọku, aaswije ẹgu je aguaru ndiphe iphe, i deru l'ẹkwo aphupuho-a; mbu Opfu Chipfu, bu ọphu mu pfuru ngu epfuru; i dee ya edede. Guaru iya ndu Jiuda l'ophu, bu ndu shigbaa ẹ mkpukpu ẹka ẹphe shigbaa abata l'ulo ono. <sup>7</sup> ?A maru; ?ẹphe a-rwo Chipfu; g'ẹphe ha l'onye l'onye eshi l'eme ẹjo-ememe ono, ẹphe eme ono lwaphuta azu; kele oke ẹhu-eghu Chipfu, ọ suru l'ọ-tukoru l'ishi ndu-a paru ẹka.”

<sup>8</sup> Baruku nwa Neraya tuko iphemiphe ono, Jieremaya onye mpfuchiru suru g'o mee ono mekota. Ọ pfuru l'eze-ulo Chipfu tuko Opfu Chipfu ono, e deru l'ẹkwo ono woru guaru phẹ. <sup>9</sup> O be l'onwa ke tete l'apha, kwe Jiehoyakimu nwa Jiosaya apha ise, ọ bahu ru l'aba-eze ndu Jiuda; e woru eswe aa-swiru Chipfu ẹgu raa arara l'iphe, bukpuo oha ndu bu ẹ Jierusalẹmu l'ophu; mekpoo ndu ọphu shi ẹ mkpukpu, nọgbaa l'alẹ ndu Jiuda bya. <sup>10</sup> Baruku bya eje pfuru l'eze-ulo Chipfu l'oma-ulo Gemaraya nwa Shafanu, bu onye edeje ẹkwo. Onu-ulo k'ono nọ l'oma-ulo-eli iya, nọ ẹ mgboru onu-abata ọphuu. Ọ pfuru l'ẹka ono woru opfu Jieremaya, e deru l'ẹkwo-a woru gu; onyemonye numa-dzuru.

<sup>11</sup> O be ge Mayikaya, bu nwa Gemaraya nwa Shafanu numaru Opfu Chipfu ono g'ọ ha, bu ọphu e deru l'ẹkwo

ono; <sup>12</sup> Ọ bya agbazeta jeshia ibe eze; bya eje abahụ l'oma-  
 ụlo k'onye edeje ẹkwo. Iphe, bukpoo ndu-ishi g'ẹphe ha  
 dọru l'ẹka ono. Ndu nọ iya nụ bu onye edeje ẹkwo  
 l'onwiya, bu Elishama; yẹ Delaya nwa Shemaya; yẹ  
 Ẹlunatanu nwa Akubo; yẹ Gemaraya nwa Shafanu; yẹ  
 Zedekaya nwa Hananaya; yẹ iphe, bukpoo ndu-ishi ndu  
 ọphuu g'ẹphe ha. <sup>13</sup> Mayikaya bya eworu iphemiphe,  
 ọ numaru, Baruku guru ndiphe l'ẹkwo ono kọoru phẹ.  
<sup>14</sup> Iphe, bu ndu-ishi ono g'ẹphe ha bya ezia Jiehudi, bu  
 nwa Netanaya nwa Shelemaya, bu nwa Kushi g'o je asu  
 Baruku g'o gudeşikwa ẹkwo aphuphu ono, ọ guru  
 ndu Ịzurẹlu ono gude bya. No iya; Baruku nwa Neraya  
 bya aparu ẹkwo aphuphu ono l'ẹka gude bya ejepfu phẹ.  
<sup>15</sup> Ẹphe sụ iya: “Nọdueshikwa anọo gụaru iya anyi.”

No iya; Baruku bya eworu iya gụaru phẹ. <sup>16</sup> O be teke  
 ẹphe numaru opfu ono g'ọ ha; ẹphe bya elegbabẹchaa  
 nwibe phẹ ẹnaya l'ẹka ndzu agu phẹ. Ẹphe sụ Baruku:  
 “Opfu-a g'ọ ha bẹ anyi e-jekwa akọoru eze.” <sup>17</sup> Ẹphe bya  
 ajia Baruku sụ iya: “Kaeshikwaru anyi. ?Denu g'i meru  
 dekota iphemiphe-a g'ọ ha? ?Bu Jieremaya epfuru ngu  
 iya; ị nọdu ede tọo?”

<sup>18</sup> Baruku sụ phẹ; “Ee; ọo ya pfukotaru mu iphe-a g'ọ  
 ha; mu gude mini-ẹkwo dee ya l'ẹkwo-a.”

<sup>19</sup> Tọbudu iya bu; ndu-ishi ono bya asu Baruku-a: “Gẹ  
 gu lẹ Jieremaya tugbukwaa je edomia onwunu. Unu te  
 emekwa g'a maru ẹka unu nọ!”

<sup>20</sup> Ẹphe bya eworu ẹkwo aphuphu ono bya edobe l'ulo  
 kẹ Elishama, bu onye edeje ẹkwo. Ẹphe bya ejepfu eze  
 l'oma-unuphu ibe iya je epfuaru iya iphemiphe. <sup>21</sup> Eze bya  
 ezia Jiehudi sụ iya g'o je ewotaşikwa ẹkwo aphuphu  
 ọbu. Jiehudi bya tugbua je l'ulo Elishama, bu onye edeje  
 ẹkwo je ewota ẹkwo ono bya aguaru eze; yẹ ndu-ishi;  
 ndu-ishi g'ẹphe ha pfugbaaru l'aguga iya. <sup>22</sup> Teke ono

bụ ọnwá tete. Ọ búru l'obu, aanođuje l'udzumini bẹ ọ nọ; a zúberu iya ọku l'epfu; ọ nọdu enwu taphutaphu l'eka ọ nọ. <sup>23</sup> Ọ nọdu abụjeru; Jiehudi -gụepho mpekala ẹkwo ono ẹto ọzoo ẹno; eze egude mma ndu edeje ẹkwo byikata iya ye l'ọku epfu ono. O mee ya nno; jasụ ẹkwo aphụphu ono kekọta ọku. <sup>24</sup> Ọphu eze; yẹe ndu ejeru iya ozi, bú ndu tukuru opfu ono g'ọ ha nụma ono egoshiduru lẹ ndzụ agụ phẹ; ọphu ẹphe alakaduru uwe phẹ. <sup>25</sup> Ẹlunatanu; yẹe Delaya; yẹe Gemaraya rwọkpoo eze sụ iya g'ọ tọ kpọshi ẹkwo aphụphu ono ọku; ọphu o yeduru phẹ ọnu. <sup>26</sup> Ọ búchiaru iphe, o meru; mbụ eze bú l'ọ turu ekemu sụ gẹ Jierahumelu, bú nwa iya; yẹe Seraya nwa Azuriyẹlu; yẹe Shelemaya nwa Abudelu; g'ẹphe je egude Baruku, bú onye edeje ẹkwo; yẹe Jieremaya, bú onye mpfuchiru. Obenu lẹ Chipfu domiru phẹ.

<sup>27</sup> Eze kpọchaepho ẹkwo aphụphu ono ọku; mbụ ẹkwo, e deru opfu, bú Baruku deru iya iphe, Jieremaya pfuru iya g'o dee ya; Opfu Chipfu rwua Jieremaya nchị. <sup>28</sup> Ọ sụ: “Wota ẹkwo aphụphu ọzo dee iphemiphe ono, dú l'ẹkwo aphụphu kẹ mbụ phọ, bú ọphu ọ kpọru ọku; mbụ Jiehoyakimu, bú eze ndu Jiuda. <sup>29</sup> Ọzo bú lẹ-a; karụ Jiehoyakimu, bú eze ndu Jiuda; sụ iya lẹ-a: Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Ị kpọru ẹkwo aphụphu ono ọku sụ: ‘? Bú gụnu meru g'o gude i dee ya sụ l'eze ndu Bábilọnu byafutaje bya emebyishia alị-a mee gẹ nemadzụ yẹe anụ ta aduhe iya?’ <sup>30</sup> Ọo ya bú lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa l'opfu ẹhu Jiehoyakimu, bú eze ndu Jiuda: O too nwekwaru onye e-shi iya l'ẹhu, a-nọdu l'aba-eze Dévidi. Odzu iya bẹ aa-togbo l'etezi; l'ọ dabyiru; anwụ echia ya l'eswe; iji adaa kpua ya l'enyashi. <sup>31</sup> Mu a-nụ iya aphụ; yẹe unwegirima iya; yẹe ndu ejeru iya ozi; kẹle ẹphe eme ẹjo-iphe. Iphe, búkpoo ẹjo iphe-ẹhuka ono, mu sụru lẹ mu e-me phẹ ono bẹ mu e-mekọtacha phẹ; ẹphe lẹ

ndu bu lẹ Jierúsalemú mẹ ndu Jiuda. Noo kẹle ẹphe ta ngaduru mu nchi.”

<sup>32</sup> Tọbudu iya bụ; Jieremaya bya ewota ẹkwo aphuphu ọzo; bya eworu iya nụ Baruku nwa Neraya, bụ onye edeje ẹkwo. Jieremaya byakwa bya epfuaru iya iphe, oo-de iya; Baruku byakwa bya edekota iya iphe, bụkpoo iphe, shi dū l'ẹkwo aphuphu ọphuu, ọ kpọru ọku; mbụ Jiehoyakimu, bụ eze ndu Jiuda. E yebakwaa ya phọ ikpoto iphe ọzo, dūgbakwapho g'ono.

## 37

### *Jieremaya eje mkpọro*

<sup>1</sup> Zedekaya nwa Jiosáya bẹ Nebukadineza, bụ eze ndu Bábilonu meru eze ndu Jiuda. Ọ bụru iya bụ eze nọchia ẹnya Jiehoyakinu bụ nwa Jiehoyakimu. <sup>2</sup> Yẹbedua l'onwiya; mẹ ndu ejeru iya ozi; mẹ ndu alì ono l'opfu ta adudu onye ngarụ nchi l'opfu ono, Chipfu gbẹ l'ọnu Jieremaya, bụ onye mpfuchiru pfua ono.

<sup>3</sup> Eze, bụ Zedekaya bya ezia Jiehukalu nwa Shelemaya; yẹe onye uke, bụ Zefanaya nwa Maseya g'ẹphe jepfu Jieremaya, bụ onye mpfuchiru je ezia ya ozia sụ iya-a: “Pfua opfu ẹhu anyi nụ Chipfu, bụ Chileke anyi jikonu.”

<sup>4</sup> Teke ono bẹ Jieremaya nweru onwiya; kẹle e teke atudu iya mkpọro teke ono. <sup>5</sup> Mbụ lẹ ndu ojọgu Fero-a wufutaru l'alì ndu Ijiputu. O be gẹ ndu Bábilonu, bụ ndu nọ-pheru Jierúsalemú mgburugburu nūmaru abyabya ndu Ijiputu ono; ẹphe wufu parụ Jierúsalemú haa.

<sup>6</sup> Tọbudu iya bụ; Opfu Chipfu bya erwua Jieremaya, bụ onye mpfuchiru nchi sụ: <sup>7</sup> “Wakwa iphe, Chipfu, bụ Chileke ndu Ízurẹlu epfu baa: Unu karụ eze ndu Jiuda, ziru unu g'unu bya akpata mu ishi: ‘Ndu ojọgu Fero-a, zefutaru bya unu eyeru ẹka-a l'e-mechakwaa laa alì phẹ,

bụ alì ndu Ijiputu. <sup>8</sup> Noo teke ndu Bábilónu a-lwa azụ bya etsoo mkpụkpu-a ọgu; lwụta iya l'ọgu tụa ya ọku; ọku etsufu iya.'

<sup>9</sup> “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu ba nọdukwa eme onwunu eswe l'ẹka unu arị sụ lẹ ndu Bábilónu ta adụkwa iphe, e-me g'ephe be mecha haa unu. Ephe taa hakwa unu! <sup>10</sup> Ọme ọ bụkponu kẹ g'unu mekpekọta ndu ojọgu ndu Bábilónu l'ophu, bụ ndu etso unu ọgu; ọ bụerupho ndu e mekaru iphe phọduru lẹ mkpu, ephe turu; ephe afutale-a bya akpọo mkpụkpu-a ọku.”

<sup>11</sup> Ndu Bábilónu wufuchaepho lẹ Jierúsalem, bụ iphe, kparu iya nụ bụ ndu ojọgu Fero, eze gbiigbii abyapfuta phẹ; <sup>12</sup> Jieremaya gbeshi lẹ Jierúsalem jeshia alì ndu Benjiaminu g'o je etsoru ndu ẹka ono keta okiphe iya. <sup>13</sup> O -rwuepho ọnu-abata Benjiaminu; onye-ishi ndu nche, ephe iya bụ Irayjia, bụ nwa Shelemaya nwa Hananaya gude iya sụ l'Ọogbalawa agbapfu ndu Bábilónu.

<sup>14</sup> Jieremaya sụ iya: “Ọ kwa ụka. Mu ta agbalakwa agbapfu ndu Bábilónu.” Ọphu Irayjia angaduru iya rọ nchị. Ọ bụ-chia iphe, o meru bụ l'o guderu Jieremaya kputa iya kpụjeru ndu-ishi. <sup>15</sup> Ehu ghuaaha ndu-ishi ono egbu l'opfu ehu Jieremaya. Ephe zia; e chia ya iphe woru iya tụa mkpọro l'ulo Jionatanu, onye edeje ẹkwo, bụ ẹka ephe meru; ọ bụru ulo mkpọro.

<sup>16</sup> E woru Jieremaya kpuru ye lẹ mkpọro l'obu-alì; ọ nọkpoo l'ẹka ono nọo ọdu. <sup>17</sup> Tọbudu iya bụ; eze, bụ Zedekaya bya ezia; e je eduta iya dujeru iya. Ọ jia ya lẹ mpya sụ iya:

“?O nweru opfu, shi l'ẹka Chipfu tọo?”

Jieremaya sụ iya: “Ee; aa-kpuru ngu ye l'ẹka eze ndu Bábilónu.”

<sup>18</sup> No iya; Jieremaya bya asụkwapho eze, bụ Zedekaya: “?Bụ gunu bụ iphe-ẹji, mu meru ngu; ọzoo ndu ejeru



ngu ozi; ọzoo ndu-a l'ophu, meru g'o gude i tua mu mkpọro? <sup>19</sup> ?Denu ndu mpfuchiru ngu ono, bu ndu shi epfujeru unu mpfuchiru su: 'Eze ndu Babilonu tee tsokwa ngu ọgu; ọphu ẹphe etsokwa ali-a ọgu?' <sup>20</sup> Obenu le nta; nnajiuphu mu, bu eze; jiko ngabekpodapho nchi l'arworwo, mu arwo ngu. Mbua; te eduphuakwa mu azu l'ibe Jionatanu, bu onye edeje ekwo; odumeka be mu a-nwuhukwa l'eka ono." <sup>21</sup> Tọbudu iya bu; eze, bu Zedekaya bya eworu ekemu tua su g'e woru Jieremaya dobe l'oma-unuphu eka ndu nche anoje; g'a nuje iya ishi buredi mboku-mboku; mbukwa udu buredi, ndu egheje buredi gheru; g'a nuje iya ya jasụ buredi, no le mkpukpu abvube. O buru iya bu l'e woru Jieremaya dobe l'oma-unuphu eka ndu nche anoje; o ndu l'eka ono.

## 38

### *Echie Jieremaya l'oke iduma*

<sup>1</sup> Shefataya nwa Mátanu; yee Gedalaya nwa Pasho; yee Jiehukalu nwa Shelemaya; yee Pasho nwa Malukayijia numa iphe, Jieremaya anoduje epfuru ndu Jiuda l'ophu; kele ọosuje: <sup>2</sup> "Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: 'Onye no le mkpukpu-a a-lakwa l'ogu-echi; yee okpa-nri; yee ẹjo iphe-ememe. Obenu l'onye lapfuru ndu Babilonu anodu ndzu. Oo-gude ndzu iya gbalaa je anodu ndzu.' <sup>3</sup> Tẹmanu-a; wakwa iphe, Chipfu epfu: 'Mkpukpu-a ta adukwa iphe, e-me g'e te woru iya ye l'eka ndu ojogu eze ndu Babilonu, bu onye e-mechaa lwuta iya l'ogu.' "

<sup>4</sup> Tọbudu iya bu; ndu-ishi bya asu eze-a: "G'e gbukwaa nwoke-a. Oomekwa g'ike bvụ ndu ojogu, bu nwa ndu ọphu phoduru nu le mkpukpu-a; yee ndu-a l'ophu; o buru iphe ono, oopfu anu phe ono akpa iya. Nwoke-a ta abukwa iphe, a-duru ndu-a ree be ọcho; o kwa iphe, e-mebyi phe emebyi."

<sup>5</sup> Eze, bụ Zedekaya yeeru phẹ ọnu sụ phẹ: “Ọ nọnu unu l'ẹka; mbẹdua, bụ eze ta adụkwa iphe, mu akpọshi unu ememe.”

<sup>6</sup> Tọbudu iya bụ; ẹphe kpụta Jieremaya jeye l'oke iduma Malukayijia, bụ nwa eze. Oke iduma mini ono nọ l'oma-unuphu ẹka ndu nche anọje. Ọ bụru eri bẹ ẹphe tūru iya seru ye l'iduma ọbu. Teke ono bẹ mini ta adudu l'iduma ono. Iphe, dū iya nū bụru ẹpuchi. Jieremaya bụru bvubvurubvu l'ẹpuchi ono.

<sup>7</sup> No iya; Ẹbedu-Mẹleku, bụ onye Kushi; bya aburu onye eleta ibe eze ẹnya nūma l'e yeru Jieremaya l'oke-iduma mini. O be g'eze nọ anọ l'ọnu-abata Jierusalẹmu, bụ Ọnu-abata Benjaminu; <sup>8</sup> Ẹbedu-Mẹleku shi l'ibe eze tūgbua jepfu eze je asụ iya: <sup>9</sup> “Nnajiuphu mu, bụ eze; iphemiphe-a, ndu-a meru Jieremaya onye mpfuchiru-a bụakwaa ẹjo-iphe bẹ ẹphe meru. G'ẹphe woru iya ye l'ime oke iduma g'ọ nọdu l'ẹka ono g'egu gbua ya; l'ẹbe abụ lẹ nri dükwadu lẹ mkpukpu.”

<sup>10</sup> Tọbudu iya bụ; eze bya atuaru Ẹbedu-Mẹleku bụ onye Kushi ekemu sụ iya: “Duta ukporo umadzu l'umadzu iri l'ẹka-a g'unu l'ẹphe swiru je esefuta Jieremaya, onye mpfuchiru l'oke iduma ono; a -nọnya ọ nwuhu.”

<sup>11</sup> No iya; Ẹbedu-Mẹleku bya achita ndu ono; ẹphe l'iya swiru jeshia. Ọ bya abahu l'ibe eze l'ulo, eedobeje iphe bya achita nkiriba ukpo yẹ nkirika ẹkwa l'ẹka ono bya egude eri seru iya nū Jieremaya l'ime oke iduma ono. <sup>12</sup> Ẹbedu-Mẹleku, onye Kushi bya asụ Jieremaya: “Woru nkiriba ukpo yẹ nkirika ẹkwa-a dẹ l'ẹka g'ọ bụru ẹwu l'ẹka iitu onwongu eri ono!” Jieremaya bya eworu iya mee nno. <sup>13</sup> Ẹphe gude eri ono selita iya eli sefuta l'ime oke iduma ono. Jieremaya byakwa bya anodu l'oma-unuphu ẹka ndu nche anọje.

*Zedekaya akpata Jieremaya ishi Ọzo*

<sup>14</sup> Tọbudu iya bụ; eze, bụ Zedekaya bya ezia; e je ekua Jieremaya, bụ onye mpfuchiru. Ọ bya; e duta iya bahu l'ọnu-abata k'ẹto, bụ ọphu e shi abahu l'eze-ulo Chipfu. Zedekaya bya asu iya: “Mu abyakwa ngu aji aji. Ta adukwa iphe, ii-domiru mu edomi!”

<sup>15</sup> Jieremaya su Zedekaya-a: “Mu -yeeru ngu ọnu; ?tii gbudu mu nu? Teke mu chi-koshiru ngu idzu; ọ to budu l'ii-yeru mu ọnu.”

<sup>16</sup> Zedekaya ribuaru Jieremaya angu le mpya su iya: “Eshinu Chipfu no ndzu g'ọ no iya-a, bụ onye meru anyi ndu atu unme; mu tee gbukwa ngu; ọphu mu akpukwaru ngu eye l'eka ndu achọ ndzu ngu.”

<sup>17</sup> Tọbudu iya bụ; Jieremaya bya asu Zedekaya-a: “Wakwa iphe, oopfu baa; mbu Chipfu, bu Chileke; bya aburu Okalibe-Kakota-Ike; buru Chileke ndu Izurelu; su-a: I -woru onwongu ye l'eka ndu-ishi l'ali eze ndu Babilonu; be ndzu ngu a-du; ọphu aa-kpodu mkpukpu-a oku; gubedua gu le ndibe ngu g'unu ha anodu ndzu.

<sup>18</sup> Obenu teke ọ bu l'i tii woduru onwongu eye l'eka ndu-ishi l'ali eze ndu Babilonu be ee-wokwaru mkpukpu-a ye l'eka ndu Babilonu; ephe akpo ya oku; ọphu gubedua l'onwongu eshikwa phe l'eka anahu.”

<sup>19</sup> Eze, bu Zedekaya su Jieremaya-a “Ndu mu atsu ebvu bukwa ndu Jiuda, bu ndu ọphu wowaru onwophe ye l'eka ndu Babilonu; le ndu Babilonu a-kpukwaru mu nu phe; ephe emelaha mu omeliwe.”

<sup>20</sup> Jieremaya su iya: “Ephe taa kpukwaru ngu eye phe l'eka. Oo ephe g'i mee olu Chipfu, bu iya bu iphe-a, mu epfuru ngu-a. Oo ya bu l'ọ duru ngu le ree; teme ndzu adu ngu. <sup>21</sup> Obenu teke i jikaru l'i tii woduru onwongu eye phe l'eka; wakwa iphe, Chipfu kpuharu goshi mu baa: <sup>22</sup> Iphe, bukpo unwanyi ono, a haru l'ibe eze ndu

Jiuda ono bẹ aa-chìtahakwaa chijeru ndu-ishi l'ali eze ndu Bábilonu. Ụnwanyi ono epfuaharu ngu sụ ngu:

“ Ẹphe dephukwaru ngu  
 edephu;  
 bya eworu ngu mekpee;  
 mbụ ndu ono, bụ ònyà ngu,  
 ì kpọru obu yeru ono.

Nta-a bẹ ọkpa mihuwaru ngu  
 l'ẹpuchi.

Ndu ònyà ngu phẹ ono parụ  
 ngu haa gbakashihu.’

<sup>23</sup> “Unyomu ngu g'ẹphe ha; yẹe ụnwegirima ibe ngu bẹ aa-tụko chifuta chitaru ndu Bábilonu. Ọphu gụbedua l'onwongu anahukwa phẹ agbala; ọ chikwaa iphe, e-me nụ bụ l'eze ndu Bábilonu e-gude ngu; tẹme ọzo bụ lẹ mkpukpu-a bẹ aa-kpọkwa ọku.”

<sup>24</sup> Tọbudu iya bụ; Zedekaya bya asụ Jieremaya: “Ba adukwa onye ii-me g'ọ maru ụja mu lẹ ngu-a; ọdumeka bẹ ee-gbukwa ngu. <sup>25</sup> Ndu-ishi -nụma lẹ mu pfuru yeru ngu; ẹphe -byapfuta ngu bya asụ ngu: ‘Pfuaru anyi iphe, i pfuru eze; yẹe ọphu eze pfuru ngu. Be domikwaru iya anyi; ọdumeka bẹ anyi e-gbukwa ngu!’ <sup>26</sup> Ọo ya bụ l'ị-sụ phẹ-a l'ọ kwa arworo bẹ i shi arwo eze g'o to duphukwa ngu azụ l'ibe Jionatanu g'i je anọdu l'ẹka ono nwuhu.”

<sup>27</sup> E mechaa; ndu-ishi ono g'ẹphe ha tuko byapfuta Jieremaya bya ajia ya. O woerupho iphe ono, eze sụru g'o pfuaru phẹ ono woru pfuaru phẹ. Ọphu ọ dudedu iphe ọzo, ẹphe epfujeba; kele ọ tọ dudu onye nūmaru ụja, ẹphe bọru.

<sup>28</sup> Jieremaya nọdu l'oma-unuphu ẹka ndu nche anọje l'ẹka ono gbiriri jasụ mbọku, a lwutaru mkpukpu Jierusalem l'ọgu.

## 39

*Adada Jierúsalem**(2Ndu 25:1-7; 2Iphe 36:13-21; Jier 52:3-11)*

<sup>1</sup> Tòbudu iya bụ; o be l'apha, kwe Zedekaya apha tete, ọ wataru aburu eze; l'abali k'iri l'Ọnwa iri; eze ndu Bábilonu, bụ Nebukadineza chita ikpoto ndu ojogu iya; ephe byatashia Jierúsalem; bya ekepheta mkpukpu ono mgburugburu. <sup>2</sup> No iya; o rwukwaa l'abali ke tete l'Ọnwa k'eno l'apha, kwe Zedekaya apha iri le nanu; e tsukposhia igbulu, e gude kpu-pee mkpukpu ono mgburugburu. <sup>3</sup> O buru iya bu le ndu-ishi l'ali eze ndu Bábilonu awubata bya adoru l'onu-abata Echilabo le mkpukpu ono. Ndu obu bu: Negalus-Sareza; yee Samuga-Nebo; waa Sarisekimu onye bu iya bu ishi ndu eleta ibe eze enya; yee Negalus-Sareza, bu iya bu ishi ndu ejeru eze ozi; waa iphe, bukpuo ndu bu ishi l'ali eze ndu Bábilonu.

<sup>4</sup> O be ge Zedekaya, bu eze ndu Jiuda yee ndu ojogu iya l'ophu humaru phe; ephe ye okpa l'oso gbalaaha. Ephe gude enyashi wufu le mkpukpu ono. Eka ephe shiru gbalaa bu l'onu oguzo ono, du le mgbaka igbulu labo ono, du le mgboru mgbabu eze. O buru eka ephe shiru bu uzo nsuda Araba. <sup>5</sup> Ole ndu ojogu ndu Bábilonu chipyaberu phe je agbapfu Zedekaya le baswaa ali, du le Jieriko. Ephe gude iya kpuru iya kputaru Nebukadineza, bu eze ndu Bábilonu le mkpukpu Ribula l'ali Hamatu, bu eka o no nmaa ya ikpe. <sup>6</sup> O buru le Ribula l'eka ono be eze ndu Bábilonu no gbushia unwu Zedekaya. Zedekaya nodu ele iya enya; o nodu egbushi phe. O byakwapho bya atuko ndu a maru amaru l'ali ndu Jiuda gbushikota. <sup>7</sup> O bya aswoshia Zedekaya akpuru enya; bya egude egbirigba, e meru l'onvirubvu tu ya mkporo kputa lasha Bábilonu.

<sup>8</sup> Ndu Bábilõnu ono woru òku tũa l'ibe eze ono; yẹe ụlo ndiphe; bya enwukpọshia igbulọ, e gude kpụ-phae Jierúsalemụ mgburugburu. <sup>9</sup> Nebuzaradanu, bụ onye-ishi ndu ojọgu, anọduje eche eze ndu Bábilõnu nche; tũko nwanu phọduru nụ lẹ Jierúsalemụ ono; yẹe ndu wowaru onwophẹ ye l'ẹka ndu Bábilõnu; waa ndu ọphuu; kpụta lẹ ndzụ lashia alị ndu Bábilõnu. <sup>10</sup> Ọle Nebuzaradanu, bụ onye-ishi ndu ojọgu, anọduje eche eze ndu Bábilõnu nche ono bụ ndu ọ harụ l'alị ndu Jiuda bụ ndu ụkpa olemole, bụ ndu adudu iphe, ẹphe nweru. Ọ nọdu teke ono nuchaa phẹ opfu-vayinu; yẹe alị-ẹgu.

<sup>11</sup> No iya; Nebukadineza, bụ eze ndu Bábilõnu tũa ekemu-a tũ-doru Jieremaya; o bũru onye ọ turu iya nụ bụ Nebuzaradanu, bụ onye-ishi ndu ojọgu, anọduje eze ndu Bábilõnu nche sụ: <sup>12</sup> “Unu dutakwa iya leta iya ẹnya. Unu ta adukwa iphe, unu e-me iya; ọ chikwaa iphe, ọ sụkpoerupho g'unu meeru iya; unu emeeru iya ya.” <sup>13</sup> Tọbudu iya bụ; Nebuzaradanu, bụ onye-ishi ndu ojọgu, anọduje eche eze ndu Bábilõnu nche ono; yẹe Nebushazubanu, bụ ishi ndu eleta ibe eze ẹnya; yẹe Nẹgalu-Sareza, bụ ishi ndu ejeru eze ozi; yẹe ndu ọphuu, bụ ishi l'alị eze ndu Bábilõnu; <sup>14</sup> bya ezia; e je eduta Jieremaya dufuta l'ọma-unuphu ẹka ndu nche anọje. Ẹphe duru iya nụ Gedalaya bụ nwa Ahikamu nwa Shafanu; sụ iya g'o duru iya laa ibe iya. Ọ bũru iya bụ lẹ yẹe ndibe phẹ anọdu.

<sup>15</sup> Teke phọ, Jieremaya shi nọdu l'ọma-unuphu ẹka ndu nche anọje phọ bẹ ọ nũmaru Opfu Chipfu, sũru iya: <sup>16</sup> “Je akaru Ẹbedu-Mẹleku; onye Kushi; sụ iya; Wakwa iphe, Chipfu epfu baa; mbụ Ọkalibe-Kakọta-Ike; bya abũru Chileke kẹ ndu Ízurẹlu. Sụ-a; mu abyaakwaa emeẹbe iphe, mu sũru lẹ mu e-me mkpụkpu-a. Mu e-meru ọla-l'iswi nụ phẹ; ọ tọ bũdu ụpete. Ọ -

rwuepho teke ono be iphemiphe ono e-mekota l'ogbaa ngu l'iphu. <sup>17</sup> O mu a-nafuta ngu m'o -rwua mboke ono. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. A taa kpuduru ngu anu ndu iitsu ebvu. <sup>18</sup> O to dukwa iphe, e-me ge mu ta adzota ngu; k'ophu bu l'e tee gbudu ngu l'ogu-echi; o bu-chia l'ii-gude ndzu ngu gbala; kele i kporu obu yeru mu. Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono.”

## 40

*Teke Gedalaya bu ochi-oha ndu Izurelu*  
(2Ndu 25:22-26)

<sup>1</sup> Opfu-a be Jieremaya numaru l'onu Chipfu ge Nebuzaradanu, bu onye-ishi ndu ojogu, anoduje eche eze ndu Babilonu nche tohachaeru iya pho le mkpukpu Rama. Kele o byaru bya ahuma Jieremaya l'eka a turu iya egbirigba; ephe le ndu a kpuru le ndzu, shi Jierusalemu; yee ali ndu Jiuda ala ali ndu Babilonu. <sup>2</sup> O be g'onye-ishi ndu ojogu ono humaru Jieremaya; o su iya: “Chipfu, bu Chileke ngu pfukwaru le ya e-me eka-a omeliwea. <sup>3</sup> Nta-a be Chipfu mewaru iphe, o pfuru. Iphemiphe ono mekotaru; kele unu meru Chipfu iphe-aji; ophu unu emeduru iphe, o suru g'unu mee. <sup>4</sup> Ole ntanu-a be mu atufuwa ngu l'egbirigba ono, no ngu l'eka ono. Tsoru mu g'anyi la ali ndu Babilonu m'o buru l'o du ngu ree egube ono; o buru mbedua l'a-nodu eleta ngu enya. Teke o bukwanu l'o to dudu ngu ree egube ono l'i haa abyabya. Lekwa! Ali eka-a l'ophu nokwa ngu l'iphu; jekpopho eka du ngu ree! <sup>5</sup> Ole o -buru l'o du ngu g'i nodu l'eka-a; g'i laphu azu jepfu Gedalaya, bu nwa Ahikamu nwa Shafanu, bu onye eze ndu Babilonu hofutaru g'o buru ochi-oha, nogbaa l'ali Jiuda l'ophu; je g'unu l'iya buru l'echilabo ndu eka ono; teke odumeka; jekpopho eburu l'eka du ngu ree.”

No iya; onye-ishi ndu ojogu, anoduje eche eze ndu Babilonu nche ono bya anu iya nri, eeri eriri; bya anu iya iphe gude meeru iya ree; bya aparu iya haa; o lashia. <sup>6</sup> O buru iya bu le Jieremaya alapfushia Gedalaya nwa Ahikamu le mkpukpu Mizupa; je yele iya buru l'echilabo ndu ozo, bu ndu a haru l'ali eka ono.

<sup>7</sup> O be ge ndu-ishi ndu ojogu ndu Jiuda g'ephe ha; ephe le ndu nke phe, bu ndu shi nodugbaa l'egbudu numaru l'eze ndu Babilonu hofutawaru Gedalaya nwa Ahikamu g'o buru ochi-oha l'ali ono; l'o wowaru unwoke; me unwanyi; me unwegirima, bu ndu kachaa akpa nri l'ali ono; mbu ndu ophu a ta akpuduru le ndzu laa ali ndu Babilonu; ye iya l'eka; <sup>8</sup> ephe wufuta wupfuta Gedalaya le mkpukpu Mizupa. Ndu byaru nu bu Ishimelu nwa Netanaya; yee Jiohananu; yee Jionatanu, bu unwu Kareya; waa Seraya nwa Tanuhumetu; waa unwu Efayi onye Netofa; yee Jiezanaya, bu nwa onye Maka; ephe le ndu nkephe. <sup>9</sup> Gedalaya, bu nwa Ahikamu nwa Shafanu bya eribuaru ephe le ndu nkephe ono nte su phe: "Unu ta tsukwa ebvu anodu ndu Babilonu l'eka. Unu nodukpoephe l'ali ono jeeru eze ndu Babilonu ozi g'o duru unu le ree. <sup>10</sup> Mbèdua l'onwomu a-nodu le mkpukpu Mizupa no-chije enya unu l'iphu ndu Babilonu, bu ndu-a, byapfutaru anyi-a; obenu l'unu a-nodu akuta mee; awo akpuru oshi onanwu; yee manu woru kwachia l'eka unu edobeje iya; unu eburu le mkpukpu-a, unu natagbaaru-a."

<sup>11</sup> O be teke iphe, bukpuo ndu Jiuda, no l'ali ndu Mowabu; yee ndu ophu no l'ali ndu Amonu; yele ndu k'ali ndu Edomu; mekpoo ndu ophu nogbaa l'ohamoha ozo; numaru l'eze ndu Babilonu nweru nwa ndu o haru haa l'ali ndu Jiuda; bya eworu Gedalaya, bu nwa Ahikamu nwa Shafanu mee onye-ishi phe; <sup>12</sup> ephe tuko lwakota



alì ndu Jiuda; lwapfuta Gedalaya lẹ mkpukpu Mizupa; shigbaa l'ẹka ẹphe shi gbachaa nanu nanu. Ẹphe kwatakpo kua mee kua k'etsutsu iya; bya awo akpuru oshi onanwu; woshia ya ike.

<sup>13</sup> O buru iya bu lẹ Jiohananu nwa Kareya; yee ndu-ishi ndu ojogu ono l'ophu, nokwadu l'egbudu ono bya abyapfuta Gedalaya lẹ Mizupa <sup>14</sup> bya asu iya: “?I marua lẹ Balisu, bu eze ndu Amonu zikwaru Ishimelu nwa Netanaya g'o bya egbu ngu?” Ophu Gedalaya nwa Ahikamu ekwetaduru iphe, ẹphe epfu.

<sup>15</sup> Tobudu iya bu; Jiohananu nwa Kareya bya ejepfu Gedalaya lẹ mpya lẹ Mizupa je asu iya: “Ge mu jenu egbu Ishimelu nwa Netanaya g'o to du onye a-maru nu. ?Denu g'o gude e je l'aha iya g'o gbua ngu mee ndu Jiuda l'ophu, bu ndu noru ngu mgburugburu g'ẹphe gbakashihu; mee ge nwa ndu Jiuda ndu ophu phoduru nu laa l'iswi?”

<sup>16</sup> Obenu lẹ Gedalaya nwa Ahikamu suru Jiohananu nwa Kareya-a: “E jekwa eme iphe, du egube ono. Iphe ono, iipfu l'opfu ẹhu Ishimelu ono ta abukwa okpobe opfu.”

## 41

<sup>1</sup> No iya; o be l'onwa k'esaa; Ishimelu, bu nwa Netanaya nwa Elishama; mbu onye shi l'unuphu ndu eze; bya aburu onye yi lẹ ndu-ishi, noru l'eka eze; bya achiru umadzu iri gude byapfuta Gedalaya nwa Ahikamu lẹ mkpukpu Mizupa. Ẹphe wataepho eri nri l'eka ono; <sup>2</sup> Ishimelu nwa Netanaya yee umadzu iri pho, yele ẹphe swi pho wu-lihu woru Gedalaya, bu nwa Ahikamu nwa Shafanu gbua. O buru ogu-echi be ẹphe gude gbua onye ono, eze ndu Babilonu hotaru g'o nodu buru ishi l'alì ẹka ono. <sup>3</sup> Ishimelu tukokwapho ndu Jiuda, ẹphe lẹ Gedalaya

nọ lẹ Mizupa; yẹe ndu ojogu ndu Bábilonu, nọ l'ẹka ono gbushia.

<sup>4</sup> A nọepho ujiku lanu g'e gbucharu Gedalaya; kele o to dukpodaro onye mawaru nu teke ono; <sup>5</sup> Ukpoto umadzu eno tuko kpushia eji-agba; bya agbajashia uwe phe; bya egbukashichaa onwophe onya wuru bya. Eka ephe shi buru le mkpukpu Shekemu; yee Shilo; waa Sameriya. Ephe gude ngweja-nri; waa unwu-isensu gude abya l'ulo Chipfu. <sup>6</sup> Ishimelu nwa Netanaya bya eshi le Mizupa tugbua je agba phe ndzuta; ara ekwa eje. O jepfue phe pho o su: "Unu byapfutakwa Gedalaya nwa Ahikamu!" <sup>7</sup> Ephe bahupho l'ime mkpukpu ono; Ishimelu nwa Netanaya; yee ndu ephe l'iya no woru phe gbua chiru phe ye l'eze iduma mini. <sup>8</sup> Umadzu iri l'ime phe su Ishimelu-a: "Te gbukwa anyi! Anyi nweru witi; yele bali; bya enweru manu; yee manu-enwu, anyi domiru l'egbudu." O paru ephebedua haa; ophu o gbuduru phe yeru ndu ophuu. <sup>9</sup> No iya; eze iduma mini ono, o chiru odzu ndu ono, o gbushiru ye ono; bu eze, bu Asa turu iya g'o buru iphe, ya gude adzo ndu ali iya l'eka Basha, bu eze ndu Izurelu. O buru iya be Ishimelu nwa Netanaya gude odzu ndu ono, o gbushiru ono kpojia.

<sup>10</sup> Ishimelu bya atuko ndu nokota le Mizupa kpukota le ndzu; mbu unwada eze yee ndu ozokpo, bu ndu phoduru nu l'eka ono, bu ndu Nebuzaradanu, bu onye-ishi ndu ojogu, anoduje eche eze ndu Babilonu nche; hotaru Gedalaya nwa Ahikamu g'o buru ishi phe. Ishimelu nwa Netanaya kpukota phe le ndzu kpuru phe ye; ephe lashia lapfushia ndu Amonu.

<sup>11</sup> O be ge Jiohananu nwa Kareya; yee ndu-ishi ndu ojogu g'ephe ha, bu ndu ephe l'iya no; tukoru ejophe ono, Ishimelu nwa Netanaya meru ono numakota;

<sup>12</sup> ephe duta ndibe phe l'ophu jeshia etso Ishimelu nwa

Netanaya ọgu. Ẹphe l'iya je edzugba ẹ mgboru oke okpuru ono, nọ ẹ mkpukpu Gibiyonu ono. <sup>13</sup> O be ẹ ndu Ishimelu chi je ọgu ono g'ẹphe ha humaru Jiohananu nwa Kareya; yee ndu-ishi ndu ojogu, ẹphe l'iya swi; ẹhu tsoahaa phe. <sup>14</sup> Iphe, bu ndu ono, Ishimelu chi ono, bu ndu o kpuru ẹ ndzu ẹ Mizupa ono dakobe wu-pfu Jiohananu nwa Kareya. <sup>15</sup> Obenu ẹ Ishimelu nwa Netanaya; yee umadzu esato l'ime ndu ono, ẹphe l'iya swi ono nahuru Jiohananu gbalaa gbapfu ndu Amonu.

### *Agba ala Ijiputu*

<sup>16</sup> Tọbudu iya bu; Jiohananu nwa Kareya; yee ndu-ishi ndu ojogu, bu ndu ẹphe l'iya nọ; bya achita ndu ono, phoduru nu ono; mbu ndu Ojogu; me unwanyi; mekpoo unwegirima; me ndu eleta ibe-eze enya; g'ẹphe ha bu ndu Ishimelu nwa Netanaya shi kpu ẹ ndzu ẹ Mizupa g'o gbuchaaru Gedalaya nwa Ahikamu; Jiohananu tuko phe shi ẹ Gibiyonu chi-phuta azu. <sup>17</sup> Oo ya bu; ẹphe tugbukpoephe; jasu ẹphe jerwua mkpukpu Gerutu Kimuhamu, nọ ẹ mgboru Betulehemu; ẹka ẹphe phoberu eje ali ndu Ijiputu; <sup>18</sup> g'ẹphe gude nahu ndu Babilonu. O buru ebvu be ẹphe atsụ phe; kele Ishimelu nwa Netanaya gburu Gedalaya nwa Ahikamu, bu onye eze ndu Babilonu hotaru mee onye-ishi l'ali ono.

## 42

<sup>1</sup> Tọbudu iya bu; ndu-ishi ndu ojogu g'ẹphe ha; mekpoo Jiohananu nwa Kareya; yee Jiezanaya nwa Hoshaya; mekpoo ndu ono g'ẹphe ha; eshi ẹ ndu ophu kachaa alwa ali jasu ẹ ndu ophu kachaa shii; tuko bya awu-pfu <sup>2</sup> Jieremaya, bu onye mpfuchiru je asu iya: “Jiko numakpodapho arworwo, anyi arwo ngu g'i pfuru nu Chipfu, bu Chileke ngu l'opfu ẹhu nwa ndu-a, phoduru nu-a g'ẹphe ha. Kele-a; g'iilena; a makwaru-a l'anyi shi

du igwerigwe; nta-a buwaa nwa ndu abadu ishi phoduru. <sup>3</sup> Pfuru nu Chipfu, bu Chileke ngu g'ọ karu anyi ụzo, anyi e-shi; yee iphe anyi e-me.”

<sup>4</sup> Jieremaya, bu onye mpfuchiru su phe: “Mu numakwaru iphe, unu pfuru. Mu e-pfukwaru-a nu Chipfu, bu Chileke unu, bu iphe, unu arwo. Mu -mechaa; mu akarụ unu iphemiphe, Chipfu epfu; ophu o dukpodaa ophu mu emeru unu le mpya.”

<sup>5</sup> No iya; ephe su Jieremaya-a: “Ge Chipfu bukwaru onye-ekebe, epfu ire-lanu; yee onye e gude ire iya eka l'opfu ehu anyi le ngu; me o -buru l'anyi te emeduru iphemiphe, Chipfu, bu Chileke ngu suru g'i su anyi g'anyi mee. <sup>6</sup> O -je l'aduru anyi le ree; o je l'aduru anyi eji be anyi e-me iphe, o suru g'anyi mee; mbu Chipfu, bu Chileke anyi; bya aburu onye anyi ezi ngu g'i jepfu g'oduru anyi le ree m'anyi mee olu Chipfu, bu Chileke anyi.”

<sup>7</sup> A noepho abali iri; olu-opfu Chipfu rwua Jieremaya le nchi. <sup>8</sup> O bya ekukobe Jiohananu nwa Kareya; yee ndu ishi ndu ojogu ono g'ephe ha, bu ndu ephe l'iya no; me ndu eka ono l'opfu; e -shikpo l'onye kachaa alwa ali jasu l'onye kachaa shii. <sup>9</sup> O su phe-a: “Wakwa iphe, Chipfu epfu baa; mbu Chileke ndu Izurulu, bu onye unu yeru mu su ge mu je arworu unu arworwo. O suru-a: <sup>10</sup> ‘O -buru l'unu no l'ali eka-a; ya a-kpuu unu g'akpuje ulo-a; ya taa lakashidu unu alakashi. Ya a-dza unu adzadza; ya tee phefudu unu ephetu. Kele iphe-ehuka, ya meru unu jee; atsuwaa iya l'ehu.’ <sup>11</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: ‘Unu ba atsukwa eze ndu Babilonu ebvu, bu onye ono, unu atsụ ebvu nta-a ono. Unu ba atsukwa iya ebvu; kele mu nokwa swiru unu eswiru; mu je l'adzota unu; nafuta unu l'eka iya. <sup>12</sup> Mu a-phuru unu obu-imemini k'opfu imemini unu a-du iya; l'o haa g'unu nodu l'ali unu.’

<sup>13</sup> “Obenu lẹ-a; ọ -bùru l'unu sùru l'unu taa nọdukwa l'alì-a; unu eshi ẹgube ono kwefuru Chipfu, bụ Chileke unu ike. <sup>14</sup> Teke ọ bụkwanu l'unu sùru waawaa; l'unu e-je eburu l'alì ndu Ijiputu, bụ ẹka unu taa hụmadu ọgu l'ẹnya; ọphu unu anụmadu opu-ọgu; ọphu ẹgu nri agụdu unu; <sup>15</sup> Ọo ya bụ; unu nụmakwa olu-opfu Chipfu; unubẹ nwa ndu phọduru nụ l'alì ndu Jiuda. Wakwa iphe, oopfu baa; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike; bya abụru Chileke kẹ ndu Ízurẹlu: ‘Ọ -bùru l'unu pfuwaru iya hoo haa l'unu a-la Ijiputu; unu nọdu eje eburu l'ẹka ono; <sup>16</sup> bẹ ogu-echi ono, unu atsụ ebvu ono a-gbapfutakwa unu l'ẹka ono; tẹme ọkpa-nri ono, ndzụ iya agụ unu ono etsoru unu lashia alì ndu Ijiputu. Ọ bụru l'ẹka ono bẹ unu a-nọdu nwụhu. <sup>17</sup> Mbụ lẹ-a; iphe, bụkpoo ndu ono, gburu iya tororo l'ẹphe a-la Ijiputu je eburu ono bụkwa iphe, e-gbu phẹ nụ bụ ogu-echi; yẹe ọkpa-nri; waa ẹjo iphe-ememe. Ọphu ọ dukwa g'ọ ka mma l'ọo onye lanụ a-lwa nụ; ọzokwanu nahụ iphe-ẹhuka, mu e-me g'ọ dapfu phẹ.’ <sup>18</sup> Wakwa iphe, oopfu baa; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike; bya abụru Chileke ndu Ízurẹlu. Sụ-a: ‘Ọ kwa gẹ mu tukoshiru ndu bu lẹ Jierúsalemu oke ẹhu-eghu mu; noo gẹ mu a-tukoshi iya unu; mẹ unu laa Ijiputu. Unu a-bùru iphe, e gude atụ ọnu; yẹe iphe, anyị ishi ẹdzu; waa iphe e gude achi ọchi; yẹle iphe, e gude ephu l'iphu; ọphu unu egudebaẹdu ẹnya unu ahụma alì ẹka-a ọzo.’

<sup>19</sup> “Unubẹ nwa ndu phọduru nụ l'alì ndu Jiuda; Chipfu pfuakwaru iya unu sụ unu g'unu ba lakwa Ijiputu! Unu makwaru l'ọo ọkwa bẹ mu anmaru unu ntanụ-a <sup>20</sup> l'ọ kwa emeswe bẹ unu mesweru onwunu teke unu ziru mu sụ gẹ mu jepfu Chipfu, bụ Chileke unu; mbụ teke unu sùru mu-a gẹ mu pfuẹshiduru nụ Chipfu, bụ Chileke unu l'iswi ẹhu unu. Gẹ mu pfuaru unu iphemiphe, o

pfuru; hụma l'unu e-mekỌta iya! <sup>21</sup> Mu pfuakwaru iya unu ntanụ-a; obenu l'unu te ekwedu eme iphe, Chipfu epfu l'ime iphe, Ọ sụru gẹ mu pfuaru unu. <sup>22</sup> Nta-a bụ Ị-a; g'Ọwa-a dokwaa unu ẹnaya; Ọ kwa iphe, e-mechaa gbua unu l'ẹka ono, unu eje eburu ono bụ ogu-echi; yẹe ẹgu; yẹe ẹjo iphe-ememe.”

### 43

<sup>1</sup> O be gẹ Jieremaya pfuchaaru ndu ono iphemiphe ono g'Ọ ha, bụ Opfu Chipfu, bụ Chileke phẹ; mbụ iphemiphe ono, Chipfu ziru iya sụ g'o pfuaru phẹ ono; <sup>2</sup> Azaríya nwa Hoshaya; yẹe Jiohananu nwa Kareya; yẹe iphe, bụkpoo ndu ono g'ẹphe ha, bụ ndu eku onwophẹ ono tuko sụ Jieremaya-a: “Ọo ụka bẹ ịidzu! Chipfu, bụ Chileke anyi te zikwaru ngu g'ị bya asụ g'anyi te ejekwa eburu Ịe Ijiputu! <sup>3</sup> Ọo Baruku nwa Neraya l'enwu ngu eye g'i pfuaru anyi iphe, a-buru anyi Ọgu; g'eeshi g'e woru anyi ye l'ẹka ndu Bábilonu g'ẹphe gbushia anyi; Ọzoo kpụa anyi Ịe ndzụ lashia alị ndu Bábilonu.”

<sup>4</sup> Tọbudu iya bụ; Jiohananu nwa Kareya; yẹe ndu-ishi ndu ojogu ono; mẹkpoo ndu ono g'ẹphe ha kwefu ike l'iphe, Chipfu sụru g'ẹphe mee; l'ẹphe taa nọdudu l'alị ndu Jiuda. <sup>5</sup> Ọ bụ-chia Ịe Jiohananu nwa Kareya; yẹe ndu-ishi ndu ojogu ono l'ophu dutaru ndu ono, phoduru nụ l'alị ndu Jiuda ono g'ẹphe ha; mbụ ndu ono, lwarụ azụ bya eburu l'alị ndu Jiuda ono, shigba l'ọhamoha, bụ ẹka e shi chigbaaru phẹ ye. <sup>6</sup> Ẹphe dutakwaphọ iphe, bụkpoo unwoke; yẹe ụnwanyi; yẹe ụnwegirima; yẹe ụnwada eze; mẹkpoo ndu Nebuzaradanu, bụ onye-ishi ndu ojogu, anọduje eche eze ndu Bábilonu nche tukuru haarụ Gedalaya, bụ nwa Ahikamu; bụru nwanwa Shafanu; chitachaa mẹ Jieremaya, bụ onye mpfuchiru; yẹe Baruku nwa Neraya. <sup>7</sup> No iya; ẹphe bahunu l'alị

ndu Ijiputu; jikaghaa l'ephe tee medu iphe, Chipfu sūru g'ephe mee. Ephe jekpōepho jerwua mkpūkpu Tahūpanahesu.

<sup>8</sup> E rwua lẹ Tahūpanahesu; olu-opfu Chipfu rwua Jieremaya nchì sū: <sup>9</sup> “Gẹ ndu Jiuda lee ngu ẹnya; g'i haru mkpuma, ha shii pata je egude epuchi kpū-buta iya lẹ mkpoze ẹka eeshije abahū l'ibe eze, bụ Fero lẹ Tahūpanahesu. <sup>10</sup> No iya; l'ì sū phẹ-a: ‘Wakwa iphe, oopfu baa; mbū Chipfu, bụ Okalibe-Kakōta-Ike, bụ Chileke ndu Ízurẹlu: Mu e-zi g'e je ekuaru mu onye-ozì mu, bụ Nebukadineza, bụ eze ndu Bábìlōnu; ọ bụru l'eli mkpuma-a bẹ oo-dobe aba-eze iya; mbū mkpuma-a, mu domiru l'ẹka-a; l'ọ bya eworu uwe agbada eze iya phūshi iya l'eli. <sup>11</sup> Ọ -bya bẹ ọo-lwū-kpe ndu Ijiputu; ndu o rwuberu l'egbugbu l'o gbua phẹ; ndu o rwuberu l'akpū lẹ ndzū l'ọ kpua phẹ lẹ ndzū; ndu o rwuberu l'egbu l'ogu-echi; l'o gbua phẹ l'ogu-echi. <sup>12</sup> Ọo-tū ọku l'ulo nshi ndu Ijiputu. Ọo-kpō nshi phẹ ono ọku; lwua nshi phẹ ọlwu lẹ ndzū. Ọ bụru egube ono, onye eche aturu agbaphuje onwiya ẹkwa ono; noo g'oo-wota Ijiputu gbaphua onwiya; shi l'ẹka ono tūgbua lashia l'ẹhu-guu. <sup>13</sup> Oo-tsukpōshi mkpuma, dū nsọ, nọgbaa l'ulo ẹnyanwu, nọ l'alì ndu Ijiputu; bya atuko ulo-nshi ndu Ijiputu l'ophu kpōkota ọku.’ ”

## 44

Ọla-l'iswi, shi l'agwọ nshi

<sup>1</sup> Opfu-a rwuru Jieremaya nchì l'opfu ẹhu ndu Jiuda g'ephe ha, bụ ndu bu l'alì ndu Ijiputu, bụ iya bụ lẹ mkpūkpu Mìgudolu; yẹle mkpūkpu Tahūpanahesu; waa lẹ mkpūkpu Nofu; yẹle alì ndu Paturōsu sū: <sup>2</sup> Wakwa iphe, Chipfu, bụ Okalibe-Kakōta-Ike eepfu baa; mbū Chileke ndu Ízurẹlu: “Unu hūmanuru-a oke ọla-l'iswi,

mu meru ndu Jierúsalem; yẹle mkpukpu ndu Jiuda l'ophu. Nta-a bẹ ẹphe bụwaa ochobu; ọphu ọ duedu onye bu iya nụ; <sup>3</sup> ọ buru iphe, kparụ iya nụ bụ ẹjo-  
iphe, ẹphe meru; shi nno kpatsu mu iwe; kele ẹphe watarụ akpọ ùnwù-isensu ọku anụ agwa; bya aburu agwa ono, ẹphebedua l'onwophe; ọzoo unubedua; ọzoo nna unu oche phẹ amajeduru bẹ ẹphe watarụ abarụ ẹja. <sup>4</sup> Mu bya ezia ndu-ozu mu, bụ ndu mpfuchiru; mu -zichaa; mu ezibaa; ẹphe je asụ phẹ-a: 'Ọphu g'unu be meshi ẹjo ahuma-a, bụ iphe, mu kpọru ashị-a!' <sup>5</sup> Ọphu ẹphe angaduru nchi; ọphu ẹphe eyekpodarunu ọnu; ọphu ẹphe aghakọbeduru haa eme ẹjo-iphe, ẹphe eme; ọphu ẹphe ahaduru akpọ ùnwù-isensu ọku anụ agwa. <sup>6</sup> Ọ bụru iya bụ lẹ mu eworu oke ẹhu-eghu mu wua phẹ l'ishi. O nwua phuruphuru tsoru mkpukpu Jiuda l'ophu; bya etsoru ọnu gbororo Jierúsalem; woru phẹ mee ochobu, bụ ikpọzu ono, ẹphe bụ ntanụ ono.

<sup>7</sup> "Nta bụ lẹ-a; wakwa iphe, Chipfu, bụ Chileke, bụ Okalibe-Kakọta-Ike eepfu baa; mbụ Chileke ndu Ízurẹlu: ?Denu g'o gude unu nọdu eme onwunu ẹgube ẹjo-  
iphe ọwa-a; kẹ g'unu mee g'unwoke chihu lẹ Jiuda; unwanyi achihu iya; mẹ ndu bụ unwegirima; mẹ ndu bụ nwaswa; g'ọ tọ dūhe onye a-phodu nụ ililekpọo? <sup>8</sup> ?Denu g'o gude ọ bụru iphe, unu gude ẹka unu mee bẹ unu gude akpatsu mu iwe; mbụ kẹ g'unu wata akpọ ùnwù-isensu ọku anụ agwa l'alị ndu Ijiputu, bụ ẹka unu byaru eburu-a? Unu e-mebyikwa onwunu; woru onwunu mee iphe, ee-gude ephu l'iphu; tẹme ọhamoha, nọ l'eliphe l'ophu anodu achị unu ọchi. <sup>9</sup> ?Unu zohawaru ẹjo-iphe, nna unu oche phẹ meshiru; yẹe kẹ ndu eze ndu Jiuda; ẹphebedua mẹ unyomu phẹ; yẹe ẹjo-iphe, unubedua meru; mẹ unyomu unu; l'alị ndu Jiuda; yẹle ọma gbororo Jierúsalem? <sup>10</sup> Byasukwa ntanụ-a bẹ ẹphe



teke ewozekwa onwophe alì; ophu epe eke akwabekwa mu ùbvù; ophu epe eke ekwekpòdanu mee ekemu mu; yee iphe, mu tòru unu okpa iya; yee nna unu oche phe.

<sup>11</sup> “Oo ya bu le-a; wakwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu baa; mbu Chileke ke Izurelu: Mu gbuakwaru iya tororo su le mu a-buru unu ogu; le mu e-me unu ejo-iphe; mbu le mu e-me ge ndu Jiuda l'ophu chihu-gbua. <sup>12</sup> Mu e-wofu nwa ndu ono, phoduru nu le ndu Jiuda, bu ndu ono, pfuwaru iya hoo haa l'ephe lafutaje Ijiputu je eburu ono. Epe a-nwuhushikota le Ijiputu. O buru ogu-echi be ee-gude gbutsushia phe; ozoo egu egbushia phe. Epe e-shiepho le ndu kachaa nwanshi jasu le ndu kachaa shii nwushihuepho l'ogu-echi ozoo l'egu ememe. Epe a-buru iphe, e gude atu onu; yee iphe, anyi ishi edzu; waa iphe e gude achi ochi; yee iphe, e gude ephu l'iphu. <sup>13</sup> Ndu ono, laru Ijiputu ono be mu e-gude ogu-echi na aphu; yee egu ememe; waa ejo iphe-ememe; egube ono, mu meru ndu Jierusalemu ono. <sup>14</sup> Ophu o dudu ndu ono, phoduru nu ono, shi ali ndu Jiuda ono, bu ndu ono, byaru eburu l'ali ndu Ijiputu ono; duru ophu a-gbala nu; ophu o dudu onye ophu a-wa nu k'alwa azu l'ali ndu Jiuda, bu aka agu phe alwa azu bya eburu; o to dudu onye a-lwa nu; gbahaa nwochileka ndu gbaru oso ogu.”

<sup>15</sup> No iya; iphe, bu ndu ono, maru le nyee phe anoduje akpo unwu-isensu oku anu agwa ono; epe l'ikpoto unwanyi, pfuru l'eka ono; mekpoo iphe, bu ndu bukota l'ali Paturosu, no l'ali ndu Ijiputu; toko su Jieremaya: <sup>16</sup> “Ozi ono, i gude epha Chipfu ezi anyi ono be anyi taa ngakwaru ngu nchi. <sup>17</sup> Iphemiphe, anyi sukpooru l'anyi e-me be anyi mefutaje. Anyi a-nodu akpo unwu-isensu oku anu eze-nwanyi igwe; anyi agbaru iya mee gude agwa iya; egube anyibedua; yee nna anyi phe;

yẹe ndu eze anyi phẹ; yẹe ndu-ishi anyi phẹ shi emeje lẹ mkpukpu, nọgbaa l'alị ndu Jiuda; yẹle ọma gbororo Jierúsalem. Teke ono bẹ anyi shinu nweru nri shii; iphe duru anyi lẹ ree; ọphu ọ dudu iphe, shi atsụ anyi l'ẹhu.  
<sup>18</sup> Obenu l'eshinu anyi haru akpo unwu-isensu oku anu eze-nwanyi igwe; bya ahaa agbaru iya mee gude agwa iya; bẹ ọ to dukpoda iphe, uko iya aduduru anyi; teme oguechi yẹe okpa-nri nodu agwa anyi maa.”

<sup>19</sup> Unwanyi bya eyekwapho onu su: “Teke ono, anyi shi akpo unwu-isensu oku anu eze-nwanyi igwe; bya agbaru iya mee gude agwa iya; ndu alu anyi ?ephe ta amadu g'anyi shi egheje akara mee ya erengete kpu ya l'ọ du g'ọ du; anyi ebvube iya agba mee gude agwa eze-nwanyi igwe ono?”

<sup>20</sup> Noo ya; Jieremaya bya asu ndu ono g'ephe ha; mbu unwoke phe; me unwanyi phe; me iphe, bukpo g'ephe ha buru ndu yeru iya udu onu ono: <sup>21</sup> “O -buru k'unwu-isensu ono, unu shi anoduje akpo oku l'oma mkpukpu Jiuda ono; me l'oma gbororo Jierúsalem ono; mbu unubedu; yee nna unu phe ono; ndu eze unu phe; yee ndu-ishi unu phe; yee ndu ali-a l'ophu; Chipfu ?to nyataduru iya to? ?To batajedu iya l'egomunggo to?  
<sup>22</sup> Chipfu be ejo-iphe, unu emegbabe atsukwa l'ẹhu; mekpoo ahuma ahuma ono, unu megbaberu ono. O buru iphe ono meru g'o gude ali unu buru ochobu; bya aburu ikpozu; buru iphe, e gude ephu l'iphu; k'ophu bu l'ọ to dudu onye bu iya ebubu; ọ du g'ọ du ntanu-a.  
<sup>23</sup> O kwa kele unu kporu oku l'unwu-isensu; yele kele unu meru Chipfu iphe-eji; ophu unu emejedu olu Chipfu; ophu unu etsodu ekemu iya; ophu unu emedu omelali iya; ophu unu emejedu iphe, ọ suru g'e meje; meru g'o gude ejo-iphe-a dapfuta unu g'ọ du ntanu-a.”

## Jieremaya 44:24 171 Jieremaya 44:30

*Ijiputu* bẹ aa-lwụ-kpe l'ọgu

<sup>24</sup> Tọbudu iya bụ; Jieremaya bya asụ ndu ono g'ẹphe ha: “Unu nụmakwa Opfu Chipfu; unubẹ ndu Jiuda l'ophu, bụ ndu nọ l'alị Ijiputu. <sup>25</sup> Wakwa iphe, o pfuru; mbụ Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike; bya aburu Chileke ndu Ízurelu: Unubẹdua; unu l'unyomu unu gude ọnu unu pfua ya epfufu; sụ l'iphe, unu riburu nte ememe ono bẹ unu mefụtaje; l'unu a-nọdu akpọ ùnwù-isensu ọku anụ eze-nwanyị igwe; tẹme l'unu a-nọdu agbaru iya mẹe. Ngwanụ; unu meekwapho iphe ono g'unu riburu nte iya ono. <sup>26</sup> Ọo ya bụ ẹ-a; unu nụmakwa olu-opfu Chipfu; unubẹ ndu Jiuda l'ophu, bụ ndu bu l'alị Ijiputu. Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Unu lekwa; mu gudekwa eze ẹpha mu ono ria angụ sụ l'onye shi ẹ Jiuda taa gụ-kubaedu mu l'ẹnwa l'alị Ijiputu l'ophu l'ophu. L'ẹphe taa sụbaedu: ‘Eshinu Chipfu nọ ndzụ g'ọ nọ iya-a’.

<sup>27</sup> “Unu lekwa-a; mu egekwa phe-a ngge ẹjo-iphe; ọ tọ bụkwa k'oma Iphe, bụkpoo ndu Jiuda, nọ ẹ Ijiputu bẹ ogu-echi a-sụkwa pyaapyaa; ẹphe akpaa nri jasụ ẹphe taa phọduedu. <sup>28</sup> Ọ bụru nwa ndu ọphu nahuru ogu-echi bẹ e-shi l'alị Ijiputu lwaphuta azụ l'alị ndu Jiuda; ọle ẹphe ta adụdu igwerigwe. Noo teke ndu ono, phọduru ẹ Jiuda ono, bụ ndu lwarụ bya eburu l'alị ndu Ijiputu ono a-maru opfu onye ọphu a-pfuru nụ; ?bụ nkemu; tọo nkepẹ? <sup>29</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Wakwa iphe, e-goshi unu ẹ mu a-hụ unu ahụhụ l'ẹka-a baa. Ọo ya e-me g'unu maru l'iphe-ẹhuka ono, mu sụru ẹ mu e-me unu ono bẹ mu e-mekọta unu. <sup>30</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Fero, bụ Họfura; mbụ eze ndu Ijiputu bẹ mu e-wokwaru ye l'ẹka ndu ọhogu iya; mbụ ẹ mu e-woru iya ye l'ẹka ndu achọ ndzụ iya ẹgube ono, mu woru Zedekaya, bụ eze ndu Jiuda ye l'ẹka Nebukadineza, bụ

eze ndu Babilonu ono, bu onye ohogu iya bya aburu onye achọ ndzụ iya onoya.”

## 45

<sup>1</sup> Wakwa iphe, onye mpfuchiru Chileke, bu Jieremaya pfuru nu Baruku nwa Neraya l'apha k'eno, Jiehoyakimu nwa Jiosaya bahuru l'aba-eze ndu Jiuda; ge Baruku dechaaru opfu, oopfu; o ndu ede iya. <sup>2</sup> “Wakwa iphe, Chipfu, bu Chileke ke ndu Izuru epfu eyeru gube Baruku baa. <sup>3</sup> I pfuru su: ‘Nshio mu! Chipfu yekwaru nrimaphu l'iphe-ehuka mu. Mu tsuakwaru ude; ike bvụ mu; ophu mu atutajeedu unme.’ ”

<sup>4</sup> Chipfu suru-a: “Waa iphe, ii-pfuru iya baa: ‘Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu a-bya enwukposhia iphe, mu shi kpua l'onwomu; mu abya epheshi iphe, mu shi dzaa l'onwomu l'ali-a mgburugburu. <sup>5</sup> ?Denu g'ii-shi bya awata achoru onwongu iphe, paru eka? Ba chokwa iya nno. Kele mu e-mekwa nemadzụ mgburugburu ejo-iphe. Nokwa iphe, Chipfu eepfu. Obenu le gubedua be mu a-noduepho eleta enya l'ekameka, i jekporu. Mu a-haa ngu ro g'i gude ndzụ ngu gbala.’ ”

## 46

*Ozi ehu ndu Ijiputu*

<sup>1</sup> Owaa bu Opfu Chipfu, bu ophu rwuru onye mpfuchiru Chileke, bu Jieremaya nchi, bu opfu ehu ohamoha.

<sup>2</sup> Opfu ehu ndu Ijiputu: Ndu eezi ozi owa-a bu ndu ojogu Fero Neko, bu eze ndu Ijiputu, bu onye e mekperu le mgboru mkpukpu Kakemishi, no l'aguga enyimu Yufuretis. O buru onye mekperu phe nu bu Nebukadineza, bu eze ndu Babilonu; l'apha, kwe

Jiehoyakimu nwa Jiosáya apha ẹno, ọ bahuru l'aba-eze ndu Jiuda.

<sup>3</sup> Unu dozikwaa iphe, unu egudeje ezeru ọgu; unu dozia ndu ọphu ha ọsa me ndu ọphu ha nwanshii; unu ezefuta jeshia ọgu!

<sup>4</sup> Unu kwakọbe inya unu k'ọgu! Unu awu-koru inya-ọgu unu l'eli; unube ndu agba l'inya! G'onyenonu pfukwaaru l'eka rwuberu iya nu!

Unu ekpuchaaru okpu-igwe! Unu rwachaa arwa unu arwacha! Unu atuko uwe-ọgu unu l'ophu yee onwunu!

<sup>5</sup> ?Bu gunu be mu humaru? Ndu aguwaa phe. Ephe agbawaa ọso. Ndu ojoju phe be e mekpewaru.

Ephe ye okpa l'oso gbala l'ebe agha enya l'azu; kele nggiri du l'uzo l'ekameka.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono.

<sup>6</sup> Ndu okpa egwa ta agbakwa ọso. Ọphu onye du ike l'ọgu agbalakwa.

Ọ kwa l'ụzo isheli;  
 l'ụzo ẹnyimu Yufurétisu  
 bẹ ẹphe vukotaru iphe daa.

<sup>7</sup> ?Bụ ndu ole baa, l'abya  
 kùlakula g'ẹnyimu  
 Nayìlu; gẹ nggele,  
 dụ igwerigwe, asỌgba  
 gborogboro?

<sup>8</sup> Ọ kwa ndu Ijiputu abya  
 kùlakula g'ẹnyimu  
 Nayìlu ono;  
 gẹ nggele, dụ igwerigwe,  
 asỌgba gborogboro.

Ẹphe epfu sù l'ẹphe  
 e-tsulihu tùko mgboko  
 l'oplu sọpyabe.

L'ẹphe e-mebyishi mkpùkpu  
 lẹ mkpùkpu;  
 yẹle ndu bu iya nù.

<sup>9</sup> Unubẹ ìnya; unu watakwa  
 eje l'iphu l'iphu!  
 Unubẹ ndu agba l'ụgbo-ìnya;  
 unu tangìrihukwa g'e je!

Gẹ ndu dụ ike l'Ọgu  
 gbẹshikwa g'e je;  
 mbụ unubẹ ndu Kushi;  
 yẹe ndu Putu,  
 bụ ndu chìgbaa iphe,  
 eegudeje ezeru Ọgu;  
 mẹ unubẹ ndu Lidiya,  
 bụ ndu agbajẹ apfù!

<sup>10</sup> Obenu l'eswe mbọku ono bụ  
 Nnajiuphu nwe iya;

mbụ Chipfu,  
 bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike.  
 Ọ kwa eswe agwata ụgwọ iphe;  
 mbụ mbọku, ọo-gwata ndu  
 achị iya ịe njọ ụgwọ  
 iphe.  
 Ọo ogu-echi a-sụ nemadzu  
 pyaapya jasu l'ooji  
 iya ẹpho;  
 jasu teke ọo-ngu mee  
 ngu-jia ẹpho;  
 kẹle ọo Nnajiuphu;  
 mbụ Chipfu,  
 bụ  
 Ọkalibe-Kakọta-Ike  
 agwa iphe l'alị ndu isheli;  
 l'agụga ẹnyimu Yufurétisu.  
 11 “Tugbua je l'alị ndu Giladu  
 je emeta ọbvụ etete;  
 gube nwamgboko,  
 yẹe nwoke akwajẹduru,  
 bụ Ijiputu!  
 Obenu l'igwerigwe ọbvụ ono,  
 iimegbaa ono bụkwa  
 kẹ mmanụ.  
 I tii wekọrohukwa.  
 12 Ọhamoha nụmawaru iphere  
 ono,  
 e meru kpua ngu ono.  
 Ẹkwa unu tükowa mgboko  
 l'ophu ngaa.  
 Ndu dụ ike l'ọgu tuko  
 dapyabẹgbaa ibe phẹ.

Èphe tũko daa ndatèwo.”

<sup>13</sup> Wakwa ozi, Chipfu ziru onye mpfuchiru iya, bu Jieremaya lè k'èhu Nebukadineza eze ndu Bábilõnu, abya etso ndu Ijiputu õgu.

<sup>14</sup> Raa iphe-a arara l'alì ndu Ijiputu!

L'i chia ya lè mkpu lè  
mkpukpu Migudolu!  
Chikwaa ya phõ lè mkpu lè  
mkpukpu Nõfu;  
yèle Tahũpanahesu:  
Onyenõnu pfukwaru l'èka  
rwuberu iya nũ  
kwakõbe;  
kèle õgu-echi byawaru  
egbushi ndu nõ-kube  
ngu nũ.

<sup>15</sup> ?Bũ gũnu bè agwa ngu,  
bũ Apisu agbahũnuru?

?Bũ gũnu bè obobo-èna  
ngu õbu adũedunu  
ike pfũru?

Iphe, kparũ iya nũ bu lè  
Chipfu nwutsuwaru  
iya.

<sup>16</sup> Ùpfu dũru phè ndũpyabe;  
èphe dagbaa dapyabè nwibe  
phè; èphe sũ:

Unu gbèshi g'anyi laphu azũ  
lapfu ndu alì anyi yèe  
ndibe anyi!

G'anyi gbalaaru õgu-echi ndu  
eme anyi mkpawere!



17 Unu gube Fero, bu eze ndu  
Ijiputu epha ozo.

Unu kuje iya:

O-pfu-epfu-emegeme.

18 Wakwa iphe, Eze ono epfu baa;

mbu onye epha iya

bu Chipfu,

bu Okalibe-Kakota-Ike:

Eshinu mu no ndu ge mu

no iya-a

be o nweru onye a-bya nu.

Onye ono a-du g'ubvu Tabo

l'eka ubvu doru.

Mbu l'oo-du g'ubvu Kamelu,

no l'aguga eze-enyimu.

19 Kwakokwa iphemiphe,

ii-gude laa ali ozo;

unube ndu bu l'ali

ndu Ijiputu!

Noo kele mkpukpu

Nofu be e-mechakwaa

buru ochobu;

l'eemebyishia ya;

o to dudu onye eburu

iya eburu.

20 "Ijiputu bu nwada eswi,

ama ntumatu.

Obenu l'ijji-onyieka

eshije l'uzo isheli eje

abyapfuta iya

tekenteke.

21 Ndu ephe butaru g'ephe

bya alwuru phe ogo

be doru l'echilabo phe

g'oke-eswi,  
 daru rẹpfurepfu nọdu.  
 Ẹphebedua tųkowaru  
 dakọbe gbala;  
 ọphu ẹphe adųdu ike pfuru.  
 Noo kẹle eswe mbọku  
 ọla-l'iswi dapfutawaru  
 phẹ;  
 mbų teke aanų phẹ aphų.

<sup>22</sup> Ndu Ijiputu atsu kpųruru  
 g'agwọ,  
 awų awųwu awųfu;  
 noo kẹle ndu ọhogu  
 phẹ abyapfuta phẹ  
 ẹhuka ẹhuka;  
 bya egude ogbunkų etso  
 phẹ ọgu gẹ ndu  
 egbutsushi oshi.

<sup>23</sup> Ọswa phẹ l'ophu bẹ ẹphe  
 a-sųpyashichaa  
 asųpyashi;  
 g'ọ dųhabe ẹpfukala.  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu.  
 Ẹphe ka igube adų  
 igwerigwe;  
 k'ọphu bų l'a taa gųtadu  
 phẹ l'ọgu.

<sup>24</sup> Nwada Ijiputu bẹ e mewaru  
 iphe-iphere.  
 Mbų l'e woru iya ye l'ẹka ndu  
 isheli.”

<sup>25</sup> Chipfu, bų Ọkalibe-Kakọta-Ike, bų Chileke kẹ ndu  
 Ízurelu sųru-a: “Lekwa; mu abyakwa phẹ anų aphų;

mbụ Amọnu, bụ agwa ndu mkpụkpu Tebesu; yee Fero; yee ndu Ijiputu; epe l'agwa phe; mekpoo ndu eze phe; yee iphe, bukpo ndu kpọru obu yeru Fero. <sup>26</sup> Mu e-woru phe ye l'eka ndu achọ ndzụ phe; mbụ l'eka Nebukadineza, bụ eze ndu Babilonu; epe le ndu-ozu iya phe. O le o bu; e -mechaa be ee-bukwaru-a le Ijiputu ozo g'e shi buhawaru iya." Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu ono.

<sup>27</sup> "Ta atsukwa ebvu;  
gube Jiékọpu, bu onye-ozu  
mu!

Ophu i nmakwa  
pyaapyaapya;  
gube Izurelu!

Lekwa; mu a-dzota ngu l'ali,  
du enya;  
dzota awa ngu phe l'ali  
eka a kpuru phe le  
ndzụ laa.

Jiékọpu e-mechakwaa lwa  
bya eburu le nchi-odoo  
tusaru ehu.

Ophu o dudu onye byaru  
eyebaa ya ebvu.

<sup>28</sup> Ta tsukwa ebvu;  
gube Jiékọpu,  
bu onye-ozu mu;  
kele mu nokwa swiru ngu.  
O kwa Chipfu epfu iya.

Kele mu e-mebyishicha  
ohamoha ono,  
mu chiru unu tukaa  
l'echilabọ phe ono.

Ophu mu emebyishidu

unubèdua.  
 Ọo ahùhù bè mu a-hù unu  
 hùta iya unu l'ahùma.  
 Ọphu mu ahakwanụ unu  
 phuruphuru gẹ mu  
 te echi unu ẹchachi.”

## 47

*Ozi, e ziru ndu Filisitayinu*

<sup>1</sup> Ọwaa bụ Ọpfu Chipfu, bụ ọphu rwuru Jieremaya  
 nchị, bụ ọpfu ẹhu ndu Filisitayinu; tẹme Fero bya etsoo  
 ndu mkpụkpu Gaza ọgu.

<sup>2</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:  
 Lewarọ gẹ mini shi l'uzo  
 isheli abya kẹ kùlakula.  
 Oo-mecha bụru utso,  
 asọ gborogboro.  
 Ọo-sọ-kputa alị l'ophu;  
 yẹ iphemiphe,  
 nọ iya nụ;  
 sọpyabe mkpụkpu;  
 yẹ onyemonye,  
 bu iya nụ.

Ndu ono e-chishi mkpu.  
 Mbụ l'iphe, bụ ndu bu l'alị  
 ono a-tụ ụzu-ẹkwa.

<sup>3</sup> Mbụ l'ẹphe -nụmaepho igiji  
 ichirupfu-ọkpa ịnya phẹ;  
 bya anụma ụzu ụgbo-ịnya  
 ndu ọhogu phẹ;  
 yẹ kwọkiri kwọkiri,  
 ọkpa ụgbo-ịnya  
 phẹ ono eme bè ndu

bụ nna tee leędu  
 ęnya l'azu k'eyeru unwu  
 phe ęka.

Ęka a-tu hu phe  
 lwakpalwakpa.

<sup>4</sup> Kęle mbọku rwuakwaru teke  
 ee-mebyishikọta ndu  
 Filisitayinu g'ęphe  
 hakọta.

L'e mee gę nwa ndu phọduru  
 nụ, bụ ndu gege eyeru  
 ndu mkpụkpu  
 Taya yęe ndu mkpụkpu  
 Sayidonu ęka chi hu;  
 kęle Chipfu abyakwa  
 emebyishi ndu  
 Filisitayinu;  
 mbụ nwa ndu phọduru nụ  
 lę ndu ali Kafuto.

<sup>5</sup> Ndu mkpụkpu Gaza  
 kpụshiwari ishi aphụ.  
 Ndu mkpụkpu Ashikelonu bę  
 a lawarụ l'iswi.

Sụ-a; unubę nwa ndu ọphu  
 phọduru lę ndu Anaku;  
 ?unu e-yejashikpoo  
 onwunu ęgube-a jasụ  
 teke ole?

<sup>6</sup> “Sụ-a-a; gube ogu-echi  
 Chipfu;  
 ?bukpoo teke ole bę  
 oo-jeberu l'ikabe  
 tuta unme?”

Kabɛnu m̄iru onwongu  
yee l'ɔbo!

Tɔtanu unme; nɔdunu nwa  
nggujungguji!

<sup>7</sup> Ọle ?dɛnukwanu g'oo-shi  
nɔdu nwadoo  
l'ɛka iile ɛnya lɛ Chipfu  
tɔwaru iya ekemu  
sɔ g'ɔ lwɔa ndu mkpɔkpu  
Ashikelɔnu;  
yɛɛ ndu bu l'aguga  
eze-ɛnyimu?

Mbɔ l'onoo g'o pɔwaru  
l'ɔo-dɔ bu ono.”

## 48

*Ozi* ɛhu ndu Mówabu

<sup>1</sup> A -bya l'opfu ɛhu ndu Mówabu; wakwa iphe, oopfu;  
mbɔ Chipfu, bu Ọkalibe-Kakɔta-Ike; mbɔ Chileke ndu  
Ízurɛlu:

“Nshio Nebo; kɛle e meru iya;  
ɔ bɔru ochobu.

Ndu Kiriyaɔyimu bɛ e  
meru iphe-iphere;  
bya akpɔa phɛ  
lɛ ndzɔ.

Ulo phɛ, bu ɛka a kpɔshiru  
ike bɛ e meru  
iphe-iphere tɔkaa ya  
nanɔnanu.

<sup>2</sup> A taa jaɛdu ndu Mówabu  
ajaja.

Ọ bɔru lɛ mkpɔkpu

Hēshibonu bẹ a chīru  
phẹ ẹjo idzu sụ:  
‘Unu bya g'anyi mee g'ọha  
ono chīhu!’

Unubẹdua kwaphọ;  
unubẹ ndu mkpụkpu  
Madumenu  
bẹ ee-mechakwaa laa  
l'iswi.

Ogu-echi e-mechakwaa chĩa  
unu ẹjo ọso.

<sup>3</sup> Unu ngabẹkpodapho  
nchị nụma mkpu,  
eechi lẹ mkpụkpu  
Horonayimu;  
mkpu alị arwụhu yẹe  
oke ọla-l'iswi.

<sup>4</sup> Ndu Mówabu bẹ e  
mebyishiwaru.

Ụnwegirima iya chishiru  
mkpu ike.

<sup>5</sup> Ẹphe enyi obvu awụ eje l'ụzo  
mkpụkpu Luhiti;  
akwa ntụmatu eje atụgbu.

Mbụ l'ụzo ọkpa-úbvú  
mkpụkpu Horonayimu  
bẹ a nụmaru mkpu ẹkwa,  
eechi ekpu iphemiphe ono,  
larụ l'iswi ono.

<sup>6</sup> Unu gbalaa! Unu gbaa ọso  
ndzụ unu!

Unu je ebvuru g'irwu,  
bvuru l'echiẹgu!

<sup>7</sup> Eshinu unu kpọru obu ye

l'iphe, unu aduje ike mee;  
 yẹe ẹku unu bẹ  
 aa-kpufukwaa unubẹdua  
 lẹ ndzụ.

Tẹme agwa unu, bu Kemoshi  
 bẹ aa-kpukwapho  
 lẹ ndzụ; yẹle ndu-uke,  
 agwajẹ iya nụ;  
 mẹ ndu-ishi iya.

<sup>8</sup> Ee-mebyishi mkpukpu lẹ  
 mkpukpu.

Ọphu ọ dudu mkpukpu,  
 byaru anahụ nụ  
 mẹ nanụ.

Nsuda nsuda bẹ a-buru  
 mkpurupyata.

L'e mebyishia ẹka dū baswa;  
 kẹle ọo ẹgube ono bẹ  
 Chipfu pfuru iya.

<sup>9</sup> Chibe ndu Mówabu ñkù;  
 kẹle oo-mecha phelihu  
 phefu.

Mkpukpu lẹ mkpukpu phẹ  
 a-bukotachaaru  
 ochobu.

Ọ tọ dudu m'onye lanụ eburu  
 iya nụ.

<sup>10</sup> Onye a turu ọnu bẹ ọ bu;  
 mbụ onye gude  
 ẹregede ejeru Chipfu  
 ozi!

A tukwaru onye ono ọnu,  
 bu onye te egudedu  
 ogu-echi iya egbu ọchi!



- 11 Eshi teke ọ bụ nwata  
     bẹ ndu Mówabu  
     nọkpoepho túsaru ẹhu  
     g'ọhu-mẹe, dọru l'ite.  
 Ọphu a wụ-phedu iya  
     awụ-phe l'ite;  
     kẹle e teke akpụ-swee  
     ndu Mówabu lẹ ndzụ  
     lashia alì ọzo.  
 Noo g'o gude ọ nọdu  
     atsọepho g'ọtso.  
 Ọphu ooshibuhudu  
     mkpọ eshibuhu.
- 12 Wakwa iphe, Chipfu epfu  
     baa:  
 O nwenụru-a mbọku,  
     abya nụ, bụ mbọku,  
     mu e-ye ndu  
     awụ-phe mẹe l'ite.  
 Ẹphe awụfuta iya l'ite ono,  
     ọ dọru ono.  
 Ẹphe awụfuta iya l'ite ọbu;  
     woru ite ono,  
     o shi dụ ono tsukpọshia.
- 13 Noo teke iphere Kemọshi  
     e-gude ndu Mówabu;  
     ẹgube ono,  
     iphere Bẹtelu guderu  
     ndu Ízurẹlu, bụ iphe,  
     ẹphe shi dakobe ono.
- 14 Ọdenu g'unu e-shi sụ l'ọkpehu  
     dụ unu;  
     l'unu bụ ndu dụ ike l'ọgu?
- 15 Ndu e-mebyishi Mówabu;

yẹe mkpụkpu, nọgbaa  
ya nụ bẹ nọwaa anọno.

Unwoke phẹ, kachaa  
agba mkparawa bẹ  
ee-gbukọta egbugbu.

Nokwa iphe, oopfụ;  
mbụ Eze ono,  
ẹpha iya bụ Chipfụ;  
bya abụru  
Ọkalibe-Kakọta-Ike.

<sup>16</sup> Teke ndu Mówabu a-la l'iswi  
dụkwaa tsọkere.

Eze iphe-ẹhuka a-dapfukwa  
phẹ ẹgwegwa.

<sup>17</sup> Unu jekwa akpọru phẹ iphu;  
unubẹ ndu unu l'ẹphe  
bukubegbaa!

Mbụ unubẹ ndu maru ẹpha  
phẹ.

Unu sụ phẹ-a: 'Dẹnu g'ọ nwuru  
a gbajiru mgbọro-eze,  
shihuru ike;  
tẹme ọ bụru mgbọro,  
ama ntumatu-a?'

<sup>18</sup> Unubẹ ndu bu lẹ mkpụkpu  
Dibọnu;  
unu shinụ lẹ biribiri unu  
nyizeta  
bya anọdu l'alị, dụ jakpọro  
jakpọro;  
kẹle onye emebyi ndu  
Mówabu byapfutaru  
unu bya egwepya  
mkpụkpu lẹ mkpụkpu

unu ono,  
a kpūshiru ike ono.

<sup>19</sup> Unu pfūkpodarupho l'agūga  
gbororo gee ngge;  
unubẹ ndu mkpūkpu Arowa!

Unu jīa unwoke, agba ọso;  
yẹe ụnwanyi,  
nahuru nū!

Unu jīa phẹ sū phẹ:  
'?Bū gūnu meru?'

<sup>20</sup> Ndu Mówabu bẹ e meakwaru  
iphe-iphere kpua;  
kẹle ẹphe dakashīhuwaru.

Unu rwua erwubvu;  
chishia mkpu ike!

Raa ya arara lẹ nggele Anọnu  
lẹ Mówabu bẹ e  
mebyishiwaru!

<sup>21</sup> Ndu bu lẹ mbarabata bẹ ikpe  
dapfuakwaru;  
mbū ndu Holọnu;  
yẹe ndu Jiahazu;  
waa ndu Mefahatu;

<sup>22</sup> dapfu ndu Dibọnu;

yẹe ndu Nebo;

mẹkpoo ndu

Bẹtu-Dibulatayimu;

<sup>23</sup> dapfu ndu Kiriyaatayimu;

yẹe ndu Bẹtu-Gamulu;

yẹe ndu Bẹtu-Meyọnu;

<sup>24</sup> dapfu ndu Keriyotu;

yẹe ndu Bọzura;

dapfukọta mkpūkpu

lẹ mkpūkpu ndu Mówabu

l'ophu;  
 ndu ọphu bu ẹnya mẹ  
 ndu ọphu bu ntse.

<sup>25</sup> Mpu ndu Mówabu bẹ e  
 chikwashiakwaru.

Tẹme e chikwoshiwa iya ẹka.”  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bu ono.

<sup>26</sup> “Unu chegharu iya mẹe ẹka;  
 kẹle ọo Chipfu bẹ o koru  
 ọkpa l'ishi.

Gẹ ndu Mówabu watanu  
 ebvuka ẹgbo, ẹphe gbọru;  
 g'ẹphe aburu iphe,  
 ee-gude agba mgbonu.

<sup>27</sup> ?Tọbudu ndu Ízurelu bẹ  
 unu shi egudeje agba  
 mgbonu?

?Bu ẹphe lẹ ndu-oshi shi  
 nọdu teke ono tọo;  
 mekwanuru g'o gude unu  
 shi atuje ọka l'ishi  
 ekweru iya une  
 mẹ unu -nọdu epfu opfu  
 ẹhu iya?

<sup>28</sup> Unu gwọbechaa mkpukpu  
 unu je eburu  
 l'agbara-mkpuma;  
 unubẹ ndu Mówabu!

Unu dụepho gẹ kparaka,  
 bu l'onu ọgba bẹ  
 ọokpaje ẹpfune iya!

<sup>29</sup> Anyi nụmakwaru gẹ Mówabu

gude ekube onwiya.

Mbụ l'o kunukaru onwiya;  
tẹme ọ nọdu etsenụka  
etsetse.

Mbụ l'eku-onwonye ọbu  
mẹkpoo etsetse iya  
ọbu;  
mẹkpoo mkpọfu-ọkpoma  
iya ọbu bẹ parụ ẹka.”

<sup>30</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

“Mu makwarụ oke ẹhu-eghu  
iya;  
ọle ọ bukwanu ke  
mmanụ.

Tẹme ekuku, ooku onwiya  
bukwarupho iphe-mmanụ.

<sup>31</sup> Noo g'o gude mu nọdu  
erwu erwubvu l'opfu  
ẹhu ndu Mówabu.

Mbụ l'ọo ndu Mówabu l'opfu  
l'opfu bẹ mu echi  
mkpu iya.

Ọ bụru ndu mkpụkpu  
Kiru-Harẹsetu bẹ mu agụ  
aphụ phẹ.

<sup>32</sup> Mu kakwa ara ẹkwa gụbe  
opfu-vayinu ke mkpụkpu  
Sibuma eme le ke Jiaza.

I jaru àjàjà jarwuchaa  
k'opfu ẹkali ngu rwuchaaru  
eze-ẹnyimu;  
jerwuchaa eze-ẹnyimu,

nɔ-kube mkpɔkpu Jiaza.\*  
 Oḽe e mebyishiwaru iphe,  
 bukpoo akpuru ngu.  
 33 E wofuwaru ehu-utso yee eme  
 emereme l'egu oshi-omi  
 ndu Mówabu yeḽe  
 ali phe.  
 Mee be mu mewaru g'a ba  
 kutajehe l'eka aakuje  
 mee.  
 Ophu o duedu onye  
 anodujekwadu akwa  
 evu me a -nodu aku iya.  
 A makwaru-a l'aanoduje anu  
 olu l'eka ono;  
 oḽe o to buedu olu onye  
 akwa evu.  
 34 Mkpu, ephe echi  
 ngakotaakwaru.  
 E shi le Heshibonu chikota  
 mkpu obu;  
 je akpaa le Eleyale;  
 mekpoo le Jiahazu.  
 E shi le Zowa chia ya jasu  
 le Horonayimu;  
 waa Egulatu-Shelishiya;  
 noo kele mini  
 tashihuchaaru je  
 akpaa le ke Nimurimu.  
 35 L'ali ndu Mówabu be mu  
 e-me g'a gwabuhu iphe

---

\* 48:32 48:32 Oo Eze-enyimu Unu be epfu opfu iya l'eka-a.

l'ɛnya ɛka aagwajɛ iphe;  
 mee g'a ta akpɔjehe  
 ɛnwù-isɛnsu ɔku nɛ  
 agwa phɛ.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bɛ ono.

<sup>36</sup> “Oo ya bɛ l'obu mu aphɛ  
 swooswooswoo  
 agɛ aphɛ ndu Mówabu  
 g'onye aphɛ ototo;  
 ɔ nɔdu agɛ aphɛ ndu  
 Kiru-Harɛsetu g'onye  
 aphɛ ototo; kɛle urwu,  
 ɛphe ritaru bvɛwaru.

<sup>37</sup> Onyemonye kpɛshiwari ishi.

Onyemonye kpɛshia ɛjí-agba.

Ọnyá-mma dɛkota  
 onyemonye l'ɛka.

Onyemonye gbaphukɔta  
 uwe-aphɛ l'upfu.

<sup>38</sup> Mbɛ l'iphe, ada l'oma  
 ɛlo-eli,  
 nɔgbaa l'alɛ ndu  
 Mówabu;  
 mɛ l'edupfu l'edupfu l'ophu  
 ta adɛkwa iphe ɔzo,  
 gbahaa ɛzu-ɛkwa;  
 noo kɛle mu tsukpɔshiwari  
 ndu Mówabu g'ite,  
 adɛdu onye ɔ dɛ ree.”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bɛ ono.

<sup>39</sup> “Waa g'a tɛkashiru phɛ

nanūnanu!

Waa g'ẹ̀phe atụ ụzu-ẹ̀kwa  
wọwoowoo!

Waa gẹ ndu Mówabu gude  
iphere ghaa azụ!

Ndu Mówabu buakwaa iphe,  
e gude agba mgbonu.

Mbụ l'iphe, bukpo ndu  
nọ phe ntse bẹ ọnyi  
ishi ẹdzu.”

<sup>40</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

“Lenu! Ugo ephekwa raa  
ephezeta l'alị.

O woru nkù iya jashia l'eli alị  
ndu Mówabu.

<sup>41</sup> Mkpukpu, nọgbaa ya nụ bẹ  
aa-lwutachaa.

L'a natachaa phe ụlo,  
ẹphe edomije onwophe.

Lẹ mboku ono bẹ obu ndu  
Ojogu ndu Mówabu  
a-dụepho g'obu nwanyi,  
ime eme.

<sup>42</sup> Ndu Mówabu l'ophu bẹ  
ee-mebyishi  
kele ẹphe koru Chipfu  
okpa l'ishi.

<sup>43</sup> N-yemebvu; yẹe iduma iduma;  
yẹe ọnyà nọgbakwa echeru  
unu echeru;  
unubẹ ndu Mówabu!”

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bụ ono.

<sup>44</sup> “Onye nahuru n-yemebvu;



l'òdaba l'iduma.  
 Onye nyifutaru l'iduma;  
 ọnyà a-nmata iya.  
 Noo kẹle ọo iphe ono bẹ  
 mu e-gude byapfuta  
 Mówabu l'apha,  
 aa-nọdu anụ iya aphụ.”  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bụ ono.

<sup>45</sup> “Lẹ mgboru mkpụkpu  
 Hẹshibonu bẹ ndu  
 agba ọso ọgu pfuru  
 nyẹgenyege.

Noo kẹle ọku kpufuru  
 lẹ Hẹshibonu.  
 Mbụ l'onwu phuruphuru ọku  
 etsu l'ime mkpụkpu  
 Sihonu.

Ọ buerupho l'echi ishi bẹ  
 otsu ndu Mówabu.  
 Mbụ ọkpu-ishi ndu ono,  
 shi anọduje aba  
 hanyịhanyi ono.

<sup>46</sup> Nshio unubẹ ndu Mówabu!  
 Ndu Kemoshi bẹ e  
 mebyishiakwaru.

Ụnwu unu nwoke bẹ a  
 kpụakwaru lẹ ndzụ laa  
 alị ọzo.

Tẹme ụnwada unu phẹ bụru  
 ndu a lwutaru l'ọgu laa  
 alị ọzo.

<sup>47</sup> Ọle mu e-mechakwaa dopfu  
 ndu Mówabu azụ l'ọnodu phẹ

lẹ mbọku, dọ l'iphu.”  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bụ ono.

Nokwa g'ikpe, e kperu ndu  
 Mówabu jeberu  
 bụ onoya.

## 49

*Ozi* ẹhu ndu Amọnu

<sup>1</sup> A bya l'opfu ẹhu ndu Amọnu; wakwa iphe, oopfu;  
 mbụ Chipfu:

?Bụ lẹ Ízurẹlu te enwedu  
 ụnwegirima unwoke tọo?

?To nwedu onye e-ri iphe iya  
 tọo?

?Denu g'o gude Moleku gbẹ  
 nata alị ndu Gadu;  
 ọ bụru okiphe iya?

?Denu g'o gude ndibe iya  
 bụru lẹ mkpụkpu iya  
 bẹ ẹphe bugbaa?

<sup>2</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe,  
 Chipfu eepfu baa:

Mu e-mechaa mee gẹ ndu  
 mkpụkpu Raba,  
 nọ l'alị ndu Amọnu nụma  
 mkpu ọgu.

O -rwua mbọku ono bẹ Raba  
 a-bụru ikpọzu;  
 tẹme ụnwu mkpụkpu,  
 nọ-pheru iya  
 mgburugburu  
 etsufukọta l'ọku.

Noo teke ndu Ízurelu a-chifu  
 ndu shi chifu phẹ nụ.  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu  
 ono.

<sup>3</sup> Unu tũa ụzu-ẹkwa;  
 unubẹ ndu Hẹshibonu;  
 kẹle mkpụkpu Eyayi bẹ  
 e mebyishiakwaru!

Unu chishikwaa mkpu ike;  
 unubẹ ndu bu lẹ Raba!

Unu yekwaa uwe-aphụ  
 wata ara ẹkwa.

Unu ekwoo gburugburu shia  
 ọwa-a yẹe ọphuu  
 l'ime npherenphere igbulọ  
 mkpụkpu unu ono;  
 kẹle Moleku bẹ aa-kpụkwa  
 lẹ ndzụ lashi a lị ọzo;  
 yẹle ndu-uke,  
 agwajẹ iya nụ;  
 mẹ ndu-ishi iya.

<sup>4</sup> ?Denu g'o gude i gude  
 nsụda nsụda ngu eku  
 onwongu;  
 mbụ gụbe nwada e gudedu  
 ire ngu ẹka ono;  
 mbụ gụbe onye kpọru obu  
 ye l'ẹku ngu epfu sụ:

?Bụ onye sụru mu eme gunu?

<sup>5</sup> Lekwa; mu e-mechakwaa  
 mee gẹ ndzụ-agugu  
 rwuta ngu.

Ọ kwa Nnajiuphu epfu iya;  
 mbụ Chipfu,

bu Ọkalibe-KakỌta-Ike.  
 Ọ buru ndu oo-shi l'ẹka  
 bu ndu bupheru ngu  
 mgburugburu.  
 G'unu hakpọo l'onye l'onye  
 be aa-chifu achifu.  
 Ọphu ọ dudu onye  
 a-chi-phuta ndu  
 gbalawaru nu azu.  
 6 “Ọle mu e-mechakwaa  
 dopu ndu Amonu azu  
 l'onodu phe.  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bu ono.”

Ozi ẹhu ndu Edomu  
 7 A bya l'opfu ẹhu ndu Edomu;  
 wakwa iphe, oopfu;  
 mbu Chipfu,  
 bu Ọkalibe-KakỌta-Ike:  
 “?Mmamiphe ta adukpoedu  
 le mkpukpu Temanu  
 to?  
 ?Okpobe idzu bvuwaru  
 l'ẹka ndu maru eye  
 onu l'opfu to?  
 Mmamiphe phe ?o rehuwaru  
 erehu to?  
 8 Unube ndu bu le Dedanu;  
 unu ghakobe gbalaa!  
 Unu gbaba je edomia  
 onwunu l'ime ẹka du  
 omilomi;  
 kele mu gudekwa ọla-l'iswi

abyapfuta oshilokpa

Iso

le teke mu abya iya anu

aphu-a.

<sup>9</sup> O -buru le ndu awo akpuru

vayinu byapfutaru

ngu;

?ephe ta awo-phodojedu

nwophu du

nwolemole?

Ndu-oshi -bya ibe ngu

l'enyashi;

?to buedupho iphe,

mkpa iya duru phe be

ephe e-wota kpoloko?

<sup>10</sup> Obenu l'oshilokpa Iso be

mu gbabewaru oto.

Eka ono, ephe edomi edomi

ono be mu kpuhawaru

ghebe onu;

k'ophu ephe tee

domikotaedu onwophe.

Unwegirima phe;

mekpoo abubu phe;

mekpoo obutobu phe;

lakotaru l'iswi;

teme ephebedua

chihukwapho.

<sup>11</sup> Pakwaru unwu ogbee unu

haa;

kele mu e-me-a g'ephe

nodu ndzu!

G'unwanyi unu, ji phe

nwuhuwaru chiru

upfu kwee l'ehu mu!”

<sup>12</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Ọ -buru le ndu agbaduru k'angu iphe, shi l'okoro ono anguchaa iphe, shi iya nu; ?bu gunu a-kpa g'a haa unu g'a ta nu unu aphu? A taa hakwa unu g'a ta nu unu aphu. Unu ngufutajekwa iphe, shi l'okoro ono; <sup>13</sup> kele-a; wakwa iphe, Chipfu epfu baa: Mu gudeakwa onwomu ria angu su le mkpukpu Bozura e-mechaa buru ikpazu; bya aburu iphe, aakpoyiru ukuvu. Mbụ l'oo-buru ochobu; bya aburu iphe, eephu l'iphu. Teme iphe, bu mkpukpu ozo, nokota l'alì ndu Edomu a-bukotaru ikpazu jasụ l'ojeje.”

<sup>14</sup> Mu numakwaru ozi,

Chipfu ziru.

Onye-ozì be e ziru g'ephe

jepfu ohamoha su

phe-a:

“Unu dzukobekwa onwunu

bya etsoo phe ugu!

Unu gbalihukwa jeshia ugu!”

<sup>15</sup> Kele-a; lekwa; mu mewaru;

i ha nwanshi l'echilabo

ohamoha;

ophu o dudu iphe,

ndiphe guberu ngu.

<sup>16</sup> O kwa ebvu, i shi eyeje ndu

ozo; yee eku-onwonye,

no ngu l'obu ono

dephuru ngu;

mbu gube onye ono,

bu l'ime agbara-mkpuma

ono;

onye bu l'eka ubvu kakota

l'eli.

O to dukwa m'obeta i je

akpaa epfune ngu  
 l'ephekerephe  
 ephekerephe gẹ k'ugo;  
 bẹ mu e-shikwa l'ẹka ono  
 mekọta ngu l'ị daa.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bu ono.

<sup>17</sup> Ndu Edomu e-mechaa buru  
 iphe,  
 aakpo-yiru ukuvu.

Iphe, bukpo ndu ghataru  
 phe nu bẹ ishi anyi  
 ẹdzu.

Ephe egude iya gbaahaa  
 mgbonu; o buru iphe,  
 a-kpa iya nu bu eze  
 iphe-ehuka ono,  
 a-dapfu phe nu ono.

<sup>18</sup> O ẹgube ono, e mebyishiru  
 mkpukpu Sodomu yẹ  
 Gomora ono;  
 bya emebyishia mkpukpu  
 ẹ mkpukpu,  
 nogbaa phe ẹ mgboru ono;  
 nokwa g'o to dudu onye  
 e-bu l'ali ndu Edomu;  
 ophu o dudu onye e-me  
 iya unuphu.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bu ono.

<sup>19</sup> “Lekwa-a! O kwa g'oduma  
 shi l'oswa,  
 no l'aguga enyimu Jiordanu

kwofuta;  
 bya adapfu aturu,  
 dōru l'ōdu aturu,  
 nri dū shii bukwapfo  
 gē mu e-kwo  
 gburumu je achifu  
 ndu Edōmu l'alī iya  
 l'otulupfu.

?Bū onye bē mu hōtaru g'ō  
 būru onye mu a-tū ēka  
 g'ō mee iphe ono?

?Bū onye dū gē mu dū?

?Bū onye sūru mu eku ikpe?

?Bū onye bū onye eche aturu,  
 a-dū ike pfuru gē mu  
 l'iya mee?"

<sup>20</sup> Oo ya bū lē-a; unu nūmakwa  
 idzu,  
 Chipfu chiru lē ya e-me  
 ndu Edōmu; mbū iphe,  
 o chiru lē ya e-me ndu  
 bu lē mkpukpu Temanu.

O tō dukwa iphe, a-kpōshi  
 g'a ta kpūta unwu  
 aturu iya mē unwu  
 egbu iya kpūfu;  
 ndzū erwuta ndu ophu  
 phōduru nū.

<sup>21</sup> Oda, oō-da teke ephe a-da  
 bē a-nmayichaa mgboko  
 anmayi.

L'a nōdu lē mgboru  
 Eze-ēnyimu Uswe-uswe  
 nūmachaa olu-ēkwa



phẹ.

<sup>22</sup> Lenu! Ugo ephekwa raa  
ephezeta l'ali.

O woru ñkù iya jashia l'eli  
mkpukpu Bọzura.

Lẹ mbọku ono bẹ obu ndu  
Ojọgu ndu Edomu  
a-dụepho g'obu nwanyi,  
ime eme.

*Ozi* ẹhu Damasukosu

<sup>23</sup> A -bya l'opfu ẹhu ndu  
Damasukosu;

“Ndu Hamatu yẹe ndu Apadu  
bẹ e kpuakwaru iphu  
lẹ ntụ;  
noo kele ẹphe nụmawaru  
ẹjo nzi.

Meji tọfuwaru phẹ.

Okpoma aphuwaa phẹ  
gbudugbudu  
g'eze-ẹnyimu,  
a swongaru aswonga.

<sup>24</sup> Ndu Damasukosu bẹ ẹka  
tụlwahuru.

Ẹphe dakọbeakwaru  
agbalawa agbala.

Meji tọfuakwaru phẹ atọfu.

Ẹjo iphe-ẹhuka gudeshiwaa  
phẹ gẹ nwanyi,  
ime eme.

<sup>25</sup> ?Denu g'o gude ọphu a  
gwọbeduru mkpukpu  
ono,  
a maru amaru ono?

Mbụ mkpụkpu ono,  
 tūbaru mu l'ẹnya ono?  
 26 Oo ya bụ ẹ-a; ụnwokorobya  
 phẹ a-nọdu ada pọpoo  
 l'oma gbororo.  
 Ndu Ojogu phẹ l'ophu bẹ  
 ee-megbushibẹbe  
 mbọku ono.  
 Nokwa iphe, Chipfu,  
 bụ  
 Okalibe-Kakota-Ike  
 eepfu bụ ono.  
 27 Mu a-tụ ọku l'igbulọ  
 Damasukosu;  
 l'ootsukota iphe, bụ ụlo,  
 Benu-Hadadu kpuru  
 kpushia ike.”

*Ozi ẹhu Keda yẹ Hazo*

28 A -bya l'opfu ẹhu ndu Keda yẹ ali-eze ndu Hazo,  
 bụ ọphu Nebukadineza, bụ eze ndu Babilonu lwu-kperu;  
 wakwa iphe, oopfu; mbụ Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-Ike:  
 “Unu zelihi tsoo ndu Keda  
 ọgu!

Unu mebyishia ndu shi  
 ụzo ẹnyanwu-awawa!  
 29 Ụlo phẹ, bụ ụlo ọphu e meru  
 l'ekwa;  
 yẹ eghu yẹ aturu phẹ bẹ  
 aa-tuko rwuta.  
 L'aachita ekwa phẹ;  
 yẹ iphemiphe,  
 ẹphe nweru enweru;  
 mēkpoo ịnya-kamelu

phẹ.

Ndiphe echi mkpu ekpu

phẹ sụ phẹ:

‘Nggiri nọkwa l'ụzo

l'ẹkameka.’ ”

<sup>30</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu

baa:

“Unu gbalakwaa agbala;

unu gbamihukwa

agbamihu!

Unu jekwa anọdugbaa l'Ọgba,

dụ omilomi;

unubẹ ndu bu lẹ Hazọ.

Noo kẹle Nebukadineza,

bụ eze ndu Bábilonu

chịakwaru idzu unu

k'ẹji;

bya epfubuwaaw iphe,

oo-me unu.”

<sup>31</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

“Unu zelihi tsoo ọha,

tụsaru ẹhu ọgu, bụ ọha,

bụ ọphu adụdu onye

ẹphe atsụ ebvu;

mbụ ọha,

ete nwedu ọguzo;

ọphu ọ kpọbeduru

mgborígwè;

tẹme ndibe iya buerupho

nọduru onwophẹ.

<sup>32</sup> Inya-kamẹlu phẹ bẹ

aa-kwachaa l'ọkwata.

L'e rwutakwaphọ ikpoto eswi

phẹ l'ọgu.

Iphe, bụ ndu bugba l'oha,  
 du ẹnya be mu e-wojerurọ  
 tũkaa le pherephere.

Mu eshi l'uzo m'uzo mee  
 g'oke iphe-ehuka  
 dapfu phe.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bụ ono.

<sup>33</sup> Mkpukpu Hazọ l'e-mechaa  
 buru eka nkuta-ọswa  
 a-dọjeru;  
 kele ọo-buru ochobu  
 jasụ l'ojeje.

Ọ tọ dudu onye byaru eburu  
 l'eka ono.

Mbụ l'ọ tọ dudu nwoke,  
 byaru akwabaa ya  
 unuphu buru.”

*Ozi ẹhu ndu Elamu*

<sup>34</sup> Wakwa Opfu Chipfu, bụ ọphu rwuru Jieremaya onye  
 mpfuchiru nchị l'opfu ẹhu ndu Elamu. Teke ọ nūmaru  
 iya bụ le ntsolọhu teke Zedekaya wataru aburu eze ndu  
 Jiuda.

<sup>35</sup> Wakwa iphe, oopfu; mbụ Chipfu,  
 bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike:  
 Lekwa; mu a-gbajikwa apfu  
 ndu Elamu,  
 bụ iya bụ eka ike phe  
 kpajiru.

<sup>36</sup> Iphe, mu e-me g'ọ dapfu  
 ndu Elamu bụ uzi  
 pherephere ẹno,  
 shigbaa le mgbureku

akpaminigwe uzi ẹno.  
 Mu a-tuka phẹ;  
   ẹphe edzuru  
   phẹrephere uzi ẹno.  
 Ọphu ọ dukpoda ọha,  
   nọnu bu ẹka ndu  
   Elamu ataa gbachadaa  
   oso ọgu laa.  
<sup>37</sup> Mu a-tukashi ndu Elamu  
   nanunanu l'iphu ndu  
   ohogu phẹ;  
   mbu l'iphu ndu achọ  
   ndzu phẹ.  
 Mu e-me g'ẹjo-iphe dapfu  
   phẹ;  
   mbu le mu a-tu-koshi  
   phẹ oke ẹhu-eghu mu.  
 Ọ kwa Chipfu epfu iya.  
 Mu e-me g'e gude ogu-echi  
   achi phẹ  
   jasu teke mu e-me g'ẹphe  
   ta aduhe.  
<sup>38</sup> Ẹka mu e-je ebvube aba-eze  
   mu bu l'alị ndu Elamu.  
 Mu emebyishia onye eze phẹ;  
   yẹe ndu-ishi phẹ.  
 Ọ kwa Chipfu epfu iya.  
<sup>39</sup> “Ọle mu e-mechakwaa  
   dophu ndu Elamu azu  
   l'onodu phẹ l'atatiphu.  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
   bu ono.”

## 50

Ozi ẹhu ndu Bábilọnu

<sup>1</sup> Wakwa opfu, Chipfu pfuru; ọ gbẹ l'ẹka Jieremaya, bu onye mpfuchiru pfua l'opfu ẹhu ndu Bábilọnu; yẹe alì phẹ.

<sup>2</sup> “Unu raa ya arara radzuru  
 iya ọhamoha g'a  
 numa-dzuru!  
 Unu palia ẹkwa-ọhubama raa  
 ya g'a numa-dzuru!  
 Unu ba adukwa iphe,  
 unu a-ha l'azu.  
 Ọchia iphe, unu a-nọdu epfu  
 bu-a:  
 ‘Ndu Bábilọnu bẹ a kpukwaru  
 lẹ ndzu.  
 Balu bẹ e mekwaru  
 iphe-iphere.  
 Teme Maruduku bẹ  
 ndzu-agugu gudewaru.  
 Ntekpe phẹ bẹ e mekwaru  
 iphe-iphere.  
 Teme e mee; ndzu-agugu  
 rwuta iphemiphe ono,  
 a kpuru akpukpu ono.’  
<sup>3</sup> Ọha, shi l'isheli gbeshiru g'o  
 tsoo phẹ ọgu.  
 Oo-me alì phẹ g'ọ buru  
 ochobu.  
 Ọphu ọ dudu onye byaru  
 ebubaaru eburu l'ime  
 iya;  
 nemadzu mekpoo anu

a-tụko shi iya gbalaa.”

<sup>4</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

“O -rwua mbọku ono bẹ ndu  
Ízurẹlu yẹe ndu Jiuda  
a-tụgbabekwa  
gude ẹnya-mini je  
achọo Chipfu,  
bụ Chileke phẹ.

<sup>5</sup> Ẹphe a-ji aji ụzo, e shi eje  
úbvú Zayọnu  
woru iphu ghaa l'ụzo ibiya  
ono epfugbaa sụ:

Unu bya; g'anyi lẹ Chipfu  
tụgba bụru nanụ  
l'ogbandzu ojejeje,  
a ta abyadụ azọha azọha!

<sup>6</sup> Ndibe mu bụ aturu,  
tuphahuru etuphahu.

Ọ bụru ndu eche phẹ nụ  
dusweru phẹ ụzo;  
bya emee phẹ;  
ẹphe tsoru ọma úbvú  
aghaphe.

Ẹphe tsoru úbvú úbvú yẹle  
òbvù òbvù aghaphe;  
bya azọhaa ẹka ẹphe  
anọduje atụta unme.

<sup>7</sup> Iphe, bụkpoo ndu hụmaru  
phẹ nụ vuru phẹ  
kpatakpata.

Ndu ọhogu phẹ sụ: 'Ikpe ta  
nmakwaru anyi;

kẹle ẹphe mesweru Chipfu,  
 bụ ọkpobe onye-nche  
 phe; mbụ Chipfu,  
 bụ onye nna phe oche  
 kpọru obu yeru.'

<sup>8</sup> Unu gbafukwa ịe Bábílọnu!  
 Unu lufukoepho l'alị ndu  
 Bábílọnu alufu ophu!  
 Unu dụepho ge mkpi,  
 a chishiru dobe l'iphu  
 ikpoto egbu ye aturu!

<sup>9</sup> Noo kẹle-a; lekwa-a;  
 mu e-jekwa akpalia  
 ikpoto ọha, parụ ẹka;  
 gude byapfuta Bábílọnu  
 Ọgu.

Ọ bụru ẹka mu e-me g'ẹphe  
 shi bya bụ l'uzo isheli.  
 Ẹphe abya edokaa onwophe  
 kwabẹru iya.

Ọ bụru ẹka ono be ẹphe e-shi  
 bya alwuta iya.

Ọnu-apfu phe a-dụ ge ke ndu  
 maru agba apfu,  
 bụ ophu abujeru: ọ -gufu;  
 ọ toọ gbaduru ẹka  
 alwa.

<sup>10</sup> Ọo ya bụ ịe ndu Bábílọnu be  
 aa-kwa l'okwata.

Ndu a-kwa iya okwata obu  
 be e-rijikpoo ẹpho."

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bụ ono.



<sup>11</sup> A makwaru-a l'unu ete ẹswa;  
 ẹhu nọdu atsọ unu;  
 mbu unube ndu ono,  
 vukaru okiphe mu ono.

A makwaru-a l'unu azo kitimu  
 kitimu ge nwada eswi,  
 azoshi ereshi;  
 teme unu nọdu egbu ọrà  
 g'okee inya.

<sup>12</sup> O le iphere e-mechaa mee  
 ne unu.

Mbu l'onye ono, tsuru ime  
 unu ono be ee-kpu iphu  
 le ntu.

Oo-mecha buru iya be enya  
 a-kacha alwalwa  
 l'ohamoha.

Mbu l'oo-buru echiegu;  
 yee mgbegu ali-okponku;  
 waa ali-evevee.

<sup>13</sup> Eshinu ẹhu egbu mube  
 Chipfu egbu be e tee  
 bubaedu iya ebubu.

Ochia l'aa-togbo iya l'oo-buru  
 okorobo ochobu.

Iphe, bukpuo ndu ghataru ali  
 ndu Babilonu ono be  
 oo-nyi ishi edzu;  
 ephe egude iya gbaahaa  
 mgbonu.

O buru iphe, a-kpa iya  
 nu bu iphe ono,  
 e mekagbaaru iya ono.

<sup>14</sup> Unu dokaa onwunu l'ophere

l'ophere nɔ-pheru  
 ndu Babilonu  
 mgburugburu;  
 mbu unube ndu agbaje  
 apfu g'unu hakpo!

Unu gbaje phe iya!  
 Unu ba adukwa onu-apfu unu  
 ophu unu a-gbaphodo  
 me nanu;  
 noo kele o Chipfu be  
 ephe meru iphe-eji!

<sup>15</sup> Unu chi mkpu-ogu kpu iya  
 eka ebo ebo!

Ike bvwaru iya; mpoli,  
 o turu k'ogu obu  
 dakotawaru!

E nwukposhiwa igbulu,  
 nɔ-pheru iya  
 mgburugburu.

Eshinu iphe-a bu emelata be  
 Chipfu emelata;  
 unu melata iya iphe,  
 o shi emeje!

Unu mee ya iphe,  
 o shi emeje ndu ozo!

<sup>16</sup> Unu mee ge ndu ako opfu  
 chihu le Babilonu.

Ndu egbuje ereshi;  
 ephe l'iphe,  
 ephe gude egbu ereshi  
 l'okpa-ji achihukwapho.

Ndu ohogu phe e-gude  
 ogu-echi mee;

onyenỌnu aghaa iphu  
gbapfushia ndibe phe;  
mbụ l'onnyemonye a-gbala  
lapfushia ndu alị iya.

<sup>17</sup> “Ízurelu bụakwaa aturu,  
a chikashiru achikashi.  
Ọ bụru oduma chikashiru iya.  
Kẹ mbụ, vuru iya kpatakpata  
bụ eze ndu Asiriya.  
Onye ikpazụ, tapyashiru  
ọkpu iya bụru Nebukadineza,  
bụ eze ndu Bábilonu.”

<sup>18</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe, oopfu; mbụ Chipfu, bụ  
Ọkalibe-Kakọta-Ike; bya aburu Chileke kẹ ndu Ízurelu:  
Ọ sụru-a: “Mu a-nụkwa eze  
ndu Bábilonu aphụ;  
yẹe ndu alị iya l'ophu;  
ẹgube ono,  
mu nuru eze ndu  
Asiriya aphụ ono.

<sup>19</sup> Obenu lẹ ndu Ízurelu bẹ mu  
e-duphuta azụ l'ẹka ẹphe  
shi buru.  
Ephem abyakwa anọdu l'úbvú  
Kamẹlu;  
yẹe alị Beshanu riaha  
nri Ọzo.  
Ephem anọdu l'úbvú úbvú  
Ifuremu;  
yẹle alị Giladu riaha nri;  
rijiaha ẹpho.

<sup>20</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:  
O -rwua mbọku ono;

lẹ teke ono gẹdegede  
 bẹ aa-vọkpoo g'a  
 maru ẹka ikpe nmaru  
 Ízurẹlu;  
 ọle ọ tọ dudu ọphu  
 aa-chọ-vu.

L'avọo iphe-ẹji Jiuda nta vọo  
 imo;

ọ tọ dudu iphe, aa-vọta.

Noo kẹle nwa ndu ono,  
 mu meru g'ẹphe phọdu  
 ono bẹ mu a-guru nvu.”

<sup>21</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
 baa:

“Unu tsoo ndu alì Meratayimu  
 Ọgu;  
 yẹe ndu bu l'alì Pekodu!

Unu chia phẹ ọso;  
 gbua phẹ egbugbu;  
 mee phẹ g'ẹphe bvẹberu  
 mu rengurengu!

Unu mekọta iphemiphe,  
 mu sọru g'unu mee!

<sup>22</sup> Ẹphu-ọgu aphụakwa l'alì ono;  
 mbụ ẹphu ọla-l'iswi,  
 parụ ẹka apaa.

<sup>23</sup> Waa g'ọngu ndu mgboko  
 l'ọphu gbajishihuru  
 tọkaa nanunanu!

Waa gẹ Bábilonu byawaru  
 bya aburu ochobu  
 l'echilabọ ọhamoha!

<sup>24</sup> Mu gbabẹru ngu ọnyà gube  
 Bábilonu.

I bya amaru; i dalahuwa iya.

A huma ngu gude ngu;

kele o Chipfu be iitso opfu.

<sup>25</sup> Chipfu guhaakwaru ulo-eku

iya ghebe onu;

bya atuko ngwogu k'oke

ehu-eghu iya chishia;

kele Nnajiuphu, bu Chipfu;

bya aburu

Okalibe-Kakota-Ike;

nwekwaru iphe,

ooby a ememe l'ali ndu

Babilonu.

<sup>26</sup> Unu shikwa l'ekameka bya  
etsoo ya opfu!

Unu guhashia o ba-eku iya  
ghebechaa onu!

Unu rwukobe iya kube l'ikpo  
l'ikpo g'eka a kuberu  
ereshi.

Unu mee ya g'o bvubeberu mu  
rengurengu

g'o to dukwa onye

a-phoduru iya nu!

<sup>27</sup> Unu tuko oke-eswi iya  
gbushichaa!

G'a chikotaru phe je l'eka  
ee-gbushi phe!

Nshio phe; kele eswe nke phe  
rwuakwaru;

mbu eswe mboku,

aa-nu phe aphu.

<sup>28</sup> Unu ngabekpodapho nchi

nụma olu ndu agba  
 Ọso Ọgu,  
 bụ ndu shi l'alì ndu  
 Bábilọnu nahụ agba  
 ala Zayọnu eje epfu lẹ Chipfu,  
 bụ Chileke anyi gwatawaru  
 ụgwo iphe;  
 mbụ ụgwo iphe,  
 e meru eze-ulo iya.

<sup>29</sup> Mee gẹ ndu ọgba-apfụ dzukọbe  
 tsoo Bábilọnu opfu;  
 mbụ iphe, bụkpoo  
 ndu maru ese ụta kíkiki!

Unu kpọbe ụlo-ẹkwa unu  
 nọ-pee ya mgburugburu!

G'ọ tọ dụkwa mẹ onye lanụ,  
 a-nahụ nụ!

Unu pfụa ya ụgwo iphe,  
 o meru!

Unu mee ya iphe,  
 o meru ndu ọzo;  
 kẹle ọo Chipfu bẹ o koru  
 ọkpa l'ishi;  
 mbụ Onye nsọ kẹ ndu Ízurelu.

<sup>30</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; ụnwokoroby  
 phẹ a-nọdu ada pọopoo  
 l'oma gbororo.

Ndu Ojọgu phẹ l'ophu bẹ  
 ee-megbushibẹbe  
 mbọku ono.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 bụ ono.”

<sup>31</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

“Lekwa; mu buakwaa ọgu  
 duru ngu;  
 gube nwọphu eku onwongu;  
 noo kele eswe nke ngu  
 rwuwaru;  
 mbu teke aa-nu ngu  
 aphu.

<sup>32</sup> Onye eku onwiya be upfu  
 a-du l'okpa l'o daa.  
 Ophu o dudu onye a-pali iya  
 nu.

Mu e-ye oku le mkpukpu le  
 mkpukpu iya, bu oku,  
 e-tsu tsua iphemiphe,  
 no iya mgburugburu.”

<sup>33</sup> Wakwa iphe, oopfu;  
 mbu Chipfu,  
 bu Okalibe-Kakota-Ike:

“Ndu Izurelu be eemekwa  
 ewere;  
 nokwapho g'eeme  
 ndu Jiuda.

Ndu kpuru phe le ndu  
 gudeshia phe ike.

Ophu ephe ekwedu g'ephe  
 laa.

<sup>34</sup> Obenu l'onye agbafutaje phe  
 nu be ike du.

Iphe, oza bu Chipfu,  
 bu Okalibe-Kakota-Ike.

Oo-byakpo ehuca ehuka bya  
 phe agbaru odzori;  
 k'ophu oo-me g'a tutaaha  
 unme l'ali phe;

mekwanaa gẹ ndu ọp̄hu bu  
l'alì ndu Bábilọnu ta  
tùtajehe unme atùta.”

<sup>35</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:

“Ogu-echi a-bùru ọgu d̄uru  
ndu Bábilọnu!

Mbù l'ọo-bùru ọgu d̄uru ndu  
bu lẹ Bábilọnu;  
mẹ ndu-ishi iya;  
yẹe ndibe iya,  
bù ndu maru iphe!

<sup>36</sup> Ogu-echi a-bùru ọgu d̄uru  
ndu mpfuchiru  
iya epfu iphe,  
mu epfuduru ono;  
k'ọp̄hu ẹp̄he a-bùkotaru ndu  
eme eswe.

Ogu-echi a-bùru ọgu d̄uru  
ndu ojọgu iya;  
k'ọp̄hu ndzù-agùgu e-rwuta  
phẹ ọkpobe erwuta.

<sup>37</sup> Ogu-echi a-bùru ọgu d̄uru  
ìnya iya;  
yẹe ùgbo-ìnya iya;  
yẹe iphe,  
bùkpoo ndu Ojọgu,  
byaru abyabya,  
nọ iya l'ime;  
k'ọp̄hu g'ẹp̄he ha  
a-bùkotaerupho  
ùnwanyì.

Mbù-a; ogu-echi a-bùru ọgu  
d̄uru ọlo-ẹku iya;



k'ophu aa-kwakota iphe  
iya l'okwata.

<sup>38</sup> Okpomoku a-byapfuta mini,  
du iya nu;  
k'ophu o-tukoepho  
tashihuchaa.

Noo kele o bu ali,  
aagwo obvu.

Obvu ono-a be ndzu-agugu  
e-mechaa gbaghaa  
iphu.

<sup>39</sup> Oo ya bu l'iphe, e-mechaa  
buru l'eka ono  
a-buru anu-egbudu yele  
achi-anmabu.

Teme o bukwarupho l'eka  
ono be mgbashi-ujiku  
e-buru.

Ophu a byadu ebubaaru  
iya eburu.

Mbu l'e tee bubaedu iya;  
e-shi l'ogbo sweru ogbo.

<sup>40</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

O kwa egube ono,  
Chileke mebyishiru  
Sodomu yee Gomora;  
yee mkpukpu,  
no-pheru iya  
mgburugburu ono  
bu g'o to dudu onye byaru  
eburu l'ime iya;  
ophu o dudu nwoke,

byaru akwa iya unuphu  
buru.

41 Unu lenu! O nweru ndu  
Ojogu,  
shi l'uzo isheli abya.

Mbu l'oo oha, paru eka apaa;  
bya aburu eze ndu du  
igwerigwe be e  
jeru akpalia;  
ephe shi l'eka igwe  
beru ali beru eje abya.

42 Iphe, e gude kwaa phe  
ngwogu buru apfu  
yee arwa.

Ephe du njo; teme ophu ephe  
aphuduru nemadzu  
obu-imemini.

Ephe anoduje aphu g'enyimu,  
aphu gbudugbudu  
l'eka ephe agba l'eli inya  
phe eje abya.

Ephe dokaru onwophe ge  
ndu keru ugu  
abyapfuta gube nwada  
Babilonu!

43 Eze ndu Babilonu numawaru  
ako phe; eka kuda iya.

Ndu-agugu gude iya;  
iphe meahaa ya ehuka  
ge nwanyi, ime eme.

44 Lekwa-a! O kwa g'oduma  
shi l'oswa,  
no l'aguga enyimu Jidanu  
kwofuta;

bya adapfu aturu,  
 doru l'odu aturu,  
 nri du shii bukwapho  
 ge mu e-kwo  
 gburumu je achifu  
 ndu Babilonu l'ali iya  
 l'otulupfu.

?Bu onye be mu hotaru g'o  
 buru onye mu a-tu  
 eka g'o mee iphe ono?

?Bu onye du ge mu du?

?Bu onye suru mu eku ikpe?

?Bu onye bu onye eche aturu,  
 a-du ike pfuru ge mu  
 l'iya mee?

<sup>45</sup> Oo ya bu le-a; unu numakwa  
 iphe,  
 Chipfu chiru le ya e-me  
 Babilonu; mbu iphe,  
 o chiru le ya e-me ali  
 ndu Kaludiya.

O to dudu iphe, a-kposhi g'a  
 ta kputa unwu aturu iya  
 me unwu egbu iya  
 kpufu.

Ndu ophu phoduru nu be  
 ndzu e-rwuta.

<sup>46</sup> Teke aa-lwuta Babilonu be  
 oo-da too;  
 k'ophu oo-nmayichaa  
 mgboko anmayi.

Ohamoha anuma-dzucharu  
 olu-ekwa phe.”

## 51

- <sup>1</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu baa:  
 “Unu lekwa; mu a-kpali  
   onye mmebyi  
   g'ọ bụru ọgu duru ndu  
   Bábilọnu;  
   mbụ ndu bu l'alị, aza 'obu  
   ndu wụ-lihuru etso  
   mu opfu'.
- <sup>2</sup> Mu e-zi ndu ọhozo g'ephe je  
 etsoo ndu Bábilọnu ọgu;  
 g'ephe je aphụchaa phẹ  
 aphụcha;  
 mee alị phẹ adabyiru  
 iphoro.
- Ephe a-nọdu abya iya ọgu  
 ẹka ẹbo ẹbo mẹ  
 o -rwuẹpho mbọku ono,  
 ee-mebyishi phẹ ono.
- <sup>3</sup> G'onye agbajẹ apfu te setakwa  
 ụta iya k'agbagba;  
 ọphu ọ kwakwa onwiya  
 ngwọgu.
- Unu ta aphụkwaru  
 ụnwokorobyia phẹ  
 obu-imemini.
- Unu mee ndu ojọgu phẹ  
 g'ephe bvụeberu mu  
 rengurengu.
- <sup>4</sup> Aa-nọdu egbushi phẹ;  
 ephe ada gbiigbii l'alị  
 ndu Bábilọnu.
- Mbụ l'aa-nọdu emeka  
 phẹ iphe ọkpobe

emeka l'agụga gbororo.

<sup>5</sup> A makwaru-a l'alị ndu  
 Ízurẹlu ẹphe ẹ ndu  
 Jiuda l'ophu bu iphe,  
 jiru iya nu bu  
 ikpe-anmanma,  
 nmaru phe l'iphu Onye Nso  
 ke Ízurẹlu.

Ọle Chileke phe, bu Chipfu  
 bya aburu  
 Ọkalibe-Kakota-Ike  
 teke agbadokwa phe.

<sup>6</sup> Unu gbaa ọso shi l'alị ndu  
 Bábilonu gbalaa!

G'onyenonu dzoo onwiya  
 ndzu!

G'e be mebyishikwa unu opfu  
 l'ẹphe meru iphe-ẹji;  
 noo kele o rwuakwaru  
 teke Chipfu e-melata;  
 mbu teke ọo-pfu phe ugwo,  
 gbaru phe nu.

<sup>7</sup> Bábilonu shi buru okoro,  
 e meru ẹ mkpọla-ododo  
 l'ẹka Chipfu.

O gude iya mee mee tsuaha  
 ndu mgboko l'ophu.

Ọhamoha nguru mee,  
 shi l'okoro ono.

Ọo ya meru g'o gude ẹphe  
 meahaa ọbvu ọbvu  
 nta-a.

<sup>8</sup> Bábilonu dawaru l'otulupfu

tsukp̄oshihu.

Unu rashiā ẹkwa iya ike!

Unu kpatakwaru iya

Ọbv̄u-etete g'o mebe l'ẹka

iphe eme iya ẹhuka.

?A maru l'oo-shi nno b̄uru

iya ewek̄orohu?

<sup>9</sup> 'Anyi gege emetakwa

Bábil̄onu iphe,

eme iya n̄u;

ọle o to nweh̄edu

ewek̄orohu.

G'anyi par̄u iya haa

g'onyen̄onu lashiā

al̄i iya; k̄ele ikpe,

nmar̄u iya n̄u rwuwaru

akpaminigwe;

mb̄u l'ọ ha ephekerephe

g'ẹka urwukpu n̄o.'

<sup>10</sup> 'Chipfu meakwaru;

anyi b̄uru ndu

pf̄uberekoto ọzo!

Unu bya g'anyi je l'úbv̄u

Zaȳonu je ak̄o iphe,

Chipfu,

b̄u Chileke anyi meru!'

<sup>11</sup> Unu rwachaa ọnu apf̄u unu

arwacha!

Unu ach̄i-lia iphe,

unu egudeje egbobuta

onwunu!

Chipfu kpaliakwaru ndu eze

ndu Midiya;

noo k̄ele iphe,

Ọ tūberu bụ g'ọ mebyia  
alì ndu Bábìlọnu.

Chipfu a-gwata ụgwọ iphe;  
ụgwọ iphe,  
e meru eze-ulo iya.

<sup>12</sup> Unu palia ẹkwa-ọhubama  
gude goshi l'ọgu dūru  
igbulọ mkpụkpu Bábìlọnu!

Unu cheshi nche ike!  
Mbụ-a unu mee gẹ ndu nche  
nọdu ẹ nche!

Unu eje l'ẹgbudu je edokaa  
ndu mpya-ọgu;  
kẹle Chipfu e-mekwa iphe,  
ọ tūberu; mbụ iphe,  
ọ chī-buhuhawaru ẹ ya  
e-me ndu bu ẹ Bábìlọnu.

<sup>13</sup> Unubẹ ndu bu l'agụga  
ẹnyimu;  
tẹme unu nweru ẹku shii;  
ndzụ unu bvụakwaru!

Mbụ l'ẹba-oghu ndzụ unu  
gbabuhuakwaru!

<sup>14</sup> Chipfu, bụ  
Ọkalibe-Kakọta-Ike  
gudeakwa onwiya  
ria angụ sụ ẹ ya  
a-chīru nemadzụ ye ẹ  
mkpụkpu ono;  
ẹphe eji iya kpimu;  
sweta iya g'ẹka igube  
swetaru.

Tẹme ẹphe atụa okoo  
kpua unu.

- 15 Ọo ọkphehu iya bẹ o gude  
mee mgboko.
- Ọ bụru mmamiphe iya bẹ o  
gude mee mgboko;  
Ọ nguru anguru;  
bya egude nkwamẹnya iya  
phushi akpaminigwe.
- 16 O -mee; igwe raa ọrà; mini,  
nọ l'imigwe aphua  
gbudugbudu.
- Ọ nọdu emeje g'urwukpu shi  
l'ẹka igwe beru sọru  
sọfuta.
- Teke o meru; igwe nọdu edze  
mini l'ọtukwaphe  
egbigwe.
- Tẹme Ọ nọdu eshije l'ulo  
ẹku iya kpofuta  
pherephere.
- 17 Nemađzụ l'ophu te enwedu  
egomunggo.
- Tẹme ọphu ọ dudu iphe,  
ọ maru.
- Iphere gudekọta iphe,  
bukpoo ndu akpu uzu;  
ọ bụru ntẹkpe,  
ẹphe kpushiru meru  
phẹ iya;  
kele ntẹkpe phẹ obu  
bukota ughoshi.
- Ọ tọ dudu ọphu atụ unme.
- 18 Ẹphe bukota iphe-mmanụ;  
iphe,



e gude agba mgbonu.

O -rwuepho teke aa-nu phe  
aphu; epeh alaa l'iyi.

<sup>19</sup> Onye ono, bu okiphe oshilokpa  
Jiekopu ono ta adukwa  
ge ndu k'ono;  
kele oo ya bu onye  
meru iphemiphe;  
metchakpoo okpa-ipfu ono,  
bu okiphe iya ono.

Onye ono be epha iya  
bu Chipfu,  
bu Okalibe-Kakota-Ike.

<sup>20</sup> O kwa ngu bu ogbunku,  
mu gude alwu ugu.

O bu ngu be mu egudeje  
chikaa oha l'ophu.

O buru ngu be mu egudeje  
mebyia ali-eze l'ophu.

<sup>21</sup> O bu ngu be mu egudeje  
chikaa inya;  
yee ndu no phe l'eli.

Mu nodu egudeje ngu chikaa  
ugbo-inya;  
yee ndu agba iya nu.

<sup>22</sup> O bu ngu be mu egudeje  
chikaa nwoke yee  
nwanyi.

O buru ngu be mu egudeje  
chikaa ndu bu ogerenya;  
yee ndu bu okorobyia.

O buru ngu be mu egudeje  
chikaa nwoke ogbaga;

yẹe nwanyi ọgbaga.

<sup>23</sup> Ọ bụru ngu bẹ mu egudeje  
chikaa onye eche aturu;  
yẹe aturu iya.

Ọ bụru ngu bẹ mu egudeje  
chikaa onye akọ opfu;  
yẹe eswi, o gude akọ iya.

Ọ bụru ngu bẹ mu egudeje  
chikaa ndu achị ọha;  
yẹe ndu-ishi.

<sup>24</sup> “Teme; ọzo bụ ẹ mu a-nọduepho unu l'iphu  
pfa Babilonu; yẹe iphe, bukpo ndu bukota l'ali ndu  
Babilonu l'ophu ugwo iphe, ephe meru l'ubvu Zayonu.”  
Nokwa iphe, Chipfu eepfu bu onoya.

<sup>25</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

“Lekwa; mu bukwa ọgu duru  
ngu;  
gube ubvu ono,  
anọduje emebyishi  
emebyishi ono;  
mbu unube ndu ono,  
mebyishikotaru eliphe  
l'ophu ono.

Mu a-machiru ngu eka  
l'oburu ọgu duru ngu.

Mu eshi ẹ mkpakpa-onu ubvu  
phu ngu phuzeta l'ali;  
mee ngu l'iburu ubvu,  
a kporu oku.

<sup>26</sup> Ophu o dudu mkpuma  
aa-kwata l'ehu ngu  
k'eme mkpuma,

- gude ụlo.  
 Ọp̄hu ọ d̄ukwapho m̄kpuma,  
 shi iya n̄u,  
 e gude at̄u ọkpa-ụlo.  
 Noo k̄ēle ịi-dabyiru b̄uru  
 okorobo-ẹgu jas̄u  
 l'ojeje.  
 Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
 b̄u ono.
- <sup>27</sup> Unu palia ẹkwa-ọhubama  
 l'al̄i ono!  
 Unu gbua opu tsoru ọhamoha!  
 Unu dozia ọhamoha g'ẹp̄he  
 tsoo ya ọgu.  
 Unu eje ekua ndu al̄i-eze,  
 n̄onu g'ẹp̄he tsoo ya ọgu;  
 ndu Araratu; waa ndu Mini;  
 waa ndu Ashikenazu!  
 Unu h̄ota onye-ishi-ọj̄ogu,  
 a-b̄uru iya ọgu!  
 Unu ach̄ifuta inya ye g'o  
 zeru gbiigbiigbi  
 je g'eka igube etsu.
- <sup>28</sup> Unu dozia ọhamoha g'ẹp̄he  
 tsoo ya ọgu;  
 mb̄u ndu eze ndu Midiya;  
 waa ndu ach̄i ọha p̄he;  
 waa ndu-ishi p̄he;  
 m̄ekpoo ndu al̄i ẹka  
 n̄okota p̄he l'eka g'ẹp̄he  
 hak̄ota.
- <sup>29</sup> Al̄i anma j̄ij̄ij̄ij̄i bya echi  
 gburugburu; k̄ēle iphe,  
 Chipfu ch̄iru k'eme

ndu Bábilonu dukwa  
g'ọ du.

Mbụ l'oo-me ali Bábilonu  
l'ophu l'ọoburu ochobu;  
k'ophu bụ l'ọ tọ dudu  
onye byaru ebubaaru  
iya eburu.

<sup>30</sup> Ndu ojọgu ndu Bábilonu bẹ  
hakwaru alwu ọgu  
lachaa je anọdu l'ulo phẹ,  
a kpụshiru ike.

Ike bẹ bvukotawaru phẹ nụ;  
ẹphe dūwaa g'unwanyi.

Ẹka ẹphe bu ebubu bẹ a  
tūwaru ọku.

Mgboro-ígwè, o gude  
gbaa ụpho iya bẹ a  
nyajishiwaru.

<sup>31</sup> Onye ọkpa-ẹgwa lanụ  
anọduje agba etso  
nwibe iya;  
onye-ozì etso onye-ozì ọzo;  
bụkpọerupho ndu eje ezi  
eze ndu Bábilonu  
l'a nataakwaru iya  
mkpụkpu iya l'ophu  
l'ophu.

<sup>32</sup> Ẹka mini asọkahu asọkahu  
bẹ a kuchichaakwaru;  
bya atụfu ọku l'ụda l'ụda,  
dụgbaa l'ẹka ono.

Ndu ojọgu bẹ meji tọfuwaru.”

<sup>33</sup> Wakwa iphe, oopfụ; mbụ Chipfu, bụ Okalibe-Kakọta-Ike; mbụ Chileke kẹ ndu Ízurẹlu:

“Nwada Bábilọnu dukwaa  
g'alị ẹka aazọshi ẹswa  
lẹ balị teke aazọ iya  
tọlitoli.

Teke aa-kpa iya g'onye akpa  
ji rwuakwaru.”

<sup>34</sup> “Nebukadineza, bụ eze ndu  
Bábilọnu ripyawaru  
anyi.

O mewaru; ọphu anyi amaẹdu  
iphe, anyi eme.

O mewaru anyi;  
anyi bụru ite iphoro.

Ọo g'ẹjo agwọ elweje iphe-a  
bụ g'o lweru anyi  
bya egude ẹku anyi rijia  
ẹpho;  
bya agbẹ teke ono gbọfu  
anyi.

<sup>35</sup> G'iwashị, e weru l'anụ-ẹhu  
anyi tukokwaru ndu  
Bábilọnu l'ẹhu!”

Nokwa iphe, ndu bu l'úbvú  
Zayọnu epfu.

“Gẹ mee anyi tukokwaru  
l'ishi ndu bu l'alị ndu  
Bábilọnu!”

Nokwa iphe, ndu bu lẹ  
Jierúsalemụ epfu.

<sup>36</sup> Ọo ya bụ lẹ-a; wakwa iphe,  
Chipfu epfu baa:  
“Lekwa; mu a-gbaru unu

ɔdzori; melata iphe,  
e meru unu.

Ẹnyimu phẹ bẹ mu e-me  
g'ọ tashihu;  
bya emee ọgba mini  
phẹ g'ọ tashihuchaa.

<sup>37</sup> Bábilonu e-mechaa bụru  
ikpọzu;  
ẹka nkuta-ọswa bugbaa;  
waa iphe, a-nọdu anyị  
ishi ẹdzu;  
tẹme l'e gudekwa iya  
phọ agba mgbonu;  
ẹka ọ tọ dudu onye bya  
eburu iya eburu ọzo.

<sup>38</sup> Ndibe iya g'ẹphe ha asugbaa  
ekiri g'oduma.

Mbụ l'ẹphe asugbaa kọroro  
g'unwu oduma nshị.

<sup>39</sup> Obenu l'ọo teke ono,  
oonwu phẹ  
phuruphuru g'ọku ono  
bẹ mu e-shiru phẹ nri  
ọbo-iphe;  
mee mee atsuhaha phẹ;  
k'ọphu ẹphe a-chiẹpho  
ọchi kpọkiriuhuchaa  
akpọkirihi;  
kuwarurọ mgbenya,  
ẹphe tee tehubaedu etehu.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bụ ono.

<sup>40</sup> Mu a-kwata phẹ tụa l'alị g'unwu

aturu, a chi eje egbushi;  
mbu g'ikpoto ebili;  
yee ikpoto egbu.

<sup>41</sup> Lewarọ g'e gude gude ndu  
Sheshaku;  
g'e gude lwuta ndu ndiphe  
l'ophu shi gude eku  
onwophe.

Ọ buakwaa iphe, anyi  
ishi edzu l'echilabọ  
Ohamoha.

<sup>42</sup> Enyimu byaakwaru utso  
ripyabe ali ndu  
Babilonu.

Ọ buru gborogboro, ọoso be  
o gude sopyabe iya.

<sup>43</sup> Mkpukpu le mkpukpu,  
no iya nu bukotaru  
ochobu; kpohu nku;  
buru ali evevee;  
ali eka adudu onye bu  
iya nu;  
ophu o dudu onye eshi iya  
eshishi.

<sup>44</sup> Mu a-hu Balu ahuhu l'ali  
ndu Babilonu.

Mu emee ya l'ọ gbọo iphe,  
o lwehawaru elwelwe.

Ohamoha taa wudu  
awu-pfu iya.

Teme igbulọ mkpukpu  
Babilonu adakposhihu.

<sup>45</sup> Ndibe mu; unu shikwa  
l'ime iya wufuta!

Unu gbakwaa Ọso ndzụ unu!  
 Unu gbalakwaaruru oke  
 ẹhu-eghu Chipful!

<sup>46</sup> Gẹ meji ta tọfukwa unu;  
 ọphu unu atsuḥukwa  
 ebvu;  
 teke unu a-wata anụ ude  
 Ọgu l'alị ono;  
 a -tụkpoo Ọwa-a apha-a;  
 apha Ọzo l'aawata Ọzo;  
 mbụ teke iwashị adu  
 l'alị ono;  
 tẹme onye-ishi anọdu  
 etso onye-ishi Ọgu.

<sup>47</sup> Ọo ya bụ; o nweru teke  
 dufutaje nụ,  
 bụ teke mu a-nụ nshi  
 ndu Babilonu aphụ.  
 Alị phẹ l'ophu bẹ ee-me  
 iphe-iphere.

Ndibe iya, e gburu egbugbu  
 adabyigbaaru adabyiru  
 l'ime iya.

<sup>48</sup> Noo teke imigwe;  
 mẹ eliphe l'ophu;  
 yẹe iphe, bukpuo iphe,  
 nọkota iya nụ  
 a-tu uzu l'ẹka ẹhu atso  
 phẹ utso l'opfu ẹhu  
 ndu Babilonu;  
 kẹle ndu mmebyi,  
 shi l'uzo isheli abya phẹ  
 etso Ọgu.”



Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bụ ono.

<sup>49</sup> “Ọ kwa gẹ ndu Bábilonu  
meru ndu mgboko l'ophu;  
ẹphe daa pọpoo  
bụ gẹ ndu Bábilonu ono  
a-da pọpoo  
ẹphebedua.

Ọ bụru iphe, kparu iya nụ bụ  
g'ẹphe gude gbua ndu  
Ízurẹlu.

<sup>50</sup> Unubẹ ndu nahuru ogu-echi;  
unu tųgbuekwapho!

Unu be jekpọkwa  
anmarwube!

Unu nọdukpooro ụzenya  
nyata Chipfu!

Unu anyatakwapọ  
Jierúsalem!”

<sup>51</sup> “E kpuakwaru anyi iphu  
lẹ ntụ;  
kẹle a kọwaru anyi ọnu.

Tẹme iphere kpuchiwaa  
anyi iphu;  
noo kẹle ndu ọhozo  
bahuru l'ẹka dųgbaa  
nsọ l'ụlo kẹ Chipfu.”

<sup>52</sup> Wakwa iphe, Chipfu epfu  
baa:

“Mbọku abyanu-a, bụ mbọku,  
mu a-nụ nshi aphụ.

Ọ bụru iphe, a-nọdu ada l'alị  
iya l'ophu

bụ atsu ude, ndu e mekaru  
iphe atsu.

- 53 O to dukwa m'obetaru  
Babilonu jerwuchaa  
akpaminigwe;  
bya emee ulo, a kpushiru  
ike nkiya, du ephekerephe;  
mee ya;  
ofhu aabahudu iya abahu;  
be mu e-yele-a ndu e-je  
emebyishia ya.

Nokwa iphe, Chipfu eepfu  
bu ono.

- 54 Uzu-ekwa adakwa le  
Babilonu; uzu,  
egoshi l'e mebyishiaru  
iphe,  
paru aka l'ali ndu  
Babilonu.

- 55 Chipfu abyawaa emebyishi  
Babilonu;  
byanyikota oke uzu ono,  
aanoduje atu l'ime  
iya ono.

Ndu ohogu atu akpara  
g'eze-enyimu abya.

Uzu, ephe a-nodu atu ala  
ephekerephe.

- 56 Noo kele onye mmebyi  
byawaru emebyishi  
Babilonu.

Ndu ojogu iya be a  
kputachawaru le ndzu.

Teme a gbajishiwa uta

phẹ mkpurikpu  
 mkpurikpu;  
 kẹle Chipfu bụ Chileke,  
 apfụje nemadzu  
 ụgwo g'iphe,  
 o meru gbaru.

O je l'apfụ iya ụgwo pfụ-dzua  
 ya ya apfụ-dzu.

<sup>57</sup> Mu e-me gẹ ndu-ishi iya;  
 yẹe ndibe iya, maru iphe;  
 yẹe ndu-ishi ojogu iya;  
 mẹ ndu-ishi  
 mkpukpu phẹ;  
 mēkpoo ndu ojogu phẹ;  
 ngụa mēe g'ọ tsụ  
 phẹ atsutsu.

Mgbenya atuko tushi phẹ;  
 ephe tee tetabaedu  
 eteta jasụ l'ojeje.”

Nokwa iphe, oopfụ;  
 mbụ onye eze ono,  
 bụ Chipfu; bya aburu  
 Okalibe-Kakota-Ike ono.

<sup>58</sup> Wakwa iphe, oopfụ;  
 mbụ Chipfu bụ  
 Okalibe-Kakota-Ike:  
 “Igbidigbi igbulọ Babilonu  
 ono bẹ ee-tsukpọshichaa  
 etsukpọshi.

L'a tufu oku l'ephekerephe  
 onu-abata iya ono.

Ndiphe eria aphụ see akanya  
 kẹ mmanụ.

Ọhamoha abụerupho ọku bẹ  
 ẹphe e-jeru ozi jasụ  
 ike abvụ phẹ.”

<sup>59</sup> Wakwa ozi, onye mpfuchiru Chileke, bụ Jieremaya ziru Seraya, bụ nwa Neraya bya aburu nwanwa Maseya; teke ono, o jeru Bábilọnu ono; ọ bụru ẹphe lẹ Zedekaya swi; mbụ eze ndu Jiuda teke ọ bụwaru eze apha ẹno. Seraya ono bụ onye-ishi, bụ iya achọtaje ẹka ndu ije a-kwajẹ. <sup>60</sup> Jieremaya tukoephọ ẹjo-iphe, a-nwuru Bábilọnu dekotá l'ẹkwo; mbụ iphemiphe ono, e dekotaru k'opfu ẹhu Bábilọnu ono. <sup>61</sup> Iphe, o pfuru Seraya bụ: “Teke i jerwuẹkwarupho Bábilọnu; gukwaa iphemiphe-a g'a nụma-dzuru. <sup>62</sup> Iphe, ii-pfufua bụ: ‘Gube Chipfu; i pfuwaru sụ l'ii-mebyishi ẹka-a; k'ọphu bụ lẹ nemadzu tee buẹdu iya ebubu; ọphu anụ a-nọedu iya; l'oo-buru ochobu ojejoje!’ <sup>63</sup> Teke i guchaerupho ẹkwo-a; l'iilibe iya mkpuma woru chie l'ime ẹnyimu Yufurétisu. <sup>64</sup> Iphe ọzo, ii-pfufua ye iya bụ: ‘Noo gẹ Bábilọnu a-tsu ọtsuri bụ ono; ọphu oo-sebaẹdu ọzo. Ọ bụru iphe, a-kpa iya nụ bụ ẹjo-iphe, mu abya eme g'ọ dapfu iya; ọphu ike adubaedu ndibe iya.’ ”

Noo ẹka opfu Jieremaya jeberu bụ onoya.

## 52

*Teke Zedekaya bụ eze ndu Jiuda  
 (2Ndu 24:18-20; 2Iphe 36:11-16)*

<sup>1</sup> Zedekaya bẹ nọwaru ukporo apha l'apha lanụ teke ọ wataru aburu eze. Iphe, ọ nọru l'aba-eze lẹ Jierusalẹmu bụru apha iri lẹ nanụ. Ẹpha ne iya bụ Hamutalu nwada Jieremaya kẹ Libuna. <sup>2</sup> O meru iphe, dū ẹji l'ẹnya Chipfu gẹ Jiehoyakimu meru. <sup>3</sup> Ọ bụru ẹhu-eghu, eghu Chipfu bẹ iphe ono gude nwua l'ẹhu ndu Jierusalẹmu; mẹ l'ẹhu ndu Jiuda; jeye teke ọ chifuru phẹ l'atatiphu iya.

Zedekaya nɔnyaa; bya ekwefuaharu eze ndu Bábilɔnu ike.

*Adada Jierúsalem*

*(2Ndu 25:1-7; 2Iphe 36:13-21; Jier 39:1-10)*

<sup>4</sup> Tɔbudu iya bu; o be l'apha, kwe Zedekaya apha tete, ɔ wataru aburu eze; l'abali k'iri l'onwa iri; eze ndu Bábilɔnu, bu Nebukadineza chita ikpoto ndu Ojogu iya; ephe byatashia Jierúsalem. Ephe kepheta mkpukpu ono; bvuphee ya ose-ogu mgburugburu. <sup>5</sup> Ephe kepheta mkpukpu ono jeye l'apha, kwe eze, bu Zedekaya apha iri le nanu; e -shi teke ɔ wataru abu eze. <sup>6</sup> G'o rwuru abali ke tete l'onwa eno be egu-ememe, du le mkpukpu ono kabaa njo; k'ophu ndu bu iya nu te nwehedu nri, ephe eri. <sup>7</sup> O rwua mboke ono; e tsukpo igbulu mkpukpu ono. O be l'enyashi iya; ndu Ojogu l'ophu tsukah gbalaa. Eka ephe shiru gbalaa bu l'onu oguzo ono, du le mgbaka igbulu labo ono, du le mgboru mgbabu eze. Teke ono be ndu ojogu ndu Bábilɔnu kepheru mkpukpu ono mgburugburu. O buru eka ephe shiru bu uzo nsuda Araba. <sup>8</sup> Ole ndu Ojogu ndu Bábilɔnu chipyaberu eze, bu Zedekaya je egude iya le baswaa ali, du le Jieriko. Ndu Ojogu iya buhaa ya tsukashihu. <sup>9</sup> Ephe kpua eze, bu Zedekaya le ndzu; kpuru iya kpu-pfu eze ndu Bábilɔnu le mkpukpu Ribula, bu eka o no nmaa ya ikpe. <sup>10</sup> O buru le Ribula l'eka ono be eze ndu Bábilɔnu no gbushia unwu Zedekaya; Zedekaya nodu ele iya enya; o nodu egbushi phe. O byakwapho bya atuko ndu-ishi l'ali ndu Jiuda gbushikota. <sup>11</sup> O bya aswoshia Zedekaya akpuru enya; bya egude egbirigba, e meru l'onwirubvu tugbabe iya kpata lashia Bábilɔnu; je eworu iya tua mkporo; o nodu l'eka ono jasu teke o nwuhuru. <sup>12</sup> O bya erwua g'onwa ise du l'abali iri; l'apha, kwe Nebukadineza apha iri le tete, e -shi teke ɔ wataru abu eze ndu

Bábilonu; Nebuzaradanu, bú onye-ishi ndu ojogu, eche Nebukadineza nche; mbu onye-ozí eze ndu Bábilonu ono jeshia Jierúsalemú. <sup>13</sup> O je atua oku l'eze-ulo Chipfu; me l'ulo-eze; me l'ulo, dukota le Jierúsalemú; mbu l'ulo ndu oke amadu be o tukotaru oku. <sup>14</sup> Iphe, bu ndu Ojogu, onye-ishi ojogu ono, echeje eze nche chi; ephe je l'eka ono; be tsukposhíru igbulu, e gude kpupheta Jierúsalemú mgburugburu. <sup>15</sup> Nebuzaradanu, bú onye-ishi ndu ojogu, echeje eze nche tuko iphe, bu ndu phoduru le mkpukpu ono rwukoo lashiá Bábilonu; ephe le ndu lapfuru eze ndu Bábilonu alapfu; mekpoo ndu emeje ona, phoduru nu. <sup>16</sup> Onye-ishi ndu ojogu ono, bu Nebuzaradanu be ndu ophu o haru haa bu ndu ophu kachakpo aburu ndu ukpa l'ali ono; g'ephe jeje ozi l'opfu-vayinu; me l'opfu.

<sup>17</sup> Itso onyirubvu, du l'eze-ulo Chipfu; me ogba-kperekpere; me iphe ono, e shi eyeje mini ono, e gude onyirubvu kpu, du iya nu; be ndu Bábilonu kupyashichaaru akupyashi; vuta onyirubvu ono lashiá ali Bábilonu. <sup>18</sup> Ephe vutakwarupho ite; me iphe, eegudeje ekpo ntú; me iphe, apaje oghu oroku; me gbamugbamú; waa iphe, bukpu iphe, a kpuru l'onyirubvu, eegudeje eje ozi l'eze-ulo Chipfu; <sup>19</sup> Onye-ishi ndu ojogu ono bya achitakwapho eze ochi; ye iphe, aaguje oku; ye gbamugbamú; mekpoo ite; me iphe, aapubeje oroku; mekpoo nkweka; mbu iphemiphe, bukpu iphe, e meru le mkpola-ododo ye k'ochaa.

<sup>20</sup> Onyirubvu, lakotaru l'itso labo ono; me l'iphe ono, e shi eyeje mini ono; ye oke-eswi onyirubvu iri l'ebo ono, shi nodu iya le mkpula ono; me l'o-gba-kperekpere ono, buchaa iphe eze, bu Solomonu meshíru dobe l'eze-ulo Chipfu; be erwa, du iya nu be ataa tukotadu onu iya. <sup>21</sup> Itso ono be eli iya dugbaa nkwo-eka iri

l'ḗsato l'ḗhu l'ḗhu. Iphe, itso ono dṽ gbaa mgburugburu bṽru nkwo-ḗka iri l'ḗbo. E meru itso ono; ẁzo dṽ iya l'echi. Igbidigbi itso ono dṽ gbaa mkpṽshi-ḗka ḗno ḗno. <sup>22</sup> Nchṽ-itso, a tṽ-koberu l'eli itso ono bḗ eli iya dṽ nkwo-ḗka ise ise. A bya egude ẁgbu yḗle itorokuma, a kpṽchaaru l'oniyirubvu; tsophee ya mgburugburu. Itso k'ḗbo; yḗle itorokuma, akpṽru dobe iya bṽru iphe lanṽ yḗle oṽhuu. <sup>23</sup> Itorokuma dṽ ẁkporo ḗno l'iri l'ishii l'agṽga iya. Mkpakṽ itorokuma, akpṽru dophee ẁgbu ono mgburugburu dṽ ẁkporo ise.

*A kpṽru ndu-ishi ndu Jiuda lḗ ndzṽ*

*(2Ndu 25:18-21)*

<sup>24</sup> Noo ya; onye-ishi ndu Ojṽgu ono, bṽ ndu anṽduje eche eze nche ono bya akpṽta Seraya, bṽ onye-ishi ndu-uke Chileke lḗ ndzṽ; kpṽta Zefanaya, bṽ onye-uke, etsota Sereya; mḗ ẁmadzu ḗto, echeje nche l'onu-abata eze-ẁlo Chipfu. <sup>25</sup> A bya abya lḗ ndu oṽhu nṽkwadu lḗ mkpṽkpṽ; o bya akpṽta onye aharṽ aháhá shi bṽru onye-ishi ndu ojṽgu; mḗ ẁmadzu ḗsaa, shi agbazijeru eze idzu; kpṽta onye edejeru onye-ishi ndu ojṽgu ḗkwo, bṽ iya bṽ onye-ishi ndu egudeje ndu alṽ ono l'ṽkpehu g'ḗpḗ je ṽgu; mḗ ẁkporo ẁmadzu ḗto, bṽ unwoke alṽ ono, a hṽmaru lḗ mkpṽkpṽ ono. <sup>26</sup> Nebuzaradanu, bṽ Onye-ishi ndu ojṽgu, anṽduje eche eze nche ono tṽko g'ḗpḗ ha kpṽta kpṽ-pfuta eze ndu Bábilṽnu lḗ mkpṽkpṽ Ribula. <sup>27</sup> O bṽru lḗ Ribula l'ḗka ono, dṽ l'alṽ Hamatu bḗ eze ndu Bábilṽnu nṽ gbushia phḗ. Noo g'e shi kpṽta ndu Jiuda lḗ ndzṽ l'alṽ phḗ laa alṽ ozo bṽ ono. <sup>28</sup> Wakwa ẁmadzu ole, Nebukadineza kpṽru lḗ ndzṽ lashṽa alṽ ozo. L'apha k'ḗsaa, e -shi teke o watarṽ abṽru eze bḗ o chṽtaru ndu Jiuda ẁnu ẁmadzu ḗsaa l'ẁkporo ẁmadzu iri lḗ nanṽ l'ẁmadzu ḗto. <sup>29</sup> O rwua l'apha oṽhu kwe iya iri l'ḗsato, e

-shi teke ọ wataru aburu eze; o shi le Jierusalẹmu chiṭa unu umadzu labo l'ukporo umadzu l'umadzu iri l'ẹbo. <sup>30</sup>O be l'apha, kwe Nebukadineza ukporo apha l'apha ẹto, e -shi teke ọ wataru aburu eze; Nebuzaradanu, bu Onyeshi ndu ojogu, anoduje eche eze nche bya achilaaru iya ndu Jiuda, du unu umadzu l'ukporo umadzu iri l'ẹsaa l'umadzu ise. Mkpako ndu a kpuru le ndzu buru unu umadzu iri le nanu l'ukporo umadzu iri.

*A tufutaru Jiehoyakinu l'ulo-mkporo*

*(2Ndu 25:27-30)*

<sup>31</sup>O buru l'apha, kwe Jiehoyakinu, bu eze ndu Jiuda ukporo apha l'apha iri l'ẹsaa, e -shi teke a kpuru iya le ndzu be Evilu-Merodaku, byaru aburu eze ndu Babilonu. O buru g'onwa iri l'ẹbo du l'ukporo abali l'abali ishi; be o tufutaru Jiehoyakinu, bu eze ndu Jiuda ono l'ulo-mkporo. <sup>32</sup>O pfuru opfu oma yeru Jiehoyakinu; bya edobe iya l'onodu, kakota ree eme le ke ndu eze ozo, a tukoru yele ẹphe kpua le ndzu laa ali Babilonu. <sup>33</sup>O buru iya bu le Jiehoyakinu eyefu uwe mkporo iya; bya awata eri nri le teburu eze gbiriri jasu g'o no-beru. <sup>34</sup>Mboku-mboku be eze anuje iya okpoga, oo-gudeje eme mkpa iya jeye g'o no-beru; mbu gbiriri jasu mboku, o nwuhuru.



Bayıburu Izii  
Izii: Bayıburu Izii Bible

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Izii)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Dec 2021 from source files dated 30 Dec 2021

c6885c7c-c550-5b8b-a4fe-4bd714af4f6d